

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 120: Jan-Juni (2002)

Heft: 204

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

249

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches
Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse
du commerce

Foglio ufficiale svizzero
di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o. Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 120.- (inkl. MwSt.), Ausland CHF 200.-
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Ämliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o. Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Bern, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 120.- (TVA comprise), Etranger CHF 200.-
Servicio d'abonament Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Bern
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bière, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o. Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna. Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 120.- (IVA compresa); Estero CHF 200.-
Servizio d'abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Publicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Anunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister

Registre du commerce
Registro di commercio

AG

Neuintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Allmediaconsulting AG**, in Rothrist, Weiberweg 6, 4852 Rothrist, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten datum: 7. 10. 2002. Zweck: Erbringung von Beratungsdienstleistungen, insbesondere im Medienbereich; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen errichten sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberie rung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Inhaberkarten zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Stärkle, Diana, von Zürich und Gaiserwald, in Einsigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Reist Controlling AG, in Baden, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7207 vom 16.10.2002
(00696086 / CH-400.3.023.853-0)

■ **Chranz Produktion Michèle Sutter**, in Wegensteten, Hauptstrasse 47, 4317 Wegensteten, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Produktion von Tonträgern. Eingetragene Personen: Sutter, Michèle, von Appenzel und Seedorf UR, in Wegensteten, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7208 vom 16.10.2002
(00696088 / CH-400.1.023.845-7)

■ **HS Systems - Schafer**, in Neuenhof, Damsaustasse 3, 5432 Neuenhof, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Sauna und Solarium, Kosmetik und Massage sowie Aromatherapie. Eingetragene Personen: Schafer, Heidi Gisela, von Rechthalen, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Bösch, René, von Kottwil, in Zürich, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7210 vom 16.10.2002
(00696090 / CH-400.1.023.846-5)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ Nachtrag des im SHAB Nr. 198 vom 14. 10. 2002, S. 2, publizierten TB-Eintrags Nr. 7031 vom 08. 10. 2002. **ASAP Learning Services GmbH**, in Fahrwangen, Handel mit Floristicartikeln usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 198 vom 14. 10. 2002, S. 2, Publ. 683114). Zweck neu: Schulung und Ausbildung im Bereich der Informatik sowie Vermittlung von Fachkräften; Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern.
Tagebuch Nr. 7211 vom 16.10.2002
(00696378 / CH-400.4.019.640-8)

■ **DIS Direct Invest Schweiz AG**, in Spreitenbach, Dienstleistungen im Finanzsektor usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 26. 11. 1999, S. 8041). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner, Beat Christian, von Schwyz, in Buchs ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Accoswiss AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mert, Gabriele, von Zürich und Speicher, in Neuenhof, Mitglied, mit Einzelunterschrift; IJS Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7212 vom 16.10.2002
(00696380 / CH-400.3.020.938-5)

■ **Extreme-Networks**, Edwin Brändli, bisher in Baden, Verkauf, Wartung und Installation von Netzwerken usw., Einzelirma (SHAB Nr. 236 vom 05. 12. 2001, S. 9550). Sitz neu: Züfikon. Domizil neu: Bachhaldenstrasse 21b, 5621 Züfikon.
Tagebuch Nr. 7213 vom 16.10.2002
(00696382 / CH-020.1.004.577-9)

■ **Genossenschaft Aargauer Turnzentrum**, in Niederlenz, Erstellung und Nutzung des Aargauer Turnzentrums usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 106 vom 04. 06. 1999, S. 3752). Statutenänderung: 6. 04. 2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Degonda, Georg, von Sumvitg, in Berikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huser, Ludwig, von Niederrohrdorf, in Baden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 7214 vom 16.10.2002
(00696384 / CH-400.5.018.874-8)

■ **Karton + Papier AG Mühlen**, in Mühlen, Herstellung von und Handel mit Kartonen und Papieren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 19. 07. 1999, S. 4905). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: P. Kappeler Treuhand und Revision, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inchen Treuhand + Informatik AG, in Wettingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7215 vom 16.10.2002
(00696092 / CH-400.3.002.651-0)

■ **Metron Stiftung für Mitbestimmung**, in Brugg, Stiftung (SHAB Nr. 189 vom 01. 10. 2001, S. 7597). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnet, Esther, von Schlieren und Hochdorf, in Dietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7216 vom 16.10.2002
(00696094 / CH-400.7.001.299-3)

■ **MTM-Beratungs AG**, in Wettingen, Betrieb eines Unternehmens zur Beratung und Anwendung von MTM (Method-Time Measurement) = auf der Arbeitsmethode basierende Zeitbestimmung, statt der Messung mit der Uhr) sowie damit... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 2001, S. 9766). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glatz, Heini Albert, von Basel, in Volketswil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Geschäftsführer]; Nadig, Ferdinand, von Langnau am Albis und Mels, in Hittnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7217 vom 16.10.2002
(00696096 / CH-020.3.002.415-9)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 2002, S. 1, publizierten TB-Eintrags Nr. 7072 vom 09. 10. 2002. **Portillo Lederwaren**, in Mühlen, Import von und Handel mit Lederwaren, Einzelirma (SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 2002, S. 1, Publ. 686366). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Portillo, Rolando, von Sargans, in Mühlen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [nicht: Gesellschafter].
Tagebuch Nr. 7218 vom 16.10.2002
(00696098 / CH-400.2.018.416-4)

■ **PRIVERA AG**, in Baden, Planung, Finanzierung, Bau und Bewirtschaftung von Wohn- und Geschäftshäusern usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 2001, S. 8774), mit Hauptsitz in: Bern. Domizil neu: Täferstrasse 16, 5405 Baden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kmetz, Dr. Georg, von Bern, in Muri bei Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Perroulaz, Markus, von Oberschrot, in Dürdingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bubb, Christian, von Winterthur, in Jona, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Lerch, Urs, von Murgenthal, in Stettlen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Merlo, Roger, von Yvorne, in Gland, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aebi, Marcel, von Seeburg, in Wettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bachmann, André, von Ansolindingen, in Grenchen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumgartner, Beat, von Oensingen, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Markus, von Trub, in Münchenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Raval, Fernand, von Alle, in Herzogen-

buchsee, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Stöckler, Andreas, von Berg TG, in Zollikofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Toffel, Jean-Louis, von La Roche, in Neyruz FR, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor].
Tagebuch Nr. 7219 vom 16.10.2002
(00696386 / CH-400.9.021.856-2)

■ **Stiftung Wohlfahrtsfonds der HCB 'Holderbank' Cement und Beton**, in Würenlingen, Stiftung (SHAB Nr. 235 vom 02. 12. 1999, S. 8180). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willmann, Reto, von Adliswil und Triengen, in Pfäffikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Friedrich, von Bünzen und Dietikon, in Dietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wenger, Kaspar, von Zumikon und Winterthur, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietler, Daniel, von Thalheim AG, in Döttingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7220 vom 16.10.2002
(00696388 / CH-400.7.912.074-0)

■ **Swissprotect Gehörschutzsysteme GmbH**, bisher in Lupfig, Fabrikation und Vertrieb von Gehörschutz-Systemen. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 82 vom 30. 04. 2002, S. 2, Publ. 449184). Statutenänderung: 2. 10. 2002. Sitz neu: Wohlen AG. Domizil neu: Rummelring 12, 5610 Wohlen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Binder, Herbert, österreichischer Staatsangehöriger, in Kästen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurer, Walter, von Berneck, in Wohlen AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 213'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 207'000.-].
Tagebuch Nr. 7221 vom 16.10.2002
(00696390 / CH-400.4.019.425-1)

■ **Tele-Engineering GmbH**, bisher in Mägenwil, Planung und Bau von Kommunikationssystemen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 2001, S. 4237). Statutenänderung: 10. 10. 2002. Sitz neu: Othmarsingen. Domizil neu: Panoramaweg 33, 5504 Othmarsingen.
Tagebuch Nr. 7222 vom 16.10.2002
(00696392 / CH-400.4.021.420-8)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Basis pro Domo AG in Liquidation**, in Reinach AG, Bauberatung und Baumanagement usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15. 07. 2002, S. 1, Publ. 558870). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 7223 vom 16.10.2002
(00696100 / CH-400.3.005.785-5)

■ **Egli Bau- und Möbelschreinerei**, in Neuenhof, Bau- und Möbelschreinerei, Einzelirma (SHAB Nr. 194 vom 05. 10. 1990, S. 3981). Die Aktiven und Passiven sind an die 'EGLI Schreinerei AG', in Neuenhof, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 7224 vom 16.10.2002
(00696102 / CH-400.1.004.959-8)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **TOS Holding AG**, in Schwende, Erwerb von Beteiligungen von in- und ausländischen Gesellschaften, insbesondere solchen der Transformatoren- und Oelbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 25. 03. 1996, S. 1695). Statutenänderung:

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

AG 1	FR 4	NE 7	SZ 8	ZG 11
AI 1	CE 5	NW 8	TG 9	ZH 12
BE 2	GR 6	OW 8	TI 9	
BL 3	JU 7	SH 8	VD 10	
BS 4	LU 7	SO 8	VS 11	

Schiedsgerichte

Appel aux créanciers

Scioglimento di società

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus

Titoli smarriti

Öffentliches Beschaffungswesen

Marchés publics

Acquisti pubblici

Marken

Marques

Marchi

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Infoservice

Service d'information

Servizio d'informazioni

Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises

Pubblicazioni d'impresa

Index

Indice

Indice

Elektronisches Angebot:

SHAB-Daten unter
www.shab.ch

Offre électronique:

pour les données FOSC sous
www.fosc.ch

Offerta elettronica:

per i dati FUSC sotto
www.fusc.ch

15.10.2002. Domizil neu: c/o Moser Treuhand AG, Weissbadstrasse 26, 9050 Appenzel. Zweck neu: Erwerb von Beteiligungen von in- und ausländischen Gesellschaften, insbesondere solchen der Transformatoren- und Ölbranche; Handel mit Öl und Ölprodukten sowie Produkten für die Landwirtschaft. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen, Geschäftsstellen und Vertretungen errichten und Patente, Lizenzen und Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Mitteilungen neu: Einberufungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch einfachen Brief, sofern sämtliche Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bloch, Werner, von Basel, in Füllinsdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dr. Vock AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steger, Dr. Christof, von Alstätten, in Alstätten, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kollat, Istvan, ungarischer Staatsangehöriger, in Keskemet (Ungarn), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Contreva AG, in Appenzel (Schwende), Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 263 vom 16.10.2002 (00696074 / CH-310.3.000.482-8)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueinsreibungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Dataflow Solutions GmbH**, in Bern, Pappelweg 48, 3013 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinsreibung). Statutendatum: 11.10.2002. Zweck: Dienstleistungen im Informatikbereich; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 11.10.2002 und zugehöriger Inventarliste: 1 Drucker HP Deskjet, 1 Kaffeemaschine, 1 PC Schmitter, 1 Monitor Videoseven, 1 PC 1 + A1 PC Server Exchange, 1 Monitor, 1 Notebook Toshiba Portege 4000, 1 Brenner Pioneer, 1 Monitor Sony 19, 1 PC 400 Mhz, 35 diverse Fachbücher und diverses Büromobil zum Preis von CHF 10'625.--, wofür dem Sacheinleger CHF 10'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 625.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zbinden, François, von Guggisberg, in Münsingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Prime Teach AG, in Biberist, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--; Schütz, Josua, von Zürich, in Münsingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--. Tagbuch Nr. 5592 vom 16.10.2002 (00695908 / CH-035.4.031.038-1)

■ **governance consulting erika schlappi arn**, in Bern, Lorrainestrasse 19, 3014 Bern, Einzel-SHA (Neueinsreibung). Zweck: Beratung staatlicher und nichtstaatlicher Institutionen im Bereich internationaler Menschenrechte, Governance und Entwicklungszusammenarbeit. Eingetragene Personen: Schlappi Arn, Erika, von Lenk und Bütigen, in Bern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 5593 vom 16.10.2002 (00695748 / CH-035.1.031.039-4)

■ **Maleri Hodler AG**, in Kehrsatz, Holzmatweg 18, 3122 Kehrsatz, Aktiengesellschaft (Neueinsreibung). Statutendatum: 15.10.2002. Zweck: Betrieb einer Malerei und Gipserei; kann Grundflächen erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberieung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hodler, Alfred, von Gurzelen, in Kehrsatz, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hodler, Martin, von Gurzelen, in Wabern (Köniz), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hodler-Zimmermann, Silvia, von Gurzelen, in Kehrsatz, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Mosimann Hans, in Kaufdorf, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 5594 vom 16.10.2002 (00695750 / CH-035.3.031.040-7)

■ **MMB Moto Messerli Bern**, in Bern, Lagerhausweg 24A, 3018 Bern, Einzel-SHA (Neueinsreibung). Zweck: Verkauf und Reparaturen von Motorrädern und Zubehör. Eingetragene Personen: Messerli, Martin, von Rüeggisberg, in Niederwangen bei Bern (Köniz), Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 5595 vom 16.10.2002 (00695752 / CH-035.1.031.041-9)

■ **Waju GmbH**, in Bern, c/o Edouard Juillerat, Marktgasse 16, 3011 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinsreibung). Statutendatum: 15.10.2002. Zweck: Führung von Verpflegungs- und Restaurationsbetrieben sowie Erbringen von Dienstleistungen und Beratungsleistungen im Bereich der Restauration; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Juillerat, Edouard, von Rebéville, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stamm-

einlage von CHF 10'000.--; Wagner, Verena, von Basel, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagbuch Nr. 5596 vom 16.10.2002 (00695754 / CH-035.4.031.042-9)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **IA GmbH**, in Ittigen, Ausführung von Hauswartungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 145 vom 30.07.1998, S. 5271). Statutenänderung: 15.10.2002. Zweck neu: Ausführung von Hauswartungen mit allen direkt oder indirekt damit verbundenen Aufgaben in und um Gebäude aller Art, insbesondere Wartung der gesamten Haustechnik, Reinigungen, Umgebungsarbeiten, Reparaturen an Liegenschaften, Maschinen, Fahrzeugen und Geräten, Renovationen, Bewachungen und Sicherheitsdienst, Transporte und Räumungen, Handel mit Reinigungsmitteln, Waren, Geräten, Maschinen und Fahrzeugen; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Glauser, Alexander, von Rütli bei Lyssach, in Dieterswil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolf, Melanie, von Beringen und Wahlern, in Ittigen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]; Wolf, Bruno, von Beringen, in Ittigen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--. Tagbuch Nr. 5597 vom 16.10.2002 (00695910 / CH-035.4.018.177-7)

■ **AG für Automobile**, in Bern, Betrieb einer Autogarage usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09.08.1999, S. 5424). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Studer, Ernst, von Zäziwil, in Liebefeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Luder, Walter, von Höchstetten, in Bremgarten bei Bern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mäusli, Beat, von Gosshöchstetten, in Bern, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reber, Antonio, von Diemtigen, in Oppingen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied oder Prokuristen; Jaisli, Christoph, von Aarwangen, in Brenzikofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied oder Direktor. Tagbuch Nr. 5598 vom 16.10.2002 (00695912 / CH-035.3.012.288-3)

■ **Ascom Energy Systems AG**, in Bern, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2002, S. 3, Publ. 309790). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Overhage, Peter, von Deutschland, in Weme (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hanula, Isto, von Finnland, in Thun, Präsident und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riva, Stefan, von Walzenhausen, in Dintikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Evans, David, britischer Staatsangehöriger, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Deutscher, Felix, von Aarau, in Gossaffoltern, Präsident und Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Sommer, Anton, von Wysachen, in Burgdorf, Mitglied und Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]. Tagbuch Nr. 5599 vom 16.10.2002 (00695916 / CH-035.3.000.779-8)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 189 vom 01.10.2002, S. 2, publizierten TB-Eintrags Nr. 5201 vom 25.09.2002. **Auto Wankdorf AG**, in Bern, Betrieb einer Autogarage im Wankdorfgebiet in Bern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 01.10.2002, S. 2, Publ. 665398). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jaisli, Christoph, von Aarwangen, in Brenzikofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied oder Direktor [nicht mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied oder Direktor]; Michel, Peter, von Biennz BE, in Bödingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied oder Direktor [nicht mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied oder Direktor]. Tagbuch Nr. 5600 vom 16.10.2002 (00695916 / CH-035.3.002.628-0)

■ **Baum Handels GmbH**, in Bern, Handel mit Wassersportfahrzeugen aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2002, S. 2, Publ. 349110). Firma neu: **Baum Handels GmbH, in Liquidation**. Liquidationsdomizil: Waaghausgasse 1, 3011 Bern. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 9.10.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baum, Garlef, von Deutschland, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift]; von Graffenried AG Treuhand, in Bern, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten. Tagbuch Nr. 5601 vom 16.10.2002 (00695756 / CH-035.4.017.393-8)

■ **Berner Kantonalbank**, in Bern, Besorgung aller banküblichen Geschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10.09.2002, S. 2, Publ. 635506). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Steiner, Armin, von Schmiedrued, in Muri bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Gustav, von Röttenbach bei Herzogenbuchsee, in Bern, mit Kolle-

ktivunterschrift zu zweien; Wittwer, Hans-Ueli, von Trub, in Oberhofen am Thunersee, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Purschert, Friedrich, von Langnau bei Reiden, in Erlwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schären, Martin, von Spiez, in Herzogenbuchsee, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egger, Urs, von Lengnau BE, in Lengnau BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerber, Stefan, von Herswil, in Oberdorf SO, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grossenbacher, Urs 1947, von Trachselwald, in Ringgenberg BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Grossenbacher, Urs]; Hermida, Maria del Pilar, spanische Staatsangehörige, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schwab, Kurt, von Radelfingen, in Jegenstorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ulrich, Jörg, von Arth, in Kehrsatz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Curty, Nicolas, von St. Ursen, in Pontenet, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frehner, Stefan, von Speicher, in Jegenstorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gfeller, Walter, von Vechnigen, in Schliem bei Köniz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grossenbacher, Urs 1968, von Trachselwald, in Münsingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Habegger, Pierre-Yves, von Trub, in Tramelan, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Stefan, von Pfaffnau, in Oekingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hügli, Peter, von Seedorf BE, in Frieswil (Seedorf BE), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kipler, Thomas, von Rüdenswil, in Jegenstorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kupferschmid, Beat, von Eggwil, in Belp, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lapaire, Yan, von Fontenais, in Eschert, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Messerli, Jürg, von Utendorf, in Hiltteringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michel, Bernhard, von Biennz BE, in Lyss, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mön, Urs, von Ittigen und Epsach, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müggenshuber, Eve, von Bütikon, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neuenchwander, Max, von Langnau im Emmental, in Bettlach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, André, von Frutigen, in Frutigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schober, Stefan, von Wattenwil, in Belp, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wilier, Harry-Ernst, von Zürich, in Gstaad (Saanen), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 5602 vom 16.10.2002 (00695758 / CH-035.8.001.277-1)

■ **Büchler Grafino AG**, in Köniz, Führung von Verlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2002, S. 2, Publ. 593658). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huisman, Roselien, von Langnau am Albis, in Lachen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 5603 vom 16.10.2002 (00695760 / CH-035.3.004.680-8)

■ **Cliché-Litho-Union**, in Bern, Die Genossenschaft bezweckt, dem Chemigrafiegewerbe und dem Fotolithogewerbe zu dienen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 240 vom 09.12.1999, S. 8337). Firma neu: **Cliché-Litho-Union in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 15.05.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häfeli, Martin, von Seengen, in Bern, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Marti, Walter, von Engi, in Uttigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [nicht mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 5604 vom 16.10.2002 (00695762 / CH-035.5.022.945-9)

■ **Délégation culturelle et économique de Taipei, République de Chine**, in Bern, Förderung freundschaftlicher, wirtschaftlicher, kultureller oder touristischer Beziehungen zwischen der Schweiz und der Republik China (Taiwan) usw., Verein (SHAB Nr. 17 vom 25.01.1995, S. 466). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: de Chastonay, Pierre, von Siere, in Siere, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Liu, Yang-Hai, chinesischer Staatsangehöriger, in Gümligen (Muri bei Bern), Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Mugny, Roger, von Hennens, in Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Rossi, Giovanni, von Pully, in Pully, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Zimmermann, Georges, von Weggis, in Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frick, Bruno, von Oberbüren, in Einsiedeln, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Studer, Jean, von Timbach, in Neuchâtel, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Wang, Shih-Rong, chinesischer Staatsangehöriger, in Gümligen (Muri bei Bern), Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Barman, Jean-Paul, von Vézrossaz und Lausanne, in Pully, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Tagbuch Nr. 5605 vom 16.10.2002 (00695918 / CH-035.6.017.605-0)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 101 vom 29.05.2002, S. 3, publizierten TB-Eintrags Nr. 2952 vom 23.05.2002. **EMPHASIZE Leading Consultants SA**, in Bern, Beratung in den Bereichen Prozesse, Organisation und IT Strategie, Sicherheit und Struktur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 29.05.2002, S. 3, Publ. 487190). Domizil richtig: Nordweg 12, 3000 Bern 11, [nicht: Norweg 12, 3000 Bern 11]. Tagbuch Nr. 5606 vom 16.10.2002 (00695920 / CH-035.3.030.589-6)

■ **Ferienheimgenossenschaft SEV**, in Bern, Zurverfügungstellung oder Vermittlung vorteilhafter Ferien- und Erholungsmöglichkeiten für die Mitglieder, usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 159 vom 18.08.1994, S. 4628). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Pasche, Charly, von Fer-

lens VD, in Muri bei Bern, Präsident der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Borer, Beat, von Basel und Erschwil, in Basel, Mitglied der Geschäftsleitung, ohne Zeichnungsberechtigung; Bühlmann, Hans, von Luzern und Kulmerau, in Udorf, Mitglied der Geschäftsleitung, ohne Zeichnungsberechtigung; Fritschl, Heinz, von Basel, Niederemfom und Winterthur, in Basel, Mitglied der Geschäftsleitung, ohne Zeichnungsberechtigung; Rysler, Andreas, von Sumiswald, in Langenthal, Mitglied der Geschäftsleitung, ohne Zeichnungsberechtigung; Schärer, Albert, von Wädenswil, in Regensdorf, Mitglied der Geschäftsleitung, ohne Zeichnungsberechtigung; Vetter, Robert, von Huttwil, in Bern, Mitglied der Geschäftsleitung, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leuenberger, Ernst, von Ursenbach, in Solothurn, Präsident der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident der Geschäftsleitung]; Gatabin, François, von Dommarzt und Sottens, in Clamont, Vizepräsident der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tuti, Giorgio, von Langnau im Emmental, in Langendorf, Vizepräsident der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkhard, Heinz, von Greifensee, in Aarwangen, Mitglied der Geschäftsleitung, ohne Zeichnungsberechtigung; Geiger, Ernst, von Wisen SO, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung, ohne Zeichnungsberechtigung; Levrat, Eric, von Esmonts und Siviriez, in Ecublens VD, Mitglied der Geschäftsleitung, ohne Zeichnungsberechtigung; Merz, Peter, von Beinwil am See, in Ostermündigen, Mitglied der Geschäftsleitung, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagbuch Nr. 5607 vom 16.10.2002 (00695922 / CH-035.014.883-9)

■ **Garage Bärtschi AG**, in Bern, Betrieb von Autoreparaturwerkstätten und Service-Stationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07.09.2001, S. 6987). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Luder, Walter, von Höchstetten, in Bremgarten bei Bern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mäusli, Beat, von Gosshöchstetten, in Bern, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reber, Antonio, von Diemtigen, in Oppingen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied oder Prokuristen; Jaisli, Christoph, von Aarwangen, in Brenzikofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied oder Direktor. Tagbuch Nr. 5608 vom 16.10.2002 (00695924 / CH-035.3.002.529-8)

■ **Gfeller Elektro AG**, in Bern, Projektierung und Ausführung elektrischer Stark- und Schwachstromanlagen sowie Vertrieb und Montage von elektrischen Einrichtungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2002, S. 3, Publ. 390646). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rindlisbacher, René, von Walkringen, in Schliem bei Köniz, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 5609 vom 16.10.2002 (00695764 / CH-035.3.004.414-0)

■ **GraphicArt AG**, in Ittigen, Handel mit Hardware, Software und Materialien für das graphische Gewerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2002, S. 3, Publ. 566536). Statutenänderung: 3.07.2002. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 150'000.--]. Liberieung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 3.7.2002 werden 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-- vernichtet; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 10.10.2002 festgestellt. Tagbuch Nr. 5610 vom 16.10.2002 (00695766 / CH-035.3.011.320-2)

■ **Hirschi & Co. AG**, in Bern, Herstellung von und Handel mit förderrechtlichen Einrichtungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28.01.2002, S. 3, Publ. 313884). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers + Lybrand, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 5611 vom 16.10.2002 (00695768 / CH-035.3.004.181-8)

■ **INXEVIS AG**, in Bern, Erbringen von Dienstleistungen im Projektumfeld von IT und Telekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 28.05.2002, S. 2, Publ. 485212). Domizil neu: Schwarzenburgstrasse 11, 3000 Bern 14. Tagbuch Nr. 5612 vom 16.10.2002 (00695770 / CH-035.3.030.586-5)

■ **K-link GmbH**, in Bern, Realisation von Informatik-Projekten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 244 vom 14.12.2000, S. 8519). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Liniger, Marco, von Wohlen bei Bern, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]. Tagbuch Nr. 5613 vom 16.10.2002 (00695772 / CH-035.4.020.743-7)

■ **Kunstmuseum Bern**, in Bern, Die Stiftung bezweckt, die vorhandene Kunstsammlung zu unterhalten und zu vermehren usw., Stiftung (SHAB Nr. 51 vom 14.03.2002, S. 3, Publ. 384222). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Baumann, Felix Dr., von Utetikon am See, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frehner, Matthias Dr., von Urnäsch, in Gümligen (Muri bei Bern), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bell, Ralf Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Bern,

mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Deutschland, Miggled]. Pehlmann, Marc Dr., von Schöfland, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Miggled].
Tagebuch Nr. 5614 vom 16.10.2002
(00695926 / CH-035.7.015.870-3)

■ **Lüchinger + Schmid AG, Eier & Eiprodukte**, in Köniz, Produktion von und Handel mit Futter- und Nahrungsmitteln aller Art, usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2002, S. 2, Publ. 593506), mit Hauptsitz in: Kloten. Statuten Hauptsitz: [Streichung des Statutendatums, weil nicht zum Eintragungstext der Zweigniederlassung gehörend] [gestrichen: Statuten Hauptsitz: 20.3.1998]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Halter, Jürg, in Dällikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bösch, Gerd, österreichischer Staatsangehöriger, in Birchwil (Nürensdorf), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5615 vom 16.10.2002
(00695928 / CH-035.9.000.387-2)

■ **M. Haldimann**, in Bleiken bei Oberdiessbach, Betrieb einer Bauspenglerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 104 vom 02.06.1992, S. 2527). Domizil neu: Weid, 3674 Bleiken bei Oberdiessbach.
Tagebuch Nr. 5616 vom 16.10.2002
(00695930 / CH-035.1.006.989-1)

■ **Merkur Kaffee AG**, in Zollikofen, Betrieb von Kaffeeröstereien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22.05.2001, S. 3846). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allemann, Beat, von Welschenrohr, in Horwül, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Hartmann, Reto, von Trimmis, in Hünibach (Hiltferingen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bothe, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Renens VD, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5617 vom 16.10.2002
(00695932 / CH-035.3.026.729-5)

■ **Milchgenossenschaft Brenzikofen**, in Brenzikofen, Zweck ist die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 178 vom 16.09.2002, S. 3, Publ. 642838). Domizil neu: 3671 Brenzikofen. [Amtliche Postleitzahländerung].
Tagebuch Nr. 5618 vom 16.10.2002
(00695774 / CH-035.5.008.816-5)

■ **Rel-Rutschi AG**, in Bern, Führung von Gaststätten und Hotels usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02.08.2002, S. 2, Publ. 586670). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rutschi-Walch, Beatrice, von Heimiswil und Bowil, in Wohlen bei Bern, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5619 vom 16.10.2002
(00695776 / CH-035.3.010.132-9)

■ **Salfis Holding AG (Salfis Holding SA) (Salfis Holding Ltd)**, bisher in Zug, Erwerb, Halten und Verwalten sowie Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2002, S. 15). Gründungstatuten: 19.04.1991. Statutenänderung: 1.10.2002. Sitz neu: Bolligen. Domizil: Habstettenstrasse 8 B, 3065 Bolligen. Zweck: Erwerb, Halten und Verwalten sowie Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen; kann Immobilien, Wertschriften, Patente und Lizenzen kaufen, verkaufen, verwalten und verwerten. Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stehli-Zollikofer, Barbara, von Obfelden, in Aesch bei Birmensdorf, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Fedler, Markus, von Silenen, in Unterägeri, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Neuhaus, Jean Louis, von Kilchberg ZH und Pfaffen, in Langnau am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Revera AG, in Bolligen, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 5620 vom 16.10.2002
(00695778 / CH-035.3.001.508-7)

■ **Vega Consulting GmbH**, in Bern, Unternehmensberatung und Coaching im gesamten Bereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2000, S. 835). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Küssnacht ZH (SHAB Nr. 179 vom 17.09.2002, S. 19) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5621 vom 16.10.2002
(00695780 / CH-035.4.010.642-8)

■ **Walter und Bertha Gerber-Stiftung**, in Bern, Förderung und Unterstützung von schweizerischen gemeinnützigen Institutionen und Projekten usw., Stiftung (SHAB Nr. 173 vom 07.09.2001, S. 6987). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pernet, Jacques, von Denens, in Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5622 vom 16.10.2002
(00695934 / CH-035.7.016.943-7)

■ **Interreuehand A. Käser**, in Köniz, Uebernahme von Buchhaltungs- und Treuhandmandaten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 114 vom 17.05.1976, S. 1398). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.
Tagebuch Nr. 5623 vom 16.10.2002
(00695936 / CH-035.1.002.800-7)

■ **Max Hilfiger**, in Bern, Bäckerei - Konditorei und Kolonialwarenhandlung, Einzelfirma (SHAB Nr. 118 vom 23.05.1956, S. 1315). Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 68 Abs. 1 HRG, da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat.
Tagebuch Nr. 5625 vom 16.10.2002
(00695940 / CH-035.1.019.395-6)

■ **Metzgerei Schertenleib**, in Wynigen, Dorfstrasse 27, 3472 Wynigen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Metzgerei. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft 'Metzgerei Schertenleib & Hofer', in Wynigen, fort. Eingetragene Personen: Schertenleib, Markus, von Heimiswil, in Wynigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Schertenleib-Hofer, Daniela, von Langnau im Emmmental und Heimiswil, in Wynigen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1963 vom 16.10.2002
(00695782 / CH-053.1.015.989-4)

■ **Tüscher Schreinerei AG**, in Zuzwil BE, Oberdorf 5, 3303 Zuzwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.10.2002. Zweck: Betrieb einer Schreinerei- und Innenausbau-Unternehmung sowie An- und Verkauf von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, überbauen, belasten oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Hans-Rudolf Tüscher, in Zuzwil BE, das Geschäft seiner im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'Hans-Rudolf Tüscher', in Zuzwil BE, gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 14.10.2002 und Bilanz per 30.06.2002 mit Aktiven von CHF 538'414.83 und Passiven von CHF 438'173.50 zum Preis von CHF 100'241.33, wofür insgesamt 100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000 ausgegeben und dem Sacheinleger zudem CHF 241.33 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Tüscher, Hans-Rudolf, von Limpach, in Zuzwil BE, Präsident, mit Einzelunterschrift; Tüscher, Dieter, von Limpach, in Zuzwil BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tüscher, Annemarie, von Limpach, in Zuzwil BE, mit Kollektivprokura zu zweien; Revipartner KMU AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1964 vom 16.10.2002
(00695784 / CH-053.3.015.990-8)

■ **berichtigung des im SHAB Nr. 187 vom 27.09.2002, S. 3, publizierten TB-Eintrags Nr. 1823 vom 23.09.2002. **blace GmbH**, in Kirchberg BE, Stellt Unternehmen Management-Ressourcen und Support in den Bereichen Personalmanagement, Organisation und Marketing zur Verfügung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2002, S. 2, Publ. 681306). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bigler, Heinrich, von Worb, in Kirchberg BE, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [nicht: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000]; Powercom International AG, in Kirchberg BE, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 1965 vom 16.10.2002
(00695786 / CH-053.4.015.951-9)**

■ **Elektro Steffen AG**, in Herzogenbuchsee, Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen und Verkauf von elektrischen Apparaten und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07.09.2001, S. 6987). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BDO Visura, in Oensingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Egerkingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1966 vom 16.10.2002
(00695788 / CH-053.3.006.991-1)

■ **Krankenpflegestiftung Obersteckholz**, in Obersteckholz, Finanzierung der Kosten einer Krankenpflegerin (Voll- oder Teilzeit) sowie Ausrichtung von Beiträgen für die Spital-, Arzt- und Apothekerrechnungen an minderbemittelte Bewohner von Obersteckholz, Stiftung (SHAB Nr. 235 vom 01.12.2000, S. 8213). Domizil neu: c/o, Heinz Andrist, Kleben, 4924 Obersteckholz. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wälchli, Hans, von Obersteckholz, in Obersteckholz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene

ne Personen neu oder mutierend: Andrist, Heinz, von Erlenbach im Simmental, in Obersteckholz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1967 vom 16.10.2002
(00695942 / CH-053.7.007.958-1)

■ **Porzellanfabrik Langenthal AG**, in Langenthal, Fabrikation von und Handel mit Produkten für den gedeckten Tisch, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2002, S. 4, Publ. 576668). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schnider, Urs Willi, von Ammannegg (Gemeinde Lohn-Ammannegg), in Cham, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1968 vom 16.10.2002
(00695944 / CH-053.3.001.428-5)

■ **Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft Generalagentur Langenthal, Bernhard Meyer**, in Langenthal, Generalagentur der Schweizerischen Mobiliar-Versicherungsgesellschaft, Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 423). Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Gunten, Steve, von Sigriswil, in Langenthal, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1969 vom 16.10.2002
(00695946 / CH-053.1.001.351-7)

■ **Hans-Rudolf Tüscher**, in Zuzwil BE, Bau- und Möbelschreinerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 14 vom 18.01.1977, S. 167). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Tüscher Schreinerei AG', in Zuzwil BE, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 1970 vom 16.10.2002
(00695948 / CH-053.1.003.384-8)

■ **Metzgerei Schertenleib & Hofer**, in Wynigen, Betrieb einer Metzgerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 07.08.1996, S. 4706). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Daniela Hofer aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Markus Schertenleib führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma 'Metzgerei Schertenleib', in Wynigen, fort.
Tagebuch Nr. 1971 vom 16.10.2002
(00695790 / CH-053.2.003.173-1)

■ **CAMBALACHE S. Otavo Rios**, à Biel BE, chemin de Saffner 55, 2504 Biel/Bienne, raison individuelle (nouvelle inscription). Objet de l'entreprise: Import, export et commerce de marchandises en tout genre. Personne inscrite: Otavo Rios, Sandro, ressortissant colombien, à Bienne, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 2687 du 16.10.2002
(00695798 / CH-073.1.014.667-4)

■ **Melanie Muccia**, in Biel BE, Pianostrasse 50, 2503 Biel/Bienne, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Uhren der Marke 'Demia Watch'. Eingetragene Personen: Muccia, Melanie, von Landiswil, in Biel BE, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2684 vom 16.10.2002
(00695792 / CH-073.1.014.666-6)

■ **mnmemosy sa (mnmemosy ag)**, à Biel BE, c/o Raphaël Castagna, rue Georg-Fr.-Heilmann 45, 2502 Biel/Bienne, société anonyme (nouvelle inscription). Date des statuts: 15.10.2002. But: Conception, réalisation et vente de logiciels, consulting, formation et location de services (outsourcing). La société peut acquérir, détenir et aliéner des immeubles et participer à d'autres entreprises. Capital-actions: CHF 100'000.--. Capital-actions libérées: CHF 100'000.--. Actions: 100 actions nominatives de CHF 1'000.--. Organe de publication: FOSS. Communications aux actionnaires: par simple courrier. Restriction à la transmissibilité: La transmissibilité des actions nominatives est limitée par les statuts. Personnes inscrites: Castagna, Raphaël, de Bienne, à Bienne, président, avec signature individuelle; Moser, Olivier, de Jaun, à Bienne, secrétaire, avec signature individuelle; Claude Egli, à Port, organe de révision.
Journal no 2688 du 16.10.2002
(00695950 / CH-073.3.014.668-1)

■ **A3 Architektur + Design GmbH**, in Biel BE, Durchführung von Architekturarbeiten aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2001, S. 5759). Statutenänderung: 4.10.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Löw, Iliana, von Biel BE und Biel-Benken, in Biel BE, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, René, von Luterbach, in Dotzigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--].
Tagebuch Nr. 2685 vom 16.10.2002
(00695794 / CH-073.4.013.720-2)

■ **Gasverbund Seeland AG**, in Lyss, Belieferung ansässiger Endverbraucher mit Erdgas in der weiteren Region Lyss - Aargau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2001, S. 8311). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Enderli, Bruno, von Illnau-Effretikon, in Lyss, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser, Hermann, von Schüpfen, in Lyss, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Haselbacher, Erwin, von Sumiswald, in Spiez, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Saxer, Stefan, von Albstätten, in Lyss, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 2686 vom 16.10.2002
(00695796 / CH-073.3.000.891-9)

■ **Sieber - Verticaltec**, bisher in Diemtigen, Industrieklerei, Spezialmontagen und Vorrichtungsbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 50 vom 13.03.2002, S. 4, Publ. 382246). Sitz neu: Thun. Domizil neu: Gwattegg 2 A, 3645 Gwatt (Thun).
Tagebuch Nr. 1983 vom 16.10.2002
(00695952 / CH-092.1.010.044-9)

■ **Hotel-Restaurant Stöckli, Fredy Widmer**, in St. Stephan, Einzelfirma (SHAB Nr. 120 vom 22.06.2000, S. 4219). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1984 vom 16.10.2002
(00695954 / CH-092.1.014.290-0)

■ **dbird.net, Webpublishing, Dominique Vogel**, in Mairsprach, Zeiningenstrasse 3, 4464 Mairsprach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Konzeption, Erstellung und Betreuung von Webprojekten (Internet- und Intranet-Websites). Eingetragene Personen: Vogel, Dominique, von Pfaffnau, in Mairsprach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4367 vom 16.10.2002
(00696296 / CH-280.1.005.933-6)

■ **Edwin Vogt Siebdruck / Beschriftungen**, in Waldenburg, Auf der Schanz, 4437 Waldenburg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Siebdruckarbeiten auf verschiedensten Materialien. Produktion und Montage von Beschriftungen aller Art. Eingetragene Personen: Vogt-Dietrich, Edwin, von Allschwil, in Waldenburg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4368 vom 16.10.2002
(00696052 / CH-280.1.005.934-4)

■ **Modetime Lagerverkauf GmbH**, in Münchenstein, Frankfurterstrasse 66, 4142 Münchenstein, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.10.2002. Zweck: Handel mit Restposten sowie Kauf und Verkauf von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gafni-Hendel, Dana, von Zürich und Unterendingen, in Allschwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Gafni, Zeev, israelischer Staatsangehöriger, in Allschwil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 4369 vom 16.10.2002
(00696054 / CH-280.4.005.935-3)

■ **Smartpublicity C. Pollastro**, in Frenkendorf, Kurzweg 3, 4402 Frenkendorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gestaltung, Produktion und Montage von Beschriftungen und Digitaldruck für Fahrzeuge und andere geeignete Werbeflächen. Eingetragene Personen: Pollastro-Cuzzocrea, Christina, italienische Staatsangehörige, in Frenkendorf, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4370 vom 16.10.2002
(00696056 / CH-280.1.005.936-8)

■ **Spirig Fassaden GmbH**, in Therwil, Im Wilacker 12, 4106 Therwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.10.2002. Zweck: Ausführung von Fassaden- sowie Gipsarbeiten bei Neu- und Umbauten und Handel mit entsprechenden Produkten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und verkaufen, sowie andere Unternehmungen erwerben und sich an solchen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Spirig, Anton, Patrick, von Diépolsau, in Therwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Spirig, Anton

Berner Oberland (BE)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

BL

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

Mutationen

Mutations

Mutazioni

Mutationen

Mutations

Mutazioni

Josef, von Diepoldsau, in Wil SG; Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--
Tagebuch Nr. 4371 vom 16.10.2002
(00696058 / CH-280.4.005.937-7)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Bahnhöfli GmbH**, in Therwil, Projektierung, Verwaltung, Management und Betrieb von Gaswirtschafts- und Unterhaltungsbetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 148 vom 03.08.1999, S. 5279). Firma neu: **Bahnhöfli GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRGv von Armes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Malagrino, Biagio, italienischer Staatsangehöriger, in Frenkendorf, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 4372 vom 16.10.2002
(00696298 / CH-280.4.002.589-2)

■ **Bragtank Management AG**, in Birsfelden, im Bereich der Binnenschiffahrt Management bezüglich Personal, Technik und Befrachtung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 01.10.2002, S. 4). Statutenänderung: 14.10.2002. Zweck neu: Befrachtung von Binnenschiffen. Betrieb der Binnenschiffahrt, Kauf, Verkauf, Miete und Vermietung von Schiffen aller Art sowie Abwicklung der damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann Umschlags- und Speditionsgeschäfte tätigen, ferner Finanzdienstleistungen und Consulting erbringen, Immobilien erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art in irgendeiner Form beteiligen oder solche Unternehmen gründen.
Tagebuch Nr. 4373 vom 16.10.2002
(00696300 / CH-280.3.005.787-3)

■ **Eugen Brender AG**, in Pratteln, Beteiligung an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2002, S. 5). Firma neu: **Eugen Brender AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Armes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. [Gesellschaft zur Zeit ohne Verwaltungsrat und ohne Liquidator].
Tagebuch Nr. 4374 vom 16.10.2002
(00696302 / CH-280.3.004.047-8)

■ **GBH Gewerkschaftshaus AG**, in Liestal, Erwerb der Liegenschaft Zeughausplatz 27 in Liestal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 08.10.1999, S. 6910). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Auf der Maur, Sabine, von Ingenbohl, in Basel, Vizepräsidentin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Münzer, Daniel, von Seedorf BE, in Münchenstein, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jost, Arnet, von Zürich, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4375 vom 16.10.2002
(00696304 / CH-280.3.917.790-7)

■ **Haegler AG**, in Lausen, Betrieb einer Handlungsmühle, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 10.06.1999, S. 3888). Statutenänderung: 10.10.2002. Zweck neu: Betrieb einer Handlungsmühle sowie Handel mit Nahrungsmitteln aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, halten, veräussern und verwalten. Aktien neu: 400 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 400 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage/Sachübernahme: Aktiven von CHF 1'544'976.-- und Passiven von CHF 115'419.-- der bisherigen Kollektivgesellschaft 'A. Haegler & Cie.', in Lausen, gemäss Bilanz per 30.09.1951.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Adressen bekannt, sonst durch Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: F. Oser Treuhänder AG, in Schönenbuch, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BANDO TREUHÄNDER AG, in Oberwil BL, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4376 vom 16.10.2002
(00696060 / CH-280.3.911.758-4)

■ **Intercontinental Ship Finance Ltd, Monrovia, Birsfelden Branch Office**, in Birsfelden, Finanzierung der Seeschiffahrt, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 124 vom 01.07.2002, S. 7). mit Hauptsitz in: Monrovia (Liberia). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaberg, Jacobus, niederländischer Staatsangehöriger, in Binningen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Muttenz].
Tagebuch Nr. 4377 vom 16.10.2002
(00696062 / CH-270.9.000.254-2)

■ **Medichemie AG**, in Ettingen, Fabrikation von und Handel mit chemischen und pharmazeutischen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20.08.2002, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jäggi, Christian, von Rechterswil, in Goldach, mit Kollektivunterschrift zu

zweien; Bröchin, Andreas, von Rheinfelden, in Aesch BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietsheim, Véronique, von La Chaux-de-Fonds, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kahlmann, Maxime, französischer Staatsangehöriger, in Zillisheim (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4378 vom 16.10.2002
(00696064 / CH-280.3.915.426-0)

■ **Medichemie Bioline AG**, in Ettingen, Handel mit chemischen, pharmazeutischen, biologischen und natürlichen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20.08.2002, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bröchin, Andreas, von Rheinfelden, in Aesch BL, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kahlmann, Maxime, französischer Staatsangehöriger, in Zillisheim (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jäggi, Christian, von Rechterswil, in Goldach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4379 vom 16.10.2002
(00696066 / CH-280.3.914.422-2)

■ **Phardi AG**, in Ettingen, Handel mit chemischen, pharmazeutischen und damit verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20.08.2002, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kahlmann, Maxime, französischer Staatsangehöriger, in Zillisheim (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4380 vom 16.10.2002
(00696306 / CH-280.3.916.359-9)

■ **Serumwerk AG**, in Ettingen, Herstellung, Vertrieb von und Handel mit Sera und Impfstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24.07.2002, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bröchin, Andreas, von Rheinfelden, in Aesch BL, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jäggi, Christian, von Rechterswil, in Goldach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4381 vom 16.10.2002
(00696308 / CH-280.3.915.427-1)

BS

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **IMROTEC Montage und Arbeitnehmerüberlassung GmbH & Co. KG, Saarbrücken, Zweigniederlassung in Basel**, in Basel, Leimenstr. 79, 4051 Basel, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: IMROTEC Montage und Arbeitnehmerüberlassung GmbH & Co. KG. Rechtsform Hauptsitz: Kommanditgesellschaft. Hauptsitz: Saarbrücken (D). Beginn Hauptsitz: 13.07.2001. Handelsregister-Eintragung Hauptsitz: 13.07.2001 (Amtsgericht Saarbrücken, D). Zweck Hauptsitz: Industriemontage sowie gewerbsmässige Arbeitnehmerüberlassung. Eingetragene Personen: IMROTEC Geschäftsführungs GmbH, in Saarbrücken (D), Unbeschränkt haftende Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung; Schewe, Monika, deutsche Staatsangehörige, in Saarbrücken (D), Kommanditistin mit EURO 500.--, ohne Zeichnungsberechtigung; Greuter, Kurt, von Basel und Münnchwil TG, in Basel, Geschäftsführer der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5339 vom 15.10.2002
(00696040 / CH-270.9.001.165-8)

■ **Montageteam Jurisic**, in Basel, Burgfeldstr. 206, 4055 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Fenster- und Türenmontagen sowie Baumontagen aller Art. Eingetragene Personen: Jurisic, Bojana, Bürgerin von Bosnien und Herzegowina, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Jurisic, Bozo, Bürger von Kroatien, in Basel, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5340 vom 15.10.2002
(00696042 / CH-270.1.012.813-5)

■ **VELOS MOTOS Walter Schoch**, in Basel, Wanderstr. 65, 4054 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Reparatur von Velos und Motos. Eingetragene Personen: Schoch, Walter, von Basel, in Aesch BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5341 vom 15.10.2002
(00696280 / CH-270.1.012.814-0)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Baloise Asset Management International AG**, in Basel, Dienstleistungen im Bereiche der Anlageberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 22.05.2002, S. 5, Publ. 478628). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ritter, Alain Matthias, von Basel, in Füllinsdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Braun, Sascha, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5342 vom 15.10.2002
(00696282 / CH-270.3.012.771-9)

■ **Baloise Asset Management Schweiz AG**, in Basel, Dienstleistungen in allen Bereichen der Anlageberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 22.05.2002, S. 5, Publ. 478630). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ritter, Alain Matthias, von Basel, in Füllinsdorf, mit

Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Braun, Sascha, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5343 vom 15.10.2002
(00696284 / CH-270.3.012.772-7)

■ **BATIGROUP AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07.08.2002, S. 6, Publ. 591988). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Paukert, Jiri, von Meggen, in Lausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gschwend, Johnny, von Altstätten, in Buchrain, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rechsteiner, Urs, von Zürich, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5319 vom 14.10.2002
(00696038 / CH-035.3.001.563-9)

■ **Dreiunddreissiger Taxi AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 24.05.2000, S. 3519). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Betschart, Christoph Andreas, von Muotathal, in Therwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Binningen].
Tagebuch Nr. 5344 vom 15.10.2002
(00696286 / CH-270.3.001.612-5)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 193 vom 07.10.2002, S. 6, publizierten TB-Eintrags Nr. 5088 vom 30.09.2002. item MEDIA AG in Liq.**, in Basel, Entwicklung und Marketing von Informationstechnologien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 07.10.2002, S. 6, Publ. 674046). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Manis, Sadik, türkischer Staatsangehöriger, in Münchenstein, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [nicht: in Pratteln].
Tagebuch Nr. 5345 vom 15.10.2002
(00696288 / CH-270.3.012.822-6)

■ **Konfektionshaus Birsig AG**, in Basel, Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02.02.2001, S. 818). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reichlin, Dr. Kurt, von Schwyz, in Zug, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eckstein, Dr. Günther, von St. Gallen, in Seon, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in St. Gallen, Direktor].
Tagebuch Nr. 5346 vom 15.10.2002
(00696044 / CH-270.3.003.471-4)

■ **Mini 2000 AG**, in Basel, Taxizentrale usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 24.05.2000, S. 3519). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Betschart, Christoph Andreas, von Muotathal, in Therwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Binningen].
Tagebuch Nr. 5347 vom 15.10.2002
(00696046 / CH-270.3.004.049-2)

■ **National Treuhänder AG**, in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 178 vom 14.09.2001, S. 7177), mit Hauptsitz in: St. Gallen (HR St. Gallen). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug, Roman, von Herisau, in Abtwil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tobler, Ursula, von Andwil SG und Speicher und Gossau SG, in Gossau SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5348 vom 15.10.2002
(00696048 / CH-270.9.000.282-7)

■ **Taxi-Zentrale AG Basel**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24.07.2002, S. 5, Publ. 575532). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Betschart, Christoph Andreas, von Muotathal, in Therwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5349 vom 15.10.2002
(00696050 / CH-270.3.013.071-1)

■ **Traco Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2002, S. 5, Publ. 361874). Statutenänderung: 15.10.2002. Firma neu: **Power Employment AG**. Domizil neu: Gerbergaslein 2, 4051 Basel. Zweck neu: Stellenvermittlung, temporärer Personalverleih und Festanstellungen. Die Gesellschaft kann Bau-, Maurerarbeiten, Verschulungen ausführen sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien und Lebensmitteln, betreiben. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Brieflich, per Telefax oder per E-Mail, soweit Adressen bekannt, sonst Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyer, Hanspeter, von Reinach BL, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Verward, Christian, von Binningen, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5350 vom 15.10.2002
(00696290 / CH-600.3.001.090-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Etter AG**, in Basel, Atelier für Reprografie usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2002, S. 5, Publ. 545522), mit Hauptsitz in: Reinach BL (HR Liestal). Löschungsgrund: Aufnahme und Löschung der Zweigniederlassung.
Tagebuch Nr. 5351 vom 15.10.2002
(00696292 / CH-270.9.000.979-9)

■ **Personalsvorgesungstiftung Coop Basel ACV in Liquidation**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2001, S. 1645). Löschungsgrund: Stiftung infolge Erschöpfung der Mittel mit Verfügung vom 14.08.2002 des Justizdepartements Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG gemäss Art. 88 Abs. 1 ZGB von Gesetz wegen aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 19.09.2002 im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 5352 vom 15.10.2002
(00696294 / CH-270.7.000.982-6)

FR

District de la Sarine (FR)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Syram Sàrl**, à Villars-sur-Glâne, Route du Platy 12, c/o René Copataux. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 24.09.2002. But: exploitation d'établissements publics. Capital social: CHF 40'000.--, entièrement libéré par apports. Apport en nature et reprise de biens: Selon contrat du 24.09.2002, René Copataux fait apport à la société de matériel d'exploitation de restaurant pour un montant de CHF 56'000.--, accepté pour ce prix et imputé à concurrence de CHF 40'000.-- à la libération du capital social; le solde de CHF 16'000.-- correspondant à une créance en faveur de l'apporteur. Associés: Copataux René, de Matran, à Villars-sur-Glâne, pour une part de CHF 39'000.--, et Copataux Meriyem, de Matran, à Villars-sur-Glâne, pour une part de CHF 1'000.--. Gérant: l'association Copataux René, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.
Journal no 2214 du 16.10.2002
(00696264 / CH-217.1.001.792-6)

■ **Tomé Paulo**, à Fribourg, Route des Daillettes 4. Nouvelle entreprise individuelle. Titulaire: Tomé Paulo, du Portugal, à Fribourg. Objet: entreprise de ferblanterie, couverture.
Journal no 2215 du 16.10.2002
(00696266 / CH-217.1.001.793-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ABC GESTASS CO LTD, à Londres, succursale de Villars-sur-Glâne**, à Villars-sur-Glâne, courtage et conseils en assurance, etc. (FOSC du 16.08.2001, p. 6289). Par ordonnance du 08.07.2002, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **ABC GESTASS CO LTD, à Londres, succursale de Villars-sur-Glâne en liquidation**. Par ordonnance du 06.09.2002, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif la liquidation de cette filiale.
Journal no 2216 du 16.10.2002
(00696268 / CH-217.1.001.262-6)

■ **COMMANDE SA, Etude et équipement d'appareillage automatique**, à Corminboeuf, l'étude technique, la fabrication, etc. (FOSC du 30.09.2002, p. 6). Castella Bernard, administrateur unique inscrit, est nommé président, avec signature collective à deux. Kohli Robert, de Lenk et Bussy-Chardonney, à Renens (VD), est nommé vice-président, et Ouweland Paul J., des Pays-Bas, à Pully, est nommé secrétaire, tous deux avec signature individuelle.
Journal no 2217 du 16.10.2002
(00696270 / CH-217.0.132.429-9)

■ **Condipart S.A.**, à Fribourg, la prise de participations dans des entreprises industrielles, etc. (FOSC du 02.07.1996, p. 3932). Nouvelle adresse: Boulevard de Pérolles 55. Larpin Christian, et Darmon Pierre ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée.
Journal no 2218 du 16.10.2002
(00696028 / CH-217.0.130.381-1)

■ **Dismatin S.A.**, à Fribourg, distributeur toutes sortes de matériaux de construction, etc. (FOSC du 24.11.1997, p. 8491). Porro Ernesto, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. Julmy Georges, de Talers, à Sugiez, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. GF Fiduciaire S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Audif S.A. Auditing & Fiduciary Services, à Villars-sur-Glâne.
Journal no 2219 du 16.10.2002
(00696030 / CH-217.0.132.635-4)

■ **Fondation 'OUVRE TES MAINS - SOS Adoption'**, à Avry, le soutien à l'enfance défavorisée. (FOSC du 20.09.2002, p. 6). Piller Hugo, président inscrit, est maintenant domicilié à La Corbaz, et Schmutz François, de Pont-en-Ogoz et Düdingen, à Le Bry, est nommé secrétaire, tous deux avec signature collective à deux. Angéloz Henri, de Corminboeuf, à Neyruz (FR), Broch Konrad, de Zell (LU), à Tentlingen, Dunand Pierre-Alain, de Vaulruz, à Neyruz (FR), Friolet Robert, de Morat, à Lugnoret, Waerber Stephan Catherine, de Beumévain et Schmittin (FR), à Fribourg, Wicki Blanc Regula, d'Ayent, à Boulens, et Wyrz Stephan, d'Arni (BE), à Fribourg, sont nommés membres du conseil, tous sept avec signature collective à deux. Piller Renata n'est plus membre du conseil, mais est nommée membre du comité de direction présidente, maintenant domicilié à La Corbaz, et Bard Elvira, de Semsales, à Marly, est nommée membre du comité de direction secrétaire, toutes deux avec signature collective à deux. Durand Marie-Françoise, de Fribourg et Vaulruz, à Neyruz (FR), Geinzo Geneviève, de Neirivue, à Bulle, sont nommées membres du comité de direction, toutes deux avec signature collective à deux.
Journal no 2221 du 16.10.2002
(00696034 / CH-217.0.170.351-4)

■ **Gesbat SA**, à Corminboeuf, étude, réalisation, diffusion, entretien de produits, etc. (FOSC du 30.10.2001, p. 8485). Rostler Patricia, administrateur, a démissionné, sa signature est radiée. Castella Bernard, président inscrit, a maintenant la signature collective à deux. Ouwehand Paul J., des Pays-Bas, à Pully, est nommé vice-président, et Kohl Robert, de Lenk et Bussy-Char-donney, à Renens (VD), est nommé secrétaire, tous deux avec signature individuelle.

Journal no 2222 du 16.10.2002
(00696272 / CH-217.0.135.509-4)

■ **Netac S.A. en liquidation**, à Fribourg, traiter toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 08.07.2002, p. 6). Par ordonnance du 21.08.2002, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif la liquidation de cette faillite.

Journal no 2223 du 16.10.2002
(00696274 / CH-217.0.133.129-5)

■ **Promenco SA**, à Fribourg, toute activité de conseil et d'assistance, etc. (FOSC du 17.04.2001, p. 2807). Grossfeld Robert Alexandre n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Maeder Jean-François Werner, de Lurtigen, à Estavayer-le-Lac, est nommé administrateur, avec signature collective à deux. Actif SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: CSE Cabinet Suisse d'Expertises Fiscales et Comptables SA, à Genève.

Journal no 2224 du 16.10.2002
(00696276 / CH-217.0.138.313-0)

■ **Surchat + Genoud TV SA**, à Fribourg, l'achat, la vente, la réparation, etc. (FOSC du 29.12.1998, p. 8887). BGS Société Fiduciaire n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BfB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Béran SA, succursale de Fribourg, à Fribourg.

Journal no 2225 du 16.10.2002
(00696278 / CH-217.0.134.071-3)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Editions Valeores, Fribourg Dr. A. F. Utz**, à Fribourg, édition de livres scientifiques. Entreprise individuelle. (FOSC du 16.02.1979, p. 506). Utz Arthur-Fridolin, titulaire, est décédé, l'inscription est radiée.

Journal no 2220 du 16.10.2002
(00696032 / CH-217.0.110.680-0)

GE

Neuintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Agence Pagliuca, Détective Privé**, à Genève, route des jeunes SC. Titulaire: Pagliuca Giuseppe, d'Italie, à Etoy. Objet: enquêtes, filatures, recherches et toute activité se rapportant à une agence de détective.

Journal no 10862 du 16.10.2002
(00696512 / CH-660.1.982.002-1)

■ **ANASTASIA LIMITED, Londres, succursale de Sagny**, à Sattigny, rue du Pré-Bouvier 29. Succursale de ANASTASIA LIMITED, limited company, à Londres, GB, inscrite au Registrar of Companies for England and Wales le 15.05.2002 sous le n°3564806. Statuts du: 15.05.1998. But et objet particulier de la succursale: gravure, plaquage par galvanoplastie, décoration de montres. Capital émis et versé: GBP 10'000, divisé en 10'000 actions de GBP 1, au porteur. Capital autorisé: GBP 100'000, divisé en 100'000 actions de GBP 1, au porteur. Organe de publication: FOSC. Administration: Guinchard Alexandra, de Gorgier, à Boudry, est administratrice unique, nommée en outre directrice de la succursale, avec signature individuelle; INCORPORATE SECRETARIAT LIMITED, à Londres, GB, est secrétaire hors conseil.

Journal no 10863 du 16.10.2002
(00696514 / CH-660.1.983.002-9)

■ **Boutique Caprissy, Mojgan & Mitra Mowafaghian**, à Genève, rue du Vieux-Collège 8. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 01.06.2002. Objet: boutique de prêt-à-porter. Associées: Mowafaghian Mitra, d'Iran, à Coligny, et Mowafaghian Mojgan, de Fribourg, à Genève.

Journal no 10864 du 16.10.2002
(00696216 / CH-660.1.984.002-5)

■ **Emporium Media SARI**, à Genève, place de Cornavin 14-16. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 14.10.2002. But: activités dans le domaine de l'édition, de la publicité sous toutes ses formes et des autres services annexes, notamment multimédias ou Internet. Capital: CHF 20'000. Associés: Hofmann Peter, de Bemex, à Genève, pour une part de CHF 5'000, Di Lorenzo Giuseppe, d'Italie, à Rome, 1, pour une part de CHF 7'000, Mauti Dario, d'Italie, à Genève, pour une part de CHF 5'000, et Vinci Daniela, d'Italie, à Rome, 1, pour une part de CHF 3'000. Gérant: l'associé Hofmann Peter, avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.

Journal no 10865 du 16.10.2002
(00696218 / CH-660.1.985.002-3)

■ **FLEURISTE DES AUGUSTINS SA**, à Genève, place des Philosophes 12. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15.10.2002. But: exploitation de magasins de fleurs, vente d'objets liés à l'art floral et exécution de mandats de décoration florale. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en

100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: pli recommandé ou citation remise contre récépissé. Administration: Rogue Michèle, de Genève, à Collonge-Bellerive, est administratrice unique avec signature individuelle. Réviseur: Sefico SA Société d'Expertise Fiscale et Comptable, à Genève.

Journal no 10866 du 16.10.2002
(00696220 / CH-660.1.986.002-6)

■ **FONDATION FLUXUM [FLUXUM FOUNDATION] [FLUXUM STIFTUNG]**, à Troinex, chemin de Roday 1, c/o Odier Patrick et Cynthia. Nouvelle fondation. Acte constitutif du: 10.10.2002. But: encourager et développer la culture, la danse sera le mode d'expression privilégié dans tout concept artistique et culturel. Administration: conseil de fondation. Signature collective à deux de Odier Patrick, de Chêne-Bougeries, à Troinex, président, Odier Cynthia, de Genève, à Troinex, vice-présidente, Peyrot Nicolas, de Genève, à Meinier, secrétaire, Altonian Jean, de France, à Genève, Blanchard Jean-Marie, de France, à Coligny, Cramer Patrick, de et à Genève, et Menz Caesar, de Willisau Stadt, à Collonge-Bellerive, tous membres du conseil de fondation.

Journal no 10808 du 15.10.2002
(00696510 / CH-660.1.970.002-3)

■ **GEOCONCEPT INTERNATIONAL SOFTWARE SA**, à Carouge (GE), rue de la Gabelle 34. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10.10.2002. But: service, conseil et ingénierie dans le domaine de l'informatique, ainsi que conception, réalisation et édition de logiciels ou produits informatiques et toutes opérations commerciales, industrielles ou financières y relatives. Capital-actions: CHF 120'000, libéré à concurrence de CHF 60'000, divisé en 12'000 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Beauregard Guillaume, de France, à Versailles, F, président, avec signature individuelle, Kohler Gérard André, d'Agiez, à La Rippe, secrétaire, et Favre Michel, de Thierrens, à Villars-Tiercelin, tous deux avec signature collective à deux. Réviseur: Fiduciaire Zürcher Sàrl, à Bussigny-près-Lausanne.

Journal no 10867 du 16.10.2002
(00696222 / CH-660.1.987.002-2)

■ **HARVIST Sàrl**, à Genève, rue Rothschild 35. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 11.10.2002. But: commerce, négoce international, importation et exportation de produits alimentaires, produits de consommation courante, matières premières ou de produits semi-finis vers l'Afrique, en Afrique et depuis l'Afrique; conseil aux entreprises en général et plus particulièrement dans le domaine du négoce, des transports maritimes et du dédouanement. Capital: CHF 50'000. Associés: Visser Sjoerd, des Pays-Bas, à Genève, pour une part de CHF 25'000, et Visser Harriette, de Schlosswil, à Genève, pour une part de CHF 25'000. Gérant: l'associé Visser Sjoerd avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.

Journal no 10868 du 16.10.2002
(00696224 / CH-660.1.988.002-8)

■ **ID Imagerie et Développement**, à Genève, rue de Rive 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11.10.2002. But: exploitation et développement d'un ou plusieurs instituts d'imagerie médicale ainsi que tous instituts ou laboratoires médicaux dont l'activité est liée au diagnostic médical; la société peut ainsi créer, acquérir ou prendre des participations dans les instituts ou laboratoires qu'elle projette d'exploiter et de développer. Capital-actions: CHF 800'000, entièrement libéré, divisé en 800 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: de Geer Gérard, de Genève, à Crans-près-Céligny, président, Pignat Jean-Charles, de Le Chenit, à Chêne-Bougeries, vice-président, Couson Frédéric, de Fribourg, à Collonge-Bellerive, et Hofkelt Paul, de Suède, à Collonge-Bellerive, tous avec signature collective à deux. Réviseur: AUDIT & CO SA, à Genève.

Journal no 10869 du 16.10.2002
(00696516 / CH-660.1.989.002-4)

■ **ISP Inter Soft Publishing Sàrl**, à Genève, rue Margnac 11, c/o Didier Schumacher. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 11.10.2002. But: production, édition, distribution, cession de licences de produits informatiques et multimédias, logiciels, utilitaires et produits de télécommunication. Capital: CHF 20'000. Associés: Schumacher Didier, de et à Genève, pour une part de CHF 19'000, et Schumacher Geneviève, de et à Genève, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Schumacher Didier avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.

Journal no 10870 du 16.10.2002
(00696518 / CH-660.1.990.002-1)

■ **Patrick Garnier**, à Genève, rue Edouard-Rod 14. Titulaire: Garnier Patrick, de France, à La Roche-sur-Foron, F. Objet: commerce de viande à l'enseigne 'Cash Viande'.

Journal no 10871 du 16.10.2002
(00696520 / CH-660.1.991.002-9)

■ **PAVI-ANTICO Sàrl**, à Meyrin, rue des Lattes 55. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 10.10.2002. But: exploitation d'une entreprise de carrelage et faïence. Capital: CHF 20'000. Associés: Marzo Gwendoline, d'Italie, à Meyrin, pour une part de CHF 19'000, et Marzo Jacqueline, d'Espagne, à Meyrin, pour une part de CHF 1'000. Gérante: l'associée Marzo Gwendoline avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.

Journal no 10872 du 16.10.2002
(00696522 / CH-660.1.992.002-5)

■ **Protection and Investigation Agency P.I.A., Luis Miguel Bernardino Constantino**, à Genève, avenue de la Forêt 26. Titulaire: Bernardino Constantino Luis Miguel, du Portugal, à Plan-les-Ouates. Objet: agence de sécurité, protection de biens et de personnes.

Journal no 10873 du 16.10.2002
(00696226 / CH-660.1.993.002-3)

■ **SOGEFIT Sàrl**, à Genève, rue de la Servette 67. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 11.10.2002. But: achat, vente de meubles et exploitation de magasins de meubles. Capital: CHF 25'000. Associés: Fontaine Gilles, de France, à Corcelles-près-Payme, et Teyssier Chris, de France, à Chemignon, pour une part de CHF 10'000 chacun, et Arias Xavier, d'Espagne, à Lausanne, pour une part de CHF 5'000. Gérants: les associés Fontaine Gilles et Teyssier Chris avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC.

Journal no 10874 du 16.10.2002
(00696228 / CH-660.1.994.002-6)

■ **Yves Liardet**, à Plan-les-Ouates, route du Vélodrome 4. Titulaire: Liardet Yves, de Font, à Plan-les-Ouates. Objet: conseil, vente et installation de fermetures de sécurité.

Journal no 10875 du 16.10.2002
(00696230 / CH-660.1.995.002-2)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **ACM Advanced Currency Markets SA**, à Genève, opérations sur les marchés des changes, etc. (FOSC du 11.06.2002, p. 6). Signature individuelle a été conférée à Sauvain Benoît, de et à Genève, directeur.

Journal no 10876 du 16.10.2002
(00696232 / CH-660.1.090.002-8)

■ **ANGLO IRISH BANK (SUISSE) SA**, à Genève (FOSC du 18.06.2002, p. 7). La procuration de Kramer Pierre-Olivier est radiée. Cook Neville est maintenant domicilié à Coligny, Mc Adams Declan, au Grand-Saconnex, Braillard Jean Denis, à Nyon, Fuentes Luis, à Bernex, et Billegas Marie-Carmen, à Lancy.

Journal no 10877 du 16.10.2002
(00696524 / CH-660.1.021.988-4)

■ **Aroc SA**, à Genève, importation, exportation et commerce de produits et articles se rapportant à la confection, etc. (FOSC du 08.08.2000, p. 5396). Fiduci-Gest SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Guggenheim Révision SA, à Genève.

Journal no 10878 du 16.10.2002
(00696526 / CH-660.0.490.984-1)

■ **Ascoit SA**, à Genève; création, reprise et gestion de commerces, etc. (FOSC du 26.03.2002, p. 6). Nouvelle adresse: rue du Cendrier 22.

Journal no 10879 du 16.10.2002
(00696528 / CH-660.0.316.989-7)

■ **B & C HOLDINGS SA**, à Meyrin, prise de participations dans d'autres sociétés, etc. (FOSC du 28.08.2001, p. 6611). Nouvelle adresse: route de Pré-Bôis 20, c/o Finaco, Conseils Financiers, Fiscaux et Fiduciaire Sàrl.

Journal no 10880 du 16.10.2002
(00696530 / CH-660.1.093.002-7)

■ **B&C TELECOM SA**, à Meyrin, téléphonie sur IP (Internet Protocol), etc. (FOSC du 01.07.2002, p. 9). Nouvelle adresse: route de Pré-Bôis 20, c/o Finaco, Conseils Financiers, Fiscaux et Fiduciaire Sàrl.

Journal no 10882 du 16.10.2002
(00696236 / CH-660.1.072.001-7)

■ **Banque Sarasin & Cie SA**, succursale à Genève, entreprise ayant son siège à Bâle (FOSC du 14.10.2002, p. 6). Les pouvoirs de Garenmann Benno, Vial Pierre-Albert, ainsi que la procuration de Balmer Jean-Michel, sont radiés. Wüst Hanspeter, d'Oberriet, à Gossau (SG), directeur, signe collectivement à deux.

Journal no 10881 du 16.10.2002
(00696234 / CH-660.1.684.000-0)

■ **Brasserie Le Rivoli SA**, à Genève, création, achat, vente, exploitation et gestion de fonds de commerce tels que bars, etc. (FOSC du 19.10.1998, p. 7148). Python Yvon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Schmid Beat, de Herznach, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. 'Fiduciaire Nouvelle SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: OGH expertises comptables et fiscales SA, à Genève. Nouvelle adresse: rue Butini 15, c/o Beat Schmid.

Journal no 10883 du 16.10.2002
(00696238 / CH-660.0.377.987-2)

■ **Capsys SA**, à Genève, conseil en informatique, développement et distribution de software, etc. (FOSC du 13.08.2002, p. 5). Fiduciaire Caroll, Jean-Marc Chevalier n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Olivier Jacques Glauser, à Collonge-Bellerive.

Journal no 10884 du 16.10.2002
(00696240 / CH-660.1.010.988-9)

■ **CELSIUS concept, Adriel Maoutone**, à Carouge (GE), communication visuelle, graphisme, web design et décoration publicitaire (FOSC du 09.10.2002, p. 5). L'inscription n°10309 du 03.10.2002 est rectifiée en ce sens que la raison de commerce exacte est: **CELSIUS concept, Adriel Maoutone**.

Journal no 10885 du 16.10.2002
(00696532 / CH-660.1.875.002-8)

■ **CIFS SA, Club informatique Formation Services**, à Pregny-Chambésy, formation, prestations de service dans le domaine du traitement de textes et de l'informatique (FOSC du

10.04.2002, p. 7). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 02.10.2002. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **CIFS SA, Club informatique Formation Services, en liquidation**. Liquidatrice: Leemann Remedios, de Zurich, à Pregny-Chambésy, laquelle signe individuellement.

Journal no 10888 du 16.10.2002
(00696538 / CH-660.0.181.987-7)

■ **Citibank (Switzerland)**, succursale à Genève, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 05.09.2002, p. 7). Les pouvoirs de Cray Cynthia sont radiés.

Journal no 10889 du 16.10.2002
(00696540 / CH-660.0.066.980-2)

■ **Colum Gill SA**, à Genève, exploitation, gestion, achat, vente, développement, conseils, etc. (FOSC du 26.03.2002, p. 6). Nouvelle adresse: rue du Cendrier 22.

Journal no 10890 du 16.10.2002
(00696242 / CH-660.1.132.992-3)

■ **CT Automobiles, Cédric Tetzaz**, à Vernier, commerce, courtage et location de tous véhicules (FOSC du 13.12.1995, p. 6785). Nouvelle adresse: route de Meyrin 56.

Journal no 10891 du 16.10.2002
(00696244 / CH-660.0.177.993-0)

■ **DBBP Services SA**, à Genève, prestations de services en matière de private banking aux sociétés du Groupe Deutsche Bank, etc. (FOSC du 03.07.2002, p. 8). Von Mitzlaff Christoph n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. La procuration de Bravo Francisco, Humbert Alain et Mansard Florence est radiée. Fischen Eckart, d'Allemagne, à Commugny, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 10892 du 16.10.2002
(00696246 / CH-660.1.693.996-0)

■ **Dogus SA**, à Genève, étude, direction et exécution de tous travaux publics de construction, etc. (FOSC du 08.10.2002, p. 7). RECOR & PARTNERS SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: KPMG Fides Peat, succursale à Genève.

Journal no 10893 du 16.10.2002
(00696328 / CH-660.0.039.981-1)

■ **Egg-Telsa SA**, à Genève, commerce et représentation de matériel, etc. (FOSC du 11.07.2002, p. 6). Procuration collective à deux avec le président a été conférée à Leheup Jean-Pierre, de France, à Veigy-Foncenex, F.

Journal no 10894 du 16.10.2002
(00696542 / CH-660.0.130.964-5)

■ **Euro Patrimoine (Genève) SA**, à Genève, administration et gestion de participations dans toutes sociétés, etc. (FOSC du 02.08.2002, p. 6). Brelle Philippe n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Barré Emmanuel, d'Occour, à Bremblens, est administrateur unique avec signature individuelle.

Journal no 10896 du 16.10.2002
(00696546 / CH-660.1.469.002-6)

■ **Faisal Finance (Switzerland) SA**, à Genève, opérations de gestion de portefeuille, etc. (FOSC du 31.01.2002, p. 7). Al-Faisal Al-Saud Mohamed et Osama Mohamed Ali ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Les administrateurs Abdulkarim Khaled Yusuf Abdulla, dit Khalid Abdulla-Janahi, jusqu'ici vice-président, nommé président, et Rawashdeh Ziad Hassan, jusqu'ici directeur général, nommé vice-président, continuent à signer collectivement à deux. Rochat Marco, d'Essertines-sur-Rolle, à Genève, directeur général, et Martan Said, d'Arabie Saoudite, à Manama, SAU, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 10897 du 16.10.2002
(00696548 / CH-660.0.099.980-7)

■ **Fania SA**, à Genève, opérations de placement, etc. (FOSC du 03.07.2001, p. 5018). Fischer Daniel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jung Christophe, de Niederhelfenschwil, à Lausanne, président, et Weibel Beat, jusqu'ici président, nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. 'PricewaterhouseCoopers SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Ofitec, à Lausanne.

Journal no 10898 du 16.10.2002
(00696530 / CH-660.0.801.996-8)

■ **Fiduciaire Efficia Conseils & Revision SA**, à Genève (FOSC du 15.11.2000, p. 7771). Rudaz Jean Luc, de Vex, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

Journal no 10899 du 16.10.2002
(00696532 / CH-660.0.149.967-1)

■ **Flag Alimentation SA**, à Lancy, fabrication et commerce de denrées alimentaires, etc. (FOSC du 05.07.2001, p. 5111). Statuts modifiés le 07.10.2002 sur un point non soumis à publication.

Journal no 10900 du 16.10.2002
(00696334 / CH-660.0.282.992-0)

■ **Fondation de prévoyance complémentaire en faveur du personnel de la SGS Société Générale de Surveillance Holding SA et des sociétés affiliées en Suisse**, à Genève (FOSC du 10.06.2002, p. 6). Les pouvoirs de Rollier Guy, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés.

Journal no 10901 du 16.10.2002
(00696336 / CH-660.0.027.971-5)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de CF & C Corporate Finance SA**, à Genève (FOSC du 03.12.1999, p. 8207). Les pouvoirs de Jouini Sophie,

jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Staub Elisabeth, de France, à Sciez, F, membre du conseil, signe collectivement à deux.

Journal no 10902 du 16.10.2002
(00696550 / CH-660.0.926.998-3)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la SGS Société Générale de Surveillance Holding SA et des sociétés affiliées en Suisse, Genève, à Genève** (FOSC du 10.06.2002, p. 6). Les pouvoirs de Rollier Guy, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés.

Journal no 10903 du 16.10.2002
(00696552 / CH-660.0.930.956-4)

■ **Geneva Asset Management SA, à Genève, gestion de fortune, etc.** (FOSC du 12.06.2002, p. 6). Nouvelle adresse: rue du Marché 18.

Journal no 10905 du 16.10.2002
(00696556 / CH-217.0.135.556-9)

■ **Geneva Fund Services SA, à Genève, services en matière de gestion de fortune, etc.** (FOSC du 07.06.2002, p. 7). Nouvelle adresse: rue du Marché 18.

Journal no 10906 du 16.10.2002
(00696338 / CH-660.1.065.002-3)

■ **Gentle Wave Shipping SA, à Genève, réalisation de toutes opérations commerciales, etc.** (FOSC du 22.08.2001, p. 6436). Fischer Daniel n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Administration: Zeni Christian, d'Igis, à Renens, président, et Weibel Beat, jusqu'ici président, nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. 'PricewaterhouseCoopers SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Ofirex, à Lausanne.

Journal no 10907 du 16.10.2002
(00696340 / CH-660.0.195.975-8)

■ **GERFAULT PARTICIPATIONS SA, à Genève, acquisition et vente de biens immobiliers en France uniquement** (FOSC du 10.07.2001, p. 5258). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 09.10.2002. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **GERFAULT PARTICIPATIONS SA, en liquidation**. Liquidateur: Badel Luc, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.

Journal no 10908 du 16.10.2002
(00696342 / CH-660.1.356.001-1)

■ **GK Management SA, à Genève, services et conseils en matière de recherches, etc.** (FOSC du 22.02.1999, p. 1205). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 11.10.2002. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **GK Management SA, en liquidation**. Benhamou Stéphane, Tournaire Claude et Geiger Marie-Anne ne sont plus administrateurs, leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Heuvelmans-Pernet Carla, de Genève, à Meyrin, laquelle signe individuellement. Adresse de liquidation: quai Gustave-Ador 18, c/o Etude Tournaire & Associés.

Journal no 10909 du 16.10.2002
(00696344 / CH-660.0.787.993-0)

■ **Ibrahim Hamade, à Lancy, commerce de voitures d'occasion destinées à l'exportation** (FOSC du 09.07.1998, p. 4765). Le chef de la maison est maintenant originaire de Gränichen (AG).

Journal no 10910 du 16.10.2002
(00696558 / CH-660.1.729.996-8)

■ **Imprimerie du Centre, A. Saitta, à Genève, imprimerie** (FOSC du 01.05.1985, p. 1675). Nouvelle adresse: route des Acacias 45b.

Journal no 10911 du 16.10.2002
(00696560 / CH-660.0.250.985-6)

■ **Intercafo SA, succursale de Genève, à Genève, négoce international de produits tropicaux, etc.** entreprise ayant son siège à Villars-sur-Glâne (FOSC du 03.12.1999, p. 8204). Les pouvoirs de Bavier Charles sont radiés. Meyer Philippe G., de Zurich, à Genève, membre et président du conseil d'administration, signe individuellement.

Journal no 10912 du 16.10.2002
(00696562 / CH-660.0.635.991-0)

■ **Kanggi Oil Trading Ltd., Labuan, Geneva branch, à Genève** (FOSC du 06.07.2001, p. 5157). But et objet particulier de la succursale modifié: négoce international de pétrole et de ses produits dérivés; financement et hedging des opérations y relatives et toutes prestations de services en relation avec ce but en faveur des sociétés du groupe.

Journal no 10914 du 16.10.2002
(00696566 / CH-660.0.521.001-0)

■ **La Petite Générale SA, Entreprise du bâtiment, à Genève, entreprise générale du bâtiment** (FOSC du 06.05.2002, p. 6). Borloz François n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés.

Journal no 10916 du 16.10.2002
(00696348 / CH-660.0.941.994-8)

■ **Le New Danseur Sàrl, à Onex, exploitation de restaurants, etc.** (FOSC du 27.04.1999, p. 2733). Nouveau gérant: Schweizer Pierre, de Rafz, à Genève, lequel signe individuellement.

Journal no 10917 du 16.10.2002
(00696350 / CH-660.0.770.999-9)

■ **Le Pain Quotidien SA, à Genève, exploitation de la licence 'Le Pain Quotidien', d'une boulangerie ainsi que d'un team-room.** (FOSC du 07.08.1998, p. 5466). Signature collective à deux a été conférée à Stoffels Quentin, de Belgique, à Genève, directeur.

Journal no 10918 du 16.10.2002
(00696352 / CH-660.0.901.998-6)

■ **LEMAR TRADE CENTER SA, à Carouge (GE), acquisition, vente, location, etc.** (FOSC du 09.08.2002, p. 7). Planorga SA n'est plus réviseur.

Journal no 10919 du 16.10.2002
(00696568 / CH-660.0.640.001-2)

■ **Levant Commodities & Energy Services SARI, à Genève, fourniture de services commerciaux et administratifs aux sociétés appartenant directement ou indirectement à Levant Services, etc.** (FOSC du 11.08.1999, p. 5492). Souheil Merhej n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 1'000 a été cédée à l'associée Levant Services, dont la part est ainsi portée de CHF 19'000 à CHF 20'000. Statuts modifiés le 14.10.2002. Gérant: Daniel Halim, du Liban, à Genève, avec signature individuelle.

Journal no 10920 du 16.10.2002
(00696570 / CH-660.1.716.996-5)

■ **LITASCO, à Genève, société anonyme, commerce et négoce de matières premières, etc.** (FOSC du 03.04.2002, p. 7). Signature individuelle a été conférée à Nafey Ilias, de Russie, à Moscou, RUS, directeur.

Journal no 10921 du 16.10.2002
(00696572 / CH-660.0.807.000-2)

■ **Photofinish Baylon SA, à Carouge (GE), exploitation d'un laboratoire photographique, etc.** (FOSC du 26.11.1998, p. 8097). 'Fiduciaire Jendt' n'est plus réviseur.

Journal no 10924 du 16.10.2002
(00696356 / CH-660.0.709.990-4)

■ **Société Immobilière Butini-Lac A, à Genève, société anonyme** (FOSC du 20.09.2002, p. 7). Nouvelle adresse: quai des Bergues 23, c/o Brolliet SA.

Journal no 10925 du 16.10.2002
(00696358 / CH-660.0.137.959-2)

■ **Société Immobilière Malagnou-Midi, à Genève, société anonyme** (FOSC du 11.07.1995, p. 3903). Réviseur: Fiduciaire Pierre-Alain Bonvallat, à Genève.

Journal no 10927 du 16.10.2002
(00696574 / CH-660.0.038.933-7)

■ **SONEPAR HOLDING SA, à Genève** (FOSC du 02.05.2001, p. 3265). Epin Gérard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Giurinto Francesco, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle; sa procuration est radiée.

Journal no 10928 du 16.10.2002
(00696576 / CH-660.0.382.000-2)

■ **T-Gym Personal Training SARI, à Thônex, services liés à la préparation athlétique individuelle ou d'équipe** (FOSC du 14.10.2002, p. 6). Tintori Angel Jean-Pierre n'est plus associé; sa part de CHF 1'000 a été cédée à l'associée-gérante Tintori Sylvie, dont la part est ainsi portée de CHF 19'000 à CHF 20'000. Statuts modifiés le 26.09.2002.

Journal no 10930 du 16.10.2002
(00696580 / CH-660.1.916.002-5)

■ **Teva SA, à Genève, importation, exportation, distribution, etc.** (FOSC du 28.03.2000, p. 2085). L'adresse rue du Rhône 118, c/François Borloz, avocat est radiée.

Journal no 10929 du 16.10.2002
(00696578 / CH-660.0.374.998-8)

■ **TMF Services SA, à Genève, services et activités dans le domaine de la constitution, etc.** (FOSC du 28.09.2001, p. 7552). Arnold Richard F.P. n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Witmer-Graadt van Roggen Renée, directrice, est nommée membre du conseil d'administration; elle continue à signer collectivement à deux. 'Horwath Fiduciaire & Revision SA, Genève' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Excor Conseil et Révision SA.

Journal no 10931 du 16.10.2002
(00696362 / CH-660.0.210.988-9)

■ **TREST B SA, à Genève, production et commerce de produits, notamment dans l'industrie alimentaire** (FOSC du 14.10.2002, p. 6). Dunand Baudouin et Mardam Bey Mohamed ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

Journal no 10932 du 16.10.2002
(00696364 / CH-660.1.517.999-6)

■ **TWS L'escalier SA, à Genève, restauration et vente à l'emporter, etc.** (FOSC du 19.03.2002, p. 6). Nouvelle adresse: rue du Cendrier 22.

Journal no 10933 du 16.10.2002
(00696366 / CH-660.0.421.999-0)

■ **TWS Rénovations SA, à Genève, import, export et commerce de produits liés à la production, etc.** (FOSC du 21.03.2002, p. 10). Nouvelle adresse: rue du Cendrier 22.

Journal no 10934 du 16.10.2002
(00696368 / CH-660.0.430.995-9)

■ **Videologic SA, à Meyrin, commerce, représentation, importation, fabrication, développement, installation service et réparation de micro-ordinateurs, etc.** (FOSC du 18.12.1997, p. 9118). Nouveau siège: Satigny, rue de la Bergère 6. Capital-actions porté de CHF 200'000 à CHF 400'000 par l'émission de 200 actions de CHF 1'000, nominatives. Capital-actions: CHF 400'000, entièrement libéré, divisé en 400 actions de CHF 1'000, nominatives. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. La clause statutaire relative à l'apport en nature effectué à la constitution est supprimée conformément à l'article 628 al.

4 CO. Radiation de la rubrique relative à la composition du conseil d'administration (plus soumise à inscription). Nouveaux statuts du 07.10.2002.

Journal no 10935 du 16.10.2002
(00696582 / CH-660.0.342.983-8)

■ **Xo4 SA, à Genève, organisation, animation et gestion d'événements associatifs, etc.** (FOSC du 09.10.2002, p. 6). Nouvelle adresse: rue du Cendrier 22.

Journal no 10936 du 16.10.2002
(00696584 / CH-660.1.286.994-1)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **CGI Promotion Panetti & Cie, à Genève, achat et vente d'immeubles, etc.** (FOSC du 10.04.1990, p. 1405). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 10886 du 16.10.2002
(00696534 / CH-660.0.465.987-1)

■ **Charles Diffusion, Wieser, à Bernex, importation, représentation et commerce d'articles et de matériel pour enfants, etc.** (FOSC du 28.09.2000, p. 6648). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 10887 du 16.10.2002
(00696536 / CH-660.0.399.995-4)

■ **Enda Alarme, E. Passeri, à Genève, installation de systèmes d'alarme** (FOSC du 18.04.1983, p. 1264). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 10895 du 16.10.2002
(00696544 / CH-660.0.205.983-1)

■ **Fondation Internationale pour les Personnes Handicapées, à Genève** (FOSC du 26.11.1999, p. 8051). Selon décision du Département fédéral de l'intérieur du 21.06.2002, la fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

Journal no 10904 du 16.10.2002
(00696554 / CH-660.0.148.993-9)

■ **Jacky Maeder SA de transports internationaux, succursale à Vernier, entreprise ayant son siège à Bâle** (FOSC du 20.03.2001, p. 2059). La succursale est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 10913 du 16.10.2002
(00696564 / CH-660.0.095.973-6)

■ **Key Search, Seebach, à Genève, placement privé, relation publique avec les banques, fusion, acquisition et conseil financier** (FOSC du 14.05.2002, p. 7). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 10915 du 16.10.2002
(00696346 / CH-660.0.907.002-9)

■ **Photo JPI, Jean-Pierre Bendeléf, à Genève, photos de mariages et divers** (FOSC du 26.02.2002, p. 6). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 10923 du 16.10.2002
(00696354 / CH-660.0.309.002-8)

■ **Société Immobilière Le Cône, en liquidation, à Genève, société anonyme** (FOSC du 07.07.1999, p. 4619). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 10926 du 16.10.2002
(00696360 / CH-660.0.007.949-5)

GR

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Bagno Sasso AG, in Igis, Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Sanitär- und Natursteinbereich, Aktiengesellschaft** (SHAB Nr. 161 vom 21. 08. 2000, S. 5679). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Montana Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger Immobilien Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle. Taguebuch Nr. 2970 vom 16.10.2002
(00696316 / CH-350.0.005.920-4)

■ **BIWA Consulting Klein, bisher in Felsberg, Büro für Inkasso, Wirtschaftsauskünfte und Unternehmensberatung, Einzelfirma** (SHAB Nr. 176 vom 15. 09. 1997, S. 6786). Sitz neu: Untervaz. Domizil neu: Hintergasse 14, 7204 Untervaz. Taguebuch Nr. 2971 vom 16.10.2002
(00696318 / CH-350.1.004.985-8)

■ **Hausgenossenschaft Blattackerstrasse 6/8, in Tinzong-Rona, Erwerb des Grundstückes Nr. Genossenschaft** (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 2001, S. 8519). Firma neu: **Hausgenossenschaft Blattackerstrasse 6/8 in Liquidation**. Auflösung der Genossenschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Albulas vom 21.08.2002. Taguebuch Nr. 2972 vom 16.10.2002
(00696320 / CH-320.5.036.083-4)

■ **Krussmann Holding SA, in Roveredo GR, la partecipazione ad imprese finanziarie, commerciali ed industriali, l'espansione di operazioni commerciali, l'acquisto e la gestione di titoli azionari. Società anonima** (FUSC no. 152 del 09. 08. 2002, pagina 8, publ. 595528). Questa ragione sociale è cancellata

d'ufficio nel registro di commercio del cantone dei Grigioni, avendo trasferito la sua sede a Lugano (FUSC no. 197 vom 11.10.2002, pag. 10).

Giornale no 2982 del 16.10.2002
(00696084 / CH-350.3.002.355-7)

■ **Lüchinger + Schmid AG, Eler & Elprodukte, in Igis, Zweigniederlassung** (SHAB Nr. 149 vom 06. 08. 2002, S. 7, Publ. 590404), mit Hauptsitz in: Kloten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haller, Jürg, von Balgach, in Dällikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bösch, Gerd, österreichischer Staatsangehöriger, in Birchwil (Nürensdorf), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Taguebuch Nr. 2973 vom 16.10.2002
(00696322 / CH-320.9.015.140-4)

■ **N. Möllers, in Sills Im Engadin/Segl, Malerei, Einzel-firma** (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1978, S. 3525). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Maloja vom 03.09.2002 der Konkurs eröffnet worden. Taguebuch Nr. 2974 vom 16.10.2002
(00696076 / CH-350.1.002.423-3)

■ **Primeros Immobilien AG, in Untervaz, Handel mit Immobilien, Aktiengesellschaft** (SHAB Nr. 127 vom 05. 07. 2000, S. 4481). Firma neu: **Primeros Immobilien AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Landquart vom 08.08.2002. Taguebuch Nr. 2975 vom 16.10.2002
(00696078 / CH-320.3.034.515-9)

■ **Stadtbuss Chur AG, in Chur, Transport von Personen in der Stadt Chur und der Region mittels Busbetrieb, Aktiengesellschaft** (SHAB Nr. 170 vom 04. 09. 2001, S. 6848). Statutenänderung: 21. 06. 2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren]. Taguebuch Nr. 2976 vom 16.10.2002
(00696080 / CH-350.3.005.923-3)

■ **Standard Kredit AG, in Flims, Gewährung von Krediten und Vermittlung von Leasing-Geschäften im In- und Ausland, Aktiengesellschaft** (SHAB Nr. 218 vom 09. 11. 2001, S. 8808). Firma neu: **Standard Kredit AG in Liquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Nennaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Imboden vom 16.09.2002. Taguebuch Nr. 2977 vom 16.10.2002
(00696082 / CH-350.3.005.990-6)

■ **Zabafin Holding SA, in Mesocco, la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, società anonima** (FUSC no. 65 del 03. 04. 2001, pagina 2469). Nuova ragione sociale: **Zabafin Holding SA in liquidazione**. La società è sciolta per deliberazione dell'assemblea generale del 25.09.2002. Recapito di liquidazione: c/o Colombo Fiduciaria SA, Via S. Salvatore 10, 6900 Paradiso. Nuove persone iscritte o modificate: Colombo, Diego, da Stabio, in Montagnola, membro e liquidatore, con firma individuale [finora: membro]. Giornale no 2980 del 16.10.2002
(00696374 / CH-509.3.000.234-0)

■ **Zabafin Holding SA, in Mesocco, la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, società anonima** (FUSC no. 65 del 03. 04. 2001, pagina 2469). Nuova ragione sociale: **Zabafin Holding SA in liquidazione**. La società è sciolta per deliberazione dell'assemblea generale del 25.09.2002. Recapito di liquidazione: c/o Colombo Fiduciaria SA, Via S. Salvatore 10, 6900 Paradiso. Nuove persone iscritte o modificate: Colombo, Diego, da Stabio, in Montagnola, membro e liquidatore, con firma individuale [finora: membro]. Giornale no 2980 del 16.10.2002
(00696374 / CH-509.3.000.234-0)

■ **Zabafin Holding SA, in Mesocco, la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, società anonima** (FUSC no. 65 del 03. 04. 2001, pagina 2469). Nuova ragione sociale: **Zabafin Holding SA in liquidazione**. La società è sciolta per deliberazione dell'assemblea generale del 25.09.2002. Recapito di liquidazione: c/o Colombo Fiduciaria SA, Via S. Salvatore 10, 6900 Paradiso. Nuove persone iscritte o modificate: Colombo, Diego, da Stabio, in Montagnola, membro e liquidatore, con firma individuale [finora: membro]. Giornale no 2980 del 16.10.2002
(00696374 / CH-509.3.000.234-0)

■ **Zabafin Holding SA, in Mesocco, la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, società anonima** (FUSC no. 65 del 03. 04. 2001, pagina 2469). Nuova ragione sociale: **Zabafin Holding SA in liquidazione**. La società è sciolta per deliberazione dell'assemblea generale del 25.09.2002. Recapito di liquidazione: c/o Colombo Fiduciaria SA, Via S. Salvatore 10, 6900 Paradiso. Nuove persone iscritte o modificate: Colombo, Diego, da Stabio, in Montagnola, membro e liquidatore, con firma individuale [finora: membro]. Giornale no 2980 del 16.10.2002
(00696374 / CH-509.3.000.234-0)

■ **Zabafin Holding SA, in Mesocco, la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, società anonima** (FUSC no. 65 del 03. 04. 2001, pagina 2469). Nuova ragione sociale: **Zabafin Holding SA in liquidazione**. La società è sciolta per deliberazione dell'assemblea generale del 25.09.2002. Recapito di liquidazione: c/o Colombo Fiduciaria SA, Via S. Salvatore 10, 6900 Paradiso. Nuove persone iscritte o modificate: Colombo, Diego, da Stabio, in Montagnola, membro e liquidatore, con firma individuale [finora: membro]. Giornale no 2980 del 16.10.2002
(00696374 / CH-509.3.000.234-0)

■ **Zabafin Holding SA, in Mesocco, la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, società anonima** (FUSC no. 65 del 03. 04. 2001, pagina 2469). Nuova ragione sociale: **Zabafin Holding SA in liquidazione**. La società è sciolta per deliberazione dell'assemblea generale del 25.09.2002. Recapito di liquidazione: c/o Colombo Fiduciaria SA, Via S. Salvatore 10, 6900 Paradiso. Nuove persone iscritte o modificate: Colombo, Diego, da Stabio, in Montagnola, membro e liquidatore, con firma individuale [finora: membro]. Giornale no 2980 del 16.10.2002
(00696374 / CH-509.3.000.234-0)

■ **Zabafin Holding SA, in Mesocco, la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, società anonima** (FUSC no. 65 del 03. 04. 2001, pagina 2469). Nuova ragione sociale: **Zabafin Holding SA in liquidazione**. La società è sciolta per deliberazione dell'assemblea generale del 25.09.2002. Recapito di liquidazione: c/o Colombo Fiduciaria SA, Via S. Salvatore 10, 6900 Paradiso. Nuove persone iscritte o modificate: Colombo, Diego, da Stabio, in Montagnola, membro e liquidatore, con firma individuale [finora: membro]. Giornale no 2980 del 16.10.2002
(00696374 / CH-509.3.000.234-0)

■ **Zabafin Holding SA, in Mesocco, la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, società anonima** (FUSC no. 65 del 03. 04. 2001, pagina 2469). Nuova ragione sociale: **Zabafin Holding SA in liquidazione**. La società è sciolta per deliberazione dell'assemblea generale del 25.09.2002. Recapito di liquidazione: c/o Colombo Fiduciaria SA, Via S. Salvatore 10, 6900 Paradiso. Nuove persone iscritte o modificate: Colombo, Diego, da Stabio, in Montagnola, membro e liquidatore, con firma individuale [finora: membro]. Giornale no 2980 del 16.10.2002
(00696374 / CH-509.3.000.234-0)

■ **Zabafin Holding SA, in Mesocco, la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, società anonima** (FUSC no. 65 del 03. 04. 2001, pagina 2469). Nuova ragione sociale: **Zabafin Holding SA in liquidazione**. La società è sciolta per deliberazione dell'assemblea generale del 25.09.2002. Recapito di liquidazione: c/o Colombo Fiduciaria SA, Via S. Salvatore 10, 6900 Paradiso. Nuove persone iscritte o modificate: Colombo, Diego, da Stabio, in Montagnola, membro e liquidatore, con firma individuale [finora: membro]. Giornale no 2980 del 16.10.2002
(006963

JU

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Campos Lopes Francisco**, à Bassecour, Rue de la Tannerie 2, 2854 Bassecour, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Exploitation d'un restaurant. Personne inscrite: Campos Lopes, Francisco, do Portugal, à Bassecour, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 890 du 16.10.2002
(0069586 / CH-670.1.002.888-5)

Mutations
Mutazioni

■ **Rayotime S.A.**, à Devèlier, Fabrication, commercialisation, sous toutes ses formes, de montres et d'articles en tous genres, en particulier ceux possédant un module de radiesthésie, Société anonyme (FOSC no 67 du 05.04.2001, p. 2561). Modification des statuts: 14.10.2002. Nouveau but: Usinage et fabrication, commercialisation, sous toutes ses formes, de montres et d'articles en tous genres. Inscription ou modification de personne: Membrez, Victor, de Courételle, à Rossemaison, administrateur unique, avec signature individuelle [précédemment: à Delémont].
Journal no 892 du 16.10.2002
(0069588 / CH-670.3.000.441-3)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Michel Allemann**, à Bassecour, Entreprise de menuiserie, charpentes et couvertures, Raison individuelle (FOSC no 294 du 16.12.1974, p. 3353). Raison radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 893 du 16.10.2002
(00696370 / CH-670.1.001.736-4)

■ **Sandrine Plumari**, à Glovelier, Exploitation du cabaret-dancing de La Roche, Raison individuelle (FOSC no 16 du 24.01.2002, p. 9). Raison radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 894 du 16.10.2002
(00696372 / CH-670.1.002.696-2)

LU

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **amabile Musikproduktion Rex**, in Adligenswil, Wüzrenbachweg 16, 6043 Adligenswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Musikproduktionen. Eingetragene Personen: Rex, Dorothee, deutsche Staatsangehörige, in Adligenswil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Rex, Eberhard, deutscher Staatsangehöriger, in Adligenswil, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4739 vom 16.10.2002
(00695956 / CH-100.1.026.392-7)

■ **Dahl Galerie Bodil Dahl Jörgensen (Dahl Gallery Bodil Dahl Jörgensen)**, in Luzern, Bundesstrasse 28, 6003 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung einer Galerie; Handel mit Kunstgegenständen. Eingetragene Personen: Jörgensen, Bodil Dahl, von Horw, in Horw, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4740 vom 16.10.2002
(00695800 / CH-100.1.026.393-5)

Mutations
Mutazioni

■ **Ibrahim Autotransport**, in Littau, Ausführung von Autotransporten, Einzelfirma (SHAB Nr. 187 vom 27.09.1999, S. 6594). Firma neu: **Ibrahim Autovermittlung**.
Tagebuch Nr. 4741 vom 16.10.2002
(00695802 / CH-100.1.022.995-0)

■ **Immobilien-Genossenschaft Eichwald**, in Luzern, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften, Genossenschaft (SHAB Nr. 181 vom 18.09.1990, S. 3734). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner, lic. iur. Hubert N., von Emmen, in Liedi, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit dem Vizepräsidenten; Stadelmann, Robert, von Escholzmatt, in Inwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mühlemann, Peter, von Ebikon und Seeburg, in Ebikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lanz, Robert, von Gondiswil, in Malers, Mitglied und Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten]; Rüegg, Peter, von Gommiswald, in Küssnacht am Rigi, Mitglied, mit

Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten].

Tagebuch Nr. 4742 vom 16.10.2002
(00695804 / CH-100.5.005.456-6)

■ **Jank + Blatter AG**, in Horw, Engineering, Planung, Beratung und Ausführung von Arbeiten sowie Produktion von, Handel mit und Ausführung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der Bodenbelagetechnik, insbesondere für Sport... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 25.11.1999, S. 8003). Postzustelladresse: Buzibachstrasse 8, 6023 Rothenburg.
Tagebuch Nr. 4743 vom 16.10.2002
(00695806 / CH-100.3.019.875-7)

■ **Josef Bättig Bau-AG**, in Ufhusen, Betrieb eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 31.07.1997, S. 5489). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bättig, Ruth, von Ufhusen, in Ufhusen, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 4744 vom 16.10.2002
(00695958 / CH-100.3.004.509-1)

■ **Liberalc Baugenossenschaft Altbüron**, in Altbüron, Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen, Genossenschaft (SHAB Nr. 16 vom 21.01.1982, S. 206). Domizil neu: c/o Bruno Jaeggi, St. Urbanstrasse 6, 6147 Altbüron. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ottiger, Anton, von Rothenburg, in Altbüron, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit dem Vizepräsidenten; Koffel, Alfred, von Altbüron, in Altbüron, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit dem Präsidenten; von Büren, Charly, von Flumenthal, in Altbüron, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jaeggi, Bruno, von Walterswil SO, in Altbüron, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit dem Vizepräsidenten [bisher: Jaeggi, Bruno, Beisitzer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten]; Koffel, Peter, von Altbüron, in Altbüron, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit dem Präsidenten; Geiser, Margrit, von Pfäfers, Roggliswil und Neudorf, in Altbüron, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Jaeggi, Urs, von Altbüron und Walterswil SO, in Altbüron, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Koffel, Bruno, von Altbüron, in Grossdietwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Rölli, Renate, von Altbüron, in Altbüron, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten [bisher: Aktuarin].
Tagebuch Nr. 4745 vom 16.10.2002
(00695960 / CH-100.5.007.744-0)

■ **megaCAT Informatik (Schweiz) GmbH**, in Meggen, Kauf, Verkauf und Vermietung von Informatik-Applikationen, -Produkten und -Technologien sowie Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen wie Projektierung, Entwicklung... Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 427). Firma neu: **megaCAT Informatik (Schweiz) GmbH in Liquidation**. Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 09.09.2002 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.
Tagebuch Nr. 4746 vom 16.10.2002
(00695962 / CH-100.4.017.154-3)

■ **Pensionskasse Ackermann Versandhaus AG Entschubung**, in Entschubung, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie für deren Angehörigen und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen... Stiftung (SHAB Nr. 154 vom 13.08.2001, S. 6192). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Studer, Klara, von Marbach LU, in Menznau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eichholzer, Hanspeter, von Udligenswil und Nessler, in Udligenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.
Tagebuch Nr. 4747 vom 16.10.2002
(00695964 / CH-100.7.003.880-3)

■ **Peter Portmann Architekturbüro GmbH**, in Escholzmatt, Betrieb eines Architekturbüros, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 10.07.1997, S. 4847). Domizil neu: Hauptstrasse 93, 6182 Escholzmatt.
Tagebuch Nr. 4748 vom 16.10.2002
(00695808 / CH-100.4.019.973-7)

■ **Schindler Aufzüge AG**, in Ebikon, Fabrikation, Vertrieb, Montage und Unterhalt von Aufzügen, Motoren und Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 15.05.2002, S. 7, Publ. 470364). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi, Dr. Erhard, von Rüderswil, in Thun, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Resch, Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Meggen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
Tagebuch Nr. 4749 vom 16.10.2002
(00695810 / CH-100.3.012.393-3)

■ **Seron-recycling ag**, in Triengen, Aufbereitung von Altfleisch, Gummis, Kunststoffen mit dem Zweck der Herstellung von Ersatzbrennstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07.08.2002, S. 8, Publ. 591780). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Greth, Wolf, deutscher Staatsangehöriger, in Thun, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei-

en. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stolz, Gabriele, von Winterthur, in Widen, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 4750 vom 16.10.2002
(00695812 / CH-100.3.026.197-9)

■ **Side Walk Handelsagentur Barmettler**, bisher in Luzern, Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 200 vom 15.10.1996, S. 6272). Sitz neu: Littau. Domizil neu: Uferweg 6, 6014 Littau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barmettler, Marino, von Buochs, in Littau, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Emmen].
Tagebuch Nr. 4751 vom 16.10.2002
(00695814 / CH-100.1.019.286-7)

■ **Summit SK8Boards GmbH**, bisher in Malters, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Sportartikeln, insbesondere Skateboards, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 12 vom 18.01.2000, S. 359). Statutenänderung: 20.09.2002. Firma neu: **Summit Lifestyle Technologies GmbH**. Sitz neu: Kriens. Domizil neu: Sonnenbühlweg 1, 6010 Kriens. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erni, Patrick, von Nebikon, in Luzern, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-]; Hauser, Martin, von Näfels, in Kriens, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-]; Lienhard, Thomas, von Buchs AG und Kriens, in Stansstad, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-]; Wicki, Michael, von Kriens, in Kriens, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-].
Tagebuch Nr. 4752 vom 16.10.2002
(00695966 / CH-100.4.023.306-6)

■ **W. Pircher Kälte und Klima AG**, in Kriens, Planung, Bau und Vertrieb von Kühl-, Gefrier-, Klima- und Wärmerückgewinnungsanlagen und deren Unterhalt sowie Handel mit Kühl-, Gefrier- und Klimageräten und andern Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 26.11.1996, S. 7274). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pircher, Walter, 1921, von Kriens, in Kriens, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 4753 vom 16.10.2002
(00695968 / CH-100.3.008.896-8)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Atila, Sheila Kobler, Keramische Wand und Bodenbeläge**, in Ebikon, Verarbeitung von keramischen Wand- und Bodenbelägen sowie von Natursteinen wie Marmor und Granit, Einzelfirma (SHAB Nr. 143 vom 25.07.2000, S. 5084). Die Firma ist nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 4754 vom 16.10.2002
(00695970 / CH-100.1.018.619-8)

■ **Berro Autoexport**, in Emmen, Export von Autos, Einzelfirma (SHAB Nr. 97 vom 21.05.2001, S. 3811). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4755 vom 16.10.2002
(00695972 / CH-100.1.024.832-9)

■ **Rehot AG in Liquidation**, in Horw, Zusammenfassung von qualifizierten Hotelbetrieben zur Entwicklung und Realisierung eines umfassenden gemeinsamen Marketings aufgrund gemeinsamer Markterkundung, zur gemeinsamen... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27.09.1999, S. 6594). Die Firma ist nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 4756 vom 16.10.2002
(00695974 / CH-100.3.012.452-9)

■ **Wobau AG Luzern in Liquidation**, in Luzern, Vermögensanlage in Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2002, S. 8, Publ. 685634). Die Firma ist nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 4757 vom 16.10.2002
(00695816 / CH-100.3.010.821-7)

NE

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Pat technic Brutto**, à Neuchâtel, rue Denis-de-Rougemont 10, Titulaire Brutto Patrizio, de et à Neuchâtel. Import-export de matériel électromécanique et travaux de serrurerie à la tâche.
Journal no 2895 du 16.10.2002
(00696206 / CH-645.4.096.010-0)

Mutations
Mutazioni

■ **ATM Air-Terre-Mer Transports S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, organisation de voyages et transport de marchandises, etc. (FOSC du 08.04.1999, p. 2276). Jacot Patrick-Olivier est maintenant domicilié à Marin-Epagnier.
Journal no 2896 du 16.10.2002
(00696502 / CH-645.1.001.040-4)

■ **Cadem SA**, à Neuchâtel, achat, stockage, transport et vente d'énergie, etc. (FOSC du 05.10.2001, p. 7760). Bernasconi Sylvio n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: rue des Tunnels 28.
Journal no 2897 du 16.10.2002
(00696208 / CH-645.1.004.701-1)

■ **Fondation Les Perce-Neige**, Les Hauts-Geneveys, création et exploitation d'institutions destinées notamment au déjeûner, à l'accueil, etc. (FOSC du 06.09.2002, p. 8). Wettstein Jean-Paul, Monnin Daniel, et Biéri Richard ne sont plus membres du comité de direction; les pouvoirs des deux derniers sont radiés. Signature collective à deux a été confiée à Fragnière Jeaninne, nommée présidente, et Vaucher Denis, nommé secrétaire, membres du comité de direction. Steiner Pierre-André, membre du comité de direction, jusqu'ici secrétaire, nommé vice-président, continue à signer collectivement à deux. Tüller Ericka, de Saanen, à La Chaux-de-Fonds est membre du comité de direction; elle n'exerce pas la signature sociale.
Journal no 2898 du 16.10.2002
(00696504 / CH-645.1.001.462-7)

■ **Jelosil Quartz Lampes S.A.**, Le Landeron, vente, distribution et représentation de produits de sources lumineuses, etc. (FOSC du 02.02.1995, p. 642). 'Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA' n'est plus réviseur.
Journal no 2899 du 16.10.2002
(00696210 / CH-645.1.008.498-6)

■ **Montres Jaquet-Droz SA**, précédemment à Lutry (FOSC du 27.07.2001, p. 5802). Nouveau siège: Neuchâtel, faubourg de l'Hôpital 3, c/o Caisse de pensions Swatch Group. Nouvelle raison sociale: **Montres Jaquet-Droz SA [Montres Jaquet-Droz AG] [Montres Jaquet-Droz Ltd.]**. Statuts originaux du 04.03.1987 Nouveaux statuts du 21.06.2002. Nouveau but: développement, fabrication et commerce, en particulier sous la marque JAQUET-DROZ, de montres, des composants de montres, d'articles d'horlogerie, de bijouterie, de joaillerie, d'orfèvrerie et de tous objets annexes tel qu'objets vestimentaires, articles de mode et accessoires. Capital-actions: CHF 3'683'000, entièrement libéré, divisé en 3'683 actions nominatives de CHF 1'000, liées selon statut. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Convocations des actionnaires: par lettre. Administration: Hayek Nicolas G., de et à Meisterschwanden, président, Emch Ducommun Adette Elsa, des Ponts-de-Mantel, à La Neuveville, déléguée, Biver Jean-Marc, du Luxembourg, maintenant domicilié à Cully, Geiger Edgar, de Langenthal, à Brügg, Hayek Georges N., de Meisterschwanden, à Zurich, et Rentsch Hanspeter, de Ferenbalm, à Bettlach, lesquels signent collectivement à deux. STG-Coopers & Lybrand SA n'est plus réviseur. Réviseur: 'PricewaterhouseCoopers SA', succursale à Neuchâtel.
Journal no 2894 du 16.10.2002
(00696500 / CH-550.0.058.379-5)

■ **Roland Schmocker, Electro-Aviation** à Boudry, révision et réparation d'accessoires électriques dans le domaine de l'aviation. (FOSC du 23.09.1993, p. 5001). Par suite du transfert de son siège à Evöline, le chef de la maison a été inscrit au registre du commerce du Valais central (FOSC du 14.10.2002, p.14). Par conséquent l'inscription est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel.
Journal no 2900 du 16.10.2002
(00696506 / CH-645.1.005.315-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Fusion Software S.A. en liquidation**, Le Locle, développement, fabrication et vente de programmes informatiques et tous produits dérivés, etc. (FOSC du 08.10.2001, p. 7807). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 2903 du 16.10.2002
(00696214 / CH-645.1.008.175-0)

■ **SWS Network, Minuti et Villars**, à Neuchâtel, société en nom collectif, design de site internet et développement de logiciels (FOSC du 28.06.2002, p. 10). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.
Journal no 2901 du 16.10.2002
(00696212 / CH-645.4.095.849-3)

■ **TechniCall Networks SA en liquidation**, à Neuchâtel, prestation de services dans les domaines de la télécommunication, etc. (FOSC du 24.10.2001, p. 8316). La société dissoute de fait, n'a plus d'actif ni d'activité; par conséquent, elle est radiée d'office, conformément à l'article 89 ORC.
Journal no 2902 du 16.10.2002
(00696508 / CH-645.1.009.999-7)

NW

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Flinvest GmbH**, in Stansstad, Schützenmatte 1, 6362 Stansstad, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 10. 2002. Zweck: Erwerb, Halten, Verwalten sowie Veräusserung von Patenten und anderen Immaterialgüterrechten; kann sich an anderen Unternehmen der gleichen oder ähnlichen Art beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Cotoy Beherer BV, in Amsterdam (NL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Sluiter, Prof. Menno E., niederländischer Staatsangehöriger, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 1260 vom 16.10.2002 (00695990 / CH-150.4.000.629-1)

■ **Masali AG**, in Hergiswil NW, Landweg 1, 6052 Hergiswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 10. 2002. Zweck: Handel mit Süswaren; kann Vertretungen übernehmen, Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern, jegliche Art von Geschäften finanzieren sowie sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern Name und Adresse sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Vogler, Karl, von Lungern, in Sachseln, Mitglied, mit Einzelunterschrift; JPK Wirtschaftsprüfung AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1261 vom 16.10.2002 (00695832 / CH-150.3.002.714-9)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **NEW TRENDLINE GmbH**, bisher in Hergiswil NW, Import und Export von und Handel mit Möbeln und Einrichtungsgegenständen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 137 vom 18. 07. 2002; S. 11, Publ. 566568). Statutenänderung: 9. 10. 2002. Sitz neu: Stansstad. Domizil neu: Untere Säge, 6362 Stansstad. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: De Quoy, Rosmarie, von Hemmental, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leu, Ernst, von Hemmental, in Samen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. [bisher: in Hergiswil NW]; Leu-Blaser, Evelyn, von Hemmental, in Samen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Tagebuch Nr. 1262 vom 16.10.2002 (00695834 / CH-280.4.918.550-6)

OW

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Erika Acrylbilder GmbH**, in Kerns, c/o Erika Gander, Chlewigenring 12, 6064 Kerns, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 09. 2002. Zweck: Herstellung von und Handel mit Acrylbildern und/oder Holzschnitzereien. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder damit im Zusammenhang stehen. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern, Neubauten erstellen und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 30.09.2002 von Erika Gander, in Kerns, ein Auto Marke Subaru, Hobelmaschine, Oberfräser, Spritzanlage, Patiniermaschine und EDV-Anlage zum Preise CHF 12'800.--, welcher Betrag auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gander, Erika, von Beckenried und Isenthal, in Kerns, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Ziegler, Anton, von Bauen, in Oberdorf NW, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 485 vom 03.10.2002 (00695986 / CH-140.4.002.478-9)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 177 vom 15. 10. 2002, S. 9, publizierten TB-Eintrags Nr. 488 vom 09. 10. 2002. **Café Restaurant Panxha - Aiola**, in Sarnen, Café Restaurant und

Laden, Einzelirma (SHAB Nr. 177 vom 15. 10. 2002, S. 9). Firma richtig: **Café Restaurant Aiola, Panxha**. [gestrichen, da unzutreffend: Übernimmt Aktiven und Passiven der erschlenen Einzelirma "Café Rey-Halter", Brünigstrasse 158, in Samen.]. Tagebuch Nr. 495 vom 16.10.2002 (00695988 / CH-140.1.002.480-3)

SH

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Chros AG**, in Neuhausen am Rheinfl, Wissenschaftliche technologische Beratung und Projektführung in den Bereichen der biomedizinischen, pharmazeutischen und lebensmittel-technologischen Forschung und Entwicklung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 2000, S. 839). Domizil neu: Rabenfluhstrasse 25, 8212 Neuhausen am Rheinfl. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Müller-Bolla, Kristina, von Flurlingen, in Benken SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1366 vom 16.10.2002 (00696312 / CH-290.3.001.650-1)

■ **Concenter GmbH, Essen, Zweigniederlassung Beringen**, in Beringen, Entwicklung, Produktion und Vertrieb technischer Geräte, insbesondere unter Verwendung der Magnet-Technologie sowie Entwicklung, Produktion und Vertrieb von medizinischen Arzneimitteln, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 152 vom 09. 08. 2001, S. 6114), mit Hauptsitz in: Essen (D). Firma neu: **Concenter GmbH, Essen, Zweigniederlassung Beringen in Liquidation**. Angaben zur Zweigniederlassung neu: Mit Verfügung vom 1. Oktober 2002 hat der Konkursrichter Schaffhausen über den Geschäftsbetrieb der Zweigniederlassung den Konkurs eröffnet. Tagebuch Nr. 1362 vom 15.10.2002 (00696310 / CH-290.9.013.751-2)

■ **ELAN-AKKORD GMBH**, in Schaffhausen, Ausführung von Akkord-Mauerwerk- und Schalungsbauarbeiten sowie allgemeine Bauarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 77 vom 23. 04. 2001, S. 2980). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: WTU Weibel Treuhand & Unternehmensberatung, in Wagenhausen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keilhack, Andreas, von Schaffhausen, in Feurthalen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Schaffhausen]. Tagebuch Nr. 1367 vom 16.10.2002 (00696314 / CH-290.4.013.812-0)

■ **Spiwag AG**, in Schaffhausen, Handel mit sowie Import, Export und Vertrieb von Lizenzartikeln (aus Presse, Sport, Film und Fernsehen), Spielwaren, Bilderserien, Süswaren-Confitere und Kinderartikel aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 2001, S. 5120). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Moser, Remo, von Kilchberg ZH, in Gränichen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eugster, Tobias, von Obereg, in Wangi, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Winger, Bruno, von Rain, in Horw, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Rolf, von Boningen, in Beringen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marti, Otto, von Engi, in Münsingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1368 vom 16.10.2002 (00696068 / CH-290.3.004.204-2)

■ **Sturzenegger-Stiftung**, in Schaffhausen, Sammeln von Kunstwerken und historischen Objekten, welche für Stadt und Region Schaffhausen von Bedeutung sind, sowie von Handschriften und alten Drucken, Stiftung (SHAB Nr. 219 vom 09. 11. 2000, S. 7637). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Baumann, Dr. Wolfgang, von Zürich, in Binningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Niklaus C., von Zürich, in Binningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1369 vom 16.10.2002 (00696070 / CH-290.7.004.301-7)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Heinrich Wachter-Stiftung der SIG Schweizerische Industrie-Gesellschaft Holding AG**, in Neuhausen am Rheinfl, Gewährung von Vorsorgeleistungen im Falle von Alter, Tod oder Invalidität an das Personal in Kader- oder gehobener Vertrauensstellung der Firma (Stifterin). Stiftung (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 2000, S. 8746). Die Stiftung ist mit Verfügung des Volkswirtschaftsdepartements des Kantons Schaffhausen vom 9. September 2002 aufgelöst. Die Stiftungsmittel sind per 1. Januar 2002 übergegangen an die Gemeinschaftsstiftung für berufliche Vorsorge der SIG, in Neuhausen am Rheinfl. Die Liquidation ist beendet, die Stiftung wird gelöscht. Tagebuch Nr. 1370 vom 16.10.2002 (00696072 / CH-290.7.002.555-7)

SO

Kanton Solothurn

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **SIKH GEMEINDE SCHWEIZ (Gurudwara Sahib)**, in Däniken, bei Cyrill Fritsch, Langackerstrasse 9, 4658 Däniken, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 23. 03. 2000, 15. 09. 2002. Zweck: Durchführung von kulturellen und religiösen Veranstaltungen sowie Schulungen (Sprache). Der Verein ist nicht gewinnorientiert. Das Vereinsvermögen wird ausschliesslich und dauernd für Ausbildung und Wohlfahrtszwecke verwendet. Mittel: Mitgliederbeiträge und Spenden. Organisation: Mitgliederversammlung, Vorstand von 3 - 6 Mitgliedern und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Singh, Kuldeep, von Langnau im Emmental und indischer Staatsangehöriger, Zürich, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu dreien; Singh, Karnail, indischer Staatsangehöriger, in Zürich, 1. Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu dreien; Singh, Satpal, indischer Staatsangehöriger, in Lausanne, 2. Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu dreien; Singh, Khalsa, Gurbachan, indischer Staatsangehöriger, in Utzigen (Vechigen), Mitglied und Sekretär des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu dreien; Singh, Pupinder, indischer Staatsangehöriger, in Magadino, Mitglied und Sekretär-Stellvertreter des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu dreien; Pal, Manjit, indische Staatsangehörige, in Eriz, Mitglied des Vorstandes und Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu dreien. Tagebuch Nr. 3199 vom 16.10.2002 (00696036 / CH-241.6.002.612-5)

SZ

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Andy Molinari**, in Freienbach, Breitenstrasse 57, 8832 Wilen SZ, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Übernahme von Bauleitungen, An- und Verkauf von Immobilien sowie Übernahme von Aufträgen als Generalunternehmer. Eingetragene Personen: Molinari, Andreas genannt Andy, von Rovio, in Wilen SZ, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 2872 vom 16.10.2002 (00695818 / CH-130.1.008.368-1)

■ **Brunner Blueme-Hüsli, Inhaberin Gaby Schuler**, in Ingenbohl, Kleinstadt 5, 6440 Brunnen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führung eines Blumengeschäftes. Eingetragene Personen: Schuler, Gaby, von Steinen, in Steinen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 2873 vom 16.10.2002 (00695820 / CH-130.1.008.355-6)

■ **Clear Management GmbH (Clear Management Ltd liab. Co) (Clear Management S.a.r.l.)**, in Wollerau, bei Andreas Lussi, Roosstrasse 56, 8832 Wollerau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 10. 2002. Zweck: Übernahme und Abwicklung von Unternehmensberatungsaufträgen und Beratungsaufträgen aller Art, kann sich an anderen Unternehmen in gleichen oder ähnlichen Geschäftsbereichen beteiligen oder derartige Unternehmen errichten, erwerben oder finanzieren; kann Liegenschaften erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 1'000'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch Brief, Telefax oder Telex. Eingetragene Personen: Lussi, Andreas, von Stans, in Wollerau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 700'000.--; Lussi, Regina, von Stans, in Wollerau, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 300'000.--. Tagebuch Nr. 2874 vom 16.10.2002 (00695822 / CH-130.4.008.361-1)

■ **e-engineering GmbH**, in Altendorf, bei Panimec GmbH, Heerstrasse 24a, 8852 Altendorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 09. 2002. Zweck: Entwicklung und Herstellung von Software, Vertrieb von und Handel mit Hard- und Softwareprodukten, Engineering-Leistungen jeglicher Art sowie weitere mit diesen direkt oder indirekt zusammenhängenden Tätigkeiten; kann sich an anderen, gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Eggenschwiler, Dominik, von Aedermannsdorf, in Tinton Falls (USA), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Eggenschwiler, Viktor, von Aedermannsdorf, in Fehren, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Panimec GmbH, in Altendorf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Broghammer, Oskar, von Altendorf, in Altendorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2875 vom 16.10.2002 (00695976 / CH-130.4.008.362-6)

■ **Pizzakurier Diavolo GmbH**, in Wollerau; Färberstrasse 10, 8832 Wollerau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3. 10. 2002. Zweck: Führung eines Pizzakurierdienstes, Bistros und Imbisswagens; kann Beteiligungen und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 100'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und separater Inventarliste vom 03.10.2002 von Roberto Vetere, in Richterswil, und von Ali Akarsu, in Schindellegi, Fahrzeuge, Pizza- und Büroeinrichtungen zum Preis von CHF 70'000.--, der voll auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Vetere, Roberto, von Bussnang, in Richterswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 62'000.--; Akarsu, Ali, von Türkei, in Schindellegi, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 38'000.--. Tagebuch Nr. 2876 vom 16.10.2002 (00695978 / CH-130.4.008.363-4)

■ **TV Formats GmbH**, in Freienbach, Unterdorfstrasse 12, 8808 Pfäffikon SZ, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 10. 2002. Zweck: Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Fernsehsendungen im In- und Ausland sowie alle damit in Verbindung stehenden Geschäfte; kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen, diese erwerben und veräussern; kann Vertretungen übernehmen, Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten sowie Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Viedi, Nicolaus Joseph, von Vals, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Scherrer, Andreas, von Nesslau, in Altendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 2877 vom 16.10.2002 (00695980 / CH-130.4.008.364-2)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **AVP Immobilien AG**, in Wollerau, Verwaltung sowie Handel und Erstellung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 20. 11. 1997, S. 8423). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ackermann, Josef, von Mels, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: de Oude, Paul, von Alpnach, in Wollerau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 2878 vom 16.10.2002 (00695982 / CH-130.0.009.195-5)

■ **GLOBAL BUSINESS CONSULTING GmbH**, in Freienbach, Übernahme von Forderungs-Abtretungen sowie Kauf von Forderungen und führt das Inkassoverfahren durch, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 84 vom 02. 05. 2002, S. 17, Publ. 453152). Firma neu: **GLOBAL BUSINESS CONSULTING GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf den Wohnsitz der Geschäftsführer sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rackow, Annelies, von Poschivao, in Berlin (D), Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Schübelbach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin]. Tagebuch Nr. 2879 vom 16.10.2002 (00695824 / CH-130.0.007.202-6)

■ **Sequana AG**, in Küsnacht am Rigi, Entwicklung, Betrieb von und Handel mit Internet-Buchungssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 07. 2002, S. 10, Publ. 564462). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gander, Marco, von Beckenried, in Füren, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmuck, Karl Hermann, von Deutschland, in Augsburg (D), Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Direktor]; Siegwart, Hans J., von Horw, in Brissago, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]. Tagebuch Nr. 2880 vom 16.10.2002 (00695826 / CH-400.3.004.026-5)

■ **Sporthalle Eschbach AG**, in Einsiedeln, Erstellung und Betrieb von Sportanlagen und Nebenbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 04. 11. 1999, S. 7518). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Roos, Josef, von Kaltbrunn, in Einsiedeln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ochsner, Reto, von Einsiedeln, in Einsiedeln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2881 vom 16.10.2002 (00695828 / CH-130.0.010.767-4)

■ **Van Melle AG**, in Schwyz, Handel mit Produkten aller Art der Van Melle Gruppe und anderen Lieferanten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 16. 05. 2002, S. 11, Publ. 472286). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: DELOITTE & TOUCHE AG, in Lugano, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2882 vom 16.10.2002 (00695830 / CH-130.0.006.369-7)

Wohn + Teppichgalerie Weber GmbH, in Küssnacht am Rigi, Handel mit Orientteppichen, Wohnungseinrichtungsgüter, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 146 vom 31. 07. 2001, S. 5878). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 198 vom 14.10.2002, S. 8) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amt wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2883 vom 16.10.2002
(00695984 / CH-170.0.402.009-5)

TC

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

VERSTANDEN, Weiterbildung, Unternehmensberatung, Coaching Veronika Barczak, in Wängi, Anetswilerstrasse 16, 9545 Wängi, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Weiterbildung, Unternehmensberatung, Coaching. Eingetragene Personen: Barczak, Veronika, deutsche Staatsangehörige, in Wängi, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3654 vom 16.10.2002
(00696104 / CH-440.1.015.735-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

Asbel AG, in Güttingen, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von elektronischen Geräten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 22.08.1989, S.3494). Mit Verfügung vom 04.07.2002 hat der Richter die Revisionsstelle für die Gesellschaft ernannt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüst-Treuhänder, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3655 vom 16.10.2002
(00696106 / CH-440.3.003.230-5)

FINANET Finance Management Network AG in Liquidation, in Amriswil, Dienstleistungen aller Art im Finanzbereich. Finanzberatung, Verwaltung und Verwertung von Patenten jeder Art, Besorgung von Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2002, S.11, Publ. 654354). Das Verfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bischofszell vom 10.09.2002 mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 3656 vom 16.10.2002
(00696394 / CH-170.3.001.801-4)

Fuchs Reisen Elsbeth Keller, in Kreuzlingen, Betrieb eines Reisbüros, Einzelfirma (SHAB Nr. 151 vom 03.07.1985, S. 2566). Firma neu: **Fuchs Reisen Elsbeth Hubacher**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hubacher, Elsbeth, von Wittenbach, in Landschlacht (Münsterlingen), Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: Keller, Elsbeth].
Tagebuch Nr. 3657 vom 16.10.2002
(00696396 / CH-440.1.006.634-2)

Genossenschaft Wohnbau Weinfelden, in Weinfelden, Erstellung von Wohnhäusern mit gesunden und billigen Wohnungen sowie deren Vermietung, Verwaltung und Verkauf, Genossenschaft (SHAB Nr. 71 vom 14.04.1999, S.2406). Statutenänderung: 13. 11. 2001. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].
Tagebuch Nr. 3658 vom 16.10.2002
(00696398 / CH-440.5.006.159-2)

HALAG Handels Agentur Leu AG, in Dessenhofen, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Produkten der optischen Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12.10.1999, S. 6983). Firma neu: **HALAG Handels Agentur Leu AG in Liquidation** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 04.10.2002 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Herbert Leu, Kirchgasse 23, 8253 Dessenhofen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leu, Herbert, von Bemmmental, in Schaffhausen, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 3659 vom 16.10.2002
(00696400 / CH-290.3.002.453-3)

Hydrel AG, in Romanshorn, Betrieb einer Fabrikations- und Vertriebsgesellschaft für Erzeugnisse des Maschinenbaus, der Elektrotechnik und der Stoffwirtschaft usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 13.08.2002, S. 9; Publ. 599306). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bruderer, Daniel, von Trogen, in Amriswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Stemmer, Dr. Rudolf, deutscher Staatsangehöriger, in Friedrichshafen (D), Vize-Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brockmann, Dr. Gerd J., deutscher Staatsangehöriger, in Utwil, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 3660 vom 16.10.2002
(00696108 / CH-440.3.005.191-9)

Motifgroup Thurgau MFGT, in Lommis, Pflege und fördert motifgruppsportliche Aktivitäten in der Region sowie die Kameradschaft unter den Mitgliedern. Verein (SHAB Nr. 68 vom 06.04.2001, S. 2600). Domizil neu: Sekretariat, Flugplatz, 9506 Lommis. Adresse der Verwaltung: [Adresse der Verwaltung aufgehoben]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmocker, Paul, von Beatenberg, in Frauenfeld, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krennmayr, Hanspeter, von Reman BE und Mühlhelm, in Matzingen, Kassier und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steinemann, Ulrich, von Hagenbuch, in Frau-

enfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Keiser, Karl, von Zug, in Tutwil (Wängi), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Frauenfeld].
Tagebuch Nr. 3661 vom 16.10.2002
(00696110 / CH-440.6.004.829-1)

Berichtigung des im SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 1994, S. 6771, publizierten TB-Eintrags Nr. 3186 vom 01.12.1994: **Personalfürsorgefonds der IPG Keller AG**, in Kreuzlingen. Die Stiftung bezweckt zusätzlich zur bestehenden Personalfürsorge die freiwillige Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihrer Angehörigen, usw. Stiftung (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 1994, S. 6771). Name neu: **Patronaler Personalfürsorgefonds der IPG Keller AG**.
Tagebuch Nr. 3662 vom 16.10.2002
(00696112 / CH-440.7.007.690-5)

pulp communications Predicatori und Gockbas, in Bischofszell, Agentur für Kommunikation, Werbung und Marketing, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2001, S. 936). Firma neu: **pulp communications Marco Predicatori**. Rechtsform neu: Einzelfirma. Die Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Oliver A. Gockbas, dessen Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Marco Predicatori führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma pulp communications Marco Predicatori, in Bischofszell, fort. [gestrichen: Beginn der Kollektivgesellschaft 01.02.2001]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gockbas, Oliver A., von Kreuzlingen, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Predicatori, Marco, italienischer Staatsangehöriger, in Bischofszell, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter].
Tagebuch Nr. 3663 vom 16.10.2002
(00696114 / CH-440.2.014.227-5)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

Moser Computer Systeme, in Lengwil, Verkauf von Computern und Software, Handel mit Fachliteratur und EDV-Zubehör, Systemschulung und Wartung von EDV-Anlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 11 vom 17.01.1996, S. 332). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.
Tagebuch Nr. 3664 vom 16.10.2002
(00696116 / CH-440.1.011.070-9)

Parfümerie Hofmann, in Amriswil, Verkauf von Parfüm, Kosmetik, Accessoires, Einzelfirma (SHAB Nr. 78 vom 22.04.1994, S. 2197). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3665 vom 16.10.2002
(00696402 / CH-440.1.002.230-4)

Wohlwend Immobilien-Treuhänder & Verwaltungen, in Eschlikon, Bauherrentreuhänder/Beratung, Vermittlung, Kauf und Verkauf von Immobilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 1998, S. 287). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3666 vom 16.10.2002
(00696404 / CH-440.1.003.133-2)

TI

Distretto di Bellinzona (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

Ristorello Sagl, in Gnocca, 6525 Gnocca, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 10. 2002. Scopo: La gestione di bar, ristoranti ed esercizi pubblici in generale nonché l'acquisto, il commercio e la vendita di mobili ed apparecchiature per la gestione di esercizi pubblici. Essa può inoltre partecipare ad ogni altra attività atta a promuovere lo scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: F.U.S.C. Persone iscritte: Zardo, Emanuela, da Bellinzona, in Giubiasco, socio, con firma individuale, con una quota da CHF 18'000.--; Zardo, Stefano, da Bellinzona, in Gnocca, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--; Zardo-Amaboldi, Sabrina, da Bellinzona, in Gnocca, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--. Giornale no 815 del 16.10.2002
(00696406 / CH-500.4.005.193-2)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

Lichinger + Schmid AG, Eier & Eiprodukte, in Cadenzano, La produzione e il commercio di mangimi e generi alimentari di ogni genere, in particolare di uova e prodotti di uova, nonché tutti gli stadi preliminari e successivi ad essi correlati, Succursale (F.U.S.C. no. 149 del 6. 8. 2002, pagina 11, publ. 590122), con sede principale a: Kloten. Persone dimissionarie e firme cancellate: Haller, Jürg, da Balgach, in Dällikon, direttore, con firma collettiva a due. Nue persone iscritte o modificate: Bäsch, Gerd, cittadino austriaco, in Birchwil, direttore, con firma collettiva a due.
Giornale no 816 del 16.10.2002
(00696408 / CH-500.9.001.682-0)

Distretto di Blenio (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

Lechleitner Thomas, in Olivone, uffici propri, 6718 Olivone, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Costruzione e commercio di stufe a legna. Persone iscritte: Lechleitner, Thomas, da Zurigo e Alstätten, in Olivone, titolare, con firma individuale.
Giornale no 49 del 16.10.2002
(00696118 / CH-503.1.000.443-1)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

Nuovo Taxi di Amoruso Gerardo, in Villa Luganese, 6966 Villa Luganese, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Il coordinamento di prestazione di servizio taxi così come ogni altra attività connessa con lo scopo. Persone iscritte: Amoruso, Gerardo, cittadino italiano, in Villa Luganese, titolare, con firma individuale.
Giornale no 6028 del 16.10.2002
(00696120 / CH-514.1.026.645-9)

ORIONIS SA, in Lugano o, Riva Albertoli 1, c/o TS Accounting SA, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14. 10. 2002. Scopo: Prestazioni di servizi amministrativi in genere e in particolare consulenza in campo fiscale, contabile, economico-aziendale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: F.U.S.C. Altri uffici: Via Cantonale 46, 6948 Porza. Persone iscritte: Donati, Brunello, da Lugano, in Ponte Capriasca, amministratore unico, con firma individuale; TS Accounting SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 6029 del 16.10.2002
(00696122 / CH-514.3.026.646-4)

T.Q.F. SA, in Bioggio, Via Campagna, 6934 Bioggio, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 10. 2002. Scopo: La commercializzazione di banchi di prova per motori a combustione interna e di apparecchiature di misurazione per l'analisi degli scarichi di combustione. La taratura ed il controllo di strumenti di misura. La società può acquistare, detenere vendere immobili all'estero, nonché prodotti e merci di ogni genere ed effettuare ogni affare e concludere ogni contratto in rapporto con tale scopo. Può inoltre partecipare a società similari e detenere beni immobili quali marchi, brevetti e licenze. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: F.U.S.C. Persone iscritte: Bellinelli, Maurizio, da Giubiasco, in Lumino, amministratore unico, con firma individuale; M. Fiduciaria di Pennacchi Morena, in Cadenzano, ufficio di revisione.
Giornale no 6031 del 16.10.2002
(00696410 / CH-514.3.026.648-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

Al Dazio Tecnica SA, in Lugano, affari nel campo della tecnica della carta. Società anonima (F.U.S.C. no.164 del 27. 8. 2001, pagina 6575). Nuovo recapito: Corso Elvezia 33, c/o Ernst & Young AG, 6901 Lugano.
Giornale no 6032 del 16.10.2002
(00696412 / CH-509.3.001.106-4)

ALEBI SA, in Mezzovico-Vira, import-export, Società anonima (F.U.S.C. no. 73 del 17. 4. 2002, pagina 11, publ. 431796). Persone dimissionarie e firme cancellate: Myfid Sagl, in Rivera, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di organo di revisione].
Giornale no 6033 del 16.10.2002
(00696414 / CH-514.3.025.327-0)

C.M.G. Fidux SA, in Lugano, intermediazioni e consulenze in campo assicurativo. Società anonima (F.U.S.C. no. 228 del 23. 11. 2001, pagina 9231). Persone dimissionarie e firme cancellate: Myfid Sagl, in Rivera, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di organo di revisione].
Giornale no 6034 del 16.10.2002
(00696416 / CH-514.3.024.493-1)

COLORARTE Sagl, finora in Lumino, impresa di pittura, Società a garanzia limitata (F.U.S.C. no. 72 del 16. 4. 2002, pagina 11, publ. 429816). Statuti originari: 11.12.2001. Statuti modificati: 9. 10. 2002. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via Casarinetta 27, 6900 Lugano. Scopo: L'esercizio di un'impresa di pittura, gessatura, posa piastrelle e graniti, nonché ogni lavoro edile affine con le rifiniture edili. Il commercio di materiale per l'edilizia, l'assunzione di mandati di rappresentanza, l'esecuzione di perizie e di consulenze nel settore edile, così come ogni altra attività direttamente o indirettamente connessa con lo scopo societario. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: F.U.S.C. e F.U.C.E. Persone dimissionarie e firme cancellate: Preiano, Alessandro, da Bolligen, in Massagno, socio, con firma collettiva a due con il gerente, con una quota da CHF 1'000.--; Marotta, Evija, cittadina lettone, in Castel San Pietro, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.--; Marotta, Luigi, cittadino italiano, in Castel San Pietro, gerente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Martino, Valérie, da

Lugano, in Savosa, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Rauso, Leo, cittadino italiano, in Savosa, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.
Giornale no 6035 del 16.10.2002
(00696124 / CH-500.4.005.037-6)

Confinor AG in liquidazione, in Paradiso, affari finanziari, Società anonima (F.U.S.C. no. 19 del 29. 1. 2002, pagina 11, publ. 316752). Nuovo recapito: Corso Elvezia 33, c/o Ernst & Young AG, 6901 Lugano.
Giornale no 6036 del 16.10.2002
(00696126 / CH-514.3.000.825-1)

Comsal SA in liquidazione, in Paradiso, attività fiduciaria, Società anonima (F.U.S.C. no. 19 del 29. 1. 2002, pagina 11, publ. 316754). Nuovo recapito: Corso Elvezia 33, c/o Ernst & Young AG, 6901 Lugano.
Giornale no 6037 del 16.10.2002
(00696128 / CH-514.3.006.651-7)

Farem Electronics Aktiengesellschaft, Mauren (FL), Succursale di Lugano, in Lugano, affari commerciali, Succursale (F.U.S.C. no. 249 del 23. 12. 1998, pagina 8774), con sede principale a: Mauren (FL). Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.
Giornale no 6038 del 16.10.2002
(00696130 / CH-514.9.009.043-6)

Fidgem SA, in Lugano, prestazione di servizi, Società anonima (F.U.S.C. no. 118 del 21. 6. 2002, pagina 13, publ. 521534). Nuovo recapito: Corso Elvezia 23, 6900 Lugano.
Giornale no 6039 del 16.10.2002
(00696418 / CH-514.3.007.467-7)

Fondo di previdenza del personale della IBSA Institut Biochimique SA, in Massagno, previdenza per i dipendenti, Fondazione (F.U.S.C. no. 209 del 29. 10. 2001, pagina 8449). Persone dimissionarie e firme cancellate: Luisoni, Noël, da Stabio, in Campione d'Italia, segretario in rappresentanza della fondatrice, con firma collettiva a due con un rappresentante dei dipendenti. Nuove persone iscritte o modificate: Beltracchini, Gianmario, cittadino italiano, in Carlazzo (I), segretario in rappresentanza della fondatrice, con firma collettiva a due con un rappresentante dei dipendenti [finora: supplente in rappresentanza della fondatrice]; D'Alessandro, Romano, da Agno, in Agno, supplente in rappresentanza della fondatrice, con firma collettiva a due con un rappresentante dei dipendenti.
Giornale no 6040 del 16.10.2002
(00696420 / CH-514.7.009.982-3)

Grünerland AG, in Lugano, immobili, Società anonima (F.U.S.C. no. 118 del 21. 6. 2001, pagina 4665). Nuovo recapito: Via Beltramina 21, c/o Lili Liver, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Timbal, Daniele, da Lugano, in Pregassano, amministratore unico, con firma individuale; ARA Fiduciaria SA, in Mendrisio, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Liver, Lili, da Thusis, in Lugano, amministratrice unica, con firma individuale; Reficon SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 6041 del 16.10.2002
(00696422 / CH-514.3.007.858-3)

IMMORIVA SA, finora in Riva San Vitale, attività quale fiduciaria immobiliare, Società anonima (F.U.S.C. no. 161 del 22. 8. 2001, pagina 6443). Statuti originari: 13.08.2001. Statuti modificati: 15. 10. 2002. Nuova ragione sociale: **A.U.B.E. & Associates sa**. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via Casarinetta 27, 6900 Lugano. Scopo: L'esecuzione dell'attività quale fiduciaria immobiliare, ovvero l'intermediazione immobiliare, l'allestimento di perizie e di consulenze nel settore, la gestione di immobili in genere, sia in Svizzera che all'estero. L'assunzione di mandati di contabilità, di revisione, di consulenza fiscale e commerciale in generale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: F.U.S.C. Persone dimissionarie e firme cancellate: Finess SA, in Massagno, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Bellinelli, Maurizio, da Giubiasco, in Lumino, amministratore unico, con firma individuale [come finora]; Saeco Consulenze SA, in Mezzovico-Vira, ufficio di revisione.
Giornale no 6042 del 16.10.2002
(00696424 / CH-524.3.009.304-5)

IMS Management Services SA in liquidazione, in Lugano, organizzazione di convegni, Società anonima (F.U.S.C. no. 251 del 27. 12. 2000, pagina 8841). Nuovo recapito: Corso Elvezia 33, c/o Ernst & Young AG, 6901 Lugano.
Giornale no 6043 del 16.10.2002
(00696132 / CH-514.3.007.907-8)

INFINITY SA, in Lugano, la prestazione di servizi di consulenza in generale, Società anonima (F.U.S.C. no. 251 del 27. 12. 2000, pagina 8841). Nuovo recapito: Corso Elvezia 33, c/o Ernst & Young AG, 6901 Lugano.
Giornale no 6044 del 16.10.2002
(00696134 / CH-514.3.023.973-6)

INTERGEM SA in liquidazione, in Lugano, il commercio di pietre preziose, Società anonima (F.U.S.C. no. 248 del 21. 12. 2001, pagina 10105). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.
Giornale no 6045 del 16.10.2002
(00696136 / CH-514.3.020.676-3)

■ **Katco Kontrol and Trading Company SA**, finora in Lugano, immobili all'estero, Società anonima (FUSC no. 174 del 10.9.2002, pagina 12, publ. 635270). Statuti modificati: 7.10.2002. Nuova sede: Agno. Nuovo recapito: World Trade Center, 6982 Agno. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bassi, Roberto, da Certara, in Pregassona, presidente, con firma collettiva a due; Errico Russo, Marisa, da Croglia, in Sessa, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Nater, Enrico, da Kemental, in Pregassona, presidente, con firma collettiva a due; Polli, Fabio, da Brusino Arzio, in Brusino Arzio, membro, con firma collettiva a due. Giornale no 6046 del 16.10.2002 (00696138 / CH-514.3.008.340-1)

■ **KLM Suisse Sagl**, in Montagnola, l'esecuzione di impianti di aspirazione, Società a garanzia limitata (FUSC no. 249 del 24.12.2001, pagina 10162). Nuovo recapito: Via Garavaglia 21, Scairolo, 6926 Montagnola, Posta: 6915 Pambio-Noranco. Giornale no 6047 del 16.10.2002 (00696140 / CH-514.4.025.431-4)

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 3151 del 20.11.1987, pubblicato nel FUSC no. 280 del 2.12.1987 p. 4695. **Ligustrum SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 154 del 14.8.1997, pagina 5841). Nuove persone iscritte o modificate: Polzin-Decoux, Renée, da Waldstatt, in Lugano, amministratrice unica, con firma individuale [non: da Bulle]. Giornale no 6048 del 16.10.2002 (00696426 / CH-514.3.006.561-5)

■ **Sarisa-Sanitas Troesch SA**, in Lugano, commercio di articoli nell'ambito dei sanitari, Società anonima (FUSC no. 177 del 13.9.2001, pagina 7153). Nuovo recapito: Via G. Buffi/Corso Elvezia, 6900 Lugano [nuova denominazione della via decisa dal Municipio di Lugano con risoluzione del 27.07.2000]. Giornale no 6049 del 16.10.2002 (00696428 / CH-514.3.001.295-6)

■ **Satvil SA**, in Lugano, commercio di beni stabili, Società anonima (FUSC no. 164 del 27.8.2002, pagina 12, publ. 615784). Nuovo recapito: Corso Elvezia 33, c/o Ernst & Young AG, 6901 Lugano. Giornale no 6050 del 16.10.2002 (00696430 / CH-514.3.006.877-1)

■ **SECURE LASER SYSTEM SA**, in Lugano, servizi nel campo dell'alta tecnologia, Società anonima (FUSC no. 102 del 29.5.2001, pagina 4028). Persone dimissionarie e firme cancellate: Myfid Sagl, in Rivera, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di organo di revisione]. Giornale no 6051 del 16.10.2002 (00696432 / CH-514.3.025.320-4)

■ **Swale Tecnica SA**, in Lugano, procedimenti tecnologici nel campo metallurgico, Società anonima (FUSC no. 164 del 27.8.2001, pagina 6576). Nuovo recapito: Corso Elvezia 33, c/o Ernst & Young AG, 6901 Lugano. Giornale no 6052 del 16.10.2002 (00696142 / CH-509.3.000.722-0)

■ **Vonwiller SA, Succursale di Lugano**, in Lugano, operazioni finanziarie, Succursale (FUSC no. 88 del 8.5.2002, pagina 13, publ. 461344), con sede principale a Ginevra. Nuove persone iscritte o modificate: Porro, Ernesto, da Chiasso, in Londra (GB), membro, con firma collettiva a due [finora: in Ginevra]. Giornale no 6053 del 16.10.2002 (00696144 / CH-514.9.009.238-8)

Distretto di Mendrisio (77)

Mutazioni

Mutazioni
Mutazioni

■ **Baldor ASR AG, Succursale di Mendrisio**, in Mendrisio, il commercio di motori elettrici, Succursale (FUSC no. 131 del 10.7.2002, pagina 14, publ. 552234), con sede principale a Feuerthalen. Nuovo recapito: Via Borromini 20A, 6850 Mendrisio. Giornale no 1421 del 16.10.2002 (00696146 / CH-524.9.009.518-2)

■ **Jasatex Holding AG**, in Chiasso, la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società, l'amministrazione di beni, Società anonima (FUSC no. 31 del 14.2.2000, pagina 1012). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pagani, Gian Mario, da Morbio Superiore, in Balerna, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Strozzi, Livio, da Biasca, in Minusio, amministratore unico, con firma individuale. Giornale no 1422 del 16.10.2002 (00696148 / CH-524.3.008.077-8)

■ **MEGASTORE FACTORY OUTLET SA**, in Mendrisio, tutte le attività legate al settore tessile, Società anonima (FUSC no. 251 del 27.12.2000, pagina 8842). Persone dimissionarie e firme cancellate: AC AUDIT CONSEIL SA, in Ginevra, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: REVI CONSULTANTS SA, in Ginevra, ufficio di revisione. Giornale no 1423 del 16.10.2002 (00696434 / CH-524.3.009.208-7)

■ **Novor SA**, in Chiasso, commercio di metalli preziosi e non, cambi e operazioni finanziarie, commercio, lavorazione e rifinitura di bracciali, casse per orologi, riparazioni e lavorazioni in genere nel campo dell'orologeria... Società anonima (FUSC

no. 100 del 27.5.1999, pagina 3525). Nuove persone iscritte o modificate: Bianchi, Flavio, cittadino italiano, in Capiago Intimiano (I), con procura individuale. Giornale no 1424 del 16.10.2002 (00696436 / CH-524.3.005.985-1)

■ **PADO SAGL**, in Balerna, gestione esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 232 del 29.11.1999, pagina 8091). Statuti modificati: 15.10.2002. Persone dimissionarie e firme cancellate: Spagnoli, Luca, cittadino italiano, in Faloppio (I), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 9'000.--. Nuove persone iscritte o modificate: Gagliardi, Donato Carmelo, cittadino italiano, in San Fermo della Battaglia (I), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: con una quota da CHF 10'000.--]. Giornale no 1425 del 16.10.2002 (00696438 / CH-524.4.008.587-6)

■ **Pi & Ti Motorsport SA**, in Mendrisio, il commercio, l'importazione, l'esportazione di pezzi ricambio. Società anonima (FUSC no. 35 del 20.2.2001, pagina 1287). Recapito esatto: Via F. Borromini 24, 6850 Mendrisio. Persone dimissionarie e firme cancellate: Laczko, Dott. Gabor, da Weinfelden, in Origgio, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Cappelli, Toni, da Melide, in Riva San Vitale, amministratore unico, con firma individuale. Giornale no 1426 del 16.10.2002 (00696440 / CH-524.3.009.242-0)

VD

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ES Distribution Sàrl**, a Ecublens (VD), Parc scientifique sur le site de l'EPFL, Bâtiment A. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 11 octobre 2002. But: commerce, fabrication, développement, recherche appliquée et mise au point de tout produit en relation avec la biologie, la chimie et la pharmacie. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Steyaert Guillaume, à Aubonne, avec une part de CHF 6'000, Thieulin Jean-Michel, à Etoy, avec une part de CHF 10'000, tous deux gérants avec signature individuelle, Blanc Martial et Murgida Renato, tous deux à Etoy, chacun avec une part de CHF 2'000, tous quatre de France. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Giornale no 9919 del 16.10.2002 (00696150 / CH-550.1.031.588-0)

■ **Herzog Kull Group Bern AG, succursale di Criszier**, a Crissier, in Svizzera, la Colice 4. Succursale di Herzog Kull Group Bern AG, a Berne, società anonima iscritta al Registro del commercio di Bern-Mittelland (iscrizione primitiva: 8 août 2000; dernière publication: FOSC del 27.9.2001, p.7515). But: réalisation d'études de l'ensemble des installations techniques de bâtiments en tout genre. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Pfaffli Hans Peter, de Signau, à Rickenbach (SO), président, Herzog René, de Wegenstetten, à Biberstein, administrateur, Ginesi Didier, de Donneloye, au Mont-sur-Lausanne, directeur, et Müller Rosmarie, de et à Kolliken. Giornale no 9920 del 16.10.2002 (00696152 / CH-550.1.031.589-1)

■ **Lavanchy Régine**, a Mézières (VD), chemin du Crêt C 2. Titulaire: Lavanchy Régine, de Savigny, à Mézières (VD). Objet: sciage et travaux manuels sur bois. Giornale no 9921 del 16.10.2002 (00696154 / CH-550.1.031.590-9)

■ **SAKOL, S. Alija**, a Lausanne, rue de la Borde 37. Titulaire: Alija Sakol, de Yougoslavie, à Lausanne. Objet: peinture, plâtrerie, enduisage et rustique. Giornale no 9922 del 16.10.2002 (00696156 / CH-550.1.031.591-7)

■ **Senia Sàrl**, a Nyon, rue Neuve 3. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 9 octobre 2002. But: exploitation d'une boutique d'habits, chaussures et articles de mode. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature collective à deux: Gulizia Maña, d'Italie, et Senis Scilpotti Sandra, d'Ayer, toutes deux à Nyon, chacune avec une part de CHF 10'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Giornale no 9923 del 16.10.2002 (00696442 / CH-550.1.031.592-5)

■ **Serbust Mustafa**, a Lausanne, chemin du Trabandan 45. Titulaire: Serbust Mustafa, de Turquie, à Lausanne. Objet: pose de plafonds; travaux de peinture et divers dans le domaine du bâtiment. Giornale no 9924 del 16.10.2002 (00696444 / CH-550.1.031.593-0)

Mutazioni

Mutazioni
Mutazioni

■ **BLANC CONSULTANTS S.A.**, a Le Mont-sur-Lausanne, conseils pour directions d'entreprises et d'administrations (FOSC del 11.09.2001, p. 7080). Michaud Jean-Pascal et Vermeille François ne sont plus administrateurs; leur signature

est radiée. La procuration de Blanc Sophie est éteinte. Les administrateurs Gani Lucien et Strelzel Jean-Pierre signent désormais collectivement à deux sans restriction. Giornale no 9925 del 16.10.2002 (00696446 / CH-550.0.091.532-2)

■ **Caisse de Retraite d'Audemars Piguet Holding et ses Sociétés Affiliées**, a Le Chenit, fondation (FOSC del 10.10.2001, p. 7899). Bourquin Mireille n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Valceschini Aldo, membre du conseil, est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Freiholz Jérôme, de Bouloz, au Chenit. Giornale no 9926 del 16.10.2002 (00696448 / CH-550.0.172.515-1)

■ **Chic chaussures S.A.**, a Lausanne (FOSC del 23.01.1998, p. 530). Nouvelle adresse: rue des Côtes-de-Montbenon 6. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Morand Guillaume, de Martigny, à Epalinges. Giornale no 9927 del 16.10.2002 (00696450 / CH-550.0.084.384-8)

■ **Colas Suisse S.A.**, a Lausanne, fabrication, vente et exploitation de liants bitumeux (FOSC del 23.07.2002, p. 14). Bornet Pierre est désormais à Plan-les-Ouates. Procuration collective à deux, toutefois pas avec un fondé de procuration, est conférée à Taruffi Rémy, de Villars-Tiercelin, à Lausanne. Giornale no 9928 del 16.10.2002 (00696158 / CH-550.0.111.680-9)

■ **Ertec S.A.**, a Lausanne, étude, élaboration, mise en application, contrôle et analyse de techniques, matériels, matériaux et projets ayant un rapport avec des travaux de génie civil (FOSC del 02.09.2002, p. 12). Bornet Pierre est désormais à Plan-les-Ouates. Procuration collective à deux, toutefois pas avec un fondé de procuration, est conférée à Ramel Yvan, de Château-d'Oex, à Vevey, et Taruffi Rémy, de Villars-Tiercelin, à Lausanne. Giornale no 9929 del 16.10.2002 (00696160 / CH-550.1.000.584-2)

■ **Fondation Orphée**, a Vuarrens, étude et développement de prise en charge de personnes affectées d'une invalidité au sens de la loi sur l'assurance invalidité, plus particulièrement d'ordre psychique (FOSC del 06.03.2002, p. 14). Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Fenu Sonia, d'Agiez, à Penhèraz. Giornale no 9930 del 16.10.2002 (00696162 / CH-550.1.028.823-0)

■ **Fondation René Chassot pour l'éthique médicale**, a Lausanne, sensibiliser le corps médical à tous les aspects éthiques des actes thérapeutiques (FOSC del 07.12.1998, p. 8355). Statuts modifiés le 23 septembre 2002 (décision du Département des institutions et des relations extérieures). Nouveau nom: **Fondation Chassot et Guex pour l'éthique médicale**. Nouvelle adresse: chemin des Falaises 1, c/o institut d'Histoire de la Médecine et de la Santé Publique. Giornale no 9931 del 16.10.2002 (00696164 / CH-550.0.175.029-2)

■ **GSG Racing Concept S.à r.l.**, a Gingins, exploitation d'un atelier de mécanique spécialisé dans les sports mécaniques, service d'assistance administrative et technique dans le domaine de la compétition liée aux sports mécaniques (FOSC del 27.03.2001, p. 2263). Statuts modifiés le 30 septembre 2002. Guerraz Monika, qui n'est plus associée, a cédé sa part de CHF 10'000 à l'associé Guerraz Patrick, dont la part est portée de CHF 10'000 à CHF 30'000. Capital social porté de CHF 40'000 à CHF 100'000, la part de l'associé Guerraz Patrick étant portée de CHF 30'000 à CHF 90'000. La société ayant décidé d'adopter une nouvelle forme juridique, soit celle de la société anonyme, les statuts ont été modifiés le 30 septembre 2002. Date du bilan de transformation: 31 juillet 2002. La raison sociale devient: **GSG Racing Concept SA**. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Sinopoli Giovanni n'est plus gérant mais administrateur avec signature individuelle. Réviseur: UNIFID Conseils SA, à Genève. Giornale no 9932 del 16.10.2002 (00696452 / CH-550.0.132.600-0)

■ **Industrial Supplies Lemanic Corporation S.A.**, a Aigle, commerce de fournitures industrielles et matériaux de construction (FOSC del 21.10.1997, p. 7667). Zufferey Charles-Henri n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Giornale no 9933 del 16.10.2002 (00696454 / CH-550.0.169.260-7)

■ **J.H. Rothenbühler**, a Nyon, consultant en marketing, délégué médical (FOSC del 20.05.1985, p. 1939). Siège de l'entreprise et domicile du titulaire, Jörg Hans Rothenbühler (et non Jörg-Hans Rothenbühler comme publié) transférés à Borex, chemin de la Bavard 7. Nouvelle raison de commerce: **TRADEWINDS - Management & Business Consultant**. J.H. Rothenbühler. Nouvel objet de l'entreprise: conseils en gestion d'entreprise et de production, recherche et développement (Turn Around Management and Manufacturing TAM), plans d'affaires sur 5 ans (business plans), conseils en formation, communication, marketing, personnel, distribution de systèmes médicaux et thérapeutiques. Giornale no 9934 del 16.10.2002 (00696456 / CH-550.0.001.284-1)

■ **Keops Diffusion Sàrl**, a Lausanne, placement privé d'artistes et de mannequins (FOSC del 14.12.1999, p. 8462). Nouvelle adresse: avenue du Temple 21, c/o Claude Pinferretti. Giornale no 9935 del 16.10.2002 (00696458 / CH-550.0.170.858-3)

■ **Les Thermes Yverdon-les-Bains S.A.**, a Yverdon-les-Bains, opérations immobilières et financières en relation avec le thermalisme d'Yverdon-les-Bains (FOSC del 30.08.1999, p. 5925). Favre Constant et Gudit Daniel ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Pernet Michel est désormais à Yverdon-les-Bains. L'administrateur Perrin Charles-Denis est nommé vice-président et continue à signer collectivement à deux. Giornale no 9936 del 16.10.2002 (00696166 / CH-550.0.157.340-4)

■ **Mandasa S.A. Società fiduciaria**, a Lausanne (FOSC del 12.04.2002, p. 13). Gioco Georges n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La procuration de Natale Enza est éteinte. L'administrateur et directeur Pasquini Mario est nommé également président et continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux, toutefois pas avec un fondé de procuration, est conférée à Chalus François-Olivier, de France, à Epalinges. Giornale no 9937 del 16.10.2002 (00696168 / CH-550.0.077.902-5)

■ **Manpower S.A., succursale de Nyon**, a Nyon, recherche, sélection, conseils, formation de personnel (FOSC del 08.11.2000, p. 7604). Siège principal: Zoug. La signature de Bühler René est radiée et la procuration de Bieri Marietta éteinte. Mumenthaler Maria est désormais à Londres (Grande-Bretagne). La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Mumenthaler Claude et Mumenthaler Willy, tous deux de Langenthal, à Céligny, administrateurs, et par la signature collective à deux, limitée à la succursale, de Carridroit Silvia, de Thal, à Nyon. Giornale no 9939 del 16.10.2002 (00696172 / CH-550.1.018.995-0)

■ **Manpower S.A., succursale de Vevey**, a Vevey, recherche, sélection, conseils, formation de personnel (FOSC del 07.09.2001, p. 7000). Siège principal: Zoug. La signature de Bühler René, Parisd Charles et Marinnet Guy est radiée et la procuration de Bieri Marietta éteinte. Mumenthaler Maria est désormais à Londres (Grande-Bretagne). La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Mumenthaler Claude et Mumenthaler Willy, tous deux de Langenthal, à Céligny, administrateurs, et par la signature collective à deux, limitée à la succursale, de Thorens Didier, de Concise, à La Tour-de-Peilz, et Vaezel Laurent, de France, à Lausanne. Giornale no 9940 del 16.10.2002 (00696460 / CH-550.0.114.423-1)

■ **Manège de la Martine S.A.**, a Oulens-sous-Echalens (FOSC del 08.10.2004, p. 7815). La société n'a plus d'adresse au siège. La société est d'office déclarée dissoute, en application des art. 708 CO, 86 et 88a ORC. La raison sociale devient: **Manège de la Martine SA en liquidation**. L'administratrice Corti Cornelia, actuellement sans domicile connu et qui n'est plus présidente, est désignée en qualité de liquidatrice et continue à signer individuellement. Giornale no 9938 del 16.10.2002 (00696170 / CH-550.0.093.172-9)

■ **Mme D. Roux**, a Bougy-Villars, exploitation de l'auberge communale (FOSC del 14.03.1991, p. 1089). Nouvelle raison de commerce: **Mme D. Cauderay**. Roux Denise se nomme désormais Cauderay Denise. Giornale no 9941 del 16.10.2002 (00696462 / CH-550.0.034.225-3)

■ **Moriggi & Baraldi s.à r.l.**, a Lutry, travaux de conception et de réalisation dans le domaine de l'architecture et du design (FOSC del 30.07.1998, p. 5279). L'associée-gérante Baraldi Anna, qui signe désormais collectivement à deux, a cédé sa part, qui est réduite de CHF 19'000 à CHF 1'000, CHF 18'000 à l'associé-gérant Moriggi Christian, dont la part est portée de CHF 1'000 à CHF 19'000. Giornale no 9942 del 16.10.2002 (00696464 / CH-550.0.151.300-2)

■ **PACHA SA**, a Lausanne, commerce d'accessoires et équipements de magasins et restaurants (FOSC del 11.03.2002, p. 18). Lugon-Moulin Georges et Maure Jean-Pierre ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Bramati Massimo, d'Italie, à Milan (Italie), président, et Jaquier Jean-Luc, de Goumoens-la-Ville, à Busy-Chardonney, secrétaire et directeur. Giornale no 9943 del 16.10.2002 (00696466 / CH-550.0.089.855-2)

■ **Paolo Masetti**, a Lausanne, exploitation d'un bar-restaurant (FOSC del 13.05.1983, p. 1634). Par décision du 22 août 2002, le Président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire. Giornale no 9944 del 16.10.2002 (00696174 / CH-550.0.055.034-6)

■ **Paolo Masetti**, a La Sarraz, exploitation d'un hôtel restaurant (FOSC del 16.10.1990, p. 4114). Par décision du 22 août 2002, le Président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire. Giornale no 9945 del 16.10.2002 (00696176 / CH-550.0.022.066-4)

■ **Parc Hôtel Yverdon-les-Bains S.A.**, a Yverdon-les-Bains (FOSC del 30.08.1999, p. 5925). Favre Constant et Gudit Daniel ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Pernet Michel est désormais à Yverdon-les-Bains. Le vice-prési-

dent Perrin Charles-Denis est nommé président et l'administrateur Sauterel Léon vice-président; tous deux continuent à signer collectivement à deux.

Journal no 9946 du 16.10.2002
(00696178 / CH-550.0.157.301-5)

■ **Scaphocean Christian Mottier**, à Sullens, travaux sous-marins (FOSC du 14.07.2000, p. 4829). Nouvelle adresse: chemin du Mont-Tendre 2.

Journal no 9947 du 16.10.2002
(00696180 / CH-550.1.008.648-4)

■ **Schwind S.A.**, à Lausanne, commerce de disques, radios, télévision, enregistreurs, etc. (FOSC du 22.01.2001, p. 0492). Mognetti Geneviève n'est plus administratrice; sa signature est radiée.

Journal no 9948 du 16.10.2002
(00696468 / CH-550.0.067.601-6)

■ **Secom, Mermod R.-M.**, à Lausanne, secrétaire administratif (FOSC du 09.02.1993, p. 6355). Nouvelle adresse: chemin de Montelly 56.

Journal no 9949 du 16.10.2002
(00696470 / CH-550.0.060.748-7)

■ **Société de Laiterie de Blonay**, à Blonay, société coopérative (FOSC du 16.08.1999, p. 5595). Köhli Roger n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur Pilloud Daniel est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur sans signature: Köhli Patrick, de Kallnach, à Saint-Léger.

Journal no 9950 du 16.10.2002
(00696472 / CH-550.0.166.557-9)

■ **Stela marketing S.A.**, à Pully, activités commerciales et financières dans tout domaine (FOSC du 21.10.1997, p. 7668). Nouvelle adresse: 2 C, chemin du Fau-Blanc. L'administrateur Daniel-Hervé Ohayon (et non Hervé comme inscrit) est désormais à Rolle.

Journal no 9951 du 16.10.2002
(00696474 / CH-550.0.076.452-1)

■ **Tamilloy S.A.**, à Founex, exécution de tout mandat qui peuvent entrer dans le champ d'activités d'une société de services (FOSC du 02.09.2002, p. 13). Statuts modifiés le 25 septembre 2002. Siège transféré à Comnugny, chemin de la Dauphine 43, c/o Sylvain Rigo et Brigitte Brüderlin Rigo.

Journal no 9952 du 16.10.2002
(00696476 / CH-550.0.115.767-2)

■ **XOLIOX SA**, à Ecublens (VD), acquérir et exploiter des brevets principalement dans le domaine technique (FOSC du 11.10.2002, p. 12). Graetzel Carole n'est plus administratrice; sa signature est radiée.

Journal no 9953 du 16.10.2002
(00696182 / CH-550.0.145.180-3)

■ **Löschungen**
Radiations
Cancellazioni

■ **DJO Monture Sàrl, succursale Romandie**, à Corsier-sur-Vecy, création, commerce de montures de lunettes et de produits dans le domaine de l'optique (FOSC du 21.03.2002, p. 17). Siège principal: Genève. La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

Journal no 9954 du 16.10.2002
(00696184 / CH-550.1.012.457-3)

■ **Guy Vial**, à Moudon, exploitation d'un commerce alimentaire et d'un restaurant (FOSC du 27.05.1997, p. 3548). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 9955 du 16.10.2002
(00696186 / CH-550.0.051.071-4)

VS

Oberwallis (VS)

■ **Neueintragungen**
Nuove iscrizioni

■ **Imbiss-Snack Lokal, Imrak Özgür**, in Leukerbad, Rathausstrasse, 3954 Leukerbad, neue Einzelfirma. Zweck: Betrieb eines Imbiss-Snack Lokal. Eingetragene Personen: Imrak, Özgür, von Villars-sur-Glâne, in Villars-sur-Glâne, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Kahya, Ergün, türkischer Staatsangehöriger, in Leukerbad, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 1102 vom 16.10.2002
(00696188 / CH-600.1.011.457-4)

■ **Margot Heinz, Restaurant Paradies**, in Zermatt, Findeln, 3920 Zermatt, neue Einzelfirma. Zweck: Restaurant. Büro der Geschäftsführung: Haus Beaulieu, Wieststrasse 65, 3920 Zermatt. Eingetragene Personen: Heinz, Margot, von Basel, in Zermatt, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1103 vom 16.10.2002
(00696478 / CH-600.1.011.458-2)

Mutazioni

Mutazioni
Mutazioni

■ **Gebr. Zimmermann AG, Spenglerei und Installationen**, in Visperten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 20.03.1996, S. 1600). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Zimmermann-Heinzmann, Fides, von Visperten, in Visperten, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Daniel, von Visperten, in Visperten, mit Kollektivprokura zu zweien; Zimmermann-Stoffel, Marie, von Visperten, in Visperten, Sekretärin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1104 vom 16.10.2002
(00696480 / CH-600.3.000.880-9)

■ **Hotel Rothorn AG**, in Visperten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17.01.1996, S. 334). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Zimmermann, Fides, von Visperten, in Visperten, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.

Tagebuch Nr. 1105 vom 16.10.2002
(00696482 / CH-600.3.000.581-6)

■ **Hotel Rothorn AG**, in Visperten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17.01.1996, S. 334). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Zimmermann, Fides, von Visperten, in Visperten, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.

Tagebuch Nr. 1105 vom 16.10.2002
(00696482 / CH-600.3.000.581-6)

Bas-Valais (VS)

Mutazioni

signature radiée: Stettler, Gérard, de Oron-la-Ville, à Torgon (Vionnaz), membre, avec signature collective à deux avec le président.

Journal no 1068 du 16.10.2002
(00696200 / CH-621.5.002.750-0)

■ **TMR Transports de Martigny et Régions SA**, à Martigny, exploitation des lignes de chemin de fer Martigny-Orsières et Martigny-Châtellard au bénéfice de concessions fédérales et cantonales (FOSC no 81 du 29.04.2002, p. 13). Modification des statuts: 28.06.2002. [biffé: Conseil d'administration de 7 membres]. Statuts également modifiés sur un point non soumis à publication. Inscription ou modification de personne: Dick, Hans-Kaspar, de Grossaffoltern, à Münchenbuchsee, administrateur, sans droit de signature.

Journal no 1069 du 16.10.2002
(00696202 / CH-621.3.006.044-3)

■ **Télé-Torgon SA**, à Vionnaz, télévisés et tous autres moyens de remontés mécaniques, etc. (FOSC no 75 du 19.04.2002, p. 15). Personnes et signatures radiées: Stettler, Gérard, de Oron-la-Ville, à Vionnaz, membre, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président; Guérin, Joël, de Vionnaz, à Vionnaz, membre, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président; Fournier, Georges, de Veysonnaz, à Vionnaz, membre, sans droit de signature. Inscription ou modification de personnes: Stampfli, Tony, de Aschli SO, à Aclens, président, avec signature collective à deux [précédemment: avec signature collective à deux excepté avec le vice-président]; Bailly, Bernadette, de Malleray, à Vionnaz, administratrice, avec signature collective à deux avec le président [précédemment: membre, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président]; Genevard, Pierre-Paul, de Collex-Bossy, à Vionnaz, administrateur, avec signature collective à deux avec le président [précédemment: membre, sans droit de signature]; Bressoud, Armand, de Vionnaz, à Vionnaz, administrateur, avec signature collective à deux avec le président; Bühler, Marcel, de Hombrechtikon, à Pully, administrateur, avec signature collective à deux avec le président; Yannay, Alain, de Vionnaz, à Vionnaz, administrateur, avec signature collective à deux avec le président.

Journal no 1030 du 09.10.2002
(00696192 / CH-621.3.001.144-6)

■ **Uniglobe Sàrl**, à Vionnaz, entreprise générale de construction, etc. (FOSC no 167 du 30.08.1999, p. 5925). Nouvelle raison sociale: **Uniglobe Sàrl en liquidation**. Par décision judiciaire du 06.08.2002, cette société a été déclarée en état de faillite et dissoute d'office.

Journal no 1031 du 09.10.2002
(00696194 / CH-621.4.004.580-2)

■ **Löschungen**
Radiations
Cancellazioni

■ **Agence Alpha C. Maître**, à Bagnes, activité d'agent immobilier, raison individuelle (FOSC du 25.06.1982, p. 2074). Radiation par suite de cessation d'activité au 31.05.2002.

Journal no 1032 du 09.10.2002
(00696196 / CH-621.1.001.309-0)

■ **Garage Arletatz**, à Orsières, exploitation d'un garage avec atelier de réparations, etc., raison individuelle en faillite (FOSC no 999 du 07.04.1997, p. 2295). Radiation d'office, la clôture judiciaire de cette faillite étant intervenue le 09.03.1999.

Journal no 1070 du 16.10.2002
(00696204 / CH-621.1.003.406-5)

■ **Gérald Maret, enseignes lumineuses, éclairage au néon**, à Fully, raison individuelle (FOSC du 30.01.1986, p. 368). Radiation par suite de remise de commerce en date du 15.07.2002.

Journal no 1071 du 16.10.2002
(00696494 / CH-621.1.004.875-7)

■ **Rolf Freiburghaus**, à Bagnes, peintre en lettres, décoration, raison individuelle en faillite (FOSC du 14.09.1988, p. 3778). Radiation d'office, la clôture judiciaire de cette faillite étant intervenue le 31.10.1988.

Journal no 1072 du 16.10.2002
(00696496 / CH-621.1.003.799-5)

■ **Supair-Tel AG, succursale de Monthey**, à Monthey, succursale de société anonyme avec siège principal à Hôri, fabrication et distribution de produits pharmaceutiques et chimiques ainsi que de produits d'hygiène, etc. (FOSC no 194 du 08.10.2002, p. 14, publ. 676348). Radiation après suppression de la succursale.

Journal no 1073 du 16.10.2002
(00696498 / CH-621.9.006.721-6)

■ **Swissvital GmbH**, Sitz: Risch, Domizil: Blegli 14, 6343 Rotkreuz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.10.2002. Zweck: Marketing und Vertrieb von integralen Versicherungslösungen; kann sich an Firmen der gleichen oder ähnlichen Art beteiligen sowie Immobilien, Wertschriften und Immaterialgüterrechte aller Art erwerben, eintragen, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Weibel, Uwe, Heimat: Erlebenbach im Simmental, in Adligenswil, Gesellschaftsleiter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Weibel-Achemann, Sandra, Heimat: Erlebenbach im Simmental, Luzern, in Adligenswil, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000.

Tagebuch Nr. 9671 vom 16.10.2002
(00695846 / CH-170.3.025.860-5)

■ **IBP Group AG**, Sitz: Cham, Domizil: c/o NOUVAS SA, Dorfplatz 2, 6330 Cham, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10.10.2002. Zweck: Beratung, Entwicklung, Koordination, Steuerung und Ausführung aller kommunikativen Massnahmen von Unternehmen einschliesslich Entwicklung entsprechender Software und deren Verkauf und Lizenzierung sowie Beteiligung an anderen Unternehmen und alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Aktienkapital: CHF 100'000, Libération: CHF 50'000, 10'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Daepfen, Otto, Heimat: Kaufdorf, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift; SD-Treuhand S. Debély, in Cham, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 9677 vom 16.10.2002
(00696250 / CH-170.3.025.861-0)

■ **Jet Recycling AG**, Sitz: Risch, Domizil: Lettenstrasse 8, 6343 Rotkreuz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.09.2002. Zweck: Entwicklung, Konstruktion, Bau und internationale Vermarktung von Recyclinganlagen für die Herstellung von Granulat aus Kunststoffen, Gummi und anderen Materialien mittels Wasserstrahltechnologie; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen, Patente anmelden und Lizenzen ins In- und Ausland vergeben sowie Grundeigentum erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Libération: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Waller, Beat, Heimat: Rain, in Rothenburg, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneberger, Fritz, Heimat: Seeburg, in Wettlingen, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer, Markus, Heimat: Zell LU, in Hüswil, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Perret, André, Heimat: Renan BE, in Les Geneveys-sur-Coffrane, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Wälti, Martin, Heimat: Beggel, in Bellmund, Grenchen, in Bellmund, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; Landert, René, Heimat: Eglisau, in Anglikon (Wohlen AG), Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Truvag Revisions AG, in Sursee, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 9669 vom 16.10.2002
(00695842 / CH-170.3.025.859-5)

■ **SABONIS AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Dr. Ernst A. Brandenberg, Poststrasse 9, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 08.10.2002. Zweck: An- und Verkauf, Beistand, Beratung, Vermittlung, Import und Export, Vermietung, Vertretung und Führung von Produkten und Chemiediensten, Engineering, Handelsdienste, Informatikdienste, Technologiedienste, Telematikdienste, Kleidung, Pharmazeutische, Baudienste, Öffentlichkeitsdienste, Nahrungsmittel- und Versicherungsdienste; kann Schauspiel-, Sport- und Kulturveranstaltungen organisieren, Seminare gestalten, öffentliche Lokale verwalten, Lebensmittel und Depots an- oder verkaufen, vermieten und verwalten. Garagen verwalten, ankaufen und verkaufen, Motorfahrzeuge, Motorräder und Ersatzteile kaufen, verkaufen und vermieten, Übersetzungsdienste organisieren, Patente, Warenzeichen und Bewilligungen verwalten, an- und verkaufen, Vertretungen übernehmen und verwalten, Depots mieten und vermieten, Produkte und Dienste für Foto, Film, Musik, Grafik und Verleger an- und verkaufen, realisieren und vermieten, Public Relations, Transportgesellschaften für Waren und Personen, Geschäfts- und Kulturreisen organisieren, Websites realisieren, an- und verkaufen und vermieten, Immobilien kaufen, verkaufen und verwalten, Aktien, Beteiligungen, Gesellschaftsanteile bei anderen Gesellschaften innehaben sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000, Libération: CHF 100'000, 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Emma, Rosanna, Heimat: Olivone, in Asona, Mitglied mit Einzelunterschrift; Gestam Consult Audit Services SA, in Pregassona, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 9671 vom 16.10.2002
(00695846 / CH-170.3.025.860-5)

■ **Swissvital GmbH**, Sitz: Risch, Domizil: Blegli 14, 6343 Rotkreuz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.10.2002. Zweck: Marketing und Vertrieb von integralen Versicherungslösungen; kann sich an Firmen der gleichen oder ähnlichen Art beteiligen sowie Immobilien, Wertschriften und Immaterialgüterrechte aller Art erwerben, eintragen, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Weibel, Uwe, Heimat: Erlebenbach im Simmental, in Adligenswil, Gesellschaftsleiter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Weibel-Achemann, Sandra, Heimat: Erlebenbach im Simmental, Luzern, in Adligenswil, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000.

Tagebuch Nr. 9683 vom 16.10.2002
(00696016 / CH-170.4.003.943-2)

■ **Cromer Pharma AG (Cromer Pharma SA) (Cromer Pharma Ltd)**, Sitz: Zug, Domizil: c/o ATTENDUS Treuhändergesellschaft, Bahnhofstrasse 12, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.10.2002. Zweck: Kauf und Verkauf von pharmazeutischen Rohmaterialien und anderen chemischen Produkten, Herstellung und Vermarktung von Pharmaprodukten und Rohmaterialien, genereller Handel, Erhalt

Journal no 1074 du 16.10.2002
(00696492 / CH-621.3.000.544-1)

■ **Rizerle du Simplon, Torrione et Cle, S.A.**, à Martigny, exploitation d'une rizerie avec denrées coloniales (FOSC no 138 du 19.07.2001, p. 5570). Inscription ou modification de personne: Torrione, Jacques, de Bovernier, à Martigny, administrateur, avec signature collective à deux avec le président.

Journal no 1067 du 16.10.2002
(00696198 / CH-621.3.001.169-3)

■ **Société coopérative de la Jorette**, à Vionnaz, procurer des logements confortables au personnel des copropriétés des Immeubles de la Jorette à Torgon ainsi qu'à leur famille, société coopérative (FOSC no 201 du 17.10.2001, p. 8110). Personne et

■ **TT TRADING AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Yves Thalmann, Gimmenstrasse 1, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11.10.2002. Zweck: Handel mit Gütern aller Art, insbesondere mit Konsumgütern wie Textilien, Sportartikeln, Tabakwaren, Lebensmittelprodukten, alkoholischen Produkten und anderen Waren; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 50'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Thalmann, Yves, Heimat: Stenbergl, Zürich, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Walder, Kistler & Rolny AG, Steuerrechts- und Treuhandgesellschaft, in Oetwil am See, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 9687 vom 16.10.2002
(00696262 / CH-170.3.025.863-6)

Mutationen Mutazioni

■ **ALMARINE GmbH**, Sitz: Zug, Handel mit Almarine-Produkten aller Art, GmbH (SHAB Nr. 148 vom 03.08.2001, S. 5960). Eingetragene Personen Neu: Schlumpf, Peter J., Heimat: Steinhäusern, in Steinhäusern, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Mariani, Matteo, Heimat: Italien, in Camerino (IT), Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteile: CHF 10'000. Gelösch: [Cervantes Riviera, Silvia I., Heimat: Niederlande, in Veghel (NL), Gesellschafterin mit Einzelunterschrift, Stammanteile: CHF 10'000]; [Müller, Dr. Andrew P., Heimat: Zug, in Steinhäusern, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9692 vom 16.10.2002
(00696026 / CH-170.4.003.375-2)

■ **Converta Holding AG**, Sitz: [bisher: Zug], Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen und alle damit verbundenen Finanzgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2002, S. 17, Id. 448978). Statutenänderung: 19.09.2002. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Oberdorfstrasse 9, 6340 Baar. Eingetragene Personen Neu: Jund, Alois, Heimat: Römerswil, in Meggen, Mitglied mit Einzelunterschrift, Stomoxys AG, in Hedingen, Revisionsstelle. Gelösch: [Sesam Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle]; [Wolf, Franz, Heimat: Winterthur, Neuenkirch, in Grenchen, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9662 vom 16.10.2002
(00695838 / CH-170.3.001.125-6)

■ **Crossmedia International AG**, Sitz: Zug, Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2002, S. 17, Id. 449400). Eingetragene Personen Neu: KPMG Fides Peat, in Luzern, Revisionsstelle. Gelösch: [PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 9672 vom 16.10.2002
(00696002 / CH-020.3.006.607-5)

■ **Esther de Pomery AG (Esther de Pomery SA) (Esther de Pomery Ltd)**, Sitz: Zug, Handel mit und Vertrieb von Schmuck-, Uhren- und Assessorie-Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 08.07.2002, S. 17, Id. 547670). Statutenänderung: 14.10.2002. Firma Neu: **Phoenix Finanz AG**. Übersetzungen der Firma Gelösch: [(**Esther de Pomery SA**), (**Esther de Pomery Ltd**)]. Zweck: Entwicklung und Projektmanagement von Finanzdienstleistungen jeder Art sowie Verwaltung und Veranlagung von Finanzmitteln; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben, belasten und veräussern. Eingetragene Personen Neu: Penias, Rudolf Bernhard, Heimat: Osterreich, in Geinberg (AT), Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Berthe de Pomery, Esther, Heimat: Signau, Basel, in Basel, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9682 vom 16.10.2002
(00696014 / CH-170.3.023.217-6)

■ **EXPERT Alliance**, Sitz: Zug, Zurverfügungstellung, seitens seiner Mitglieder, von Dienstleistungen von höchster Qualität im Revisions-, Buchhaltungs- und Steuerwesen, Verein (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2001, S. 1160). Statutenänderung: 15.07.2002. Übersetzungen Name Neu: (**EXPERT Allianz**), (**EXPERT Alliance**), (**ESPERTO Alleanza**). Domizil Neu: Baarerstrasse 20, 6300 Zug. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Geändert: Wümlin, Richard Julius, Heimat: Zürich, Gommiswald, in Pfäfers, SZ, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Vize-Präsident mit Einzelunterschrift]; Busin, Christoph, Heimat: Zug, Regensdorf, in Rütshikon, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Aktuar mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Wäfler, Walter, Heimat: Frutigen, in Worb, Präsident mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9676 vom 16.10.2002
(00696248 / CH-170.6.000.139-2)

■ **Financial EXPERT AG (Financial EXPERT SA) (Financial EXPERT SA) (Financial EXPERT Ltd)**, Sitz: Zug, Erbringung von Beratungsdienstleistungen im Vermögensverwaltungs-, Allianz-, Versicherungs- und Vorsorgebereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2001, S. 2976). Domizil Neu: Baarerstrasse 20, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 9673 vom 16.10.2002
(00696004 / CH-170.3.024.530-1)

■ **Fulltec AG**, Sitz: [bisher: Neuhausen am Rheinfall], Handel mit Erzeugnissen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2002, Seite 9). Statutenänderung: 02.10.2002. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Chamerstrasse 14, 6300 Zug. Zweck: Handel mit Erzeugnissen aller Art. Aktienkapital Bisher: CHF 80'000, Liberierung: CHF 80'000, 80 Inhaberkarten zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Benicis, Franz Erich, Heimat: Osterreich, in Forch, Ge-

schäftsführer mit Einzelunterschrift. Neu: Zollicon Treuhand AG, in Zollikon, Revisionsstelle; Kraft, Urs O., Heimat: Oberwil BL, in Kilchberg ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Lerch, Fritz, Heimat: Murgenthal, in Gächlingen, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Oechslin, Peter, Heimat: Schaffhausen, in Löhningen, Präsident mit Einzelunterschrift]; [Niedermann Treuhand AG, in Neuhausen am Rheinfall, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 9670 vom 16.10.2002
(00695844 / CH-290.3.002.183-4)

■ **Global Metro Networks Switzerland GmbH (Global Metro Networks Switzerland S.a.r.l.) (Global Metro Networks Switzerland Ltd Liab. Co)**, Sitz: Zug, Betätigung im Telekommunikationsgeschäft in der Schweiz, GmbH (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2002, S. 23, Id. 538260). Eingetragene Personen Geändert: Phillips, Mathew Joseph, Heimat: Vereinigte Staaten, in Edgewater (US), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift [bisher: Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Layman, Scott, Heimat: Vereinigte Staaten, in Cham, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; [Price, Gary Leon, Heimat: Vereinigte Staaten, in Ashburn (US), Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 9680 vom 16.10.2002
(00696010 / CH-170.4.002.759-3)

■ **GMN Management Switzerland GmbH (GMN Management Switzerland S.a.r.l.) (GMN Management Switzerland Ltd Liab. Co)**, Sitz: Zug, Erbringung von Consulting- und Management-Dienstleistungen, GmbH (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2002, S. 23, Id. 536870). Eingetragene Personen Geändert: Phillips, Mathew Joseph, Heimat: Vereinigte Staaten, in Edgewater (US), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift [bisher: Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Price, Gary Leon, Heimat: Vereinigte Staaten, in Ashburn (US), Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Layman, Scott, Heimat: Vereinigte Staaten, in Cham, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9679 vom 16.10.2002
(00696254 / CH-170.4.002.966-8)

■ **Hoppe AG Rotkreuz (Hoppe SA Rotkreuz) (Hoppe Ltd Rotkreuz)**, Sitz: Risch, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 17.07.1997, S. 5071). Eingetragene Personen Geändert: Revista AG, in Baar, Revisionsstelle [bisher: in Risch]; Neu: Lepori, Danilo, Heimat: Rovereto TI, in Adliswil, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [von Reding, Martin, Heimat: Arth, in Meierskappel, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9678 vom 16.10.2002
(00696252 / CH-170.3.016.434-8)

■ **Horaz Beteiligungs- und Finanzierungs-GmbH**, Sitz: Zug, Verwaltung eigenen und fremden Vermögens aller Art, GmbH (SHAB Nr. 51 vom 13.03.2000, S. 1688). Firma Neu: **Horaz Beteiligungs- und Finanzierungs-GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Gesellschafterversammlung vom 11.10.2002. Eingetragene Personen Geändert: Flückiger, Emil, Heimat: Auswil, in Hergiswil NW, Gesellschafter, Stammanteile: CHF 18'000 [bisher: in Luzern]; Bühlmann, Daniel, Heimat: Luzern, in Kriens, Gesellschafter, Liquidator mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteile: CHF 2'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9691 vom 16.10.2002
(00696024 / CH-170.4.000.550-4)

■ **Interpubli Werbe AG**, Sitz: Cham, Übernahme von Werbeaufträgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2002, S. 16, Id. 686182). Berichtigung: Eingetragene Personen Neu: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 9688 vom 16.10.2002
(00696018 / CH-020.3.909.294-8)

■ **Invenio Treuhand AG**, Sitz: [bisher: Unterramsen], Dienstleistungen im Treuhandbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2001, Seite 682). Statutenänderung: 12.09.2002. Sitz Neu: Steinhäusern. Domizil Neu: Hammerstrasse 1, 6312 Steinhäusern. Zweck: Dienstleistungen im Treuhandbereich, insbesondere Buchführung, Revision, Steuer- und Unternehmensberatung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Vertretungen aller Art übernehmen oder vergeben sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital Bisher: CHF 50'000, Liberierung: CHF 50'000, 50 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Zähler, Heinz, Heimat: Zürich, Hundwil, in Obfelden, Präsident mit Einzelunterschrift; Berli, Eveline, Heimat: Ottenbach, in Eglswil, Mitglied mit Einzelunterschrift; Minexco AG, in Kilsnacht ZH, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 9666 vom 16.10.2002
(00695998 / CH-020.3.919.947-8)

■ **Mopa GmbH**, Sitz: Risch, Erbringung von Dienstleistungen als General- und Einrichtungsunternehmen, GmbH (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2001, S. 1160). Firma Neu: **Mopa GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Einstellung des am 24.07.2002 eröffneten Konkursverfahrens mangels Aktivens durch Verfügung vom 10.09.2002.
Tagebuch Nr. 9689 vom 16.10.2002
(00696020 / CH-260.4.000.181-0)

■ **Panetta Pane d'Italia SA**, Sitz: Zug, Herstellung und Vertrieb von italienischen Spezialbrot, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2002, S. 18, Id. 666286). Eingetragene Personen Neu: Föllmi Treuhand AG, in Risch, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 9690 vom 16.10.2002
(00696022 / CH-020.3.020.018-8)

■ **Papierverarbeitungen AG**, Sitz: [bisher: Zug], Handel mit und Verarbeitung von Papieren und Karton sowie Beteiligung an gleichartigen oder verwandten Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2002, S. 18, Id. 448980). Statutenänderung: 19.09.2002. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: c/o Converta Holding AG, Oberdorfstrasse 9, 6340 Baar. Eingetragene Personen Neu: Jund, Alois, Heimat: Römerswil, in Meggen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Stomoxys AG, in Hedingen, Revisionsstelle. Gelösch: [Sesam Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle]; [Wolf, Franz, Heimat: Winterthur, Neuenkirch, in Grenchen, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9661 vom 16.10.2002
(00695836 / CH-170.3.017.955-4)

■ **Pelikan Holding AG (Pelikan Holding SA) (Pelikan Holding Ltd)**, Sitz: Baar, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2002, S. 18, Id. 550066). Eingetragene Personen Gelösch: [Schätti, Alfons, Heimat: Wädenswil, in Ottenbach, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; [Zehnder, Benno, Heimat: Birmenstorf AG, in Remetschwil, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Neto, José Angel, Heimat: Spanien, in Hünenberg, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 9668 vom 16.10.2002
(00695840 / CH-170.3.009.703-8)

■ **Pensionskasse-Stiftung der Rittmeyer AG**, Sitz: Baar, Stiftung für die Arbeitnehmer der Firma, Stiftung (SHAB Nr. 105 vom 03.06.1999, S. 3718). Eingetragene Personen Neu: Dalla Ricca, Tanja, Heimat: Wittnau, in Cham, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gyger, Heinz W., Heimat: Saanen, in Baden, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Homecker, Urs, Heimat: Sulgen, in Gelwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maurer, Markus, Heimat: Eptingen, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Urs P., Heimat: Schinznach Dorf, Luzern, in Zug, Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Grob, Bruno, Heimat: Knonau, in Knonau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Gross, Heinz, Heimat: Riethheim, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Hurn, Thomas, Heimat: Eglswil, in Sempach Stadt, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Käser, Ernst, Heimat: Ursenbach, Zürich, in Oberbözberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 9665 vom 16.10.2002
(00695992 / CH-170.7.000.309-6)

■ **Personal-Fürsorgestiftung der Rittmeyer AG**, Sitz: Baar, Fürsorge für die Arbeitnehmerschaft der Firma, Stiftung (SHAB Nr. 105 vom 03.06.1999, S. 3718). Eingetragene Personen Neu: Gessler, Peter, Heimat: Adliswil, in Affoltern am Albis, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gyger, Heinz W., Heimat: Saanen, in Baden, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Urs P., Heimat: Schinznach Dorf, Luzern, in Zug, Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Grob, Bruno, Heimat: Knonau, in Knonau, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Käser, Ernst, Heimat: Ursenbach, Zürich, in Oberbözberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 9664 vom 16.10.2002
(00695994 / CH-170.7.000.205-6)

■ **Present-Service Ulrich & Co**, Sitz: Zug, Durchführung von Werbeaufgaben, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 20.08.1998, S. 5762). Eingetragene Personen Geändert: Ulrich, Walter, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Spardorf (DE), Kommanditär mit Kollektivunterschrift zu zweien, Kommandite: CHF 10'000 [bisher: beschränkt haftender Gesellschafter mit Einzelunterschrift]; Henckel von Donnersmarck, Winfried, Heimat: Baden, in Kilsnacht ZH, unbeschränkt haftender Gesellschafter mit Einzelunterschrift [bisher: Kommanditär mit Einzelunterschrift, Kommandite: CHF 80'000]. Neu: Ulrich, Matthias, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Spardorf (DE), unbeschränkt haftender Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klein-Ullrich, Christiane, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Erlangen (DE), Kommanditärin mit Kollektivunterschrift zu zweien, Kommandite: CHF 8'000; Müller, Winfried, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Eckental (DE), Kommanditär mit Kollektivunterschrift zu zweien, Kommandite: CHF 1'000.
Tagebuch Nr. 9665 vom 16.10.2002
(00695996 / CH-170.2.000.490-6)

■ **Schweizer Seelsorge-Stiftung**, Sitz: Zug, Förderung der religiösen seelsorgerlichen Betreuung aller Gläubigen, Stiftung (SHAB Nr. 29 vom 11.02.1999, S. 982). Eingetragene Personen Gelösch: [Ritter, Richard C., Heimat: Basel, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 9667 vom 16.10.2002
(00696000 / CH-170.7.000.540-5)

■ **Simformatik Zug AG (Simformatik Zug SA) (Simformatik Zug Ltd)**, Sitz: Zug, EDV-Beratung, Soft- und Hardwarehandel, Erstellung und Support von Software sowie alle weiteren Tätigkeiten im Bereich der EDV, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 14.07.2000, S. 4821). Statutenänderung: 03.10.2002. Firma Neu: **Simformatik Management AG**. Übersetzungen der Firma Gelösch: [(**Simformatik Zug SA**), (**Simformatik Zug Ltd**)]. Domizil Neu: Gotthardstrasse 3, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 9681 vom 16.10.2002
(00696012 / CH-170.3.017.338-0)

■ **TAX EXPERT (SCHWEIZ) AG (TAX EXPERT (SUISSE) SA) (TAX EXPERT (SWITZERLAND) Ltd)**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Steuer- und Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27.07.2001, S. 5805). Domizil Neu: Baarerstrasse 20, 6300 Zug. Tagebuch Nr. 9675 vom 16.10.2002
(00696008 / CH-280.3.001.734-5)

■ **TAX EXPERT INTERNATIONAL AG (TAX EXPERT INTERNATIONAL SA) (TAX EXPERT INTERNATIONAL Ltd)**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Treuhand- und Wirtschaftsprüfungswesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26.01.2001, S. 637). Domizil Neu: Baarerstrasse 20, 6300 Zug. Eingetragene Personen Geändert: Beer, Bruno, Heimat: Tujetsch, in Oberägeri, Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Dietlikon]; Neu: Kravendil, Dr. Christoph U., Heimat: Zihlschlacht-Itterdorf, Linden, Saint-Saphorin-sur-Morges, in Zürich, Präsident ohne Zeichnungsberechtigung; Padrutt, Katharina B., Heimat: Chur, in Rüschiikon, Vizepräsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Volk, Matthias Erik, Heimat: Wohlen AG, Sarmentorf, in Zürich, Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Wäfler, Ulrich Adolf, Heimat: Frutigen, in Worb, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 9674 vom 16.10.2002
(00696006 / CH-170.3.023.219-2)

■ **Tiefbau und Kultur TUK AG (Tiefbau und Kultur TUK SA) (Tiefbau und Kultur TUK Ltd)**, Sitz: Risch, Ausübung von Tätigkeiten auf dem Gebiet des Tiefbaus und Kulturbaus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 30.09.1996, S. 5900). Eingetragene Personen Geändert: Revista AG, in Baar, Revisionsstelle [bisher: in Risch]; Neu: Lepori, Danilo, Heimat: Rovereto TI, in Adliswil, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [von Reding, Martin, Heimat: Arth, in Meierskappel, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 9684 vom 16.10.2002
(00696256 / CH-170.3.017.690-2)

■ **Verband Schweizerischer Versicherungsnehmer**, Sitz: Risch, Unterstützung von Konsumenteninteressen im Bereich Sozial- und Privatversicherung, Verein (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2002, S. 22, Id. 454036). Domizil Neu: Blegi 14, 6343 Rotkreuz. Eingetragene Personen Geändert: Weibel, Uwe, Heimat: Erlenhain im Simmental, in Adligenswil, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Kaufmann, Albert, Heimat: Horw, in Horw, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 9685 vom 16.10.2002
(00696258 / CH-170.6.000.151-0)

ZH

Neueintragungen Nouveaux inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Amplus GmbH**, in Fehraltorf, Zelglstrasse 15, 8320 Fehraltorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.10.2002. Zweck: Individuelle, umfassende und unabhängige Beratung in sämtlichen Steuerangelegenheiten; kann alle damit zusammenhängenden Managementdienstleistungen erbringen und Grundstücke im In- und Ausland erwerben, verwalten und veräussern, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten sowie gewerbliche Schutzrechte, Immaterialgüterrechte und Know-How erwerben und verwerten; kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gasser, Urs, von Diepoldsau, in Fehraltorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Gasser, Thomas, von Fehraltorf und Diepoldsau, in Fehraltorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 25783 vom 16.10.2002
(00695610 / CH-020.4.025.831-9)

■ **Bayraktar Buchhaltungen**, in Winterthur, Hündlerstrasse 91, 8406 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Buchhaltungen, Steuerklärungen, Beratungen. Eingetragene Personen: Bayraktar, Sebnem, von Winterthur, in Winterthur, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 25784 vom 16.10.2002
(00695612 / CH-020.1.041.515-4)

■ **Boutique Arabesque GmbH**, in Zürich, Brauerstrasse 30, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2.10.2002. Zweck: Handel mit Kleidern, Schuhen und Accessoires; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen, alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen; die geeignet sein können, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen, Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tabestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung den Betrieb der 'Boutique Arabesque' an der Brauerstrasse 20, 8004 Zürich, nämlich sämtliche Einrichtungen im Laden und im Lager, das Kassasystem sowie das Warenlager, gemäss el-

nen noch zu erstellenden Sachübernahmevertrag zum Preis von höchstens CHF 150'000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zbinden Purrer, Helga, von Elsten und Wahlm, in Adligenswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Gersag Immobilien AG, in Moutier, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-.

Tagebuch Nr. 25785 vom 16.10.2002
(00695614 / CH-020.4.025.832-7)

■ **C. + C. Goffi Trattoria Vecchia Posta**, in Oetwil an der Limmat, Limmattalstrasse 48, 8955 Oetwil an der Limmat, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 15.10.2002. Zweck: Restaurant mit italienischer Küche und Pizzen. Eingetragene Personen: Goffi, Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in Oetwil an der Limmat, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Goffi-Martin, Caroline, von Ennenda, in Oetwil an der Limmat, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25786 vom 16.10.2002
(00695616 / CH-020.2.004.465-8)

■ **Denecke AG**, in Zürich, Limmattal 16, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4.10.2002. Zweck: Erbringung von sämtlichen Dienstleistungen im Bereich von Unternehmenskommunikation und Werbung; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräussern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikationen im SHAB. Sind die Adressen aller Aktionäre dem Verwaltungsrat bekannt, so können solche Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief erfolgen, so fern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Denecke, Martin, von Glarus, in Freienbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; WV Verwaltungs AG, in Einsiedeln, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 25787 vom 16.10.2002
(00695534 / CH-020.3.026.222-8)

■ **Dereh Color**, in Zürich, Alstetterstrasse 136, 8048 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Fotografieren, Videos, Reportagen und Reisen. Eingetragene Personen: Dereh, Ibrahim, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25788 vom 16.10.2002
(00695536 / CH-020.1.041.516-2)

■ **DLScripts Lüblü**, in Regensdorf, Adlerstrasse 69, 8105 Regensdorf, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Erstellen und Vertrieb von Softwarelösungen im Internet sowie verschiedene Auftragsarbeiten im Programmierbereich. Eingetragene Personen: Lüblü, Daniel, von Regensdorf, in Regensdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Lüblü, Hans, von Regensdorf, in Regensdorf, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25789 vom 16.10.2002
(00695538 / CH-020.1.041.517-8)

■ **Fritz Bärtschi, Forstunternehmer**, in Turbenthal, St. Gallerstrasse, 8488 Neubrunn, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Forstarbeiten, Herstellung von Holzschmitzen. Eingetragene Personen: Bärtschi, Fritz, von Sumiswald, in Turbenthal, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25790 vom 16.10.2002
(00695540 / CH-020.1.041.518-3)

■ **Gastron Bodrum GmbH**, in Rüslikon, Seestrasse 116, 8803 Rüslikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4.10.2002. Zweck: Betrieb des Restaurants 'Bodrum' in Rüslikon. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gastron Group AG, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Oran, Cumhur, von Neunforn, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Canazlar, Sezai, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25791 vom 16.10.2002
(00695618 / CH-020.4.025.833-5)

■ **Haas Offsetdruck, Nachfolger Beat Haas**, in Zürich, Traugottstrasse 6, 8005 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Offsetdruck-Arbeiten. Übernimmt das Geschäft der erloschene Einzelirma 'Haas Offsetdruck', in Zürich, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Haas, Beat Markus, von Zürich und Speicher, in Regensdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25792 vom 16.10.2002
(00695620 / CH-020.1.041.519-9)

■ **Ilic Reisebüro - Import & Export - Gastrounternehmung**, in Zürich, Am Luchsgraben 15, 8051 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Reisebüros sowie Import und Export von Waren aller Art; Führen von Gastrounternehmungen. Eingetragene Personen: Ilic, Lazar, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Cham, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25793 vom 16.10.2002
(00695622 / CH-020.1.041.520-6)

■ **Lindl + Arit GmbH**, in Bülach, Leeweg 17, 8180 Bülach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.09.2002. Zweck: Planung und Ausführung von

Umbaurenovationen und Innendekorationen sowie der damit verbundenen Maler-, Bodenbelags-, Maurer-, Gipser- und Reinigungsarbeiten; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gjura, Naser, von Bülach, in Bülach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Gjura, Vezir, mazedonischer Staatsangehöriger, in Bülach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.

Tagebuch Nr. 25794 vom 16.10.2002
(00695624 / CH-020.4.025.834-0)

■ **MCT Events GmbH**, in Affoltern am Albis, Lindenmoosstrasse 22, 8910 Affoltern am Albis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.09.2002. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen bezüglich der Organisation, Planung und Durchführung kultureller Anlässe sowie Handel mit Produkten im selben Rahmen; ist zu allen Geschäften und Massnahmen berechtigt, die dem Gegenstand des Unternehmens direkt oder indirekt zu dienen geeignet sind; kann zu diesem Zweck auch Grundstücke und/oder Immobilien erwerben oder veräussern, Tochtergesellschaften und Niederlassungen gründen und sich an anderen Unternehmen beteiligen, um das Geschäft im In- und Ausland zu fördern; kann Lizenzen und Patente kaufen, verkaufen und verwalten. Stammkapital: CHF 21'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Burghold, Daniel Martin, von Wohlen AG, in Affoltern am Albis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-; Purrer, Patrick, von Lachen und Bischofszell, in Affoltern am Albis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-; Reich, Daniel, von Wädenswil, in Affoltern am Albis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-.

Tagebuch Nr. 25795 vom 16.10.2002
(00695542 / CH-020.4.025.835-1)

■ **Multident AG**, in Dietikon, Schöneeggstrasse 6, 8953 Dietikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8.10.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art im zahmedizinischen Bereich, namentlich Einrichtung und Organisation von Zahnarztpraxen inkl. entsprechendem Personalverleih und Betrieb zahntechnischer Labors sowie Handel mit zahmedizinischen Produkten aller Art, kann im In- und Ausland Immobilien und Beteiligungen erwerben, verwalten und veräussern, Zweigniederlassungen errichten sowie alle Geschäfte tätigen, welche mit dem Hauptzweck direkt oder indirekt verbunden sind. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.-. Qualifizierte Tabestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung die beiden Stockwerkeinheiten Grundbuchblatt Dietikon Nr. 5644 (56/1000) mit Eigentum am Grundstück Grundbuchblatt 5272, mit Sonderrecht am Gewerberaum im 2. Obergeschoss, Einheit Nr. 10) und Grundbuchblatt Dietikon Nr. 5645 (60/1000) Miteigentum am Grundstück Grundbuchblatt 5272 mit Sonderrecht am Gewerberaum im 2. Obergeschoss, Einheit Nr. 11), Schöneeggstrasse 6, 8953 Dietikon, zum Preis von höchstens CHF 680'000.- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adresse bekannt sind, andernfalls durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Eingetragene Personen: Schläpfer, Dr. Umberto, von Waldstatt, in Widen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Luigi A. Führer & Partner AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 25796 vom 16.10.2002
(00695544 / CH-020.3.026.223-3)

■ **Numcom Software AG**, in Zürich, Hardtmurstrasse 66, 8005 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7.10.2002. Zweck: Entwicklung, Vertrieb und Handel mit Informatik- sowie Datenverarbeitungsanlagen; kann Liegenschaften und Beteiligungen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Güterrechte erwerben, verwalten und veräussern, Finanzierungen durchführen, für eigene und fremde Rechnung alle Geschäfte tätigen, die in den Rahmen des voranstehenden Zweckes fallen oder ihn direkt oder indirekt zu fördern geeignet sind sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Wolf, Hanspeter, von Berg SG, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Brubacher, Oliver, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 25797 vom 16.10.2002
(00695546 / CH-020.3.026.224-9)

■ **PRIMJA Jacqueline Prim**, in Henggart, Seewaldstrasse 13b, 8444 Henggart, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Kinesiologie- und Massagepraxis. Eingetragene Personen: Prim, Jacqueline, von Wittenbach, in Henggart, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Wetter, Jürg, von Pfungen und Wädenswil, in Henggart, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25798 vom 16.10.2002
(00695548 / CH-020.1.041.521-4)

■ **RCR Rechts- & Finanzconsulting Florence Röthlin Hugger**, in Zumikon, Schwäntemos 14, 8126 Zumikon, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Rechts- und Finanzberatung. Eingetragene Personen: Röthlin Hugger, Florence Isabelle, von Zürich, in Russikon, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25799 vom 16.10.2002
(00695550 / CH-020.1.041.522-2)

■ **Ristorante San Domenico, Margoglio**, in Zürich, Stampfenbachstrasse 40, 8006 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Restaurants. Eingetragene Personen: Margoglio, Domenico, italienischer Staatsangehöriger, in Bonstetten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25800 vom 16.10.2002
(00695626 / CH-020.1.041.523-8)

■ **Sanimax Max Anger**, in Stäfa, Seestrasse 78, 8712 Stäfa, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Schwimmbadtechnik und Rohrleitungsbau. Eingetragene Personen: Anger, Max, von Glarus, in Stäfa, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25801 vom 16.10.2002
(00695628 / CH-020.1.041.524-3)

■ **Sovereign Bank Corporation Ltd, St. Vincent/Grenadines, Zweigniederlassung Zürich in Liquidation**, in Zürich, c/o Sovereign (Forex) Ltd in Liquidation, Seidengasse 6, 8001 Zürich. Publikationsorgan: SHAB. Mit Verfügung vom 26.09.2002 hat die Eidg. Bankenkommission die Eintragung der Sovereign Bank Corporation Ltd, St. Vincent/Grenadines, Zweigniederlassung Zürich (keine Zweigniederlassung im Sinne der Rechtsprechung) angeordnet mit dem Zusatz: Mit Verfügung vom 26.09.2002 hat die Eidg. Bankenkommission die Zweigniederlassung Zürich der Sovereign Bank Corporation Ltd, St. Vincent/Grenadines, aufgelöst und in Liquidation gesetzt. Die PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, wurde als Liquidatorin eingesetzt. Die Gesellschaft wird nur zum Zweck der Liquidation unter der Firma Sovereign Bank Corporation Ltd, St. Vincent/Grenadines, Zweigniederlassung Zürich, in Liquidation weitergeführt. Eingetragene Personen: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Liquidatorin.

Tagebuch Nr. 25802 vom 16.10.2002
(00695630 / CH-020.8.000.010-3)

■ **Weinhandel Il Grotto del Vino, Fortunato Monteleone**, in Winterthur, Wülflingerstrasse 409, 8408 Winterthur, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Import von und Handel mit alkoholischen Getränken aller Art, insbesondere Weinen. Setzt das Geschäft der erloschene Einzelirma 'Weinhandel Il Grotto del Vino, Giovanna Monteleone', in Winterthur, fort. Eingetragene Personen: Monteleone, Fortunato, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Monteleone, Giovanna, italienische Staatsangehörige, in Winterthur, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25803 vom 16.10.2002
(00695632 / CH-020.1.041.525-9)

■ **Wellis Chemiserie, Inh. M. Graf**, in Küsnacht ZH, Schürcherstrasse 22, 8700 Küsnacht, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Fabrikation und Verkauf von Hemden und Blusen. Eingetragene Personen: Graf-Schlumpf, Margarete, von Rafz, in Küsnacht ZH, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 25804 vom 16.10.2002
(00695552 / CH-020.1.041.526-7)

Mutationen

Mutationen

Mutationen

■ **Florence Moon' F. Amini Moghadam Ledermode**, in Zürich, Einzelirma (SHAB Nr. 137 vom 17.07.1996, S. 4289). Domizil neu: Furtalstrasse 187, 8046 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amini Moghadam, Fahime, von Zürich, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: iranische Staatsangehörige]; Amini Moghadam, Farhad, von Zürich, in Zürich, mit Einzelunterschrift [bisher: iranischer Staatsangehöriger].

Tagebuch Nr. 25805 vom 16.10.2002
(00695554 / CH-020.1.011.035-5)

■ **AIZ Aquila Invest Zürich AG**, in Zürich, Dienstleistungen jeglicher Art im Finanz- und Vermögensverwaltungsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15.07.2002, S. 9, Publ. 558212). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Heinrich, von Engli und Uster, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ralfi, Daisy Teresa, von Birr, in Wollerau, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 25806 vom 16.10.2002
(00695556 / CH-020.3.025.977-8)

■ **Alvano Management GmbH**, in Winterthur, Gastro-Unternehmensberatung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2002, S. 15, Publ. 625454). Domizil neu: c/o Allegrotto Da Carlo GmbH, Schaffhauserstrasse 56, 8400 Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alptrijk AG, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allegrotto AG, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-.

Tagebuch Nr. 25807 vom 16.10.2002
(00695558 / CH-020.4.025.633-0)

■ **Anlagestiftung Pensino für Personalvorsorge-Einrichtungen**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 165 vom 25.08.2000, S. 5804). Domizil neu: Obsgartenstrasse 19, 8006 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haller, Christoph, von Beinwil am See, in Zürich, Mitglied, mit

Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brehbühl, Markus, von Burgdorf und Trubschachen, in Hettlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 25808 vom 16.10.2002
(00695634 / CH-020.7.903.028-1)

■ **ARGE Architektengemeinschaft für Bauleitung**, bisher in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 21 vom 31.01.1996, S. 609). Statutenänderung: 26.06.2002. Sitz neu: Wallisellen. Domizil neu: Alte Winterthurstrasse 42, 8304 Wallisellen.

Tagebuch Nr. 25809 vom 16.10.2002
(00695636 / CH-020.5.900.029-1)

■ **aviace Ltd.**, in Kloten, Betrieb eines Dienstleistungsunternehmens im Bereich der Luftfahrt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2002, S. 20, Publ. 505092). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hillmarsson, Hilmar, isländischer Staatsangehöriger, in Meierskappel, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Köck, Wilfried, österreichischer Staatsangehöriger, in Vaduz (FL), Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 25810 vom 16.10.2002
(00695638 / CH-020.3.025.649-5)

■ **Bachofen AG**, in Uster, Fabrikation von und Handel mit Industrieprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 05.04.2002, S. 22, Publ. 413888). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ramel, Georges, von Gretzenbach, in Pfäffikon ZH, mit Einzelprokura; Vögeli, Martin, von Zürich, in St. Gallenkappel, mit Einzelprokura; Wälsli, Robert, von Mels, in Nürensdorf, Vize-Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stübli, Stefan, von Rothernburg, in Winterthur, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 25811 vom 16.10.2002
(00695640 / CH-020.3.902.352-3)

■ **Baugesellschaft Moosacker mbH**, in Affoltern am Albis, schlüsselfertige Erstellung von Bauten als Generalunternehmer, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 145 vom 30.07.1990, S. 3038). Statutenänderung: 27.09.2002. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehmann, Fritz, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-]; Lehmann, Ulrich, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Hänsli-Scheidegger, Hedwig, von Luzern, in Affoltern am Albis, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-].

Tagebuch Nr. 25812 vom 16.10.2002
(00695640 / CH-020.4.900.067-5)

■ **BCT, Bar Consulting Thörig**, bisher in Niederhasli, Beratung und Schulung auf dem Gebiete des Barbetriebs. Import von sowie Handel mit Barartikeln, Einzelirma (SHAB Nr. 174 vom 08.09.1994, S. 4998). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Hauswiesenstrasse 3, 8049 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thörig, Remo, von Herisau, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in St. Gallen].

Tagebuch Nr. 25813 vom 16.10.2002
(00695642 / CH-020.1.006.950-0)

■ **BS Better Solution GmbH**, bisher in Nürensdorf, Dienstleistungen im Personalbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2002, S. 20, Publ. 566202). Statutenänderung: 30.09.2002. Sitz neu: Bülach. Domizil neu: c/o Betty Vils, Dachsteinbergstrasse 43, 8180 Bülach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stössel-Hängiger, Béatrice, von Weesen und Zürich, in Nürensdorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vils-Stössel, Betty, von Vilters-Wang, in Bülach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-].

Tagebuch Nr. 25814 vom 16.10.2002
(00695644 / CH-020.4.024.672-2)

■ **CAR BEACH MOTORSPORT GmbH**, in Buchs ZH, Führung einer Garage, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 84 vom 01.05.2000, S. 2889). Firma neu: **CAR BEACH MOTORSPORT GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 28.05.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Dielsdorf über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 25815 vom 16.10.2002
(00695646 / CH-020.4.024.672-2)

■ **CAR BEACH MOTORSPORT GmbH**, in Buchs ZH, Führung einer Garage, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 84 vom 01.05.2000, S. 2889). Firma neu: **CAR BEACH MOTORSPORT GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 28.05.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Dielsdorf über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 25816 vom 16.10.2002
(00695648 / CH-020.4.021.631-4)

■ **Cerutti Graphic (Europa) AG**, in Zürich, in Europa Kauf, Verkauf, Import, Export Vermietung, Vertrieb, Vertretung, Handel im allgemeinen und Leistung von Kundendienstleistungen bezüglich jeder Art von Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12.10.2001, S. 7973). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Etienne, Olivier, von Neuchâtel, in Epalinges, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cerutti Novarese, Teresa, italienische Staatsangehörige, in Casale Monferrato (I), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morocco, Antonio Maria, italienischer Staatsangehöriger, in Torino (I), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mayor, Mathias, von Mollens, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lugo, Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in Casale Monferrato (Italien), Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; DELOITTE & TOUCHE AG, in Zü-

rich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rossier, Pierre Nicolas, von Villars, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Honold Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 25816 vom 16.10.2002
(00695642 / CH-020.3.905.034-9)

■ **Christie's (International) AG**, in Zürich, Generalvertretung der Firma Christie's European Holdings Ltd, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2001, S. 6082), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reinshagen, Maria, von Zürich, in Zürich, M und Leiter ZN, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nagy-Storm, Elisabeth, dänische Staatsangehörige, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pallavicini, Cornelia, von Zürich, in Porza, Mitglied des Verwaltungsrats und Leiterin der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 25817 vom 16.10.2002
(00695644 / CH-020.9.000.245-7)

■ **Da Carlo, Pizzeria GmbH**, in Winterthur, Betrieb von Restaurantsbetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 146 vom 31.07.2002, S. 18, Publ. 584134). Statutenänderung: 2.10.2002. Firma neu: **Allegrotto Da Carlo GmbH**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alvano AG, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Kicini, Kadir, türkischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allegrotto AG, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.
Tagebuch Nr. 25818 vom 16.10.2002
(00695646 / CH-020.0.025.489-1)

■ **Dateline AG**, in Zollikon, Beratung, Analyse, Systembau und das Projektmanagement im Bereich der industriellen und kommerziellen Informatik, der Kommunikationstechnik sowie artverwandter Gebiete, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 09.12.1998, S. 8404). Domizil neu: Rebwiesstrasse 38, 8702 Zollikon.
Tagebuch Nr. 25819 vom 16.10.2002
(00695648 / CH-020.3.906.324-0)

■ **Difarium AG**, in Zürich, Herstellung von Anlagen im Bereich der Aquaristik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 06.10.2000, S. 6827). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bucher, Rudolf Walter, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucher, Maria Emma, von Zürich, in Oberengstringen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 25820 vom 16.10.2002
(00695568 / CH-020.3.005.335-2)

■ **Dr. Scherer Software GmbH**, in Zürich, Handel mit Software, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 205 vom 20.10.2000, S. 7180). Domizil neu: c/o Dr. Daniel Scherer, Sonnhaldenstrasse 15, 8032 Zürich.
Tagebuch Nr. 25821 vom 16.10.2002
(00695570 / CH-020.4.022.462-9)

■ **El Classico AG**, in Zürich, Fabrikation, Handel, Import, Export und Vertrieb bzw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 26.09.2000, S. 6569). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cheshin, Elyahu Nahum, von Stallikon, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwarz, Doris, von Stallikon, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 25822 vom 16.10.2002
(00695572 / CH-020.4.000.787-8)

■ **Ergon Informatik AG**, in Zürich, Durchführung und Vermittlung von Informatik- und damit in Zusammenhang stehenden Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 29.08.2000, S. 5864). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Essmann, Bruno, von Zürich und Uster, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kleisch, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Naf, André, von Winterthur, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walther, Patrick, von Neuhäusern am Rheinfall, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 25823 vom 16.10.2002
(00695574 / CH-020.3.908.112-5)

■ **Erwin Bögli, Architekt**, in Zürich, Betrieb eines Architekturbüros, Einzelfirma (SHAB Nr. 195 vom 22.08.1979, S. 2708). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 02.10.2002 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 25824 vom 16.10.2002
(00695576 / CH-020.1.902.252-7)

■ **Euro Kiosk + Automaten GmbH**, in Zürich, Betrieb von Kioskläden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2002, S. 18, Publ. 379608). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: EuroGastroService GmbH, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Alvano AG, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alvano Management GmbH, in Winterthur, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer

Stammeinlage von CHF 20'000.--; Northwind Management GmbH, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.
Tagebuch Nr. 25825 vom 16.10.2002
(00695650 / CH-020.4.019.762-8)

■ **FBM Vermögensverwaltung-Aktiengesellschaft**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2002, S. 20, Publ. 670970). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Theier, Aldo, von Ausserberg, in Wollerau, Mitglied und Stellvertretender Direktor, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 25826 vom 16.10.2002
(00695652 / CH-020.3.004.369-3)

■ **Felix Trudel AG**, in Rümlang, Betrieb einer mechanischen Werkstätte mit Schlosserei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 22.04.1998, S. 2695). Domizil neu: c/o Garage Angelo Massaro, Riedackerstrasse 7b, 8153 Rümlang. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chiappini, Giacomo, von Brissago, in Dübendorf, mit Einzelunterschrift [bisher: in Volketswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 25827 vom 16.10.2002
(00695654 / CH-020.3.926.644-5)

■ **G-Tool GmbH**, in Bülach, Veredelung von Werkzeugen und Bestandteilen aller Art, Handel mit Werkzeugen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 253 vom 28.12.1999, S. 8796). Firma neu: **G-Tool GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 02.10.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grüter, Ulrich, von Seeburg, in Brügg, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Schlosser, Walter, von Breil/Briglis, in Bülach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Schönenberger & Grolimund Treuhand AG, in Muri bei Bern, Liquidator.
Tagebuch Nr. 25828 vom 16.10.2002
(00695656 / CH-020.4.021.055-8)

■ **H.E. Wild AG**, in Knäuel, Vertrieb von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2002, S. 14, Publ. 497088). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alpinice, Toni, von Innerkirchen, in Bönigen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 25829 vom 16.10.2002
(00695578 / CH-020.3.928.665-1)

■ **Hauri-EDV-Beratung AG**, in Thalwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 15.07.1997, S. 4976). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Peter W. Bächtiger, Finanz-, Steuer- & Unternehmensberatung, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: pwb.baechtiger.ag, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 25830 vom 16.10.2002
(00695580 / CH-020.3.911.267-7)

■ **HNC Commerce AG**, in Zürich, Analysen und Konzepte, kreative Umsetzungen, Realisationen im gesamten Umfeld der Telekommunikation und Internettechnologien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29.07.2002, S. 18, Publ. 580924). Firma neu: **HNC Commerce AG in Liquidation** mit Verfügung vom 24.06.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 25831 vom 16.10.2002
(00695582 / CH-020.3.021.173-7)

■ **Holcim Kies und Beton AG**, in Zürich, Gewinnung, Verarbeitung und Vertrieb von Sand und Kies, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 04.06.2002, S. 18, Publ. 495024). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 25832 vom 16.10.2002
(00695584 / CH-020.3.914.858-4)

■ **ICME International AG**, in Zürich, Beratung von Organisationen jeder Art, Erwerb, Halten und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2001, S. 3975). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Perruchot, Gérard, französischer Staatsangehöriger, in Perney-Voltaire (F), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Saratz, Gian, von Pontresina, in Maur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 25833 vom 16.10.2002
(00695658 / CH-020.3.020.817-1)

■ **IED Exhibition Designer Ltd**, in Zürich, Kauf und Weiterverkauf von Ausstellungskonzeptionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.1995, S. 404). Domizil neu: Freiestrasse 204, 8032 Zürich.
Tagebuch Nr. 25834 vom 16.10.2002
(00695660 / CH-020.3.912.639-5)

■ **INTERFER AG**, in Thalwil, Import, Export und Handel und Vermittlung von Stahl in den verschiedensten Formen und Qualitäten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2001, S. 7084). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stratz, Gerold, deutscher Staatsangehöriger, in Adliswil, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 25835 vom 16.10.2002
(00695662 / CH-020.3.000.593-1)

■ **Intergraph (Schweiz) AG**, bisher in Zürich, Wahrung der Interessen der amerikanischen 'Intergraph-Gruppe' auf dem schweizerischen Markt, insbesondere durch Vertrieb von computerunterstützten zwei- als auch dreidimensionalen Entwürfen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15.04.2002, S. 18, Publ. 425922). Statutenänderung: 23.09.2002. Sitz neu: Dietikon. Domizil neu: Neumattstrasse 24, 8953 Dietikon.
Tagebuch Nr. 25836 vom 16.10.2002
(00695664 / CH-020.3.913.558-2)

■ **Isofer AG**, in Knäuel, Vertrieb von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2002, S. 14, Publ. 497184). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alpinice, Toni, von Innerkirchen, in Bönigen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 25837 vom 16.10.2002
(00695586 / CH-020.3.913.923-8)

■ **itvmedia ag**, in Zürich, Herstellung und Vertrieb von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19.09.2002, S. 21, Publ. 647670). Statutenänderung: 26.09.2002, 10.10.2002. Aktienkapital neu: CHF 1'361'360.-- [bisher: CHF 636'360.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'361'360.--. Aktien neu: 680'680 Namensaktien zu CHF 2.-- [bisher: 63'636 Namensaktien zu CHF 10.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 26.09.2002 wird der Nennwert der 63'636 Namensaktien zu CHF 10.-- auf CHF 2.-- herabgesetzt. Gleichzeitig werden 617'044 voll liberierte Namensaktien zu CHF 2.-- ausgegeben.
Tagebuch Nr. 25838 vom 16.10.2002
(00695588 / CH-020.3.024.317-4)

■ **J.D. Edwards (Schweiz) AG**, in Volketswil, Entwicklung, Vertrieb, Wartung und Beratung im Zusammenhang mit Computersoftware, insbesondere auf dem Gebiete der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2002, S. 19, Publ. 645718). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: McVane, C. Edward, Bürger der USA, in Englewood (Colorado/USA), Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rutkowski, Robert Michael, Bürger der USA, in Westborough (Mass., USA), Direktor, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 25839 vom 16.10.2002
(00695590 / CH-020.3.007.309-8)

■ **Jean Frey AG**, in Zürich, Verlag, Herausgabe und Vertrieb von Zeitungen, Zeitschriften, Büchern und anderen Verlagsobjekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 16.09.2002, S. 17, Publ. 642252). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Digelmann, Oliver, von Meltingen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 25840 vom 16.10.2002
(00695592 / CH-020.3.909.456-0)

■ **KBI Krankenhaus-Beratungs-Institut Zürich AG**, in Zürich, Beratung auf dem Gebiete der Planung, des Baues und Betriebes von Krankenhäusern und Universitätskliniken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 16.12.1998, S. 8572). Die Gesellschaft [neu: DMS International Trading AG] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 195 vom 09.10.2002, S. 16) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 25841 vom 16.10.2002
(00695666 / CH-020.3.914.613-6)

■ **Knapp-Elektro-Volt AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12.01.2001, S. 262). Firma neu: **Knapp-Elektro-Volt AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 30.04.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 25842 vom 16.10.2002
(00695668 / CH-020.3.005.267-1)

■ **Kugu Gastro GmbH**, in Winterthur, Betrieb von Restaurantsbetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2001, S. 6950). Statutenänderung: 2.10.2002. Firma neu: **Allegrotto Schwanen GmbH**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alvano AG, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allegrotto AG, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Kicini, Kadir, türkischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Andelfingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].
Tagebuch Nr. 25843 vom 16.10.2002
(00695670 / CH-020.4.023.963-3)

■ **Lambda Gastro AG**, in Zürich, Führen von Restaurants- und Hotelbetrieben im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17.07.2002, S. 18, Publ. 564942). Firma neu: **Lambda Gastro AG in Liquidation**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Lambda Gastro SA en Liquidation)**. Mit Verfügung vom 18.09.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 25844 vom 16.10.2002
(00695672 / CH-020.3.915.644-9)

■ **Larus Eclang AG**, in Zürich, Führen von Restaurants- und Hotelbetrieben im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17.07.2002, S. 18, Publ. 564942). Firma neu: **Lambda Gastro SA en Liquidation**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Lambda Gastro SA en Liquidation)**. Mit Verfügung vom 18.09.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 25844 vom 16.10.2002
(00695672 / CH-020.3.915.644-9)

gelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bracher, Dr. Hansjörg, von Zürich, in Zumikon, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 25845 vom 16.10.2002
(00695594 / CH-020.3.915.585-3)

■ **Lerzag AG**, in Dietikon, Erwerb, Überbauung und Veräusserung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2001, S. 7819). Firma neu: **Lerzag AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 11.09.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 25846 vom 16.10.2002
(00695596 / CH-020.3.908.125-3)

■ **Lifestyle Company GmbH**, in Oberengstringen, Führung von Beherbergungs- und Restaurantbetrieben mit Alkoholausschank, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 01.06.2001, S. 4139). Firma neu: **Lifestyle Company GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 05.02.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 25847 vom 16.10.2002
(00695598 / CH-020.4.021.809-7)

■ **Lina Trading AG**, in Zürich, Betrieb einer Werbe-Agentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 27.08.2001, S. 6580). Firma neu: **Lina Trading AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 20.08.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 25848 vom 16.10.2002
(00695600 / CH-020.3.007.591-3)

■ **Luvigel AG**, in Herrliberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2001, S. 7416). Statutenänderung: 12.09.2002. Firma neu: **Restaurant Il Faro AG**. Zweck neu: Führen, Einrichten und Betreiben von Restaurants-, Gastronomie- und Hotelbetrieben sowie Import und Handel von Lebensmitteln, Wein, Bier und Spirituosen; kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben und veräussern.
Tagebuch Nr. 25849 vom 16.10.2002
(00695602 / CH-020.3.003.022-5)

■ **MALVI GmbH**, in Regensdorf, Betrieb einer Werbeagentur und eines Photostudios, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 53 vom 15.03.2000, S. 1737). Firma neu: **MALVI GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 07.08.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Dielsdorf über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 25850 vom 16.10.2002
(00695674 / CH-020.4.018.938-0)

■ **Montres Itarco Cie SA**, in Zollikon, Herstellung und Vertrieb von Uhren und Zeitmessinstrumenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2001, S. 6495). Firma neu: **Montres Itarco Cie SA in Liquidation**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Itarco Watch Co Ltd in Liquidation) (Itarco Uhren AG in Liquidation) (Relojes Itarco SA y Liquidación)**. Mit Verfügung vom 07.05.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Meilen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 25851 vom 16.10.2002
(00695676 / CH-020.3.914.084-1)

■ **Mundipharma Pharmaceuticals GmbH**, in Zürich, Handel mit pharmazeutischen und chemischen Produkten und Mitteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 84 vom 03.05.1999, S. 2879). Domizil neu: c/o Revinova Treuhand AG, Im Tiergarten 7, 8055 Zürich.
Tagebuch Nr. 25852 vom 16.10.2002
(00695678 / CH-020.4.018.603-1)

■ **N. Müller, NM Treuhand**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 246 vom 18.12.1998, S. 8646). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 25.09.2002 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 25853 vom 16.10.2002
(00695680 / CH-020.1.016.386-1)

■ **Neratronik AG**, in Bülach, Erstellen von Elektro-Wicklungen und von Motorenwicklungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2002, S. 17, Publ. 357822). Firma neu: **Neratronik AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 04.09.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Bülach über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 09.10.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 25854 vom 16.10.2002
(00695604 / CH-020.3.016.473-4)

■ **Northwind Management GmbH**, in Zürich, Unternehmensberatung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 173 vom 09.09.2002, S. 20, Publ. 632602). Domizil neu: Langstrasse 124, 8004 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: EuroGastroService GmbH, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Alptrück AG, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allegrotto AG, in Zürich, Gesellschafterin, ohne

Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Alvano Management GmbH, in Winterthur, Gesellschaften, Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--
Tagebuch Nr. 25855 vom 16.10.2002
(00695606 / CH-020.4.025.480-6)

■ **NSW Security & Warehouse GmbH**, in Winterthur, Sicherheitsdienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 191 vom 01.10.1999, S. 6723). Firma neu: **NSW Security & Warehouse GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 04.07.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Winterthur über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 25856 vom 16.10.2002
(00695608 / CH-020.4.020.662-7)

■ **Offset Griesser AG**, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14.01.2002, S. 24, Publ. 6908). Firma neu: **Offset Griesser AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 27.11.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Dielsdorf über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 25857 vom 16.10.2002
(00695688 / CH-020.3.919.067-5)

■ **Olsen Group Ltd.**, in Zürich, Beteiligungen an Unternehmungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02.02.2001, S. 809). Firma neu: **Olsen Group Ltd. in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: **(Olsen Group AG in Liquidation) (Olsen Group SA in Liquidation)**. Mit Verfügung vom 23.07.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 25858 vom 16.10.2002
(00695682 / CH-020.3.024.159-7)

■ **OMC GmbH**, in Horgen, Vertrieb von elektronischen Erzeugnissen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2002, S. 20, Publ. 678806). Firma neu: **OMC GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 10.10.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Horgen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 25859 vom 16.10.2002
(00695684 / CH-020.4.019.684-1)

■ **Orville Mode AG**, in Zürich, Handel mit Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 23.10.1997, S. 7714). Firma neu: **Orville Mode AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 01.10.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rosenast, Bruno, von Kirchberg SG, in Zürich, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Barbier, Pierre, von Boudry, in Zürich, Delegierter und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter]; Barbier, Jacqueline, von Boudry, in Noiraigue, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 25860 vom 16.10.2002
(00695686 / CH-020.3.919.342-3)

■ **Otto Ramseier AG**, in Zürich, Ausführung von elektrotechnischen Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 20.01.2000, S. 424). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Betschi, Kurt, von Dürrenäsch, in Leutwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 25862 vom 16.10.2002
(00695690 / CH-020.3.921.076-2)

■ **Otto Ramseier AG, Zweigniederlassung Horgen**, in Horgen, Ausführung von elektrischen Starkstrom- und Schwachstrom-Anlagen, insbesondere die Weiterführung des bisher von der Kollektivgesellschaft Otto Ramseier & Co. Elektroinstallations, betriebenen... Zweigniederlassung (SHAB Nr. 14 vom 20.01.2000, S. 426). mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Betschi, Kurt, von Dürrenäsch, in Leutwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 25861 vom 16.10.2002
(00695848 / CH-020.9.900.918-8)

■ **Partner Winner AG**, in Zürich, Betrieb von Internet Plattformen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 30.09.2002, S. 19, Publ. 663370). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sennhauser, Marcel, von Kirchberg SG, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 25863 vom 16.10.2002
(00695692 / CH-020.3.022.443-1)

■ **Paul Gautschi AG Maleratelier**, in Zollikon, Maleratelier, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 07.12.2001, S. 9651). Statutenänderung: 10.10.2002. Firma neu: **Rocco Corona AG**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmermann, Rolf Robert, von Appenzel und Küssnacht ZH, in Zumikon, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Diem, Nicole, von Herisau, in Herliberg, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Corona, Rocco, italienischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Lorenzo B. Vasella, Trauhand, in Meilen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 25864 vom 16.10.2002
(00695694 / CH-020.3.007.121-3)

■ **PBR Praxisgemeinschaft Berufliche Rehabilitation Dr. phil. Roger Bühner**, bisher in Seuzach, Einzelfirma (SHAB Nr. 50 vom 13.03.2002, S. 19, Publ. 381078). Firma neu: **PBR Praxisgemeinschaft Dr. Roger Bühner**. Sitz neu: Hettlingen. Domizil neu: Ahornweg 14, 8442 Hettlingen.

Zweck neu: Anbieten von Dienstleistungen zur Pflege und Rehabilitation von Personen nach Krankheit und Unfall, Führen von kleineren Wohngemeinschaften, Unterstützung bei Wiedereingliederung, Schulung und Training in einzelnen Berufsfeldern.
Tagebuch Nr. 25865 vom 16.10.2002
(00695696 / CH-020.1.009.489-6)

■ **PCS-Shop AG in Liquidation**, in Zürich, Bezweckt Handel mit Elektronik sowie Distribution, Unterhalt, Reparatur und Aufbau von Telefon- und Computeranlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 05.04.2002, S. 23, Publ. 414106). Mit Verfügung vom 09.07.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die bereits aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet.
Tagebuch Nr. 25866 vom 16.10.2002
(00695850 / CH-020.3.012.484-9)

■ **PEKA Peter Hirschi**, bisher in Volketswil, EDV-Programmierungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 137 vom 20.07.1998, S. 5018). Sitz neu: Uster. Domizil neu: Sulzbachstrasse 10, 8610 Uster. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hirschi, Peter, von Zürich, in Uster, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Volketswil].
Tagebuch Nr. 25867 vom 16.10.2002
(00695852 / CH-020.1.015.475-1)

■ **Pinflor AG**, in Oberengstringen, Herstellung, Verarbeitung und Handel mit Floristenbedarf und Dekorationsmaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 02.04.2002, S. 23, Publ. 406134). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Othmar, von Dietwil, in Feldbrunnen-St. Niklaus, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 25868 vom 16.10.2002
(00695854 / CH-020.3.920.113-5)

■ **PPM Phone Promotion & Marketing AG**, in Thalwil, Erbringung von Dienstleistungen und Handel im Bereich der Informationsverarbeitung und Verkaufsförderung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20.09.2002, S. 16, Publ. 649706). Firma neu: **PPM Phone Promotion & Marketing AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: **(PPM Phone Promotion & Marketing SA in liquidation) (PPM Phone Promotion & Marketing Ltd in liquidation)**. Mit Verfügung vom 03.09.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Horgen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 25869 vom 16.10.2002
(00695856 / CH-020.3.007.532-7)

■ **Prima Industrie SpA, Turin, Zweigniederlassung Pfungen**, bisher in Pfungen, Projektierung von Apparaten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 207 vom 26.10.1992, S. 4981). mit Hauptsitz in: Turin (I). Firma neu: **PRIMA INDUSTRIE S.p.A., Collegno, Zweigniederlassung Neftenbach**. Übersetzungen der Firma neu: **(PRIMA INDUSTRIE S.p.A., Collegno, succursale Neftenbach)**. Sitz neu: Neftenbach. Domizil neu: Seuzachstrasse 42, 8413 Neftenbach. Firma Hauptsitz neu: PRIMA INDUSTRIE S.p.A. Rechtsform Hauptsitz neu: Societa' per azioni nach italienischem Recht [bisher: Rechtsnatur: Aktiengesellschaft; Berichtigung]. Hauptsitz neu: Collegno (I). Statuten Hauptsitz neu: Die aktuellen Statuten der am 18.09.1980 gegründeten Gesellschaft datieren vom 10.07.2001. [bisher: Statuten-/Errichtungsdatum: 18.09.1980]. Zweck Hauptsitz neu: Errichtung und Führung von industriellen Betriebsstätten zur Forschung, Produktion und Vertrieb für eigene Rechnung und für Rechnung Dritter von Apparaten, Geräten, Maschinen sowie mechanischer, elektrischer und elektronischer Systeme und der dazugehörigen Programmierung (Software) für die Automatisierung in der Industrie oder anderer Sektoren, bei denen die Technologie der Gesellschaft eingesetzt werden kann; kann fachliche, planerische und organisatorische Dienstleistungen für die Industrie bei der Herstellung von Produktionsgütern und bei der industriellen Automatisierung sowie Dienstleistungen bei Datenverarbeitung und Buchhaltung erbringen. Industrie-, Handels-, Finanz-, Wertpapier- und Immobiliengeschäfte tätigen, die für die Verwirklichung des Gesellschaftszwecks dienlich oder notwendig sind, einschliesslich der Bereitstellung dinglicher und persönlicher Sicherheiten im Interesse Dritter, Industriebetriebe übernehmen um Erweiterungen, Modernisierungen, Restrukturierungen, Umstellungen, Wiederherstellungen und Umsiedlungen durchzuführen, direkte oder indirekte Beteiligungen an gegründeten bzw. sich gründenden Gesellschaften übernehmen, die die selben Zielsetzungen verfolgen, wie in den vorstehenden Absätzen beschrieben, Geldmittel bei den Gesellschaftern beschaffen, mit Rückzahlungspflicht gemäss den gesetzlichen Bestimmungen. Dies alles unter Beachtung der gesetzlichen Bestimmungen und unter Ausschluss von Tätigkeiten, die den in Berufs- oder Sonderregistern Eingetragenen vorbehalten sind sowie gesetzlich untersagter Tätigkeiten. Kapital Hauptsitz neu: Aktienkapital: EUR 9'775'000.-- Liberieung: EUR 9'775'000.-- Aktien: 3'910'000 Namenaktien zu EUR 2.50 [bisher: Grundkapital/Haftung: Aktienkapital: Lit. 8'382'000'000.-- Liberieung: Lit. 8'382'000'000.-- Aktien: 8'382'000 Namenaktien zu Lit. 1'000.--]. Bemerkungen zum Hauptsitz neu: Die Gesellschaft dauert bis zum 31.12.2050. [bisher: Bemerkungen: Die Gesellschaft dauert bis zum 31.12.2020.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sartorio, Franco, italienischer Staatsangehöriger, in Turin (I), Präsident, Ajzawa, Tsuneo, japanischer Staatsangehöriger, in Odawara (Japan), Mitglied; Amada, Mitsuki, japanischer Staatsangehöriger, in Tokio (Japan), Mitglied; Favalaro, Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Turin (I), Mitglied; Formica, Riccardo, italienischer Staatsangehöriger, in Turin (I), Mitglied; Nishimura, Atsuhiko,

japanischer Staatsangehöriger, in Turin (I), Mitglied; Rossignolo, Giovanni Maria, italienischer Staatsangehöriger, in Turin (I), Mitglied; Ueda, Nobuyuki, japanischer Staatsangehöriger, in Machida (Japan), Mitglied; Pohl, Rainer, deutscher Staatsangehöriger, in Dettighofen (D), Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien; Carbone, Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Turin (I), Revisionsstelle; Giorgi, Giorgio, italienischer Staatsangehöriger, in Turin (I), Revisionsstelle; Ramonda, Dr. Liliana, italienische Staatsangehörige, in Turin (I), Revisionsstelle; Zaccagnini, Fulvio, italienischer Staatsangehöriger, in Turin (I), Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Palmeri, Aldo, italienischer Staatsangehöriger, in Roma (I), Präsident; Carbonato, Gianfranco, italienischer Staatsangehöriger, in Torino (I), Delegierter [bisher: in Turin (I), Mitglied und Generaldirektor]; D'Isidoro, Sandro, italienischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Mitglied; Della Rosa, Giulia Luigia, italienische Staatsangehörige, in Milano (I), Mitglied; Mazzotto, Paolo, italienischer Staatsangehöriger, in Roma (I), Mitglied; Morfino, Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Pino Torinese (I), Mitglied; Takanen, Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in Roma (I), Mitglied; Berschinger, Willi, von Winterthur, in Brütten, mit Einzelprokura; PricewaterhouseCoopers SpA, in Torino (I), Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 25870 vom 16.10.2002
(00695858 / CH-020.9.000.176-6)

■ **Publik AG für Unternehmenskommunikation**, in Küsnacht ZH, Beratung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2002, S. 18, Publ. 359478). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schumacher, Yves, von Zürich und Vilters-Wangs, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 25871 vom 16.10.2002
(00695698 / CH-020.3.920.937-6)

■ **PV Pacific Voyages Ltd**, in Zürich, Dienstleistungen im touristischen Bereich weltweit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 24.09.1997, S. 7014). Firma neu: **PV Pacific Voyages Ltd in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 04.09.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bollag, Mario, von Basel, in Waimanalo (Hawaii, USA), Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Suter, Hermann, von Oberendflun, in Zürich, Vizepräsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Seiler, Peter, von Tägigen, in Mönken-Wildegg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 25872 vom 16.10.2002
(00695700 / CH-020.3.003.533-1)

■ **R. Brunner AG**, in Zürich, Führung eines Schreinerei- und Innenausbaubetriebes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19.06.2001, S. 4586). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, Sonja, von Ellikon an der Thur und Belp, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 25873 vom 16.10.2002
(00695702 / CH-020.3.024.685-2)

■ **Real Bodenbeläge GmbH**, bisher in Wil SG, Handel mit und Verlegen von Boden- und Wandbelägen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 21.01.2002, S. 11, Publ. 304734). Gründungsstatuten: 14.08.1995. Statutenänderung: 14.10.2002. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Wasserwerkstrasse 98, 8037 Zürich. Zweck: Handel mit und Verlegen von Boden- und Wandbelägen aller Art; kann alle Tätigkeiten ausüben, die direkt oder indirekt zu diesem Tätigkeitsgebiet gehören; kann Liegenschaften erwerben und veräussern, im in- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Stammkapital: CHF 21'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "Anton Radoni", in Wil SG, gemäss Übernahmehilanz per 30. Juni 1995 mit Aktiven von CHF 63'365.15 und Passiven von CHF 42'365.15 zum Preise von CHF 21'000.--, wovon CHF 21'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hamüti, Nuredin, mazedonischer Staatsangehöriger, in Wil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Bürger von Ex-Jugoslawien]; Lerch, René, von Rüegsau, in Niederbüren, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Flawil].
Tagebuch Nr. 25874 vom 16.10.2002
(00695704 / CH-020.4.039.261-5)

■ **Rheina AG, Zürich**, in Zürich, Kauf und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken aller Art, sowie von Bauland und Baurechten, Übernahme von Vermietungen und Verwaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 23.11.1998, S. 7980). Domizil neu: Freiestrasse 204, 8032 Zürich.
Tagebuch Nr. 25875 vom 16.10.2002
(00695860 / CH-020.3.921.814-5)

■ **Rocad Informatik AG**, in Rümliang, Entwicklung und Herstellung von Computer-Soft- und Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 20.07.2000, S. 4964). Firma neu:

■ **Rocad Informatik AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: **(Rocad Informatique SA en liquidation) (Rocad Data Processing Ltd in liquidation)**. Mit Verfügung vom 29.08.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Dielsdorf über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 25876 vom 16.10.2002
(00695862 / CH-020.3.922.253-8)

■ **Roger Zamofing & Co**, bisher in Uster, Import und Export sowie Übernahme von Vertretungen in Waren aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 08.07.1996, S. 4064). Sitz neu: Egg. Domizil neu: Glarinsstrasse 10d, 8132 Egg. Zweck neu: Wirklichkeitsbezogene Organisations- und Personalberatung und Optimierung von Humansystemen im Hinblick auf messbare Erfolgpläne; internationale Beratungen in Fragen nachhaltig, sinnvoller und selbsterhaltender Ökosysteme und angepasster Technologien sowie der lebensgerechten, ganzheitlichen Ausbildung, des Coachings und des Trainings in diesen Bereichen, Beteiligung an konkreten, wissenschaftlichen Projekten zur Modellierung realer Humansysteme von Ihren Auswirkungen her, Erarbeitung von nachhaltigen, gesellschaftlichen Rahmenbedingungen, Vermittlung von Kontakten, Beziehungen, Erbringung entsprechender Dienstleistungen, speziell im Personalentwicklungs- und Führungsbereich in Wirtschaft und Politik. Verlag, Druck und Vertrieb von Büchern und Periodika, anderer Druckerzeugnisse, Zeitschriften und weiterer Informations-träger, sowie insbesondere von Softwareprodukten, Betrieb von eigenen und fremden Internet-Webseiten, sowie Webdesign und Content Management im Auftrag Dritter, Gründung und Organisation von Waren-, Produktions- und Vertriebsunternehmen im In- und Ausland, insbesondere im Bereich Direktvertrieb, Multi Level Marketing und eCommerce, Training und Beratung, insbesondere auf dem Gebiet der gehirnrechtlich Arbeitstechniken; kann sich im In- und Ausland an Firmen beteiligen, solche kaufen und verkaufen sowie im In- und Ausland Liegenschaften kaufen, verkaufen, vermitteln und verwalten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zamofing, Roger, von Zürich, in Egg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Uster]; Zamofing, Yvonne J., von Zürich, in Egg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Uster].
Tagebuch Nr. 25877 vom 16.10.2002
(00695864 / CH-020.2.903.908-4)

■ **Rönox AG**, in Maur, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Export von Artikeln der Baubranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09.02.2001, S. 1003). Firma neu: **Rönox AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 09.10.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Uster über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 25878 vom 16.10.2002
(00695866 / CH-020.3.908.715-1)

■ **Rössli Ossingen AG**, in Ossingen, Erwerb, Restaurierung und Betrieb der Liegenschaften Rössli in Ossingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 01.12.1993, S. 6324). Domizil neu: c/o Anita Greig, Steinstrasse 25, 8475 Ossingen.
Tagebuch Nr. 25879 vom 16.10.2002
(00695706 / CH-020.3.922.276-9)

■ **s + t (Schwarzenbach + Tobler) Agentur für Marketingkommunikation GmbH**, in Zürich, Marketingkommunikationsberatung und Konzeption, Produktion und Distribution von Marketingkommunikationsmitteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 220 vom 11.10.2000, S. 7653). Domizil neu: c/o Serge Schwarzenbach, Gloriastrasse 73, 8044 Zürich.
Tagebuch Nr. 25880 vom 16.10.2002
(00695708 / CH-020.4.019.519-0)

■ **SB Versicherungs Gesellschaft AG**, in Otelfingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2002, S. 16, Publ. 430800). Statutenänderung: 3.10.2002. Aktienkapital neu: CHF 128'500.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberieung Aktienkapital neu: CHF 128'500.--. Aktien neu: 2'570 Inhaberkarten zu CHF 50.-- [bisher: 2'000 Inhaberkarten zu CHF 50.--].
Tagebuch Nr. 25881 vom 16.10.2002
(00695710 / CH-130.3.002.902-1)

■ **Scania Risk Management AG**, in Kloten, Risk Management, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2001, S. 1729). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Norberg, Kenneth, schwedischer Staatsangehöriger, in Bromma (S), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egestrand, Ulf Stanley, schwedischer Staatsangehöriger, in Värmdö (S), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 25882 vom 16.10.2002
(00695712 / CH-020.3.024.297-7)

■ **Schrämli + Partner AG**, in Zürich, Dienstleistungen im Personalbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2001, S. 7734). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Andrey-Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: TPK Treuhand Peter Kunz, in Volketswil, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 25883 vom 16.10.2002
(00695868 / CH-020.3.022.711-6)

■ **Schweizerisch-Griechische Wirtschaftskammer**, in Zürich, Förderung der gegenseitigen wirtschaftlichen Beziehungen, Verein (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 407). Postadresse neu: Schweizerisch-Griechische Wirtschaftskammer, Station 36 PF, 8702 Zollikon.
Tagebuch Nr. 25884 vom 16.10.2002
(00695870 / CH-020.6.000.351-4)

■ **SecuTech AG**, in Dübendorf, Entwicklung und Vermarktung von Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25. 09. 2002, S. 18, Publ. 656114). Firma neu: **SecuTech AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 25.09.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Uster über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Tagebuch Nr. 25885 vom 16.10.2002 (00695872 / CH-020.3.024.906-9)

■ **SKS AG Schlosserei & Sicherheitstechnik**, in Uster, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 27. 05. 1999, S. 3514). Firma neu: **SKS AG Schlosserei & Sicherheitstechnik in Liquidation**. Mit Verfügung vom 09.10.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Uster über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Tagebuch Nr. 25886 vom 16.10.2002 (00695874 / CH-020.3.007.361-3)

■ **SMD Schweizer Mediendatenbank AG**, in Zürich, Betrieb einer On-Line Mediendatenbank mit hauptsächlich in schweizerischen Printmedien erschienenen Artikeln und ist in erster Linie auf die Informationsbedürfnisse von Medienunternehmen ausgerichtet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 2002, S. 18, Publ. 359482). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Luchsinger, Fridolin, von Schwanden GL, in Baar, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haldimann, Ulrich, von Winterthur und Bowl, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohr, Markus, von Aarau und Hunzenschwil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 25887 vom 16.10.2002 (00695714 / CH-020.3.002.276-5)

■ **Sozialfonds des CMV**, in Winterthur, Schaffung eines Hilfsfonds zugunsten der Mitglieder des Vereins 'Christlicher Metallarbeiter-Verband der Schweiz (CVM)', in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 2002, S. 20, Publ. 381292). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kübler, Eva, von Wildberg, in Zell, mit Kollektivprokura zu zweien; Allemann, Peter, von Olten, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haas, Max, von Zürich und Waldenburg, in Neerach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 25888 vom 16.10.2002 (00695716 / CH-020.7.903.856-2)

■ **Spaltenstein Hoch+Tiefbau AG**, in Zürich, Führung eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 2002, S. 22, Publ. 551886). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 08.10.2002 infolge Fusion mit der ZüblinSchlittlerSpaltenstein Bau AG, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 30.06.2002 durch Universalsukzession auf die ZüblinSchlittlerSpaltenstein Bau AG über. Tagebuch Nr. 25889 vom 16.10.2002 (00695718 / CH-020.3.020.885-0)

■ **Start Agin**, in Zürich, Stationäre Rehabilitation zur somatischen, sozialen und beruflichen Wiedereingliederung von Behinderten, Verein (SHAB Nr. 131 vom 09. 07. 1999, S. 4676). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sempach, Dr. Robert, von Schangnau, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Marianne, von Bottingen und Bürglin TG, in Winterthur, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 25890 vom 16.10.2002 (00695720 / CH-020.6.000.191-8)

■ **Stemmler Medien AG in Liquidation**, in Kilchberg ZH, Beteiligungen an Medienunternehmen und Verlagstätigkeit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 407). Mit Verfügung vom 08.08.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Horgen über die bereits aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Tagebuch Nr. 25891 vom 16.10.2002 (00695876 / CH-020.3.004.826-2)

■ **Teleglobe Switzerland AG**, in Zürich, Durchführung von Telekommunikationsdienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02. 08. 2002, S. 18, Publ. 586616). Firma neu: **Teleglobe Switzerland AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (**Teleglobe Switzerland SA in liquidation**) (**Teleglobe Switzerland Ltd in liquidation**). Mit Verfügung vom 25.07.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Tagebuch Nr. 25892 vom 16.10.2002 (00695878 / CH-020.3.021.580-3)

■ **Teppichhaus Zypressen AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 06. 11. 1996, S. 6800). Firma neu: **Teppichhaus Zypressen AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 19.07.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Tagebuch Nr. 25893 vom 16.10.2002 (00695880 / CH-020.3.926.264-9)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 153 vom 12. 08. 2002, S. 18, Publ. 596592, publizierten TB-Eintrags Nr. 19612 vom 06. 08. 2002. **Timet AG**, in Zürich, Public Relations und Werbung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 12. 08. 2002, S. 18, Publ. 596592). [Roberto Tirro wurde bei der Umwandlung TB 19612 vom 06.08.2002 irrtümlich gestrichen]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tirro, Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 25894 vom 16.10.2002 (00695882 / CH-020.4.020.529-9)

■ **Trans Eyal & Co**, bisher in Fällanden, Handel mit, Vermittlung und Entwicklung von Technologien, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 1999, S. 5584). Sitz neu: Küsnacht ZH. Domizil neu: Im Zeltweg 4, 8700 Küsnacht. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eyal, Eliahu, von Fällanden, in Küsnacht ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher in Fällanden]; Eyal-Lang, Monique, von Zürich und Fällanden, in Küsnacht ZH, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher in Fällanden]. Tagebuch Nr. 25895 vom 16.10.2002 (00695884 / CH-020.2.003.459-1)

■ **Traum-Fabrik GmbH**, in Steinmaur, Handel mit exklusiven Automobilen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 2001, S. 9705). Firma neu: **Traum-Fabrik GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 19.03.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Dielsdorf über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Tagebuch Nr. 25896 vom 16.10.2002 (00695722 / CH-020.4.020.572-9)

■ **Tria Revisions AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 2002, S. 22, Publ. 551730). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Badertscher, Jürg, von Zäziwil, in Lufingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Fischer, Roger, von Dottikon, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zumstein, Hannes, von Lungern, in Giswil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Waldvogel, Markus, von Untenberg, in Morschach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Widmer, Karin, von Zürich, in Benken, mit Einzelprokura [bisher: Delegierte, mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 25897 vom 16.10.2002 (00695724 / CH-020.3.006.116-1)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 189 vom 01. 10. 2002, S. 17, publizierten TB-Eintrags Nr. 23861 vom 25. 09. 2002. **Vendbridge Growth Architects AG**, in Dietikon, Dienstleistungen in den Bereichen Informationstechnologie und Telekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 01. 10. 2002, S. 17, Publ. 665208). Domizil neu: Bernstrasse 390, 8953 Dietikon. Tagebuch Nr. 25898 vom 16.10.2002 (00695726 / CH-020.3.902.750-6)

■ **Walter Keller AG**, in Schönenberg ZH, Fabrikation von und Handel mit Bauteilen für die Elektronikindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 03. 02. 1999, S. 763). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Walter, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stohler, Bernhard, von Reigoldswil, in Cham, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seibold, Peter, von Zürich, in Russikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]. Tagebuch Nr. 25899 vom 16.10.2002 (00695728 / CH-020.3.914.716-3)

■ **Werdna AG**, bisher in Rümikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 03. 05. 1994, S. 2420). Gründungsstatuten: 19.04.1994. Statutenänderung: 23. 09. 2002. Sitz neu: Dübendorf. Domizil neu: Kriesbachstrasse 21, 8600 Dübendorf. Postadresse neu: Werdna AG, Postfach 149, 8600 Dübendorf. Zweck: Projektierung und Ausführung von Installationsarbeiten in Bauten, Handel mit Materialien und Liegenschaften sowie Beteiligungen an anderen Unternehmen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 1000 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Wenn die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, so dürfen die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief erfolgen, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niederer, Marcel, von Walzenhausen, in Rümikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Adlatus-Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]. Tagebuch Nr. 25900 vom 16.10.2002 (00695886 / CH-400.3.015.821-9)

■ **Wohlfahrtsfonds der Firma Gauss & Co AG**, in Rümilang, Stiftung (SHAB Nr. 89 vom 09. 05. 2001, S. 3486). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Breitenmoser, Dr. Franz, von Mosnang, in Wädenswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oehy, Isidor, von Haggenschwil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 25901 vom 16.10.2002 (00695888 / CH-020.7.901.428-9)

■ **Wohlfahrtsfonds der Oscar Weber Gruppe**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 2001, S. 2061). Urkundenänderung: 11. 07. 2002. Name neu: **Wohlfahrtsfonds der EPA Gruppe**. Zweck neu: Freiwillige berufliche Vorsorge zur Beseitigung der wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität sowie in besonderen Notlagen infolge von Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit; kann Beiträge oder Leistungen an andere Vorsorgeeinrichtungen des nachstehenden Destinatärkreises erbringen. Destinatäre sind Arbeitnehmer der EPA AG, ihre Angehörigen und Hinterbliebenen, sowie Personen, für welche die Arbeitnehmer nachweisbar gesorgt haben. Im Einvernehmen mit der EPA AG kann das Personal von wirtschaftlich eng verbundenen Unternehmungen der Stiftung angeschlossen werden, sofern die hierzu notwendigen Mittel zur Verfügung gestellt und die Rechte der bisherigen Destinatäre nicht geschmälert werden. Die erforderliche Anschlussvereinbarung ist der Aufsichtsbehörde zur Kenntnis zu bringen. Organisation neu: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Karl, von Zürich, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pacher, Ferdinand, österreichischer Staatsangehöriger, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 25902 vom 16.10.2002 (00695890 / CH-020.7.902.849-2)

■ **Wyland Optik AG**, in Andelfingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 17. 04. 1996, S. 2167). Firma neu: **Wyland Optik AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 31.05.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Andelfingen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Tagebuch Nr. 25903 vom 16.10.2002 (00695892 / CH-020.3.005.167-9)

■ **x-clear AG**, in Zürich, Erarbeitung eines Konzepts und Business Modells, eines Geschäftsplanes und eines Implementierungsplanes für die Errichtung einer Gesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 18. 05. 2001, S. 3753). Statutenänderung: 17. 09. 2002. Firma neu: **SIS x-clear AG**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hess, Martin, von Zürich und Wald ZH, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogt, Ronald Ernst, von Zürich und Middel, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wieland, Urs, von Thalwil, in Hittnau, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 25904 vom 16.10.2002 (00695730 / CH-020.3.024.561-6)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 144 vom 29. 07. 2002, S. 20, publizierten TB-Eintrags Nr. 18518 vom 23. 07. 2002. **Yellow Access Operating Services AG**, in Zürich, Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Vermarktung und Verwertung von Produkten und immateriellen Gütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29. 07. 2002, S. 20, Publ. 580984). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gebhardt, Hans-Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Baar, Direktor, mit Einzelunterschrift [nicht: Gebhart, Hans-Uwe]. Tagebuch Nr. 25905 vom 16.10.2002 (00695732 / CH-400.3.008.103-9)

■ **Zürich Financial Services**, in Zürich, Halten von Beteiligungen im Bereich Finanzdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19. 09. 2002, S. 23, Publ. 647824). Statutenänderung: 16. 10. 2002. Aktienkapital neu: CHF 864'041'730.-- [bisher: CHF 863'275'330.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 864'041'730.--. Aktien neu: 86'404'173 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 86'327'533 Namenaktien zu CHF 10.--]. Tagebuch Nr. 25782 vom 16.10.2002 (00695532 / CH-020.3.023.083-6)

■ **ZüblinSchlittlerSpaltenstein Bau AG**, in Zürich, Planung und Ausführung von Bauarbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 2002, S. 17, Publ. 603382). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Spaltenstein Hoch+Tiefbau AG, in Zürich. Aktiven von CHF 15'484'718.-- und Passiven von CHF 10'885'860.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 08.10.2002 und Fusionsbilanz per 30.06.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übernommenen Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Tagebuch Nr. 25906 vom 16.10.2002 (00695734 / CH-020.3.021.128-3)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **BC Basel Consulting Group AG**, in Otelfingen, Unternehmensberatung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 251 vom 27. 12. 2000, S. 8827), mit Hauptsitz in: Basel. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 25907 vom 16.10.2002 (00695736 / CH-020.9.001.210-9)

■ **Eureka Reisen GmbH in Liquidation**, in Zürich, Betrieb eines Reisebüros mit Filialen im europäischen Raum, Vermittlung von Charter- und Linienflügen, hauptsächlich in Europa sowie Beratung in der Versicherungsbranche, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 2002, S. 26, Publ. 536466), mit Hauptsitz in: Bem. Diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2002, S. 3) von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 25908 vom 16.10.2002 (00695894 / CH-020.9.001.361-7)

■ **Haas Offsetdruck**, in Zürich, Ausführung von Offsetdruck-Arbeiten, Einzelirma (SHAB Nr. 157 vom 10. 07. 1986, S. 2689). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind an die 'Haas Offsetdruck, Nachfolger Beat Haas', in Zürich übergegangen. Tagebuch Nr. 25909 vom 16.10.2002 (00695896 / CH-020.1.907.664-0)

■ **Halimob AG in Liquidation**, in Elsau, Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 27. 08. 2001, S. 6580). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 25910 vom 16.10.2002 (00695898 / CH-020.3.907.746-3)

■ **Heinrich Elber**, in Uster, Betrieb einer Schreinerei, Einzelirma (SHAB Nr. 164 vom 25. 08. 1994, S. 4747). Die Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes im Kanton Zürich erloschen. Tagebuch Nr. 25911 vom 16.10.2002 (00695900 / CH-020.1.006.872-6)

■ **Inter-Motor-Sport S. Imeri**, in Affoltern am Albis, Import und Export von Motorrädern sowie Import und Export von und Handel mit Motorradersatzteilen, Einzelirma (SHAB Nr. 55 vom 17. 03. 2000, S. 1813). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 25912 vom 16.10.2002 (00695738 / CH-020.1.019.245-5)

■ **Milchproduzenten-Genossenschaft Welsikon in Liquidation**, in Dinhard, Betrieb einer Senfmühle in Welsikon, die bestmögliche Verwertung der in den Betrieben der Mitglieder produzierten Kuhmilch, Genossenschaft (SHAB Nr. 129 vom 06. 07. 2001, S. 5170). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 25913 vom 16.10.2002 (00695740 / CH-020.5.901.087-1)

■ **Preid Eventtechnik**, in Hittnau, Bühnen- und Kulissenbau, insbesondere von Einzelanfertigungen mit Spezialeffekten und Lichttechnik, Einzelirma (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 2001, S. 4586). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 25914 vom 16.10.2002 (00695742 / CH-020.1.021.956-6)

■ **Publisprint Eschler Romer Associates**, in Zürich, Unternehmen für verkaufsfördernde Kommunikation, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 07. 2001, S. 5489). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 25915 vom 16.10.2002 (00695744 / CH-020.2.004.078-7)

■ **René Hauri AG**, in Zürich, Textil- und technische Vertretungen sowie internationaler Handel mit Geweben und Industriegütern verschiedener Art und Marketingberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 2001, S. 5773). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 25916 vom 16.10.2002 (00695746 / CH-020.3.000.863-4)

■ **Restaurant Su Zhou, Wang**, in Zürich, Betrieb des original China-Restaurants Su Zhou, Einzelirma (SHAB Nr. 101 vom 29. 05. 2002, S. 16, Publ. 486912). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 25917 vom 16.10.2002 (00695902 / CH-020.1.040.625-1)

■ **Rolf Ehrensam Einrichtungs-Design**, in Gossau ZH, Planung, Konzeption und Realisierung von Einrichtungen, Einzelirma (SHAB Nr. 198 vom 13. 10. 1992, S. 4769). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 25918 vom 16.10.2002 (00695904 / CH-020.1.003.320-0)

■ **Weinhandel II Grotto dei Vino, Giovanna Monteleone**, in Winterthur, Import von und Handel mit alkoholischen Getränken aller Art, insbesondere Wein, Einzelirma (SHAB Nr. 43 vom 01. 03. 2000, S. 1410). Diese Firma ist infolge Geschäftsbüroübergangs erloschen. Tagebuch Nr. 25919 vom 16.10.2002 (00695906 / CH-020.1.019.139-2)

Schuldenrufe
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Genossenschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés coopératives
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società cooperative
Art. 914 OR - Art. 914 CO - Art. 914 CO

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Raiffeisenbank Untervaz, Untervaz**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft:** Raiffeisenbank Calanda, Zizers
3. **Anmeldefrist für Forderungen: 05.11.2002**
4. **Anmeldestelle für Forderungen:** Raiffeisenbank Calanda, Kantonsstrasse 60, 7205 Zizers
5. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
6. **Bemerkungen:** Die Raiffeisenbank Calanda, Genossenschaft, übernimmt im Sinne einer Universalsukzession und ohne Liquidation Aktiven und Passiven der Raiffeisenbank Untervaz, in Untervaz. Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank Calanda über.
Raiffeisenbank Calanda
7205 Zizers

(00686954)

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CO

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Clontech Laboratories AG, Basel**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Becton Dickinson AG, Allschwil
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 19.02.2001
5. **Anmeldefrist für Forderungen: 10.10.2002**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Vischer Anwälte und Notare, z.Hd. Herr Dr. Niklaus E. Schiess, Aeschenvorstadt 4, 4010 Basel
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Clontech Laboratories AG, Basel, ist damit aufgelöst. Sämtliche Aktiven und Passiven der Gesellschaft gemäss Fusionsbilanz vom 30.09.2000 sind durch Universalsukzession rückwirkend per 30.09.2000 auf die Becton Dickinson AG übergegangen. Die Fusion ist rückwirkend per 30.09.2000 erfolgt. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von 3 Monaten seit dem dritten Schuldeneruf möglich und beabsichtigt ist.
VISCHER, Anwälte und Notare
4010 Basel

(00695230)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Haushaltgeräte Zihlmann AG, Basel**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Zihlmann Electronics AG, Basel
3. **Beschluss durch:** Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 26.09.2001
5. **Anmeldefrist für Forderungen: 25.11.2002**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Zihlmann Electronics AG, Münzgasse 16, 4001 Basel
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Der Verwaltungsrat der Zihlmann Electronics AG, mit Sitz in Basel, hat am 26.9.2001 beschlossen, die Aktiven und Passiven der Haushaltgeräte Zihlmann AG, mit Sitz in Basel, durch Fusion gemäss Art. 748 OR mit Wirkung per 31.03.2001 zu übernehmen. Die Generalversammlung der Haushaltgeräte Zihlmann AG vom 26.09.2001 hat den entsprechenden Fusionsvertrag vom 26.09.2001 mit Fusionsbilanz per 31.03.2001 genehmigt. Durch diese Fusion ist die Haushaltgeräte Zihlmann AG ohne Liquidation aufgelöst.
Holzach, Safarik & Partner, Advokatur, Notariat
4010 Basel

(00695270)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Maasstadt Befrachtungs- und Speditions AG, Basel**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Behold Finanz AG, Basel

3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 27.09.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen: 25.11.2002**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Berabal Treuhand AG, Gellertstrasse 18, 4020 Basel
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Es ist die vorzeitige Vereinigung der Vermögens beider Gesellschaften im Sinne von Art. 748 Ziff. 6 OR i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehen.
KPMG legal
4003 Basel

(00695388)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: innobit aktiengesellschaft, Basel**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** innobit cs ag, Basel
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 29.08.2000
5. **Anmeldefrist für Forderungen: 09.10.2002**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** innobit cs ag, Greifengasse 38, 4058 Basel
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2000. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession über. Zudem werden die Gläubiger hiermit darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten ab Publikation des dritten Schuldenerufes möglich und beabsichtigt ist.
CRP Christen Rickli Partner, Advokatur u. Notariat
4010 Basel

(00695414)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: D.O.G. Design Optical Group AG, Biel**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Metzler Optik Partner AG, Weinfelden
3. **Beschluss durch:** Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 20.06.2000
5. **Anmeldefrist für Forderungen: 25.11.2002**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Metzler Optik Partner AG, Anniswilstrasse 59, Postfach, 8570 Weinfelden
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Fusion ist rückwirkend, auf den 1.1.2000 erfolgt.
Metzler Optik Partner AG
8570 Weinfelden

(00695264)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Eivag Immobilien AG, Seon**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** PUK Immobilien AG, Frauenfeld
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 26.09.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen: 22.11.2002**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** PUK Immobilien AG, Hungerbühlstrasse 22, 8500 Frauenfeld
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind gemäss Fusionsvertrag vom 26. September 2002 mit Rückwirkung ab 1. September 2002 auf die PUK Immobilien AG, in Frauenfeld, übergegangen. Es ist eine vorzeitige Vermögensvereinigung und vorzeitige Löschung der Gesellschaft gemäss Art. 748 Ziff. 6 i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.
Häusermann + Partner, Notare u. Rechtsanwälte
3001 Bern

(00695420)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Excom Management AG, Wädenswil**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Excom AG, Wädenswil
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 17.06.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen: 21.11.2002**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Eugster Treuhand AG, Bettlistrasse 28, 8600 Dübendorf
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

8. **Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 31. Dezember 2001. Aktiven und Passiven gehen durch Universalsukzession auf die Excom AG über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu löschen.
Eugster Treuhand AG
8600 Dübendorf
(00695490)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: SLH&BC AG, Zug**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Sara Lee Household and Body Care Schweiz AG, Lupfig
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 30.09.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen: 30.11.2002**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Sara Lee Household and Body Care Schweiz AG, Industriestrasse 5, 5242 Lupfig
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Aktiven und Passiven sind rückwirkend auf den 1. Juli 2002 an die Sara Lee Household and Body Care Schweiz AG übergegangen. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens beider Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldeneruf möglich ist.
Pestalozzi Lachenal Patry, Rechtsanwälte
8001 Zürich
(00695480)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Spaltenstein Hoch + Tiefbau AG, Zürich**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** ZüblinSchlittlerSpaltenstein Bau AG, Zürich
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 08.10.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen: 25.11.2002**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** ZüblinSchlittlerSpaltenstein Bau AG, Okenstrasse 4, 8037 Zürich
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 30. Juni 2002. Die Spaltenstein Hoch + Tiefbau AG ist damit aufgelöst. Ihre Aktiven und Passiven sind auf dem Wege der Universalsukzession auf die ZüblinSchlittlerSpaltenstein AG übergegangen.
von Meiss Blum & Partner, Rechtsanwälte
8021 Zürich
(00692974)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CO

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière Bernex-Salève en liquidation, Bernex**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 10.09.2002
4. **Echéance de préavis des créances: 22.11.2002**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Madame Christiane Erne Bouchara, liquidatrice, route de Loëx 135, 1233 Bernex
6. **Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.**
7. **Remarques:** Une répartition des actifs selon la procédure accélérée prévue à l'article 745 al. 3 CO est envisagée.
Etude de Me Laurent Brechbühl, Notaire
1208 Genève
(00695462)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière Bernex-Salève en liquidation, Bernex**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 10.09.2002
4. **Echéance de préavis des créances: 22.11.2002**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Madame Christiane Erne Bouchara, liquidatrice, route de Loëx 135, 1233 Bernex
6. **Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.**

7. **Remarques:** Une répartition des actifs selon la procédure accélérée prévue à l'article 745 al. 3 CO est envisagée.
Christiane Erne Bouchara
1233 Bernex
(00695472)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Jauslin AG, Baudienstleistungen in Liquidation, Bolligen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 20.09.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 22.11.2002**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Jauslin AG, Baudienstleistungen in Liquidation, c/o Rudolf Jauslin, Fliederweg 13, 3110 Münsingen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
v. Fischer + Gukelberger Advokatur und Notariat
3001 Bern
(00695410)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Architektur Albin Escher AG, Brig-Glis**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Universalsammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 11.10.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 25.11.2002**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Escher Albin, Kronengasse 2, 3900 Brig-Glis
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Escher Albin
3900 Brig-Glis
(00695222)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Diversa Spezialitäten AG in Liquidation, Brunnen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 11.10.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 15.11.2002**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Treuhand- und Revisionsgesellschaft Mattig-Suter und Partner, Bahnhofstrasse 28, 6430 Schwyz
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Verteilung gem. Art. 745 Abs. 3 OR.
Mattig-Suter und Partner, Treuhand- und Revisionsgesellschaft
6431 Schwyz
(00695468)

Seconda pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Macelleria del Corso SA in liquidazione, Chiasso**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale
3. **Data della decisione:** 23.09.2002
4. **Termine per annunciare i crediti:** 22.11.2002
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Masfida SA, liquidatrice, via Motta 10, 6830 Chiasso
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
7. **Osservazioni:** La società intende avvalersi della ripartizione anticipata del patrimonio ai sensi dell'art. 745 cpv 3 CO.
Masfida SA
6830 Chiasso
(00695436)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: SI Champ Paris S.A. en liquidation, Cossonay**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 07.10.2002
4. **Echéance de préavis des créances: 29.11.2002**
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Fiduciaire Technikor S.A. liquidatrice, Rue de la Vieille 3, CP 331, 1000 Lausanne 9
6. **Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.**
7. **Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon art. 745 al. 3 CO
Fiduciaire Technikor S.A.
1000 Lausanne 9
(00695216)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Mawysfin AG in Liquidation, Davos*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 30.09.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 21.11.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Quadris AG, Liquidatorin, Nüscherstrasse 24, 8001 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
QUADRIS AG
8022 Zürich
(00695476)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Semperit Technische Produkte AG in Liquidation, Dietikon*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.10.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 20.12.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Dieter von Schulthess, Postfach 538, 8035 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Dieter von Schulthess
8035 Zürich
(00695450)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Rebaton S.A. en liquidation, Dommartin*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 04.10.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 25.11.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* M. Pascal Bariat, 1041 Dommartin
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Michel Mouquin, Notaire
1040 Echallens
(00695226)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: BB Boris Becker Media AG in Liquidation, Freienbach*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 01.10.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 22.11.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Jürg Brand, Liquidator, Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.
B & P tax and legal AG
8022 Zürich
(00695406)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Finimer SA (Finimer Ltd) en liquidation, Fribourg*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 25.09.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 25.11.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Financière Worms & Cie SA, c/o Fidipar Management SA, rue Verdaine 12, 1204 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève
(00695398)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Eclair Naval Service Affrètement S.A. en liquidation, Fribourg*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 16.09.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 22.11.2002

5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Eclair Naval Service Affrètement S.A. en liquidation, Grand-Places 1, 1700 Fribourg
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.
Thierry de Boccand
1701 Fribourg
(00695430)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société immobilière Rue Gachoud 2 S.A. Fribourg en liquidation, Fribourg*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 03.09.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 22.11.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* KPMG Fides, liquidatrice, rue Pilettes 1, 1700 Fribourg
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'article 745 al. 3 CO.
KPMG Fides
1701 Fribourg
(00695482)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Les Cèdres en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 27.09.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 22.11.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Monsieur Bernard Piaget, p.a. La Commerciale SA, Rue de Richemont 25, 1202 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La Société a l'intention de procéder à une répartition anticipée des actifs dans les conditions prévues à l'article 745 CO.
Mes Hugues Renaud et Valérie Marti, Notaires
1211 Genève 12
(00695394)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Kingtrade SA en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 04.10.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 22.11.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Kingtrade SA en liquidation, c/o Bourquin, Biner & Bradley, avocats, route de Frontenex 107, 1208 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.
Bourquin & Biner Bradley, avocats
1208 Genève
(00695426)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Le Comptoir Editions en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 03.10.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 03.12.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Mlle Madeleine Wiedmer, liquidatrice, cours des Bastions 15, 1205 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745, alinéa 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.
Wiedmer M.-G.
1205 Genève
(00695452)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Al Faisala SA en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 29.07.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 22.11.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Monsieur Bénédicte Fontanet, liquidateur, rue du Rhône 84, 1204 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société entend en outre procéder à une répartition anticipée de l'actif conformément à l'art. 745 alinéa 3 du CO.
Ducret & Fontanet, Notaires
1205 Genève
(00695486)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Mercifin SA in liquidazione, Ginevra*
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 09.09.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* 29.11.2002
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Mercifin SA in liquidazione c/o Wicht Pierre & Christen, Rue du Rhône 29, 1204 Ginevra
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni:* Liquidatore è stato nominato il Signor Mario Spaventi, da Pregassona in Lugano
Mario Spaventi c/o Banca del Gottardo
6900 Lugano
(00695344)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Culemborg AG in Liquidation, Kloten*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 11.10.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 21.11.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Culemborg AG in Liquidation, c/o Compagnie Financière Richemont AG, Rigistrasse 2, 6300 Zug
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Dr. Andreas Renggli, Rechtsanwalt und Notar
6300 Zug
(00695492)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: S.I. Douxip S.A. en liquidation, Lausanne*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 03.10.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 25.11.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* STG Société Fiduciaire Suisse, liquidateur, avenue C.-F. Ramuz 43, 1009 Pully
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés du fait que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).
Patrick de Preux & Laurent Besso, Etude des Notaires
1002 Lausanne
(00695392)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Modern Art Collection SA in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 26.09.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* 22.11.2002
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Ari Consult SA, liquidatrice, via Tesserete 67, 6942 Savosa
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Ari Consult SA
6942 Savosa-Lugano
(00695404)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Chanko SA in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 23.09.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* 21.11.2002

5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Mondia & Associati SA, liquidatore, via Frasca 3, 6900 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni:* La ripartizione del patrimonio verrà effettuata in base alla procedura accelerata prevista dall'art. 745 cpv. 3 CO.
Sganzini Bemascon Peter & Gaggini
6901 Lugano
(00695448)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Immobiliare Camar SA in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 01.10.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* 21.11.2002
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* signor Michele Valoti, liquidatore, via Simen 3, 6904 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
Rafidida SA
6904 Lugano
(00695464)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Ammann, Odermatt, Sigrist & Partner AG in Liquidation, Luzern*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 27.08.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 22.11.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Sachwalterbüro R. Boesch, Liquidator, Sagenbachstrasse 1, 6281 Hochdorf
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es ist beabsichtigt, das Vermögen gem. Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
Sachwalterbüro R. Boesch
6281 Hochdorf
(00695402)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Costronic Engineering SA en liquidation, Prévèrenge*
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 18.09.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* 22.11.2002
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Madame Katty Balestra, liquidatrice, rue de Lausanne 33, 1028 Prévèrenge
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
Francis Gleyre, notaire
1110 Morges
(00687250)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Bachmann AG in Liquidation, Rütli ZH*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 18.09.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 25.11.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herr Jack Altmann, c/o G. Hunziker AG, Alte Schmerikonstrasse 3, 8733 Eschenbach
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.
Balmer-Etienne AG Zürich
8002 Zürich
(00695268)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Kasa Immobilien und Verwaltungs AG in Liquidation, St. Gallen*
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.09.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 25.11.2002
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Pro Cura AG Revisions- und Treuhand-Gesellschaft, Liquidatorin, Greifenstrasse 9, Postfach 1634, 9001 St. Gallen
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Pro Cura AG Revisions- und Treuhand-Gesellschaft
9001 St. Gallen
(00695258)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **M. Halmelmer AG in Liquidation, Thun**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 07.10.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **22.11.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Kurt Ernst, Liquidator, Scheffelweg 26, 3600 Thun
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Kurt Ernst, Liquidator
3600 Thun
(00695460)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Bilger Asset Management AG in Liquidation, Tägerwilten**
 2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 04.10.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **21.11.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Bernhard Bilger, Liquidator, c/o Bilger Asset Management AG, Rüsliweg 9, 8274 Tägerwilten
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. Bemerkungen: Eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.
- Ernst & Young AG
8280 Kreuzlingen
(00695456)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Island Immobilien Holding AG in Liquidation, Zug**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 04.09.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **30.11.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Roland R. Schällibaum, Liquidator, Goldhaldenstrasse 27, 8702 Zollikon
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- TRESCOR TREUHAND SCHWYZ
8842 Untenberg
(00695266)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Variotex AG in Liquidation, Zug**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 08.10.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **22.11.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Herm Thomas Reimann, Liquidator, Lutz, Rechtsanwältin, Forchstrasse 2, Postfach, 8032 Zürich
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. Bemerkungen: Es ist beabsichtigt, die Verteilung des Vermögens im Sinne von Art. 745 Abs. 3 bereits nach Ablauf von drei Monaten nach der dritten Publikation und Vorliegen des Berichts eines besonders befähigten Revisors zu vollziehen.
- Lutz Rechtsanwältin
8032 Zürich
(00695408)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Barana Holding AG in Liquidation, Zug**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 07.10.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **08.11.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Wolf Brandenberger, Grossacher 2, 8125 Zollikonberg
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. Bemerkungen: Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
- Wolf Brandenberger
8125 Zollikonberg
(00695454)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Casino Zürich Spiele AG in Liquidation, Zürich**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 04.09.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **25.11.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Roman Buschauer, Swiss Casinos Services AG, Geroldstr. 28, Postfach, 8031 Zürich
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Swiss Casinos Services AG
8031 Zürich
(00695262)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Sovereign Finance Group AG in Liquidation, Zürich**
 2. Auflösungsbeschluss durch: Verfügung Eidgenössische Bankenkommision
 3. Datum des Beschlusses: 26.09.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **25.11.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: PricewaterhouseCoopers AG, Liquidatorin, z.Hd. Frau Christiana Suhr, Stampfenbachstrasse 73, Postfach 634, 8035 Zürich
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- PricewaterhouseCoopers
8035 Zürich
(00695432)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Sovereign (Forex) Ltd. in Liquidation, Zürich**
 2. Auflösungsbeschluss durch: Verfügung Eidgenössische Bankerkommision
 3. Datum des Beschlusses: 26.09.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **25.11.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: PricewaterhouseCoopers AG, Liquidatorin, z.Hd. Frau Christiana Suhr, Stampfenbachstrasse 73, Postfach 634, 8035 Zürich
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- PricewaterhouseCoopers
8035 Zürich
(00695438)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Sovereign Capital Management AG in Liquidation, Zürich**
 2. Auflösungsbeschluss durch: Verfügung Eidgenössische Bankenkommision
 3. Datum des Beschlusses: 26.09.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **25.11.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: PricewaterhouseCoopers AG, Liquidatorin, z.Hd. Frau Christiana Suhr, Stampfenbachstrasse 73, Postfach 634, 8035 Zürich
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- PricewaterhouseCoopers
8035 Zürich
(00695440)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Largum AG in Liquidation, Zürich**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 03.10.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **22.11.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Herr Jean-René Favre, Liquidator, Zwiherstrasse 35, 8004 Zürich
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Jean-René Favre
8004 Zürich
(00695458)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
Al. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. Part. 742 CO

Seconda pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta: **Sogam Sagl in liquidazione, Barbengo**
 2. Scioglimento deciso da: Ufficio registri
 3. Data della decisione: 24.07.2002
 4. Termine per annunciare i crediti: **25.11.2002**
 5. Servizio a cui annunciare i crediti: Alberto Foglia, c/o Fiduciaria Poncioni Sagl, via Balestra 27, casella postale 3258, 6901 Lugano
 6. Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Fiduciaria Poncioni Sagl
6901 Lugano
(00695396)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **transBAR-ent GmbH in Liquidation, Basel**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 07.08.2001
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **21.11.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Ilbeyi Karadag, Liquidator, Hauptstrasse 28, 4302 Augst BL
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Ilbeyi Karadag
4302 Augst BL
(00695488)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **Corporate Advisory Services (CAS) Sàrl en liquidation, Céligny**
 2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
 3. Date de la décision: 09.10.2002
 4. Echéance de préavis des créances: **25.11.2002**
 5. Adresse pour la déclaration des créances: Monsieur Vincent Poncioni, liquidateur, route de la Conversion 250, 1093 La Conversion
 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. Remarques: La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.
- Necker, Christ, Gregor & de Candolle, Notaires
1206 Genève
(00695390)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **L.O.G. Gestion Sàrl, Genève**
 2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
 3. Date de la décision: 26.09.2002
 4. Echéance de préavis des créances: **22.11.2002**
 5. Adresse pour la déclaration des créances: Monsieur Ayton Lullin, liquidateur, rue Saint-Germain 3, 1204 Genève
 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO.
- Etude de Marc Pictet et Emmanuelle Eardley-Mossaz
1204 Genève
(00686958)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Dacoma GmbH in Liquidation, Goldach**
 2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 08.10.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **21.11.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Dacoma GmbH in Liquidation, Bruggmühlestrasse 29, 9403 Goldach
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Dacoma GmbH in Liq.
9403 Goldach
(00695466)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Bicolo Kinderbetreuung GmbH in Liquidation, Hedingen**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 14.10.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **25.11.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Herm Othmar Leuenberger, Liquidator, Bahnhofstrasse 70, 5322 Koblenz
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Edelmann & Oswald, Advokatur- & Notariatsbüro
5330 Zurichach
(00695416)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **SOPFAC Sàrl en liquidation, Lancy**
 2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
 3. Date de la décision: 23.09.2002
 4. Echéance de préavis des créances: **25.11.2002**
 5. Adresse pour la déclaration des créances: Maurice Gondian, liquidateur, chemin du Bac 15, 1213 Petit-Lancy
 6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. Remarques: Il a d'ores et déjà été envisagé une répartition des actifs selon la procédure accélérée prévue à l'article 745 al. 3 CO.
- Maurice Gondian
1213 Petit-Lancy
(00695220)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Sorema GmbH in Liquidation, St. Gallen**
 2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 22.07.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **31.03.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Marcel Wány, Liquidator, Walsteinstr. 8418 Schlatt
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Marcel Wány
8418 Schlatt
(00695424)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Kosmedic GmbH in Liquidation, Zug**
 2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 03.10.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **15.01.2003**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Bernhard Peter, Zollikerstrasse 4, Postfach, 8032 Zürich
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Rechtsanwälte Spörr, Peter, Rudin
8032 Zürich
(00695260)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Horaz Beteiligungs- und Finanzierungs-GmbH in Liquidation, Zug**
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 11.10.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: **22.11.2002**
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Daniel Bühlmann, c/o RCI Unternehmensberatung AG, Landenbergstrasse 35, 6002 Luzern
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. Bemerkungen: Es ist eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 823 i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.
- RCI Unternehmensberatung AG
6002 Luzern
(00695412)

Liquidations-Schuldenruf eines Vereins

Appel aux créanciers à la liquidation d'une association

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Vereins: **Verband Schweiz, Vieh-Importeure (V.I.V.) in Liquidation, Basel**

2. **Auflösungsbeschluss** durch: ordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 02.05.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 21.11.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** VIV Verband Schweiz, Vieh-Importeure in Liquidation, Postfach, 4003 Basel
6. **Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Vereins werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- GVFI International AG
4003 Basel
- (00695478)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Vereins: Alterssiedlung Zürich-Affoltern in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss** durch: Vereinsversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 28.05.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 21.11.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Verein Alterssiedlung Zürich-Affoltern, c/o Frau S. Eigensatz, Bächlerweg 5, 8046 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Vereins werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- S. Eigensatz
8046 Zürich
- (00695484)

Liquidations-Schuldener einer Stiftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la fondation dissoute: Fondation de prévoyance pour le personnel de Malgam SA en liquidation, Fribourg**
2. **Décision de dissolution par:** Conseil de Fondation
3. **Date de la décision:** 26.06.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 22.11.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Fondation de prévoyance de Malgam SA en liquidation, p.a. Madeleine Conway, chemin des Ecurieils 3, 1231 Conches
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la fondation dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Madeleine Conway
1231 Conches
- (00695418)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: Stiftung Personalfürsorgefonds des reformierten Töchterinstitutes, Lucens**
2. **Auflösungsbeschluss** durch: Stiftungsrat
3. **Datum des Beschlusses:** 23.09.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 21.11.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Stiftung Personalfürsorgefonds des reformierten Töchterinstitutes, c/o KPMG Fides, Hofgut, 3073 Gümligen-Bern
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- KPMG Fides
3073 Gümligen
- (00695474)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Sollberger Entsorgung AG, Balsthal**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 200'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
4. **Herabsetzungsbeschluss** durch: ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 14.10.2002
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 23.12.2002
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Sollberger Entsorgung AG, Brunnermoosstrasse 19, 4710 Balsthal
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung von CHF 500.- pro Namenaktie. Durch den besonderen Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR stellt der besondere befähigte Revisor fest, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
- Sollberger Entsorgung AG
4710 Balsthal
- (00695422)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Lucarna Fleischwaren AG, Kriens LU**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'000'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 400'000
4. **Herabsetzungsbeschluss** durch: ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 14.10.2002
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 23.12.2002
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Lucarna Fleischwaren AG, Herr Alexander Ineichen, Arsenalstrasse 28, Postfach 2152, 6010 Kriens 2 Stermmatt
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 600 auf den Namen lautenden Aktien von nominell CHF 1'000.- in Verwendung des Herabsetzungsbetrages zur Rückzahlung von CHF 200'000.- an einen Aktionär und zur Gutschrift im Betrag von total CHF 400'000.- an zwei Aktionäre auf deren Aktionärkonten. Im besonderen Revisionsbericht gemäss Art. 732 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
- PricewaterhouseCoopers AG
6002 Luzern
- (00695494)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: Immowin SA, La Chaux-de-Fonds**
2. **Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:** CHF 200'000
3. **Nouvelle valeur nominale du capital-actions:** CHF 100'000
4. **Décision de réduction par:** l'assemblée générale extraordinaire
5. **Date de la décision:** 14.10.2002
6. **Echéance de préavis des créances:** 23.12.2002
7. **Adresse pour la déclaration des créances:** Immowin SA, rue du Locle 9, 2300 La Chaux-de-Fonds
8. **Indication:** Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.
9. **Remarques:** La réduction passe par annulation de 100 actions nominatives de CHF 1'000.- chacune, valeur nominale, remboursées aux actionnaires. Selon le rapport de révision spécial établi par un réviseur particulièrement qualifié, les créances sont entièrement couvertes ensuite de la réduction du capital-actions.
- Etude de Notaires Schaefer et Léger
2016 Cortaillod
- (00695470)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Himmelsbach Technik AG, Risch**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 720'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
4. **Herabsetzungsbeschluss** durch: ausserordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 11.10.2002
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 23.12.2002
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** BDO Visura, Abt. Steuern und Recht, Landenbergstrasse 34, 6002 Luzern
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Revisionsgesellschaft BDO Visura, Luzern, hat aufgrund ihrer Prüfung bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
- BDO Visura, Steuern und Recht
6002 Luzern
- (00695434)

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger

Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée et appel aux créanciers
Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitata e diffida ai creditori

Art. 824 ff. OR - Art. 824 ss. CO - Art. 824 ss. CO

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Rotraut Osterloh AG, Seon**
2. **Name und Sitz der neuen GmbH: Rotraut Osterloh GmbH, Meisterschwanden**
3. **Umwandlungsbeschluss** durch: ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Umwandlungsbeschlusses:** 27.03.1997
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 05.11.2002
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Rotraut Osterloh GmbH, Chaleweg 12, 5616 Meisterschwanden

7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.
- Rotraut Osterloh AG
5616 Meisterschwanden
- (00686956)

Sitzverlegung ins Ausland und Aufforderung an die Gläubiger

Transfert du siège social à l'étranger et appel aux créanciers
Trasferimento di sede all'estero e diffida ai creditori

Art. 163 f. IPRG - Art. 163 s. LDIP - Art. 163 s. LDIP

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) der Gesellschaft: Sopaco SA**
2. **Rechtsform der Gesellschaft:** Aktiengesellschaft
3. **Bisheriger Sitz der Gesellschaft:** Zug
4. **Neuer Sitz der Gesellschaft:** Mailand (Italien)
5. **Sitzverlegungsbeschluss** durch: Generalversammlung
6. **Datum des Beschlusses:** 14.10.2002
7. **Anmeldefrist für Forderungen:** 23.12.2002
8. **Anmeldestelle für Forderungen:** Sopaco SA, c/o lic. iur. Urs J. Hausheer, Untermüli 6, 6302 Zug
9. **Hinweis:** Die Gläubiger der Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
10. **Bemerkungen:** Durch diese Sitzverlegung wird die Gesellschaft im Handelsregister des Kantons Zug gelöscht. Die Sitzverlegung erfolgte per 14. Oktober 2002.
- Hausheer & Partner, Anwaltskanzlei und Notariat
6302 Zug
- (00695400)

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus

Titoli smarriti

Anruf

Sommission

Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Namensschuldbrief, II. Rang

2. **Lastend auf:** Frau Friedel Saladin
3. **Lastend auf:** Grundbuch der Stadt Basel, Sektion I, Parzelle 1862 4, Flughafenstrasse 37, 4056 Basel
4. **Saldo/Wert:** CHF 45'000
5. **Ausgestellt am:** 26.03.1959
6. **Auskündungsfrist:** 21.09.2003
7. **Bemerkungen:** AM 2002 21

Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel

(00676652)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Namensschuldbrief

2. **Lastend auf:** GB Unterefelden Nr. 594, Plan 4, Parzelle 117, im 1. Grundpfandrechtsrang
3. **Saldo/Wert:** CHF 24'000.00
4. **Ausgestellt am:** 27.10.1944
5. **Auskündungsfrist:** 14.10.2003
6. **Bemerkungen:** Maximalzinsfuß 6% SU.2002.51029

Gerichtspräsidium Aarau
5001 Aarau

(00695074)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Sparheft

2. **Lastend auf:** NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau
3. **Nr. des Titels:** 0883-417334-70
4. **Saldo/Wert:** CHF 26'530.00
5. **Ausgestellt am:** 04.10.2002
6. **Auskündungsfrist:** 15.04.2003
7. **Bemerkungen:** SU.2002.51058

Gerichtspräsidium Aarau
5001 Aarau

(00695076)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Sparheft der Basellandschaftlichen Kantonalbank

2. **Lastend auf:** Hans Ritzmann-Biedermann, geb. 25.11.1915.
3. **Nr. des Titels:** 42.6.007.223.51
4. **Auskündungsfrist:** 21.04.2003
5. **Bemerkungen:** 49-02/843 (D 339)

Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal

(00695244)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Sparheft der Basellandschaftlichen Kantonalbank

2. **Lastend auf:** Georg Gisin-Waldner, geb. 26.11.1918, Lampenbergerstrasse 23, 4435 Niederdorf
3. **Nr. des Titels:** 42.9.021.786.03
4. **Auskündungsfrist:** 21.04.2003
5. **Bemerkungen:** 49-02/842 (D 338)

Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal

(00695246)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Namensschuldbrief

2. **Lastend auf:** Parzelle Nr. 2848 des Grundbuches Münchenstein, Zins bis 7%, im 1. Rang, Gläubigerin Schmutz-Jondi Johanna, Münchenstein.
3. **Nr. des Titels:** Beleg 1619/1949
4. **Saldo/Wert:** CHF 20'500
5. **Ausgestellt am:** 10.10.1949
6. **Auskündungsfrist:** 21.10.2003
7. **Bemerkungen:** 48-02/826 (D 330)

Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal

(00695250)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Namensschuldbrief

2. **Lastend auf:** die Pensionskasse des Schweizerischen Bankvereins
3. **Lastend auf:** der Parzelle Nr. 1138 Grundbuch Wimmis, Zins bis max. 7% im 1. Rang
4. **Nr. des Titels:** Beleg IV/1547
5. **Saldo/Wert:** CHF 90'000
6. **Ausgestellt am:** 30.04.1971
7. **Auskündungsfrist:** 21.10.2003
8. **Bemerkungen:** 48-02/787 (D 321)

Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal

(00695252)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Schuldbrief

2. **Lastend auf:** Zu Gunsten des Schweiz. Bankvereins Münsingen bzw. nun UBS AG
3. **Lastend auf:** Münsingen-Grundbuchblatt Nr. 694-2, im 1. Rang
4. **Nr. des Titels:** Beleg 1881
5. **Saldo/Wert:** CHF 350'000
6. **Ausgestellt am:** 31.07.1987
7. **Auskündungsfrist:** 21.10.2003
8. **Bemerkungen:** Z 02.725 FAE

Gerichtskreis VII Konolfingen
3082 Schlosswil

(00695254)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** Grindelwald-Grundbuchblatt Nr. 2148-20, im 1. Rang
3. **Nr. des Titels:** Beleg 2889
4. **Saldo/Wert:** CHF 10'000
5. **Ausgestellt am:** 28.08.1972
6. **Auskündungsfrist:** 21.10.2003
7. **Bemerkungen:** Z 02 876 LE2
Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli
3800 Interlaken
(00695442)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Eigentümerschuldbrief**
2. **Lastend auf:** zugunsten Maria de la Paloma O'Shea de Botin
3. **Lastend auf:** Saanen-Grundbuchblatt Nr. 2260-8:
a) Eigentümerschuldbrief von CHF 400'000.-, Maximalzinsfuß 8%, im 1. Rang
b) Eigentümerschuldbrief von CHF 200'000.-, Maximalzinsfuß 8%, im 2. Rang
4. **Nr. des Titels:** Beleg 1306
5. **Ausgestellt am:** 24.10.1978
6. **Auskündungsfrist:** 18.10.2003
7. **Bemerkungen:** Z 02 233 KAB
Gerichtskreis XIII Obersimmental - Saanen
3792 Saanen
(00695496)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire**
2. **Grevant:** en 1er rang l'immeuble feuillet 50 de Souboz, propriété commune de M. Pierre Carnal et 8 consorts et Mme Claudine Locher née Bernard, qui a été égarée, inscrite les 24.3.1922 lg/4288 et 18.12.1951 IIIg/380 au taux d'intérêt de 6%
3. **Saldo/Valeur:** CHF 12'600
4. **Expiration de l'échéance:** 18.10.2003
5. **Remarques:** C 02 1213 AP2
Arrondissement judiciaire I
2740 Moutier
(00695498)

Kraftloserklärung

Annulation

Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai impartit. Il est donc déclaré nul.

1. **Titre: obligation hypothécaire au porteur**
2. **Grevant:** la parcelle no 58, plan no 28, en 2e rang, sise sur la commune de Lens, au lieu-dit "Le Sergnou", 492 m², habitation (101 m²), place-jardin (391 m²), copropriété à raison d'une quote-part ordinaire d'une demi chacun des époux Nanchen prénommés, souscrite par-devant Me Da-

niel Mudry, notaire de résidence à "Crans-Lens", par Madeleine Nanchen, de Pierre, née Bérissey, et son époux Jean-Louis Nanchen, de Joseph, dont la créance est garantie par une hypothèque.

3. **N° du titre:** PJ 25989-95
4. **Saldo/Valeur:** CHF 100'000
5. **Déclaré le:** 19.01.1995
6. **Remarques:** C2 02 71
Tribunal de Sierre
3960 Sierre
(00695238)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgelesen worden. Es wird hiemit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namen-Sparheft**
2. **Lastend auf:** Namen-Sparheft Nr. 6569601 der Raiffeisenbank Sächseln mit einem eingetragenen Saldo per 18. Juni 2002
3. **Saldo/Wert:** CHF 105'943.25
4. **Bemerkungen:** V 328
Kantonsgerichtspräsident I Obwalden
6060 Sarnen
(00695240)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgelesen worden. Es wird hiemit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Wynau Grundbuchblatt Nr. 243 im 4. Rang
3. **Nr. des Titels:** Beleg 418
4. **Saldo/Wert:** CHF 50'000.00
5. **Ausgestellt am:** 06.03.1992
6. **Bemerkungen:** Erstmals als vermisst aufgerufen in Nr. 189 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 01.10.2001. Z 01 1434 LE3
Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen
4912 Aarwangen
(00695242)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgelesen worden. Es wird hiemit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbriefe**
2. **Lastend auf:** Gerald Knobel als Schuldner E1/ES010018
3. **Lastend auf:**
a) Grundstück Kat.-Nr. 4135, Grundregister Blatt 2641, Plan 46, Im Juch, 8604 Volketswil, Inhaberschuldbrief über CHF 200'000.-, ausgestellt am 9. Oktober 1984 zugunsten des Inhabers
b) Grundstück Kat.-Nr. 5372, Grundregister Blatt 2642, Plan 46, Im Juch, 8604 Volketswil, Inhaberschuldbrief über CHF 237'770.-, ausgestellt am 21. März 1980 zugunsten des Inhabers
Bezirksgericht Uster
8610 Uster
(00695248)

Il titolo annullato qui di seguito non è stato presentato al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto l'inefficiacia dello stesso.

1. **Titolo: cartella ipotecaria**
2. **gravante su:** foglio PPP no. 1001 della part. no. 362 RFD di Ascona, 1. grado, interessi 7%, iscrizione UR di Locarno, di proprietà Maria Theresia Schulte-Ohl, Dissens a.T.W.
3. **No. del titolo:** dg 2058
4. **Saldo / Valore:** CHF 500'000.00
5. **rilasciato il:** 24.02.1984
6. **Osservazioni:** CN.2001.00305
Pretura di Locarno-Campagna
6601 Locarno
(00695256)

Im Interesse des Liquidators

sollte der Schuldenruf erst angeordnet werden, nachdem die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet und im SHAB publiziert worden ist.

Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf **nach** Eintrag der Auflösung der Gesellschaft im Handelsregister erfolgt ist.

Dans l'intérêt du liquidateur

les appels aux créanciers ne devraient être ordonnés qu'après la réquisition à l'offre du registre du commerce du canton d'inscrire et publier dans la FOSC la dissolution de la société.

Les autorités du registre du commerce ne procéderont à la radiation que si les trois appels aux créanciers ont eu lieu **après** l'inscription de la dissolution de la société au registre du commerce.

Nell'interesse del liquidatore

solo i richiami ai creditori dovrebbero essere ordinati dopo la requisizione all'ufficio del registro di commercio cantonale d'iscrivere e pubblicare nel FUSC la dissoluzione della società.

Le autorità del registro di commercio non procederanno alla radiazione che se i tre richiami ai creditori hanno avuto luogo **dopo** l'iscrizione della dissoluzione della società al registro di commercio.

Öffentliches Beschaffungswesen

Marchés publics

Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO

Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Gemeinden Communes Comuni

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

- La Commune de Lausanne

- Les Entreprises Electriques Fribourgeoises

(EEF)

- Electricité Neuchâteloise SA ENSA

- Romande Energie SA (RESA)

- Les Services Industriels de Genève (SIG)

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

Services Industriels Lausanne, avec mention

MAGESI - Compteurs électriques et périphériques

Chemin de l'Usine-à-Gaz 19

1020 Renens / CH

1.3 Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:

Service du Magesi

"MAGESI" Compteurs électriques - NE PAS OUVRIR

Chemin de l'Usine-à-Gaz 19

1020 Renens / CH

1.4 Genre de pouvoir adjudicateur: Commune

1.5 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

1.6 Genre de marché: Marché de fournitures

2. Objet du marché

2.1 Genre du marché de fournitures: Achat

2.2 Titre du projet du marché:

Compteurs électriques et périphériques

Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):

33263400

2.4 Description détaillée des produits: Fourniture de:

Compteurs électriques et périphériques

2.5 Délai de livraison:

Courant 2003

3. Conditions

3.1 Critères d'aptitude: Selon cahier des charges

3.2 Justificatifs requis:

- extrait récent du registre du commerce;

- attestation valable du paiement des impôts;

- attestations valables du paiement des assurances sociales

(1er et 2ème pilier);

- les soumissionnaires doivent respecter les conditions des

articles 29 et 30 RMP.

3.3 Critères d'adjudication:

conformément aux critères cités dans les documents

3.4 Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres

Prix: CHF 60.00

Conditions de paiement: CCP 10-950-9 SI Lausanne

3.5 Délai de clôture pour le dépôt des offres: **02.12.2002**

3.6 Langues utilisées pour les offres: Français

4. Autres informations

4.1 Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux ac-

ords de l'OMC: aucun

4.2 Autres indications: Ouverture des offres:

l'ouverture des offres n'est pas publique

Renseignements:

Partie technique

Service de l'électricité des SIL, Lausanne

Personne compétente: M. Bernard Cottier, tél. ++41 21

315 96 71

E-mail bernard.cottier@lausanne.ch

Partie commerciale

Service du Magesi des SIL, Lausanne

Personne compétente: M. Philippe Dufaux, tél. ++41 21

315 88 26

E-mail philippe.dufaux@lausanne.ch

(00696720)

Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt

Appels d'offres non soumis à l'OMC

Bandi di concorso non sottomessi alle regole dell'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Gruppe Rüstung

Papiermühlestrasse 23b

3003 Bern / CH

Telefon 031 324 56 55/Fax 031 324 01 66

1.2 Teilnahmeanträge sind an folgende Adresse zu schicken:

Gruppe Rüstung

Papiermühlestrasse 23b

3003 Bern / CH

Telefon 031 324 56 55/Fax 031 324 01 66

1.3 Art des Auftraggebers: Bund

1.4 Verfahrensart: Selektives Verfahren

1.5 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Art des Lieferauftrages: Kauf

2.2 Projekttitel der Beschaffung:

10 Verladebrückenanhänger 2,5 t, 1-achsig

2.3 Aktenzeichen / Projektnummer: 9007418

2.4 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 34000000

2.5 Detaillierter Produktbeschreibung:

- Elektro-hydraulisch betriebene Anpassrampe, auf einem

1-achs Anhänger aufgebaut

- Nutzlast 2,5 t

- Eigengewicht <2,0 t, Breite 1,90 m, Länge 5,50 bis 7,0 m

- Der Verladebrückenanhänger soll den Handverlad ab festen

Rampen (h = 1,10 bis 1,20 m) auf Verladehöhe bis

1,75 m ermöglichen

2.6 Ort der Lieferung: Raum Bern

2.7 Aufteilung in Lose: Nein

2.8 Varianten zugelassen: Nein

2.9 Teilangebote zugelassen: Nein

2.10 Liefertermin:

1 Stück: 30.06.2003 (0-Serie)

9 Stück: 4. Quartal 2003

3. Bedingungen

3.1 Kautions / Sicherheiten: keine

3.2 Zahlungsbedingungen: werden später verhandelt

3.3 Bietergemeinschaften: ausgeschlossen

3.4 Eignungskriterien:

- Leistungsfähige Firmen mit Erfahrung in Planung und

Ausführung von:

- Elektro-hydraulischen Bauteilen

- Bauteilen in der Verladebrückentechnik

- Stahl- und Aluminiumkonstruktionen in der Anhänger-

technik und deren Zulassung für den Strassenverkehr

- Gewährleistung von Ersatzteillieferungen während min-

destens 15 Jahren

- Gewährleistung von Ersatzteillieferungen für einfache

Baugruppen innert 36 h

- Für den Bau der Anpassrampe sind Euronorm gerechte,

handelsübliche und auf dem Schweizer Markt eingeführte

Bauteile zu verwenden

3.5 Geforderte Nachweise:

- Nachweis über vorhandenes Qualitätssicherungssystem

- Firmenporträt inkl. Angabe betr. Anzahl der beschäftig-

ten Personen

- Erklärung über den Gesamtumsatz der Unternehmung in

den der Ausschreibung vorangegangenen drei Jahren

- Referenzen über die Realisierung von artverwandten Auf-

trägen

3.6 Zuschlagskriterien:

aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.7 Schlusstermin für die Einreichung der Teilnahmean-

träge: **16.11.2002**

Einladung zur Angebotsabgabe: ca. Dezember 2002

Mit der Einladung zur Offenstellung erhalten die interes-

sierierten Firmen die Vergabeunterlagen nur in deutscher

Sprache

VORBEHALT:

Die nicht richtige, nicht vollständige und nicht termine-

rechte Beantwortung der geforderten Eignungskriterien

und Nachweise (Ziff. 3.4 und 3.5) führen zum Ausschluss

für die Einladung zur Angebotsrunde

3.8 Sprachen für Teilnahmeanträge: Deutsch, Französisch,

Englisch

4. Andere Informationen

4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehö-

rige Länder: keine

4.2 Verhandlungen: bleiben vorbehalten

4.3 Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffent-

liche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbie-

terinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der

Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen

für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn-

gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

(00025189)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Groupement de l'armement

Papiermühlestrasse 23b

3003 Bern / CH

Telefon 031 324 56 55/Fax 031 324 01 66

1.2 Les demandes de participation aux marchés sont à en-

voyer à l'adresse suivante:

Groupement de l'armement

Section commerciale 323

Papiermühlestrasse 23b

3003 Bern / CH

Telefon 031 324 56 55/Fax 031 324 01 66

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération

1.4 Mode de procédure choisi: Procédure sélective

1.5 Genre de marché: Marché de fournitures

2. Objet du marché

2.1 Genre du marché de fournitures: Achat

2.2 Titre du projet du marché:

10 Remorques à plate-forme de transborde-

ment 2,5 t, 1 essieu

2.3 Référence / numéro de projet: 9007418

2.4 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):

34000000

2.5 Description détaillée des produits:

- Rampe d'adaptation électrohydraulique, montée sur une

remorque à un essieu

- Charge utile: 2,5 t

- Poids <2,0 t, largeur 1,90 m, longueur comprise entre

5,50 et 7,00 m

- La remorque avec rampe de chargement doit permettre

le chargement manuel à partir de rampes de chargement

fixes (h = 1,10 à 1,20 m) à une hauteur de chargement

allant jusqu'à 1,75 m

2.6 Lieu de la fourniture: Région de Berne

2.7 Lotissement: Non

2.8 Variantes admises: Non

2.9 Offres partielles admises: Non

2.10 Délai de livraison:

1 pièce: 30.06.2003 (série zéro)

9 pièces: 4e trimestre de 2003

3. Conditions

3.1 Caution / garanties: aucun

3.2 Conditions de paiement: feront l'objet de négociations ul-

térières

3.3 Communautés de soumissionnaires: exclus

3.4 Critères d'aptitude:

- firmes performantes disposant d'expérience de la planifi-

cation et de la construction de:

- pièces électrohydrauliques

- pièces de la technique de chargement

- constructions en acier et aluminium dans la technique

des remorques, y compris leur homologation pour l'admis-

sion à la circulation routière

- Garantie de livraison des pièces détachées pendant une

durée minimale de 15 ans

- Garantie de livraison des pièces détachées et des groupes

constitutifs simples dans un délai de 36 h

- des pièces introduites sur le marché suisse et conformes

aux normes européennes doivent être utilisées pour la con-

struction de la rampe

3.5 Justificatifs requis:

- Preuve d'existence d'un système d'assurance-qualité

- Portrait de la firme avec indication du nombre d'emp-

loyés

- Déclaration sur le chiffre d'affaires total de l'entreprise

durant les trois derniers exercices

- Références concernant la réalisation de mandats similai-

res

3.6 Critères d'adjudication:

conformément aux critères cités dans les documents

3.7 Délai de clôture pour le dépôt de la demande de parti-

cipation au marché: **16.11.2002**

Invitation à remettre une offre: vers décembre 02

Les entreprises intéressées recevront la documentation re-

lative à l'offre, en langue allemande, en même temps que

l'invitation à remettre une offre

RESERVE:

Les soumissionnaires qui ne respectent pas le délai de ré-

pense impartie, ou ne répondent pas correctement ou pas à

la totalité des points concernant les preuves de compétence

(chiffre 3.4 et 3.5), seront exclus de l'invitation à remettre

une offre

3.8 Langues utilisées pour les demandes de participation

aux marchés: Allemand, Français, Anglais

4. Autres informations

4.1 Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux ac-

cords de l'OMC: aucun

4.2 Négociations: restent réservées

4.3 Conditions régissant la procédure: Le pouvoir adjudica-

teur adjuge des marchés publics pour des prestations en

Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le

respect des dispositions sur la protection du travail, des

conditions de travail des employés et employés de même

que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

(00025269)

Vergabene Aufträge nach WTO

Marken
Marchi
Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Neueintragungen
Nouveaux enregistrements
Nuove registrazioni

- (111) ■ **503794**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 5. April 2002
- (730) *Inhaber/in:* Wiltronic AG, Heinrich-Wild-Strasse, 9435 Heerbrugg
- (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 10 Therapiegerät für den medizinischen Gebrauch, nämlich Therapiegerät für Bettlägerer; Therapiegerät für den medizinischen Gebrauch, nämlich Biofeedback-Therapiegerät für Inkontinenz.
- 37 Installation (Montage) von komplexen elektronischen Baugruppen.
- 40 Fertigung von komplexen elektronischen Baugruppen.
- 42 Entwurf und Entwicklung von komplexen elektronischen Baugruppen; Qualitätsprüfung.
- (591) *Farbanspruch:* Schwarz, rot (Pantone Warm Red U).

- (111) ■ **503795**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Mai 2002
- (730) *Inhaber/in:* Fortatec AG, Güslenstrasse 80, 9015 St. Gallen
- (740) *Vertreter/in:* Luchs & Partner Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich
- (540)

FORTAPLAY

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 28 Karusseils, Trampoline, Schaukeln, Klettergeräte aus Seilen, Hängebänken als Turngeräte, Sport- und Turngeräte und Schaukelkörbe jeweils vorzugsweise aus Seilen.

- (111) ■ **503796**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Juni 2002
- (730) *Inhaber/in:* Hero, Postfach, 5600 Lenzburg 1
- (740) *Vertreter/in:* von Meiss Blum & Partner, Usterstrasse 14, 8021 Zürich
- (540)

MUSS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 29 Konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmus; Sandwichefüllung auf Fruchtbasis; Fruchtpräparate; Milch und Milchprodukte, unter anderem Joghurtprodukte und Desserts.

- (111) ■ **503797**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Juli 2002
- (730) *Inhaber/in:* Rieter Holding AG (Rieter Holding Ltd.), Schlosststrasse 43, 8406 Winterthur
- (740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich
- (540)

COM4

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 7 Maschinen und maschinelle Geräte für die Textilindustrie; Spinnereimaschinen, einschliessliche Ballenöffner Öffnungs- und Reinigungsmaschinen, Mischer, Karde, Strecke, Kämmmaschinen, Kämmereivorbereitungsgänge, Flyer, Ringspinnmaschinen, Rotorspinnmaschinen, Handhabungs- beziehungsweise Transportgeräte für Ballen, Kannen, Wickel, Flyerspulen, Kopspe und Kreuzspulen, Flockenverteilungssysteme, Abfallsammler, Abfallrecycler und Abfallentsorgungsgänge; Maschinen zur Herstellung und Behandlung von Endlos-Filamenten, Fasergarnen aus Natur- und Kunstfasern, Stapelfasern und Vliesen, einschliesslich Blässchächte, Kühltischschächte, Streckrollen, Spinnstreckmaschinen, Spinnstrecktexturiermaschinen, Aufspulaggregate, Filamentbehandlungsdüsen, Streckbänder, Spulautomaten, Knetmaschinen, Maschinen zur Vorbereitung von Fasermaterial zum Spinnen, Verteilrichtungen für Schmelze, Polymerabsperventile, Spinnextruders, Schmelzdosierapparate, Maschinen zur Aufbereitung von Polymeren; Reinigungsgeräte für die obengenannten Maschinen; Maschinen, Apparate und Geräte für die Kunststoffherstellende, -verarbeitende und wiederaufbereitende Industrie, einschliesslich Granuliermaschinen, Granulat-trockner, Strangpressen, Stranggiessköpfe, Schneckenpressen und Abzugsmaschinen für Profile; Rohre, Platten und Folien; Maschinen und Apparate zur Herstellung von Fo-

- lien, Verpackungsbändern, Webbändchen, Klebebändern, Bändchen für Game und von Tauen aus Kunststoff; Maschinelle Geräte zur Wartung und Bedienung der erwähnten Maschinen und Anlagen, Zubehör und Teile zu allen vorgenannten Waren (soweit in Klasse 7 enthalten); Recyclingeinrichtungen; Roboter.
- 9 Apparate; Geräte und Instrumente zur Qualitätsprüfung, Messung, Steuerung, Überwachung, Regelung, Bedienung und Automatisierung einzelner oder mehrerer Arbeitsstufen von Textilmaschinen, Spinnereimaschinen und Maschinen der Kunststoffherstellung und -bearbeitung sowie aus solchen Maschinen bestehenden Anlagen, einschliesslich deren Transporteinrichtungen; Sensoren, Diagnosegeräte; Datenverarbeitungseinrichtungen, Apparate und Geräte der Prozessleittechnik; Computersoftware; wissenschaftliche Wäge- und Messapparate und -geräte; Zubehör und Teile zu allen vorgenannten Waren (soweit in Klasse 9 enthalten); Computerintegrierte Produktionsgeräte, elektrische und elektronische Netzwerke; Geräte für die Energieversorgung.
- 23 Game, Fasern, Bänder für textile Zwecke; Lunten, Vliese; Reflektoren aus Natur- und Kunstfasern, Filamente.
- 24 Webstoffe und Textilwaren, soweit in dieser Klasse enthalten; Bett- und Tischdecken.
- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
- 37 Unterhalt und Reparatur von Textil- und Spinnereimaschinen und -anlagen.
- 42 Betrieb von Versuchsspinnereien, Beratung für und Planung von Textil- und Spinnereimaschinen und -anlagen.

- (111) ■ **503798**
- (220) *Date de dépôt:* 21 août 2002
- (730) *Titulaire:* CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique SA, Rue Jaquet-Droz 1, 2007 Neuchâtel
- (740) *Mandatario:* Koster & Partner SA, Langmauerweg 12, Case postale, 3000 Berne 8
- (540)

PROGLOG

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 9 Caméras et leurs composants, y compris détecteurs et circuits de traitement d'images pour de tels appareils.

- (111) ■ **503799**
- (220) *Data di deposito:* 13 maggio 2002
- (730) *Titolare:* Plus Group SA, Via San Gottardo 15, 6900 Lugano
- (740) *Mandatario:* Fiammenghi-Fiammenghi, Via San Gottardo 15, 6900 Lugano
- (540)



- (511) *Liste dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
- 7 Macchine e macchine-utensili; motori (eccetto quelli per veicoli terrestri); giunti e organi di trasmissione (eccetto quelli per veicoli terrestri).
- 14 Metalli preziosi e loro leghe e prodotti in tali materie o placati compresi in questa classe; pietre preziose; articoli di oreficeria e di gioielleria anche ornati con pietre preziose, bigiotteria, articoli di orologeria e strumenti cronometrici.
- 16 Strumenti per scrivere con parti in metalli preziosi.
- 25 Articoli di abbigliamento, cinture, foulards, calzature, cap-pelleria.

- (111) ■ **503800**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Juni 2002
- (730) *Inhaber/in:* Hero, Postfach, 5600 Lenzburg 1
- (740) *Vertreter/in:* von Meiss Blum & Partner, Usterstrasse 14, 8021 Zürich
- (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 29 Konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmus; Sandwichefüllung auf Fruchtbasis; Fruchtpräparate; Milch und Milchprodukte, unter anderem Joghurtprodukte und Desserts.

- (111) ■ **503801**
- (220) *Data di deposito:* 31 luglio 2002
- (730) *Titolare:* Summertime Dreams SA, Viale Stefano Franscini 17, 6900 Lugano
- (740) *Mandatario:* Phoenix Fiduciaria SA, Corso Elvezia 14, 6900 Lugano



- (511) *Liste dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
- 39 Organizzazione di viaggi.
- 41 Divertimenti.

- (111) ■ **503802**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 4. September 2000
- (730) *Inhaber/in:* Biovin Schweizer Bio Weinbauverein (Biovin Suisse), Bungertrechtweg, 7208 Malans GR
- (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 33 Biologische Weine schweizerischer Herkunft.
- 35 Werbung, Geschäftsführung, Büroarbeiten.
- Kollektivmarke

- (111) ■ **503803**
- (220) *Date de dépôt:* 13 février 2002
- (730) *Titulaire:* AirNautics, Pascal de Lignaud de Lussac, Route de Malagnou 243, 1224 Chêne-Bougeries
- (540)



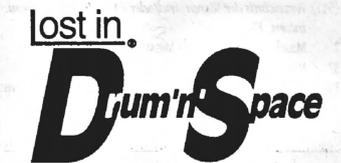
- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 12 Véhicules; appareils de locomotion par air par eau.
- 35 Gestion des affaires commerciales, administration commerciale.
- 39 Transport.
- (591) *Couleur/s revendiqué/s:* Bleu indigo et orange.

- (111) ■ **503804**
- (220) *Date de dépôt:* 24 juin 2002
- (730) *Titulaire:* David Durward, rue des Courts, 5, 1180 Tartequin
- (540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 35 Gestion et administration d'espaces d'entreposage et de stockage, location de surfaces commerciales et administratives.
- 39 Entreposage des biens, location d'espaces d'entreposage et de stockage.
- 45 Service de sécurité pour la protection des biens.

- (111) ■ **503805**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Mai 2002
- (730) *Inhaber/in:* Rohstofflager Veranstaltungen GmbH, Badenstrasse 816, 8048 Zürich
- (540)



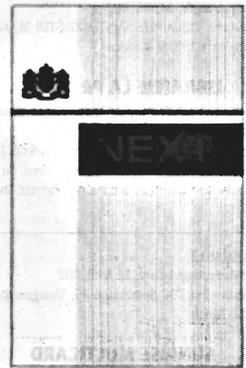
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Geräte zur Aufzeichnung Übertragung und wiedergabe von Ton und Bild, Schallplatten und CD, Kassetten.
- 16 Werbeplakate, Plakate, Druckereierzeugnisse.
- 25 Bekleidungsstücke.
- 35 Werbung.
- 38 Telekommunikation.
- 41 Unterhaltung und kulturelle Aktivitäten.

- (111) ■ **503806**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Mai 2002
- (730) *Inhaber/in:* Rohstofflager Veranstaltungen GmbH, Badenstrasse 816, 8048 Zürich
- (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Geräte zur Aufzeichnung Übertragung und wiedergabe von Ton und Bild, Schallplatten und CD, Kassetten.
- 16 Werbeplakate, Plakate, Druckereierzeugnisse.
- 25 Bekleidungsstücke.
- 35 Werbung.
- 38 Telekommunikation.
- 41 Unterhaltung und kulturelle Aktivitäten.

- (111) ■ **503807**
- (220) *Date de dépôt:* 17 juin 2002
- (730) *Titulaire:* Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel
- (740) *Mandatario:* Bovard SA Ingénieurs-conseils, Optingstrasse 16, 3000 Berne 25
- (540)



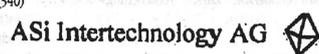
- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 34 Tabac brut ou manufacturé, y compris cigares, cigarettes, cigarillos, tabac pour cigarettes à rouler soi-même, tabac pour pipe, tabac à chiquer, tabac à priser, succédanés du tabac (pour usage non médical); articles pour fumeurs, y compris papier à cigarette et tubes, filtres pour cigarettes, boîtes pour tabac, étuis à cigarettes et cendriers non en métaux précieux, en leurs alliages ou en leur placage; pipes, appareils de poche pour rouler les cigarettes, briquets; allumettes.

- (111) ■ **503808**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Juli 2002
- (730) *Inhaber/in:* Marco Dalla Bona, K. Neuhausstrasse 9B, 7502 Biel/Bienne
- (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Häute und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen; Pferdegeschirre und Sattlerwaren; Etuis, nicht angepasst an die Waren, für die sie bestimmt sind.
- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen, Leder-gürtel, Turn- und Sportbekleidung.
- 28 Spiele, Spielzeug, Turn- und Sportartikel, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Christbaumschmuck; Spielkarten.

- (111) ■ **503809**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 5. August 2002
- (730) *Inhaber/in:* ASI Intertechnology AG, Löwenstrasse 20, 8280 Kreuzlingen
- (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
- (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 7 Halbleiterproduktionsanlagen, insbesondere Silizium-ziehvorrichtungen.

- 9 Halbleiterelemente, insbesondere Siliziumwafer, Halbleiter, insbesondere Silizium; Halbleitersubstrate, insbesondere Siliziumscheiben; Halbleiterbauelemente, insbesondere photovoltaische Bauelemente.
- 42 Herstellung von Halbleiterelementen, insbesondere Siliziumwafern für Dritte.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 20. Februar 2002, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

(111) ■ 503810

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Oktober 2002
(730) *Inhaber/in:* Jasmin Wirz, WJRZ Cosmetic Products, Tränkebachstrasse, 8627 Grüningen
(540)

WJRZ

Cosmetic Products

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 3 Seifen, Parfümierenwaren ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnputzmittel.

(111) ■ 503811

- (220) *Date de dépôt:* 28 juin 2002
(730) *Titulaire:* LIBRAIRIES SAINT-AUGUSTIN SA, Avenue du Simplon 4, 1890 St-Maurice
(540)

LIBRAIRIE LA PROCURE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 35 Vente au détail d'articles de librairies-papeteries proposant notamment des livres à caractères religieux, du matériel audio-visuel, des objets de culte, des vêtements liturgiques.

(111) ■ 503812

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 12. April 2002
(730) *Inhaber/in:* TDC Switzerland AG, Thurgauerstrasse 60, 8050 Zürich
(540)

SUNRISE MULTICARD

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Elektrische Apparate und Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, Anlagen zur Fernübermittlung und verbundene Peripheriegeräte; Computerprogramme im Zusammenhang mit Fernübermittlungsgeräten und -dienstleistungen.
- 35 Detailhandel und diesbezügliche betriebswirtschaftliche Beratungen.
- 36 Finanzdienstleistungen im Bereich Zahlungsverkehr und Zahlungssysteme; Ausgabe von Zahlungskarten und Kreditkarten; alles im Zusammenhang mit Fernmeldedienstleistungen.
- 38 Telekommunikation insbesondere im Gebiet der Telefonie, Mobiltelefonie, Telefax und personentrufer (Pager); elektronische Nachrichtenübermittlung und Nachrichtenspeicherung (Mail Boxes); Datenübermittlung; Ausstrahlung oder Übermittlung von audiovisuellen Unterhaltungsprogrammen, nämlich audiovisuelle Unterhaltungsprogramme im Bereich Multimedia und Computer.
- 41 Erziehung und Unterhaltung; Zusammenstellen von Rundfunk- und Fernsehprogrammen, nämlich audiovisuelle Unterhaltungsprogramme im Bereich Multimedia und Computer.
- 42 Erstellen von Computerprogrammen zur Steuerung von Telekommunikation und Datenverarbeitung; Vermietung der Zugriffszeit zu Datenbanken via globale Computernetzwerke und Telekommunikationsnetzwerke.

(111) ■ 503813

- (220) *Date de dépôt:* 14 juin 2002
(730) *Titulaire:* Plumettaz SA, Z.L. en Vanel C, 1880 Bex
(740) *Mandatäaire:* Koster & Partner SA, Langmauerweg 12, Case postale, 3000 Berne 8
(540)

Syncrowinch

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 7 Monte-charges, élévateurs, ascenseurs.

(111) ■ 503814

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* "Zürich" Versicherungs-Gesellschaft, ("Zürich" Compagnie d'Assurances), ("Zurigo" Compagnia di Assicurazioni), (Zürich Insurance Company), ("Zürich" Compagnia di Seguros), Mythenquai 2, 8002 Zürich
(540)

PARTNERSHIP FOR MOBILITY

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Schreibwaren.
- 25 Bekleidungsstücke.
- 35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
- 36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
- 38 Telekommunikation.
- 41 Erziehung, Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
- 42 Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.

(111) ■ 503815

- (220) *Date de dépôt:* 17 juillet 2002
(730) *Titulaire:* LE MEKONG CAFE-RESTAURANT-BAR, Rue du Soex 33, 1950 Sion
(740) *Mandatäaire:* NGUYEN KUONG THANH, Rue du Soex 49A, 1950 Sion
(540)

LE MEKONG CAFE-RESTAURANT-BAR

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 43 Service de restauration, à savoir spécialités gastronomiques d'origine vietnamiennes, chinoises et thaïlandaises; services de cafés-restaurants; services de bars.

(111) ■ 503816

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* FRAISA SA, Fabrikweg 1, 4512 Bellach
(740) *Vertreter/in:* patentanwälte breiter + wiedmer ag, Seuzachstrasse 2, Postfach 366, 8413 Neftenbach
(540)

TapCare

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 7 Maschinell angetriebene Metallbearbeitungswerkzeuge.
- 37 Reparatur von Werkzeugen.
- 39 Lagerung von Werkzeugen; logistische Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Lagerung von Werkzeugen.

(111) ■ 503817

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* FRAISA SA, Fabrikweg 1, 4512 Bellach
(740) *Vertreter/in:* patentanwälte breiter + wiedmer ag, Seuzachstrasse 2, Postfach 366, 8413 Neftenbach
(540)

DrillCare

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 7 Maschinell angetriebene Metallbearbeitungswerkzeuge.
- 37 Reparatur von Werkzeugen.
- 39 Lagerung von Werkzeugen; logistische Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Lagerung von Werkzeugen.

(111) ■ 503818

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* FRAISA SA, Fabrikweg 1, 4512 Bellach
(740) *Vertreter/in:* patentanwälte breiter + wiedmer ag, Seuzachstrasse 2, Postfach 366, 8413 Neftenbach
(540)

MillCare

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 7 Maschinell angetriebene Metallbearbeitungswerkzeuge.
- 37 Reparatur von Werkzeugen.
- 39 Lagerung von Werkzeugen; logistische Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Lagerung von Werkzeugen.

(111) ■ 503819

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* FRAISA SA, Fabrikweg 1, 4512 Bellach
(740) *Vertreter/in:* patentanwälte breiter + wiedmer ag, Seuzachstrasse 2, Postfach 366, 8413 Neftenbach
(540)

ReTool

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 7 Maschinell angetriebene Metallbearbeitungswerkzeuge.
- 37 Reparatur von Werkzeugen.
- 39 Lagerung von Werkzeugen; logistische Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Lagerung von Werkzeugen.

(111) ■ 503820

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* Dr. Peter Portmann, Höwegweg 4, 3800 Interlaken
(540)

Spitexbeo

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 10 Orthopädische Artikel, Krankenträger, Krankenunterlagen.

- 11 Sanitäre Apparate und Anlagen, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Rollstühle.
- 12 Rollstühle.
- 20 Krankenhausbetten.
- 35 Detailhandel mit orthopädischen Artikeln, Krankennmobilen und Sanitätsartikeln.
- 37 Reparatur von orthopädischen Artikeln, Krankennmobilen und Sanitätsartikeln.

(111) ■ 503821

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 1. Oktober 2002
(730) *Inhaber/in:* OEC Oerli Consulting, Laettenstrasse 58, 8142 Utikon Waldegg
(740) *Vertreter/in:* Ritscher & Partner AG, Forchstrasse 452, Postfach 372, 8029 Zürich
(540)

MMP MULTIPLE MARKET POSITIONING

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 16 Druckereierzeugnisse; Formulare.
- 35 Marktforschung, Beratung bei der Führung von Unternehmen; Verkaufsförderung; Werbung; betriebswirtschaftliche Beratung.

(111) ■ 503822

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 5. August 2002
(730) *Inhaber/in:* Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton (CT 06340), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Dr. Robert G. Briner, Pestalozzi Lachenal Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich
(540)

NURESCA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Erzeugnisse.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 7. Februar 2002, GB-Grossbritannien

(111) ■ 503823

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 5. August 2002
(730) *Inhaber/in:* Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton (CT 06340), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Dr. Robert G. Briner, Pestalozzi Lachenal Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich
(540)

RENUAC

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Erzeugnisse, ausgenommen Präparate für die Augenpflege und ophthalmologische Präparate.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 7. Februar 2002, GB-Grossbritannien

(111) ■ 503824

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 5. August 2002
(730) *Inhaber/in:* DIWISA Distillerie Willisau SA, Menznauerstrasse 23, 6130 Willisau
(540)

GOCCIA D'ORO

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).

(111) ■ 503825

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 5. August 2002
(730) *Inhaber/in:* Institut Dr. Viollier AG, Spalenring 145/147, 4002 Basel
(740) *Vertreter/in:* WENGER PLATTNER Advokatur und Notariat, Aeschenvorstadt 55, 4010 Basel
(540)

VIOCARD

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 44 Kardiologische Dienstleistungen, insbesondere Blutdruck- und Rhythmologieuntersuchungen sowie Ultraschalluntersuchungen von Herz und Gefäss, Kontrolle von Herzschrittmachern; Beratung im Bereich der kardiologischen Untersuchung, insbesondere auch unter dem Aspekt der Telemedizin.

(111) ■ 503826

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 8. November 2000
(730) *Inhaber/in:* Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürstenanlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Kirker & Cie, Consells en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex
(540)

SPEEDMASTER

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 7 Druckeremmaschinen und deren Teile, Zusatzaggregate für Druckeremmaschinen, Maschinen für die Druckvorstufe und zur Weiterverarbeitung von Druckereiprodukten.

- 9 Computer-Hardware; Computer-Software, insbesondere zur Steuerung der hier genannten Maschinen.
Durchgesetzte Marke.

(111) ■ 503827

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 5. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* Masterfoods AG, Baarerstrasse 6, 6302 Zug
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 29 Früchte und Gemüse, alle konserviert, getrocknet, gekocht oder verarbeitet; Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchte (nicht lebend); Milch- und Milchprodukte, Getränke auf Milchbasis mit Aromen, Getränke auf Milchbasis mit Schokoladenaroma (vorwiegend Milch enthaltend), Suppen, proteinhaltige Substanzen als Nahrungsmittel, Fertigmahlzeiten und Mahlzeitenbestandteile auf der Basis von Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Käse, Früchten und Gemüse hergestellt; Brotaufstriche auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse und Geflügel hergestellt; Füllungen für Sandwiches auf der Basis von Gemüse, Fleisch, Fisch, Käse, Geflügel und Meeresfrüchten hergestellt; gekühlte Desserts auf der Basis von Milch und Früchten hergestellt; Mousses auf der Basis von Früchten, Milch oder Fisch hergestellt; Salate, Gemüsesalate; Präparate (Lebensmittel) hergestellt aus Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten, Früchten und Gemüse.

- 30 Tee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée, Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao, Tee-, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trinkschokolade, Mehl, Biskuits; Getreide und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Saucen; Gewürze; Zucker, Honig, Melassesirup; Speiseeis, Eiscreme, Eiscrème-Produkte, tiefgekühlte Konditorwaren; Brot, Kuchen, feine Backwaren, Konditorwaren; Schokolade, Schokoladenwaren; gekühlte Desserts auf der Basis von Schokolade hergestellt; Mousses auf der Basis von Schokolade hergestellt; süsse Füllungen für Kuchen und Biskuits auf der Basis von Schokolade hergestellt; Zwischenverpflegungen auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot, feinen Backwaren und Schokolade hergestellt; Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten auf der Basis von Reis, Teigwaren, Getreide, Brot und feinen Backwaren hergestellt; Saucen auf der Basis von Früchten, Gemüse, Käse, Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, Meeresfrüchten hergestellt; Saucen für Pizzas auf der Basis von Fleisch, Fisch, Meeresfrüchten, Gemüse hergestellt; Saucen auf der Basis von Schokolade- und Konditorwaren hergestellt; süsse Brotaufstriche auf der Basis von Schokolade hergestellt.

- (591) *Farbanspruch:* Rosa, braun, schwarz, weiss, blau, grün, orange, gelb, rot, grau, Fleischfarbe.

(111) ■ 503828

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 16. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Christoph Merian Stiftung, St. Alban-Vorstadt 5, Postfach, 4002 Basel
(740) *Vertreter/in:* Waldmann Faesch & Partner, Gerbergasse 1, 4001 Basel
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Datenträger für audiovisuelle Medien, insbesondere Compact Discs, Tonkassetten, Videokassetten.
- 16 Druckerzeugnisse, Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).
- 41 Veröffentlichung und Herausgabe von Büchern, Broschüren, Postkarten und sonstigen Druckerzeugnissen im Bereich Erziehung, Ausbildung und Kultur.
- (591) *Farbanspruch:* Gelb, schwarz.

- (111) ■ 503829
- (220) *Date de dépôt:* 1er mai 2002
- (730) *Titulaire:* Hempcoline Sàrl, 34, route de la Branvaude, 1290 Versoix
- (740) *Mandataire:* Etude Mentha et Associés, Rue de l'Athénée 4, 1211 Genève 12
- (540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 3 Produits cosmétiques à base de chanvre.
- 5 Produits pharmaceutiques à base de chanvre. Tous les produits précités étant de provenance suisse.
- 44 Soins médicaux, d'hygiène et de beauté à base de produits précités.

- (111) ■ 503830
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 26. Juli 2001
- (730) *Inhaber/in:* PartyLite Worldwide, Inc., 59 Armstrong Road, Plymouth (MA 02360), USA-Vereinigte Staaten v. Amerika
- (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
- (540)

DECORATE YOUR HOME! CELEBRATE YOUR LIFE! ILLUMINATE YOUR SPIRIT!

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 4 Kerzen; Duftkerzen; Schwimmkerzen; Teelichter; Nachtkerzen; Kerzen für spezielle Anlässe; Kerzen in Dosen; Wachs; Talglicht; Lampenöl und Lampendochte.
- 35 Vorführung von Waren zu Werbezwecken und Verkaufsförderung (sales promotion; home sales) im Zusammenhang mit dem Verkauf von Haushaltswaren und Geschenkartikeln, insbesondere Kerzen und Kerzenzubehör.

- (111) ■ 503831
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 26. Juli 2001
- (730) *Inhaber/in:* PartyLite Worldwide, Inc., 59 Armstrong Road, Plymouth (MA 02360), USA-Vereinigte Staaten v. Amerika
- (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
- (540)

DECORATE! CELEBRATE! ILLUMINATE!

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 4 Kerzen; Duftkerzen; Schwimmkerzen; Teelichter; Nachtkerzen; Kerzen für spezielle Anlässe; Kerzen in Dosen; Wachs; Talglicht; Lampenöl und Lampendochte.
- 35 Vorführung von Waren zu Werbezwecken und Verkaufsförderung (sales promotion; home sales) im Zusammenhang mit dem Verkauf von Haushaltswaren und Geschenkartikeln, insbesondere Kerzen und Kerzenzubehör.

- (111) ■ 503832
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 27. Juli 2001
- (730) *Inhaber/in:* Dr. Rentschler Arzneimittel GmbH & Co., Mittelstrasse 18, 88471 Laupheim, DE-Deutschland
- (740) *Vertreter/in:* Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG, Flestastrasse 8, 7310 Bad Ragaz
- (540)

OMNIVAL

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 5 Nahrungsergänzungs-Präparate, nämlich Multivitamin-Präparate.

- (111) ■ 503833
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 15. August 2001
- (730) *Inhaber/in:* Ford Motor Company, The American Road, Dearborn (MI 48121), USA-Vereinigte Staaten v. Amerika
- (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
- (540)

FOCUS COMFORT

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 12 Motorfahrzeuge und dazugehörige Ersatzteile und Zubehör, soweit in der Klasse 12 enthalten.

- (111) ■ 503834
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 14. November 2001
- (730) *Inhaber/in:* Schweizerische Normen-Vereinigung SNV, Bürglistrasse 29, 8400 Winterthur
- (540)

SAPUZ - Schweizerischer Ausschuss für Prüfung und Zertifizierung

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 16 Druckschriften.
- 41 Seminare.

- (111) ■ 503835
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 18. März 2002
- (730) *Inhaber/in:* Bundesamt für Polizei, Bundesrain 20, 3003 Bern
- (740) *Vertreter/in:* Daniel Höchli, Stabschef Bundesamt für Polizei, Bundesrain 20, 3003 Bern
- (540)

FEDPOL

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Wissenschaftliche Apparate und Instrumente.
- 16 Druckereierzeugnisse; Lehr- und Unterrichtsmittel.
- 35 Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büromanagement.
- 39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.
- 40 Materialbearbeitung.

- 41 Erziehung; Ausbildung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
- 42 Rechtsberatung und -vertretung; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.
- 45 Sicherheitsdienstleistungen für den Schutz von Sachwerten und Individuen, insbesondere Dienstleistungen im Polizei- und Sicherheitsbereich.

- (111) ■ 503836
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 5. Juli 2002
- (730) *Inhaber/in:* Xperteam Management Consultants AG, Glattalstrasse 501, 8153 Rümlang
- (740) *Vertreter/in:* Dr. Schneider & Partner AG, Intellectual Property Rights, Gotthardstrasse 54, Postfach 530, 8027 Zürich
- (540)

XIMC

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, (soweit in Klasse 16 enthalten); Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel.
- 35 Marketing; Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Unternehmensberatung.

- (111) ■ 503837
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 5. Juli 2002
- (730) *Inhaber/in:* Xperteam Management Consultants AG, Glattalstrasse 501, 8153 Rümlang
- (740) *Vertreter/in:* Dr. Schneider & Partner AG, Intellectual Property Rights, Gotthardstrasse 54, Postfach 530, 8027 Zürich
- (540)

XMC

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, (soweit in Klasse 16 enthalten); Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel.
- 35 Marketing; Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Unternehmensberatung.

RESEARCH

Publicis Innovation

BE INNOVATIVE

www.ige.ch

e=mc²

Andere gesetzliche PublikationenAutres publications légales
Altre pubblicazioni legali**Bundesgesetz über die Anlagefonds**
Loi fédérale sur les fonds de placement
Legge federale sui fondi d'investimento

Einmalige Veröffentlichung

Mitteilung an die Anleger in der Schweiz**Investec Global Strategy Fund Limited**
(Eine am 5. Januar 1984 in Guernsey gegründete Gesellschaft mit beschränkter Haftung)

Das vorliegende Dokument mit Datum vom 23. September 2002 stellt einen Zusatz zum Prospekt der Investec Global Strategy Fund Limited dar und sollte zusammen mit dem Prospekt vom 1. August 2001 gelesen werden, welcher mit Wirkung per 23. September 2002 revidiert wurde.

Erstellt unter Berücksichtigung der Bestimmungen der Guernsey Collective Investment Scheme Rules 1988 sowie der United Kingdom Financial Services (Regulated Schemes) Regulations 1991.

Prospekt (Änderung, Seite 4 und 40)

Investec Asset Management Limited richtet sich nach den Bestimmungen der FSA.

Liste der Aktienkategorien (Änderung, Seite 2)

Mit Wirkung per 25. Februar 2002 sind die folgenden Aktienkategorien als 'C'- und 'A'-Aktienkategorie verfügbar:

U.S. Dollar High Income Bond Fund
Global Energy Fund
Wired® Index Fund

Mit Wirkung per 1. September 2002 sind die folgenden Aktienkategorien als 'D'- und 'A'-Aktienkategorie verfügbar:

Die 'D'-Aktienkategorien wurden von der Securities and Future Commission nicht zugelassen und stehen daher den Staatsbürgern von Hongkong nicht zur Verfügung. 'D' Aktien sind für den Vertrieb in Südafrika bestimmt.

Einige Aktienkategorien werden auch als 'C'-Aktienkategorie ausgeben. Ausserdem ist der Wired® Index Fund als 'B'-Aktienkategorie verfügbar. 'C' Aktien sind für den Vertrieb in den USA und Taiwan bestimmt.

Money FundsU.S. Dollar Money Fund
Euro Money Fund
Sterling Money Fund**Obligationenfonds**Global Bond Fund
U.S. Dollar Bond Fund**Gemischter Fonds**

Global Balanced Fund

AktienfondsGlobal Equity Fund
Continental European Fund
Wired® Index Fund**Organisation der Gesellschaft****B. Direktoren der Gesellschaft** (Änderung, Seite 6)Streichung
Sir David Hill-Wood (verstorben)**Ernennungen**George Fesletics (ernannt im August 2001)
Hendrik du Toit (ernannt im Juli 2002)**Management und Verwaltung der Gesellschaft**
(Zusatz Seite 9)**Sub-Anlageberater für den American Equity Fund**Thorburg Investment Management Inc.
119 East Marcy Street
Santa Fe, New Mexico 87501
USA**D. Investmentmanager Asien** (Zusatz, Seite 11)

Mit Wirkung per 1. Dezember 2001 ist die Investec Asset Management Limited nicht mehr als Manager für den Global Emerging Markets Fund tätig. Per 1. Dezember 2001 wurde die Investec Asset Management Asia Limited, die am 1. März 1994 als Gesellschaft mit beschränkter Haftung auf den Cayman-Inseln gegründet wurde und eine 100%ige Tochtergesellschaft des Managers ist, zum Investmentmanager für den Global Emerging Markets Fund ernannt.

G. Sub-Anlageberater für den Continental European Fund
(Änderung, Seite 11)

Mit Wirkung per 1. Januar 2002 ist die BlackRock International Limited gemäss den Bestimmungen der Sub-Investmentmanagement-Vereinbarung für den Continental European Fund zwischen der Gesellschaft, dem Manager, dem britischen Investmentmanager und der BlackRock International Limited zum Sub-Investmentmanager für den Continental European Fund ernannt worden.

I. Sub-Anlageberater für den American Equity Fund
(Zusatz Seite 12)

Mit Wirkung per 23. September 2002 ist die Thornburg Investment Management Inc. gemäss den Bestimmungen der Sub-Investmentmanagement-Vereinbarung für den American Equity Fund zwischen der Gesellschaft, dem Manager, dem britischen Investmentmanager und Thornburg Investment Management Inc. ernannt worden.

Anlageziele und Anlagepolitik**Obligationenfonds** (Änderung, Seite 14, per 7. Januar 2002) (Bezugsnahme auf Staatsanleihen und andere öffentliche Wertpapiere streichen)

Diese Fonds sind 'Wertschriftenfonds' im Sinne der Richtlinien und ihr Ziel ist es, entsprechend ihrer jeweiligen Währung eine Kombination von Kapitalschutz und gegebenenfalls hohem Er-

tragsniveau zu schaffen. Die Fälligkeitsstruktur und der Umfang, in dem die jeweiligen Mittel in festverzinsliche Wertpapiere angelegt werden, wird die Bewertung der jeweiligen Zinssatztrends durch den Manager reflektieren. Dementsprechend wird, wenn nach Meinung des Managers der allgemeine Trend der Zinssätze nach oben zeigt, ein wesentlicher Teil des Fondsvermögens in Form von variabel verzinslichen Kassenobligationen, Bankanleihen oder anderen kurzfristigen Anlageinstrumenten, wie Einlagezerfütterte und Wechsel, gehalten.

Obligationenfonds (Änderung, Seite 14 und 15) (Zusatz nach dem letzten Satz im Abschnitt 'Anlageziele und Anlagepolitik' der folgenden Fonds)**Global Bond Fund**
U.S. Dollar Bond Fund
European Bond Fund

Wenn das Portfolio verzinsliche Anlageinstrumente umfasst, müssen mindestens 90% des Vermögenswertes des Fonds aus erstklassigen, durch Standard & Poors oder Moody's eingestuftem Anlageinstrumenten bestehen, wobei die niedrigste Bewertung zur Anwendung kommt, wenn sie durch beide Ratingagenturen eingestuft sind.

European Bond Fund (Änderung, Seite 15)Zusatz, erster Absatz, letzter Satz, unterstrichen: Bei den gekauften Wertpapieren wird es sich in erster Linie um Emissionen europäischer und anderer wichtiger Regierungen sowie bedeutender internationaler Institutionen, Gesellschaften und Vertretungen handeln, und sie werden im wesentlichen auf EU-Währungen lauten.**Wired, Index Fund** (Änderung, Seite 17)Zusätzliche Offenlegung, unterstrichen:Ziel des **Wired, Index Fund** ("der Fonds") ist die langfristige Wertsteigerung mittels Investitionen vorwiegend in Beteiligungspapiere von Gesellschaften, die den Wired, Index ("der Index") repräsentieren. Mindestens 85% der Fondsaktiva werden in die im Index enthaltenen Titel angelegt. Als Indexfonds versucht der Fonds, die Performance des Index zu replizieren. Generell wird der Fonds eine Anlagepolitik der "völligen Nachbildung" verfolgen, wobei er im allgemeinen in sämtliche im Index enthaltene Emissionen in einem Verhältnis investiert, in dem diese im Index vertreten sind. Bisweilen darf auch eine als "Index Sampling" bekannte Methode angewandt werden, - eine Anlagetechnik, welche die Performance des Index mittels Anlagen in eine Teilmenge der den Index bildenden Aktien zu replizieren versucht.

Per 30. Juni 2002 ist die Gewichtung der 10 grössten konstituierenden Werte des Index wie folgt:

	%
Daimlerchrysler AG ordinary	4.215
Microsoft Corp Common	4.175
Dell Computer Corp Common	3.958
Amer Intl Group Inc Common	3.937
Wal Mart Stores Inc Common	3.928
Sony Corp ADR (1 Ord)	3.907
CISCO Systems Inc Common	3.798
Oracle Corp Common	3.762
First Data Corp Common	3.733
Glaxosmithkline	3.581

Die Gewichtung der 10 grössten Werte im Index kann von Zeit zu Zeit ändern; Details dazu sind auf Anfrage jederzeit vom Manager oder seiner Vertretung erhältlich.

Obwohl Technologie- und Telekommunikationsgesellschaften annähernd 50% des Index ausmachen, ist im Index ein breites Industriespektrum - einschliesslich Werten aus dem Finanz-, Detailhandels-, Konsumgüter- und Energiesektor - vertreten. Sollte sich der Index in irgendeiner Art verändern, wird der Fonds seine Investitionen entsprechend angleichen, um den Index zu replizieren.

Der Wired, Index ist darauf ausgerichtet, das Wachstum dieser neuen Technologien ("New Economy") über den Kurs von 40 Aktien zu verfolgen, wovon jede mindestens eines der mit der New Economy verbundenen fünf Attribute aufweist. Diese fünf Attribute heissen Globalisierung, Kommunikation, Innovation, Technologie und strategische Vision. Jede Konstituente des Index ist eine öffentlich gehandelte Aktie. Die Gewichtung des Index liegt auf der Börsenkapitalisierung. Um jedoch eine Dominanz im Index durch eine begrenzte Anzahl Konstituenten mit hoher Börsenkapitalisierung zu verhindern, kommt eine maximale Börsenkapitalisierung von 10 Milliarden US-Dollar zur Anwendung. Die Anlageerträge des Index wird auf Tagesbasis berechnet, während die Gesamterträge auf Monatsbasis bestimmt wird. Derzeit ist die HSBC Securities Quantitative Techniques Division mit der Berechnung des Index betraut.

"WIRED, INDEX" ist eine Dienstleistungsmarke und "Wired" die eingetragene Handelsmarke von Advance Publications Inc. ("Advance"), die mit der Zustimmung von Advance verwendet wird. Wired, Magazine und Advance übernehmen weder ausdrücklich noch stillschweigend irgendeine Vertretung oder Gewähr für Investec oder ein öffentliches Mitglied in bezug auf Empfehlungen für die Anlage in Wertpapiere im allgemeinen oder in den Fonds im besonderen oder in bezug auf die Fähigkeit des Wired Index, irgendeinen Aspekt der Marktperformance zu verfolgen. Wired, Magazine wird die Zusammensetzung des Index weiterhin ohne Rücksicht auf Investec oder den Fonds bestimmen und Wired, Magazine ist nicht verpflichtet, die Bedürfnisse der Investec Asset Management oder der Fondsanleger bei der Bestimmung oder der Zusammensetzung des Index zu berücksichtigen. Advance und der Manager sind voneinander unabhängig.

ADVANCE BIETET KEINE GEWÄHR FÜR DIE QUALITÄT, RICHTIGKEIT, GÜLTIGKEIT UND/ODER DIE VOLLSTÄNDIGKEIT DES INDEX ODER DER DARIN ENTHALTENEN DATEN. ADVANCE LEISTET WEDER AUSDRÜCKLICH NOCH STILLSCHWEIGEND GEWÄHR HINSICHTLICH DER DURCH INVESTEC ASSET MANAGEMENT, DURCH DIE FONDSANLEGER ODER DURCH ANDERE PERSONEN ODER KÖRPERSCHEFTEN AUS DER VERWENDUNG DES WIRED INDEX ODER DEN DARIN ENTHALTENEN DATEN IN VERBINDUNG MIT DEM FONDS ODER FÜR ANDER-

WEITIGE ANWENDUNG ERZIELTEN ERGEBNISSE. ADVANCE BIETET KEINE AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNG UND LEHNT HIERMIT JEDE GEWÄHRLEISTUNG VON MARKTFÄHIGKEIT ODER TAUGLICHKEIT FÜR EINEN BESONDEREN ZWECK ODER EINE BESONDERE ANWENDUNG IN BEZUG AUF DEN WIRED, INDEX ODER IRGENDWELCHE DARIN ENTHALTENE DATEN AB. OHNE EINSCHRÄNKUNG DES VORHERGEHENDEN IST ADVANCE IN KEINEM FALLE FÜR IMMATERIELLE SCHÄDEN, BUSSSEN, INDIKRETE ODER MITTELBARE SCHÄDEN (EINSCHLIESSLICH ENTGANGENER GEWINN) HAFTBAR, SELBST DANN NICHT, WENN SIE ÜBER DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN BERNACHRICHTIGT WÜRDE.

Risikowarning

Zusätzlich zur unter Abschnitt Anlagegrundsätze und Anlagepolitik enthaltenen Risikowarning ist folgendes zur Kenntnis zu nehmen:

IndexfondsObwohl wir versuchen, die Performance des Index zu replizieren, gibt es infolge Tracking-Errors keine Garantie, dass die Indexperformance erreicht wird. Es gibt gewisse Umstände, wie Barbestände im Fonds, Fondstaxen und -gebühren, Kosten für Transaktionen im Fondsvermögen, Markt-Timing und Cash-flow-Volumen sowie Liquidität der zugrunde liegenden Indexbestände, die zu Tracking-Errors (Fehler in der Kursverfolgung) führen können. Der Fonds kann sich aufgrund von Tracking-Errors gegenüber dem Index unter- oder überdurchschnittlich entwickeln. Solche Fehler können auf ein Minimum reduziert werden durch:
- Auf das Minimum reduzierte Barbestände;
- Auf das Minimum reduzierte Handelskosten;
- Anwenden der Methode "der vollständigen Nachbildung";
- Tägliche Überwachung der Tracking-Errors.

Die Anleger sollten sich bewusst sein, dass andere Quellen von Tracking-Errors bestehen können und dass Strategien zur Minimierung von Tracking-Errors angewandt werden können, die nicht aufgelistet sind.

Aufgrund der den Indexfonds anhaftenden Anlagecharakteristik können Investmentmanager sich nicht dazu veranlassen, sich den Marktveränderungen anzupassen und die Anlagebestände des Fonds zu verändern. Es ist damit zu rechnen, dass fallende Indexkurven zu entsprechenden Wertverminderungen im Fonds führen. Die Anleger sollten sich bewusst sein, dass sich die Zusammensetzung des Index ändern kann und Wertpapiere aus dem Index ausgeschieden werden können. Falls der Handel mit einer konstituierenden Aktie des Index ausgesetzt wird, kann die Genauigkeit der Berechnung eines Index beeinträchtigt werden.

Wenn ein Index aus irgendeinem Grund zu bestehen aufhört, wird sich der Manager mit dem relevanten Investmentmanager beraten, um einen geeigneten Ersatz für diesen Index zu finden. Den Aktionäre werden solche Änderungen mitgeteilt.

Die Indexperformance sowie die aktuellen Indexinformationen und andere wichtige Nachrichten über den Index sind bei der Repräsentanz Hongkong erhältlich.

Die Hongkong Securities and Futures Commission hat sich das Recht vorbehalten, die Zulassung des Fonds in Hongkong zurückzuziehen, wenn der Index ihrer Ansicht nach nicht mehr als annehmbar gilt.

Für Anlagen und Kreditaufnahmen geltende Beschränkungen**Wertschriftenfonds**

(Änderung, Seite 20, gültig ab 7. Januar 2002)

Hinzufügen der folgenden Fonds:

Global Bond Fund
U.S. Dollar Bond Fund
European Bond Fund**Anlagebeschränkungen**

(Änderung, Seite 21 (gültig ab 3. August 2001))

(c) Die Wörter "können angelegt werden" sind zu streichen.

Spread der Anlagen

(Zusatz, Seite 21, gültig ab 7. Januar 2002)

(ii) Hinzufügen der folgenden Fonds:

Fonds	Emittent(en)
Global Bond Fund	G7-Regierungen
European Bond Fund	europäische Regierungen
U.S. Dollar Bond Fund	US-Regierungen

Fonds von Staatsföden oder sonstigen öffentlichen Wertpapieren (Änderung, Seite 21)

Mit Wirkung per 7. Januar 2002 ist dieser Abschnitt gestrichen.

Kosten, Gebühren und Aufwendungen**'C'-Aktien** (Ergänzende Änderung, Seite 30, unterstrichen)

Der Manager erhält eine jährliche Managementgebühr von bis zu 2,5% des Inventarwertes aller 'C'-Aktienkategorien. Zur Zeit erhält der Manager eine jährliche Managementgebühr von 2,00% des Inventarwertes der 'C'-Aktien des U.S. Dollar Bond Fund, U.S. Dollar High Income Bond Fund, Global Bond Fund, Global High Income Bond Fund und des Managed Currency Fund, 2,50% des Inventarwertes des Global Privatisation Fund und 2,25% des Inventarwertes aller übrigen 'C'-Aktienkategorien mit Ausnahme der 'C'-Aktien des Wired Index® Fund, bei denen die jährliche Managementgebühr 2,00% des Inventarwertes des Fonds beträgt.

'D'-Aktien

Der Manager erhält eine jährliche Managementgebühr von bis zu 2,5% des Inventarwertes aller 'D'-Aktienkategorien. Zur Zeit erhält der Manager eine jährliche Managementgebühr von 0,65% des Inventarwertes der Money Funds, 1,50% des Inventarwertes des Global Bond Fund, 1,25% des Inventarwertes des U.S. Dollar Bond Fund, 1,85% des Inventarwertes des Global Balanced Fund, Global Equity Fund und des Continental European Fund und 1,70% des Inventarwertes des Wired® Index Fund.

Absatz 2 - (Zusatztext, wo ausgeführt)

(2,5% hinsichtlich der 'C'- und 'D'-Aktienkategorien)

9. Im Zusammenhang mit Aktionärsversammlungen und Direktionsitzungen anfallende Kosten.**Allgemeine Informationen****C. Rückkauf von Aktien** (Änderung, Seite 36)

Letzter Absatz

Die Zahlung erfolgt normalerweise innerhalb von vier Bankwerktagen nach dem Bankwerktag, an dem das Rückkaufbegehren behandelt wird (innerhalb von zwei Tagen im Falle der Money Funds), sofern der Manager alle erforderlichen Eintragungsinformationen sowie die erforderlichen Bestätigungen ausgefüllt erhalten hat, oder innerhalb von vier Bankwerktagen (innerhalb von zwei Tagen im Falle der Money Funds) nach Eingang solcher Bestätigungen beim Manager.

Zahlungsabläufe**B. Rückkauf von Aktien**

Im Falle von Money Funds erfolgt die Abwicklung normalerweise innerhalb von zwei Bankwerktagen ab dem Zeichnungsdatum, an welchem der Rückkauf erfolgte, und nach Eingang des autorisierten Originalrückkaufbegehrens beim Manager. Im Falle der Vorzugsaktien aller anderen Fonds erfolgt die Abwicklung auf derselben Basis, jedoch innerhalb von vier Bankwerktagen.

Der vollständige Prospekt, Statuten sowie Jahres- und Halbjahresberichte können kostenlos beim Schweizer Repräsentanten, Vertriebs- und Zahlstelle des Fonds, Investec Bank (Switzerland) AG, Talacker 41, 8039 Zürich bezogen werden.

Investec Bank (Switzerland) AG

Talacker 41, 8039 Zürich

Tel. 01 226 1000 / Fax 01 226 1010

Einmalige Veröffentlichung

Änderungen im Prospekt gemäss Art. 61 Abs. 3 AFV**Robeco N.V.**

(Investmentgesellschaft mit veränderlichem Kapital)

Niederlande

1. Umstellung unter EG-Richtlinie 85/611/EWG

Seit dem 26. April 2002 untersteht die Gesellschaft der EG-Richtlinie 85/611/EWG. Die Anlagepolitik der Gesellschaft wurde den Vorschriften der EG-Richtlinie 85/611/EWG entsprechend angepasst und ist im Prospekt näher beschrieben. Der Prospekt steht auf Anfrage den Anlegern jederzeit und kostenlos am Sitz des Vertreters in der Schweiz zu Verfügung.

2. Kontensystem der Robeco-Gruppe

Das Kontensystem der Robeco-Gruppe wird nun durch Robeco Direct N.V. betreut.

Zürich, den 22. Oktober 2002

Die Vertreterin der Gesellschaft in der Schweiz:**Robeco (Schweiz) AG, Zürich**

Unique publication

Liquidation de fonds

LOMBARD ODIER DARIER HENTSCH FUND MANAGERS S.A., en sa qualité de société de direction, et LOMBARD ODIER DARIER HENTSCH & Cie, en sa qualité de banque dépositaire, ont décidé, conformément à l'art. 29 al. 1 let. a LFP, de dénoncer le contrat de placement collectif du segment LOMBARD ODIER OPPORTUNITY - Southern Europe (le "Segment") avec effet au 22 novembre 2002. En conséquence, le Segment va être liquidé.

La décision de dénonciation est motivée par la nécessité de restructurer la gamme de fonds de placement du groupe Lombard Odier Darier Hentsch, suite à la fusion des banques Lombard Odier & Cie et Darier Hentsch & Cie intervenue le 1er juillet dernier.

A compter de ce jour, aucune part du Segment ne peut plus être souscrite, convertie ou remboursée (art. 30 let. a LFP).

Le paiement du dividende de liquidation sera annoncé en temps voulu dans les organes de publication officiels du Segment.

Nous signalons aux porteurs de parts qu'ils peuvent obtenir gratuitement auprès de LOMBARD ODIER DARIER HENTSCH FUND MANAGERS S.A. ainsi qu'auprès de LOMBARD ODIER DARIER HENTSCH & Cie un exemplaire du prospectus avec règlement intégré du LOMBARD ODIER OPPORTUNITY.

Genève, le 22 octobre 2002

LOMBARD ODIER DARIER HENTSCH FUND MANAGERS S.A.**Schiffsregister**Registre des bateaux
Registro di bordo**Verlust eines Schiffsbriefes****Kt. Basel-Stadt**
Der Inhaber des Schiffsbriefes betitelt die Motoryacht «Pegasus», Reg. Nr. 1627, Eigentum: Herbert Richei, Glatfelden ZH, wird hiermit aufgefordert, diesen binnen Monatsfrist dem Schiffsregisteramt Basel, Postfach, 4001 Basel, einzureichen, widrigenfalls der Schiffsbrief kraftlos erklärt wird.
4001 Basel, 16. Oktober 2002**Schiffsregisteramt Basel**

Öffentliches Inventar/Rechnungsruf
Bénéfice d'inventaire
Beneficio d'inventario

Seconda pubblicazione

■ **Grifa**

Istanti: Consuelo Malfanti e Fabrizio Malfanti, rappresentati dall'avv. Daniele Borelli, Lugano.

Successione: quella relictta dal defunto **Malfanti François Bartholomé**, 1922, qdm. Francesco Domenico, attinente di Sonvico, già domiciliato a **Viganello**, deceduto a Lugano il 5 agosto 2002.

Notato delegato all'inventario: Avv. Carla Zucchetti, Via Luganetto 3, 6962 Viganello.

Diffida: si diffidano tutti i creditori o debitori del defunto, compresi i creditori per fidejussione, a notificare i loro crediti o debiti, entro il termine di un mese dalla prima pubblicazione della presente grida, alla Cancelleria della Pretura del Distretto di Lugano, sotto comminatoria che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS.

6901 Lugano, il 18 ottobre 2002

Pretura di Lugano – Sezione 4

Il Pretore: Avv. Maro Ermani

Einmalige Veröffentlichung

■ **Rechnungsruf**

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonsten die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: **Baldelli Sandro**, geb. 13.11.1982, von Dottikon AG, in Bözen wohnhaft gewesen, gestorben am 10. August 2002. Eingaben an die Gemeindekanzlei 5076 Bözen

Frist bis **3. Dezember 2002**.

5200 Brugg, 22. Oktober 2002

Gerichtspräsidentium Brugg

Einmalige Veröffentlichung

■ **Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf**

In der Erbschaftssache des am 16. September 2002 verstorbenen **Tanner Heinrich**, geb. 19. Dezember 1964, Baufacharbeiter, ledig, von und wohnhaft gewesen in 6173 **Flihli LU**, Rohrigmoos.

Eingabefrist: Gläubiger und Schuldner einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger **bis 26. November 2002** bei der Teilungsbehörde Flihli, 6173 Flihli LU. Für versäumte Eingaben sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 580 ff., 590 und 591 ZGB). Im Weiteren wird auf die Publikation im Luzerner Kantonsblatt vom 26. Oktober 2002 verwiesen.
Teilungsbehörde Flihli LU

Verschiedenes

Divers
Diversi

Einmalige Veröffentlichung

■ **Kraftloserklärung nach Art. 33 Börsengesetz**

Mit Klage vom 3. Juni 2002 hat die **Siemens Aktiengesellschaft, Berlin und München**, die Kraftloserklärung der sich noch im Publikum befindenden Inhaberaktien der Nestal-Maschinen AG mit einem Nennwert von je CHF 100.-- (Valorennummer 213 765) sowie der sich noch im Publikum befindenden Inhaberaktien der Nestal-Maschinen AG mit einem Nennwert von je CHF 5.-- (Valorennummer 213 764) verlangt. Mit Eingabe vom 3. Oktober 2002 ist die **Mannesmann Plastics Machinery GmbH, München**, dem Verfahren als weitere klagende Partei beigetreten.

Mit Urteil vom 10. Oktober 2002 hat das Kantonsgericht Glarus die Klage gegen die **Nestal-Maschinen AG, CH-8752 Näfels**, gutgeheissen und die sich noch im Publikum befindenden 1'892 Inhaberaktien der Nestal-Maschinen AG mit einem Nennwert von je CHF 100.-- (Valorennummer 213 765) sowie die sich noch im Publikum befindenden 1'120 Inhaberaktien der Nestal-Maschinen AG mit einem Nennwert von je CHF 5.-- (Valorennummer 213 764) gestützt auf Artikel 33 Absatz 1 des Bundesgesetzes über die Börsen und den Effektenhandel kraftlos erklärt. Das Urteil ist am 15. Oktober 2002 in Rechtskraft erwachsen. Gestützt auf Artikel 55 der Verordnung über die Börsen und den Effektenhandel wird dieses Urteil je einmal im Schweizerischen Handelsamt-Blatt und im Amtsblatt des Kantons Glarus veröffentlicht.

Die Geschäftsstellen der UBS AG in der Schweiz zahlen gegen Einlieferung der kraftlos erklärten Titel den Angebotspreis aus.

8750 Glarus, 22. Oktober 2002

Kantonsgericht Glarus

Der Präsident: lic. iur. Andreas Hefti

Die Gerichtsschreiberin:

lic. iur. Christine Stockhammer

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre

Manuskripte wenn möglich auf elektronischem Wege an unsere Redaktion.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Publications officielles:

Merci d'envoyer vos manuscrits à notre rédaction dans la mesure du possible par voie électronique.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Merci de votre collaboration

Infoservice Service d'information Servizio d'informazioni

Staatssekretariat für Wirtschaft Secrétariat d'Etat à l'économie Segretariato di Stato dell'economia

■ Weitere Erhebung der Arbeitslosigkeit im September 2002

Gemäss den Erhebungen des Staatssekretariats für Wirtschaft (seco) waren bei den Regionalen Arbeitsvermittlungszentren (RAV) Ende September 2002 101'889 Arbeitslose registriert, 5'527 Personen oder 5,7% mehr als im Vormonat. Die Arbeitslosenquote erhöhte sich damit um 0,1 Prozentpunkte auf 2,8%. Im September 2001 war eine Zunahme um 1'091 Personen oder 1,8% gegenüber dem Vormonat verzeichnet worden.

Anstieg bei Arbeitslosen...

Ende September 2002 waren bei den Regionalen Arbeitsvermittlungszentren 101'889 Arbeitslose eingeschrieben; dies entspricht einer Zunahme um 5'527 oder 5,7% gegenüber dem Vormonat. Saisonbereinigt nahm die Zahl der Arbeitslosen im Berichtsmonat (+5'553/+5,1%) zu.

Die Arbeitslosenquote erhöhte sich damit um 0,1 Prozentpunkte auf 2,8%.

Es wurden 18'198 Zugänge in die Arbeitslosigkeit gezählt. Im Vergleich zum September 2001 sind dies 5'823 Zugänge mehr. Andererseits wurden 10'147 Abgänge aus der Arbeitslosigkeit registriert, 1'740 Meldungen mehr als im Vorjahresmonat. Von den Abgängen meldeten sich zwei Drittel beim Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum ab, weil sie eine neue Stelle gefunden hatten.

...und Stellensuchenden

Ende September 2002 waren bei den Regionalen Arbeitsvermittlungszentren 151'503 Stellensuchende registriert. Dies entspricht einer Zunahme um 6'301 Personen (+4,3%) gegenüber dem Vormonat.

Mehr Personen in Programmen zur vorübergehenden Beschäftigung...

Von den 49'614 als nichtarbeitslos registrierten Stellensuchenden nahmen 7'891 an Programmen zur vorübergehenden Beschäftigung teil, dies sind 369 Personen (+4,9%) mehr als im August.

...in der Kategorie übrige nichtarbeitslose Stellensuchende...

Die Zahl der übrigen nichtarbeitslosen Stellensuchenden nahm um 251 (+1,5%) auf 16'971 zu.

...und im Zwischenverdienst

Die Anzahl Personen in einem Zwischenverdienst nahm um 98 (+0,4%) auf 22'423 zu.

Zunahme bei Frauen und Männern...

Die Zahl der arbeitslosen Frauen nahm um 2'742 auf 47'201 Personen zu, jene der Männer um 2'785 auf 54'688. Die Arbeitslosenquote stieg gleichzeitig um je 0,2 Prozentpunkte auf 3,4% bei den Frauen und auf 2,5% bei den Männern.

...bei Schweizern und Ausländern

57'963 Arbeitslose waren schweizerischer Nationalität. Dies sind 56,9% des Totals aller registrierten Arbeitslosen. Im Vergleich zum Vormonat wurde damit bei den Schweizern eine Zunahme um 2'770 Personen oder 5,0% festgestellt. 43'926 Arbeitslose oder 43,1% des Totals waren Personen ausländischer Nationalität. Dies entspricht im Vergleich zum Vormonat einem Anstieg um 2'757 Personen oder 6,7%. Die betreffenden Arbeitslosenquoten erhöhten sich damit um 0,1 Prozentpunkte auf 2,1% bei den Schweizern und um 0,3 Prozentpunkte auf 5,4% bei den Ausländern.

Stärkerer Anstieg in der Deutschschweiz als in der Westschweiz und im Tessin

Die Zahl der Arbeitslosen erhöhte sich im deutschsprachigen Landesteil im Berichtsmonat auf 4'216 auf 65'024 Personen. In der Westschweiz und im Tessin wurden 36'865 Arbeitslose registriert, was eine Zunahme um 1'311 Personen gegenüber dem Vormonat bedeutet. Damit stiegen die entsprechenden Arbeitslosenquoten um 0,2 Prozentpunkte auf 2,5% in der Deutschschweiz und um 0,1 Prozentpunkte auf 3,6% in der lateinischen Schweiz.

Abnahme einzig in den beiden Appenzeln

Sämtliche Kantone mit Ausnahme von Appenzell A.Rh. (-9/-14,1%) und Appenzell A.Rh. (-7/-1,5%) verzeichneten eine Zunahme der Arbeitslosigkeit. Am deutlichsten stiegen die Arbeitslosenzahlen in Zürich (+1'358/+6,5%) und Bern (+836/+10,0%), gefolgt von Aargau (+513/+8,4%), Gené (+424/+3,8%), Waadt (+331/+3,1%), Wallis (+284/+10,0%), Solothurn (+276/+9,1%) und Basel-Landschaft (+189/+7,5%).

Zunahme in allen Wirtschaftszweigen...

In allen Wirtschaftszweigen nahm die Arbeitslosigkeit zu. Der stärkste Anstieg entfiel dabei auf die nicht-spezifizierte Kategorie (+1'139/+9,3%) und auf das Gastgewerbe (+871/+8,9%), gefolgt vom Handel (+693/+4,8%), dem Bereich Beratung, Planung, Informatik (+500/+4,3%), dem Baugewerbe (+306/+6,5%), den Banken (+231/+8,2%), dem Gesundheitswesen (+214/+7,8%) und den persönlichen Dienstleistungen (+198/+7,9%). In relativen Werten waren die geringsten Zunahmen bei Unternehmungen, F+E (+11/+0,5%) und im Sonstigen verarbeitenden Gewerbe (+2/+0,5%) zu verzeichnen.

...in allen Altersklassen...

Alle Altersklassen verzeichneten eine Zunahme der Arbeitslosigkeit. Dabei war der Anstieg bei den Jungen, namentlich bei den 20- bis 24-Jährigen, stärker (+1'233/+10,7%) als bei den Älteren, namentlich den 60-Jährigen und Älteren (+177/+3,7%).

...und vorwiegend bei Fachfunktionen, Hilfsfunktionen und Lehrlingen

Nach der zuletzt ausgeübten Funktion aufgedreht fallen die höchsten Zunahmen in die Kategorien Fachfunktion (+2'711/+5,4%) und Hilfsfunktion (+2'040/+6,2%), gefolgt von den Lehrlingen (+606/+24,4%). Am wenigsten von der allgemeinen Zunahme betroffen war die Kategorie "Schüler/Student" (+11/+0,4%).

Der Prozentanteil der Langzeitarbeitslosen bleibt stabil

Die Zahl der Langzeitarbeitslosen ist auf 13'329 gestiegen, das sind 691 oder 5,5% mehr als im Vormonat. Damit waren wie im August 13,1% aller Arbeitslosen langzeitarbeitslos.

Weniger offene Stellen

Die Zahl der bei den Regionalen Arbeitsvermittlungszentren gemeldeten offenen Stellen nahm um 613 (-6,9%) auf 8'267 Einheiten ab.

1'342 Aussteuerungen im Juli 2002

Gemäss vorläufigen Angaben der Arbeitslosenversicherungskassen belief sich die Zahl der Personen, welche ihr Recht auf Arbeitslosenentschädigung im Verlauf des Monats Juli 2002 ausgeschöpft hatten, auf 1'342 Personen. Davon waren Ende September 2002 noch 577 Personen (43%) bei einem Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum gemeldet und damit weiterhin statistisch erfasst. 173 Personen (13%) hatten inzwischen eine neue Stelle gefunden. Bei den übrigen, nicht mehr eingeschriebenen 592 Ausgesteuerten (44%) können verschiedene Situationen eingetretet sein: Wiederaufnahme einer Erwerbstätigkeit, Rückzug vom Arbeitsmarkt bzw. Verzicht auf Erwerbstätigkeit, Beginn oder Fortsetzung einer Ausbildung, Abreise ins Ausland, Fortsetzung der Stellensuche, ohne die Dienstleistungen der Regionalen Arbeitsvermittlungszentren zu beanspruchen.

Definition der Aussteuerung

Bei den Ausgesteuerten handelt es sich um Personen, deren Anspruch auf Tagelohn nach Ablauf der zweijährigen Rahmenfrist erloschen ist und die anschliessend keine neue Rahmenfrist eröffnen konnten.

Aus praktischen Gründen, die mit den Auszahlungen im Zusammenhang stehen, sind die Daten der Arbeitslosenkassen zur Zahl der Aussteuerungen erst nach einer Frist von zwei Monaten verfügbar.

■ Nouvelle hausse du chômage en septembre 2002

Selon les relevés du Secrétariat d'Etat à l'économie (seco), 101'889 chômeurs étaient inscrits auprès des offices régionaux de placement (ORP) à fin septembre 2002, soit 5'527 ou 5,7% de plus que le mois précédent. Le taux de chômage a progressé ainsi de 0,1 point pour s'établir à 2,8%. En septembre 2001, le nombre de chômeurs avait augmenté de 1'091, soit de 1,8%, par rapport au mois précédent.

Augmentation du nombre de chômeurs...

À fin septembre 2002, 101'889 chômeurs étaient inscrits auprès des offices régionaux de placement, soit 5'527 ou 5,7% de plus que le mois précédent.

En données corrigées des variations saisonnières, le nombre de chômeurs a augmenté (+5'553/+5,1%).

Le taux de chômage a ainsi progressé de 0,1 point à 2,8%. 18'198 entrées au chômage ont été recensées, soit 5'823 de plus qu'en septembre 2001. Côté sorties, le chiffre est de 10'147 ou 1'740 de plus que pour le même mois de l'année précédente. Deux tiers des sorties sont le fait de personnes qui ont annulé leur dossier à l'office régional de placement parce qu'elles avaient retrouvé un emploi.

...et de demandeurs d'emploi

À fin septembre 2002, 151'503 demandeurs d'emploi étaient inscrits aux offices régionaux de placement, soit 6'301 ou 4,3% de plus que le mois précédent.

Davantage de personnes en programmes d'emploi temporaire... Sur les 49'614 demandeurs d'emploi non chômeurs, 7'891 participaient à une mesure d'emploi temporaire, soit 369 ou 4,9% de plus qu'en août.

...ou dans la catégorie autres demandeurs d'emploi non-chômeurs...

Le nombre de personnes dans autres demandeurs d'emploi non-chômeurs a augmenté de 251 (+1,5%), passant à 16'971.

...ou en gain intermédiaire

Le nombre de personnes en gain intermédiaire a augmenté de 98 (+0,4%), passant à 22'423.

Haussé du chômage pour les femmes et pour les hommes...

Le nombre de femmes au chômage a augmenté de 2'742 pour s'établir à 47'201; celui des hommes de 2'785, atteignant 54'688. Le taux de chômage a parallèlement progressé de 0,2 point pour s'établir respectivement à 3,4% pour les femmes et à 2,5% pour les hommes.

...les Suisses et les étrangers

57'963 chômeurs étaient de nationalité suisse, ce qui représente 56,9% de l'ensemble des chômeurs inscrits. Par rapport au mois précédent, le nombre de chômeurs suisses s'est accru de 2'770 ou de 5,0%. 43'926 chômeurs étaient de nationalité étrangère, soit 43,1% du total des chômeurs; leur nombre a augmenté de 2'757 (+6,7%). Le taux de chômage des étrangers a progressé de 0,3 point à 5,4%; celui des Suisses de 0,1 point à 2,1%.

Augmentation plus forte en Suisse alémanique qu'en Suisse romande et au Tessin

En septembre 2002, le nombre de chômeurs a augmenté de 4'216 en Suisse alémanique, passant à 65'024. En Suisse romande et au Tessin, 36'865 chômeurs ont été recensés, soit 1'311 de plus que le mois précédent. Le taux de chômage a progressé de 0,2 point pour s'établir à 2,5% en Suisse alémanique et de 0,1 point à 3,6% en Suisse romande et au Tessin.

Baisse du chômage uniquement dans les deux Appenzels

Le chômage est en hausse dans tous les cantons à l'exception d'Appenzell Rh.-Int. (-9/-14,1%) et Appenzell Rh.-Ext. (-7/-1,5%). Les cantons qui enregistrent les progressions les plus fortes sont Zurich (+1'358/+6,5%) et Berne (+836/+10,0%), devant Argovie (+513/+8,4%), Genève (+424/+3,8%), Vaud (+331/+3,1%), Valais (+284/+10,0%), Soleure (+276/+9,1%) et Bâle-Campagne (+189/+7,5%).

Haussé dans toutes les activités économiques...

Le chômage a augmenté dans toutes les activités économiques recensées. Les hausses les plus fortes sont intervenues dans la catégorie non-spécifiée (+1'139/+9,3%) et le secteur restauration, hébergement (+871/+8,9%), suivis du commerce (+693/+4,8%), des agences-conseils, informatique (+500/+4,3%), du bâtiment et génie civil (+306/+6,5%), des banques (+231/+8,2%), du service de santé (+214/+7,8%) et des services personnels (+198/+7,9%). En valeurs relatives, les plus faibles augmentations ont été observées dans l'enseignement, R.-D. (+11/+0,5%) et le secteur des autres industries manufacturières (+2/+0,5%).

...dans toutes les classes d'âge...

Une montée du chômage est observée dans toutes les classes d'âge; l'augmentation est plus marquée chez les jeunes, notamment les 20 à 24 ans (+1'233/+10,7%), que chez les plus âgés, notamment les personnes de 60 ans et plus (+177/+3,7%).

...et principalement parmi les spécialistes, les auxiliaires et les apprentis

Si l'on considère la dernière fonction exercée, les augmentations les plus importantes touchent les spécialistes (+2'711/+5,4%) et les auxiliaires (+2'040/+6,2%), suivis des apprentis (+606/+24,4%). Les moins exposés par la hausse générale sont les écoliers, étudiants (+11/+0,4%).

La proportion des chômeurs de longue durée reste stable

Le nombre de chômeurs de longue durée s'est établi à 13'329, soit 691 ou 5,5% de plus que le mois précédent. La part des chômeurs de longue durée au total des chômeurs était toujours de 13,1%, comme au mois d'août.

Verschiedenes

Divers
Diversi

■ Produzenten- und Importpreisindex im September 2002

Leichter Anstieg gegenüber dem Vormonat, aber weiterhin tieferes Preisniveau als vor Jahresfrist

Der vom Bundesamt für Statistik (BFS) berechnete Gesamtindex der Produzenten- und Importpreise stieg im September 2002 gegenüber dem Vormonat um 0,2 Prozent und erreichte den Stand von 95,8 Punkten (Basis Mai 1993 = 100). Verantwortlich dafür waren vor allem die um 0,4 Prozent gestiegenen Importpreise. Dagegen verzeichneten die Inlandprodukte nur einen minimalen Preisanstieg um 0,1 Prozent. Verglichen mit dem Vorjahr war aber nach wie vor ein sinkendes Preisniveau des Gesamtangebots zu beobachten (-1,2 Prozent gegenüber dem September 2001).

Leicht höhere Inlandpreise

Der vom Bundesamt für Statistik berechnete Produzentenpreisindex erhöhte sich im September 2002 gegenüber dem Vormonat um 0,1 Prozent. Sein Stand beträgt 95,7 Punkte (Basis Mai 1993 = 100). Gegenüber dem Vorjahr lag das Preisniveau um 0,6 Prozent tiefer. Der Index zeigt die Entwicklung der Ab-Werk-Preise für die im Inland hergestellten Produkte. Dienstleistungen sind darin nicht berücksichtigt.

Moins d'emplois vacants annoncés

8'267 emplois vacants ont été annoncés aux offices régionaux de placement, soit 613 ou 6,9% de moins que le mois précédent.

1'342 personnes arrivées en fin de droits en juillet 2002

Selon les données provisoires fournies par les caisses de chômage, 1'342 personnes ont épuisé leurs droits aux prestations de l'assurance-chômage dans le courant du mois de juillet 2002. Sur ce nombre, à fin septembre 2002, 577 personnes (43%) étaient toujours inscrites à un office régional de placement et continuaient donc à être prises en compte dans la statistique. 173 (13%) autres avaient trouvé un emploi dans l'intervalle. En ce qui concerne les 592 personnes arrivées en fin de droits (44%) restants qui n'étaient plus inscrits à un office régional de placement, diverses hypothèses sont envisageables: reprise d'une activité lucrative, retrait du marché du travail ou renonciation à exercer une activité lucrative, commencement ou poursuite d'une formation, départ à l'étranger, poursuite de la recherche d'emploi sans recourir aux services des offices régionaux de placement.

Définition de la fin de droits

Une personne arrivée en fin de droits est une personne qui a épuisé ses droits aux indemnités journalières à l'expiration d'un délai-cadre de deux ans et qui n'a pu entamer ensuite un nouveau délai-cadre.

Pour des raisons pratiques liées au versement des indemnités, les données des caisses de chômage sur les personnes en fin de droits ne sont disponibles qu'après un délai de deux mois.

Höhere Preise gegenüber dem Vormonat registrierte man für Ackerbauprodukte, Gemüse, Schlachtrinder und Schlachtkühe. Dasselbe gilt für Rohmilch (vor allem saisonal bedingt), Rind- und Kalbfleisch sowie für Mineralölprodukte. Preisrückgänge verzeichneten dagegen Gartenbauprodukte, Schlachtschweine, Schweinefleisch und Produkte aus Nichteisen-Metallen.

Teurere Importe

Der vom Bundesamt für Statistik berechnete Importpreisindex zeigte im September 2002 einen Anstieg um 0,4 Prozent gegenüber dem Vormonat. Sein Stand liegt bei 95,9 Punkten (Basis Mai 1993 = 100). Im Jahresvergleich stellte man einen Rückgang um 2,7 Prozent fest. Der Importpreisindex wird ergänzend zum Produzentenpreisindex erhoben und zeigt die Entwicklung der Ab-Zoll-Preise für ausgewählte importierte Produkte. Steigende Preise gegenüber dem Vormonat beobachtete man bei Heizöl, Dieseltreibstoff, Getreide, Bananen, Kaffee und Kakao. Teurer wurden auch Nahrungsmittel und Flachprodukte aus Stahl. Preisrückgänge zeigten demgegenüber insbesondere Zitrussfrüchte, Aluminium und Kupfer sowie Produkte daraus.

Bundesamt für Statistik
Informationsdienst

Hauptergebnisse Mai 2002	Indexstand September 2002 (Basis Mai 1993 = 100)	Veränderung in % gegenüber	
		August 2002	September 2001
Produzenten- und Importpreisindex (Total)	95,8	0,2	-1,2
- Produzentenpreisindex	95,7	0,1	-0,6
- Importpreisindex	95,9	0,4	-2,7

■ Indice des prix à la production et à l'importation en septembre 2002

L'indice progresse légèrement par rapport au mois précédent, mais reste inférieur à son niveau d'il y a un an

En septembre 2002, l'indice des prix à la production et à l'importation établi par l'Office fédéral de la statistique (OFS) a progressé de 0,2% par rapport au mois précédent. Il se monte à présent à 95,8 points (base mai 1993 = 100). Cela s'explique notamment par l'augmentation de 0,4% des prix à l'importation. Les prix des produits du pays n'ont subi quant à eux qu'une hausse minime, de 0,1%. Le niveau des prix de l'offre totale affiche néanmoins une baisse par rapport à un an auparavant (-1,2% par rapport à septembre 2001).

Les prix des produits indigènes en légère hausse

En septembre 2002, l'indice des prix à la production calculé par l'Office fédéral de la statistique a progressé de 0,1% par rapport au mois précédent. Il se monte à présent à 95,7 points (base mai 1993 = 100). Par rapport à l'année précédente, le niveau des prix a reculé de 0,6%. L'indice des prix à la production indique l'évolution des prix départ-usine des biens produits en Suisse et ne prend pas en compte le secteur des services.

Ont augmenté par rapport au mois précédent les prix des produits de la culture des champs, des légumes, des bovins de boucherie et des veaux de boucherie, de même que ceux du lait cru (essentiellement pour des facteurs saisonniers), de la viande de bœuf, de la viande de veau et des produits pétroliers. Ont à l'inverse reculé les prix des produits horticoles, des porcs de boucherie, de la viande de porc et des produits en métaux non ferreux.

Haussé des prix à l'importation

En septembre 2002, l'indice des prix à l'importation calculé par l'Office fédéral de la statistique a progressé de 0,4% par rapport au mois précédent. Il se situe à 95,9 points (base mai 1993 = 100). En rythme annuel, l'indice a enregistré un recul de 2,7%. Relevé en complément à l'indice des prix à la production, l'indice des prix à l'importation reflète l'évolution des prix «franco-douaniers frontière suisse» d'une sélection de marchandises importées. Outre les prix du mazout, ceux du carburant diesel, des céréales, des bananes, du café et du cacao ont augmenté par rapport au mois précédent. Les produits alimentaires et les produits plats en acier ont également renchéri. Ont à l'inverse reculé les prix des agrumes, de l'aluminium, du cuivre et des produits dérivés de ces deux derniers.

Office fédéral de la statistique
Service d'information

Principaux résultats pour septembre 2002	Niveau de l'indice septembre 2002 (Base mai 1993 = 100)	Variation en % par rapport à	
		août 2002	septembre 2001
Indice des prix à la production et à l'importation (total)	95,8	0,2	-1,2
- Indice des prix à la production	95,7	0,1	-0,6
- Indice des prix à l'importation	95,9	0,4	-2,7

Fondazione per la ricerca sulla trasfusione e sui trapianti, Lugano

Assegnazione borse di studio e premi per l'anno 2002

La Fondazione per la ricerca sulla trasfusione e sui trapianti, c/o avv. Mario Borradori, corso Elvezia 4, CH-6901 Lugano, potrà assegnare, per l'anno 2002, alcune borse di studio, premi o contributi a ricercatori meritevoli nell'ambito delle ricerche e dello studio del sangue. La Fondazione offre inoltre la possibilità a giovani sotto i 30 anni in possesso di una laurea in medicina di frequentare stages annuali presso strutture ospedaliere elvetiche.

Le domande, corredate dalla documentazione d'appoggio, dovranno essere inoltrate entro e non oltre il 31 marzo 2003 al presidente del comitato scientifico, Dott. Paolo Rebutta, c/o Ospedale Maggiore di Milano, via Francesco Sforza 35, 20122 Milano (Italia).

Lugano, 16 ottobre 2002

Fondazione per la ricerca sulla trasfusione e sui trapianti, Lugano

208302

GBT Gene Bank Technology SA (GBT Gene Bank Technology AG – GBT Gene Bank Technology Ltd), Sementina

I Signori azionisti sono convocati

all'assemblea generale degli azionisti

che si terrà presso la Servizi Segreteria SA, contrada di Sassello 2, 6900 Lugano (al IV° piano), il giorno 20 novembre 2002, alle ore 14.00.

Ordine del giorno:

1. Modifiche in seno al consiglio di amministrazione (dimissioni, revoche, ecc.)
Proposta: accettazione delle dimissioni e revoca del mandato ai membri non dimissionari.
2. Nomina di un nuovo consiglio di amministrazione
Proposta: nessuna

I Signori azionisti dovranno legittimarsi tramite esibizione delle azioni al portatore.

GBT Gene Bank Technology
Il consiglio di amministrazione

208376

absolute ■■■■■■■■ europe

Information gemäss Art. 21 des Bundesgesetzes über die Börsen und den Effektenhandel

Credit Suisse Group, Paradeplatz 8, 8001 Zürich, hat uns mitgeteilt, dass sie indirekt durch ihre Tochtergesellschaft Credit Suisse, Paradeplatz 8, 8001 Zürich, an Absolute Europe AG am 15. Oktober 2002 den Grenzwert von 5% der im Handelsregister eingetragenen Stimmrechte deutlich unterschritten hat.

Weiter teilen wir mit, dass Absolute Europe AG, c/o Credit Suisse, Bahnhofstrasse 17, Postfach 553, 6301 Zug, seit dem 15. Oktober 2002, über 500 000 Inhaberaktien und einen Stimmrechtsanteil von 8,68% verfügt.

ABSOLUTE EUROPE AG

208329

absolute ■■■■■■■■ invest

Information gemäss Art. 21 des Bundesgesetzes über die Börsen und den Effektenhandel

Credit Suisse Group, Paradeplatz 8, 8001 Zürich, hat uns mitgeteilt, dass sie indirekt durch ihre Tochtergesellschaft Credit Suisse, Paradeplatz 8, 8001 Zürich, an Absolute Invest AG am 15. Oktober 2002 den Grenzwert von 10% der im Handelsregister eingetragenen Stimmrechte unterschritten hat und mit 114 892 Inhaberaktien über einen Stimmrechtsanteil von 5,26% verfügt.

Weiter teilen wir mit, dass Absolute Invest AG, c/o Credit Suisse, Bahnhofstrasse 17, Postfach 553, 6301 Zug, seit dem 15. Oktober 2002, über 217 345 Inhaberaktien und einen Stimmrechtsanteil von 9,95% verfügt.

ABSOLUTE INVEST AG

208330

absolute ■■■■■■■■ technology

Information gemäss Art. 21 des Bundesgesetzes über die Börsen und den Effektenhandel

Credit Suisse Group, Paradeplatz 8, 8001 Zürich, hat uns mitgeteilt, dass sie indirekt durch ihre Tochtergesellschaft Credit Suisse, Paradeplatz 8, 8001 Zürich, an Absolute Technology AG am 15. Oktober 2002 den Grenzwert von 10% der im Handelsregister eingetragenen Stimmrechte unterschritten hat und mit 281 412 Inhaberaktien über einen Stimmrechtsanteil von 5,15% verfügt.

Weiter teilen wir mit, dass Absolute Technology, c/o Credit Suisse, Bahnhofstrasse 17, Postfach 553, 6301 Zug, seit dem 15. Oktober 2002, über 543 811 Inhaberaktien und einen Stimmrechtsanteil von 9,95% verfügt.

ABSOLUTE TECHNOLOGY AG

208331

PubliGroupe SA, Lausanne

Publicité des participations selon l'art. 20 LBVM

PubliGroupe a reçu la communication que « Tweedy, Browne Company LLC », une direction de fonds de placements domiciliée à New York, 350 Park Avenue, USA, contrôle 180 466 actions nominatives (7,27% des voix attribuées au capital émis) par l'intermédiaire des différents fonds de placements qu'elle dirige. Ce total de 180 466 actions nominatives comprend 162 751 actions nominatives (6,56% des voix attribuées au capital émis) détenues par le fonds de placements « Tweedy, Browne Global Value Fund », domicilié à la même adresse.

Lausanne, le 16 octobre 2002

PubliGroupe SA

208301

Offenlegung einer Beteiligung nach Art. 20 BEHG

REG Real Estate Group, Zürich

hat folgende Offenlegung erhalten:

Änderung in der Zusammensetzung des Personenkreises der Gruppe gemäss Art. 15, Abs. 5 BEHV-EBK:

Aktionäre:

In gemeinsamer Absprache handeln bzw. als Gruppe gelten:

- Marc Rich Finance GmbH, Baarerstrasse 53, 6304 Zug (wirtschaftlich Berechtigte: vgl. Meldungen vom 30. Mai/1. Juni 2001 und vom 14./17. September 2001)
- Dr. Lutz R. Ristow, Hamburg
- Dr. Hans-Peter Bauer, Zürich
- Thomas Frutig, Freienbach
- Ruedi Schmid, Erlenbach

ausgeschieden:

- Swiss Capital Equity Holdings AG, Talacker 41, 8039 Zürich

Zuständige Kontaktperson:

Herr Thomas Frutig, Marc Rich & Co. Holding GmbH, Zug

Art der Absprache:

Vgl. Meldungen vom 30. Mai/1. Juni 2001 und vom 14./17. September 2001.

Anzahl und Art der gehaltenen Beteiligungspapiere/Stimmrechtsanteil:

Durch die Änderung in der Zusammensetzung des Personenkreises wird seit der Meldung vom 14./17. September 2001 kein neuer Grenzwert gemäss Art. 20, Abs. 1 BEHG erreicht, überschritten oder unterschritten.

Zürich, 17. Oktober 2002

REG Real Estate Group

208378

Société Nouvelle des Bergues

Assemblée générale extraordinaire

Vendredi 15 novembre 2002, 11 h 30, Hôtel des Bergues, quai des Bergues 33, Genève.

Ordre du jour:

1. Constitution de l'assemblée.
2. Présentation des comptes intermédiaires au 30 juin 2002.
3. Vente de l'ensemble des actifs liés à l'Hôtel des Bergues et à son exploitation, notamment les droits de propriété, respectivement de copropriété, sur les parcelles No 5696, 5698, 2502 et 2503, les constructions, les accessoires, les équipements, le mobilier et les contrats conclus par la société en rapport avec l'hôtel.
Proposition du conseil d'administration: approuver la vente.

Les comptes intermédiaires au 30 juin 2002 seront à la disposition des actionnaires aux guichets de l'UBS S.A., rue du Rhône 8, Genève, dès le 22 octobre 2002.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées par cette banque jusqu'au 14.11.2002 contre dépôt des actions ou remise d'un certificat d'une banque.

Genève, le 22 octobre 2002

Le conseil d'administration

208380

absolute ■■■■■■■■ U.S.

Information gemäss Art. 21 des Bundesgesetzes über die Börsen und den Effektenhandel

Credit Suisse Group, Paradeplatz 8, 8001 Zürich, hat uns mitgeteilt, dass sie indirekt durch ihre Tochtergesellschaft Credit Suisse, Paradeplatz 8, 8001 Zürich, an Absolute U.S. AG am 15. Oktober 2002 den Grenzwert von 5% der im Handelsregister eingetragenen Stimmrechte unterschritten hat.

Weiter teilen wir mit, dass Absolute U.S. AG, c/o Credit Suisse, Bahnhofstrasse 17, Postfach 553, 6301 Zug, seit dem 15. Oktober 2002, über 253 323 Inhaberaktien und einen Stimmrechtsanteil von 9,95% verfügt.

ABSOLUTE U.S. AG

208332

Index
Indice
Indice

Firma, Ort	Rubrik	Seite
■ Numerisch		
IA GmbH, Ittigen	11	2
1-AAAA Generalunternehmung, Thomas Eichenberger, Bern	11	3
■ Diverses		
'Florence Moon' F. Amni Moghadam Ledermode, Zürich	11	13
■ A		
A3 Architektur + Design GmbH, Biel (BE)	11	3
A.U.B.E & Associates sa, Lugano	11	9
ABC GESTASS CO LTD., à Londres, succursale de Villars-sur-Glâne en liquidation, Villars-sur-Glâne	11	4
ABC GESTASS CO LTD., à Londres, succursale de Villars-sur-Glâne, Villars-sur-Glâne	11	4
Absolute Europe, Zug	131	29
Absolute invest, Zug	131	29
Absolute Technology, Zug	131	29
Absolute u.s., Zug	131	29
ACM Advanced Currency Markets SA, Genève	11	5
Acque Minerali San Bernardino SA in liquidazione, Mesocco	11	6
AG für Automobile, Bern	11	2
Agence Alpha C. Maître, Bagnes	11	11

RUBRIKEN
RUBRICHE
RUBRICI

1 Handelsregister

Registre du commerce
Registro di commercio

2 Konkurse

Falliten
Fallimenti

3 Nachlassverträge

Concordats
Concordati

4 Schuldbetreibungen

Poursuites pour dettes
Esecuzioni

5 Schuldenerufe

Appel aux créanciers
Scioglimento di società

6 Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus
Titoli smarriti

7 Öffentliches Beschaffungswesen

Marchés publics
Acquisti pubblici

8 Marken

Marches
Marchi

9 Edelmetallkontrolle

Contrôle des métaux précieux
Controllo dei metalli preziosi

10 Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

11 Bilanzen

Bilans
Bilanci

12 Infoservice

Service d'information
Servizio d'informazioni

13 Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'impresе

Agence Pagliuca, Détective Privé, Genève	11	5
AIZ Aquila Invest Zürich AG, Zürich	11	13
Al Dazio Tecnica SA, Lugano	11	9
Al Faisala SA en liquidation, Genève	51	18
ALEBI SA, Mezzovico-Vira	11	9
Allegretto Da Carlo GmbH, Winterthur	11	14
Allegretto Schwann GmbH, Winterthur	11	14
Almediaconsulting AG, Rohrist	11	1
ALMARINE GmbH, Zug	11	12
Alterssiedlung Zürich-Alfolttern in liquidation, Zürich	51	20
Alvano Management GmbH, Winterthur	11	13
amable Musikproduktion Rex, Adligenswil	11	7
Ammann, Odermatt, Sigrist & Partner AG in liquidation, Luzern	51	18
Amplus GmbH, Fehraltorf	11	12
ANASTASIA LIMITED, Londres, succursale de Satigny, Satigny	11	5
André Yerly, Orsières	11	11
Andy Molinari, Freienbach	11	8
ANGLO IRISH BANK (SUISSE) SA, Genève	11	5
Anlagestiftung Pensimo für Personalvorsorge-Einrichtungen, Zürich	11	13
Arbeitslosigkeit September 2002	121	28
Architektur Albin Escher AG, Birm-Glis	51	17
Argeba Architektengemeinschaft für Bauleitung, Wallisellen	11	13
Argeba Architektengemeinschaft für Bauleitung, Zürich	11	13
Aroc SA, Genève	11	5
ASAP Learning Services GmbH, Fahrwangen	11	1
Asbel AG, Güttingen	11	9
Ascom Energy Systems AG, Bern	11	2
Ascort SA, Genève	11	5
ATM Air-Terre-Mer Transports S.A., La Chaux-de-Fonds	11	7
Atila, Sheila Kobler, Keramische Wand und Bodenbeläge, Blikon	11	7
Auto Wankdorf AG, Bern	11	2
aviace Ltd., Kloten	11	13
AVP Immobilien AG, Wollerau	11	8

■ B

B & C HOLDINGS SA, Meyrin	11	5
B&C TELECOM SA, Meyrin	11	5
Bachmann AG in liquidation, Rüti ZH	51	18
Bachofen AG, Uster	11	13
Bagno Sasso AG, Igis	11	6
Bahnhöfi GmbH in liquidation, Therwil	11	4
Bahnhöfi GmbH, Therwil	11	4
Baldelli Sandro, Bözen	101	27
Baldor ASR AG, Succursale di Mendrisio, Mendrisio	11	10
Baloise Asset Management International AG, Basel	11	4
Baloise Asset Management Schweiz AG, Basel	11	4
Banque Sarasin & Cie SA, Genève	11	5
Barana Holding AG in liquidation, Zug	51	19
Basis pro Demo AG in liquidation, Reinach (AG)	11	1
BATTIGROUP AG, Basel	11	4
Baugesellschaft Moosacker mbH, Alfolttern am Albis	11	13
Baum Handels GmbH, Bern	11	2
Baum Handels GmbH, in liquidation, Bern	11	2
Bayraktar Buchhaltungen, Winterthur	11	12
BB Boris Becker Media AG in liquidation, Freienbach	51	18

BC Basel Consulting Group AG, Oetlingen	11	16
BCT, Bar Consulting Thörig, Niederhasli	11	13
BCT, Bar Consulting Thörig, Zürich	11	13
Berner Kantonalbank, Bern	11	2
Berro Autoexport, Emmen	11	7
Bicolo Kinderbetreuung GmbH in liquidation, Hedingen	51	19
Bilger Asset Management AG in liquidation, Tägerwilen	51	19
BIWA Consulting Klein, Felsberg	11	6
BIWA Consulting Klein, Untervaz	11	6
blace GmbH, Kirchberg (BE)	11	3
BLANC CONSULTANTS S.A., Le Mont-sur-Lausanne	11	10
Boutique Arabesque GmbH, Zürich	11	12
Boutique Capryss, Moijan & Mitra Mowafaghian, Genève	11	5
Bragtank Management AG, Birsfelden	11	4
Brasserie Le Rivoli SA, Genève	11	5
Brucbe SA, Entreprise d'Electricité, Martigny	11	11
Brunner Blueme-Hüsli, Inhaberin Gaby Schuler, Ingenhölz	11	8
BS Better Solution GmbH, Büllach	11	13
BS Better Solution GmbH, Nürensdorf	11	13
Büchler Grafino AG, Köniz	11	2
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL), Bern	71	22
Bundesamt für Statistik	121	28

■ C

C. + C. Goffi Trattoria Vecchia Posta, Oetwil an der Limmat	11	13
C.M.G. Fidux SA, Lugano	11	9
Cadem SA, Neuchâtel	11	7
Café Restaurant Aiola, Panxha, Samen	11	8
Café Restaurant Panxha - Aiola, Samen	11	8
Caisse de Retraite d'Audemars Piguet Holding et ses Sociétés Affiliées, Le Chenit	11	10
CAMBALACHE S. Otavo Rios, Biel (BE)	11	3
Campos Lopes Francisco, Bassecourt	11	7
Capsys SA, Genève	11	5
CAR BEACH MOTORSPORT GmbH in liquidation, Buchs (ZH)	11	13
CAR BEACH MOTORSPORT GmbH, Buchs (ZH)	11	13
cartella ipotecaria, Nr. dg 2058, Pretura di Locarno-Campagna	61	21
Casino Zürich Spiele AG in liquidation, Zürich	51	19
cédule hypothécaire, Nr. , Arrondissement judiciaire I	61	21
CELSIUS concept, Adriel Mautone, Carouge (GE)	11	5
Cerutti Graphic (Europa) AG, Zürich	11	13
CGI Promotion Panetti & Cie, Genève	11	6
Chanko SA in liquidation, Lugano	51	18
Charles Diffusion, Wieser, Benex	11	6
Chic chaussures S.A., Lausanne	11	10
Chômage septembre 2002	121	28
Chranz Produktion Mickleb Sutter, Wegerstätten	11	1
Chrisor AG, Neuhausen am Rheinfall, Zürich	11	8
Christie's (International) AG, Zürich	11	14
CIFS SA, Club informatique Formation Services, en liquidation, Pregny-Chambésy	11	5
CIFS SA, Club informatique Formation Services, Pregny-Chambésy	11	5
Citibank (Switzerland), Genève	11	5
Clear Management GmbH, Wollerau	11	8
Clicb-Litho-Union in liquidation, Bern	11	2
Clicb-Litho-Union, Bern	11	2
Clontech Laboratories AG, Basel	51	17

CoBal SA, Martigny	11	11
Colas Suisse S.A., Lausanne	11	10
COLORARTE Sagl, Lugano	11	9
COLORARTE Sagl, Lumino	11	9
Colum Gill SA, Genève	11	5
Comfinor AG in liquidation, Paradiso	11	9
COMMANDE SA, Etude et équipement d'appareillage automatique, Cominboeuf	11	4
Consal SA in liquidation, Paradiso	11	9
Conceptor GmbH, Essen, Zweigniederlassung Beringen in liquidation, Beringen	11	8
Conceptor GmbH, Essen, Zweigniederlassung Beringen, Beringen	11	8
Condipart S.A., Fribourg	11	4
Converta Holding AG, Baar	11	12
Converta Holding AG, Zug	11	12
Corporate Advisory Services (CAS) Sàrl in liquidation, Céligny	51	19
COSTANGOLD SA, Saillon	11	11
Cosstronic Engineering SA en liquidation, Prévèrges	51	18
Créations aromatiques SA, Port-Valais	11	11
Cromer Pharma AG, Zug	11	11
Crossmedia International AG, Zug	11	12
CT Automobiles, Cédric Tetaz, Vernier	11	5
Culemborg AG in liquidation, Kloten	51	18

■ D

D.O.G. Design Optical Group AG, Biel	51	17
Da Carlo, Pizzeria GmbH, Winterthur	11	14
Dacoma GmbH in liquidation, Goldach	51	19
Dahl Galerie Bodil Dahl Jørgensen, Luzern	11	7
Dataflow Solutions GmbH, Bern	11	2
Dateline AG, Zollikon	11	14
dbird.net, Webpublishing, Dominique Vogel, Malspach	11	3
DBPB Services SA, Genève	11	5
Délégation culturelle et économique de Taipei, République de Chine, Bern	11	2
Denecke AG, Zürich	11	13
Dereff Color, Zürich	11	13
Diffarum AG, Zürich	11	14
DIS Direct Invest Schweiz AG, Spreitenbach	11	1
Dismatin S.A., Fribourg	11	4
Diversa Spezialitäten AG in liquidation, Brunnen	51	17
DJO Monture Sàrl, succursale Romandie, Corsier-sur-Vevay	11	11
DIscripts Lübbli, Regensdorf	11	13
Dogus SA, Genève	11	5
Dr. Scherer Software GmbH, Zürich	11	14
Dreundreissiger Taxi AG, Basel	11	4

■ E

Eclair Naval Service Affrètement S.A. en liquidation, Fribourg	51	18
Editions Valeores, Fribourg Dr. A. F. Uiz, Fribourg	11	5
Edwin Vogt Siebdruck / Beschriftungen, Waldenburg	11	3
e-engineering GmbH, Altendorf	11	8
Egg-Telsa SA, Genève	11	5
Egli Bau- und Möbelschreinerel, Neuhof	11	1
Eigentümerschuldbriefe, Nr. Beleg 1306, Gerichtskreis XIII Oberstimmthal-Saanen	61	21
Elvag Immobilien AG, Seon	51	17
El Classico AG, Zürich	11	14
ELAN-AKKORD GMBH, Schaffhausen	11	8
Elektro Steffen AG, Herzogenbuchsee	11	3

EMPHASIZE Leading Consultants SA, Bern	11	2
Emporium Media Sàrl, Genève	11	5
Enda Alarme, E. Passeri, Genève	11	6
Ergon Informatik AG, Zürich	11	14
Erika Acrylbilder GmbH, Kems	11	8
Ertec S.A., Lausanne	11	10
Erwin Bögli, Architekt, Zürich	11	14
ES Distribution Sàrl, Ecublens (VD)	11	10
Esther de Pommeroy AG, Zug	11	12
Etter AG, Basel	11	4
Eugen Brender AG in liquidation, Pratteln	11	4
Eugen Brender AG, Pratteln	11	4
Eureka Reisen GmbH in liquidation, Zürich	11	16
Euro Kiosk & Automaten GmbH, Zürich	11	14
Euro Patrimoine (Genève) SA, Genève	11	5
Excom Management AG, Wädenswil	51	17
EXPERT Alliance, Zug	11	12
Extreme-Networks, Edwin Brändli, Baden	11	1
Extreme-Networks, Edwin Brändli, Zollikon	11	1
■ F		
Faisal Finance (Switzerland) SA, Genève	11	5
Fania SA, Genève	11	5
Farem Electronics Aktiengesellschaft, Mauren (FL), succursale di Lugano, Lugano	11	9
FBM Vermögensverwaltung-Aktiengesellschaft, Zürich	11	14
Felix Trudel AG, Rümlang	11	14
Ferienheimgenossenschaft SEV, Bern	11	2
Fidgem SA, Lugano	11	9
Fiduciaire Efficia Conseils & Revision SA, Genève	11	5
FIMANET Finance Management Network AG in liquidation, Amriswil	11	9
Financial EXPERT AG, Zug	11	12
Finimer SA (Finimer Ltd) en liquidation, Fribourg	51	18
Flag Alimentation SA, Lancy	11	5
FLEURISTE DES AUGUSTINS SA, Genève	11	5
Flivinvest GmbH, Starstad	11	8
Fondation 'OUVRE TES MAINS - SOS Adoption', Avry	11	4
Fondation Chassot et Guex pour l'éthique médicale, Lausanne	11	10
Fondation de prévoyance complémentaire en faveur du personnel de la SGS Société Générale de Surveillance Holding SA et des sociétés affiliées en Suisse, Genève, Genève	11	5
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de CF & C Corporate Finance SA, Genève, Genève	11	5
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la SGS Société Générale de Surveillance Holding SA et des sociétés affiliées en Suisse, Genève, Genève	11	6
Fondation de prévoyance pour le personnel de Malgarn SA en liquidation, Fribourg	51	20
FONDATION FLUXUM, Tolainex	11	5
Fondation Internationale pour les Personnes Handicapées, Genève	11	6
Fondation Les Perce-Neige, Les Hauts-Geneveys	11	7
Fondation Orphée, Vuarens	11	10
Fondation René Chassot pour l'éthique médicale, Lausanne	11	10
Fondazione per la ricerca..., Lugano	131	29
Fondo di previdenza del personale della IBSA Institut Biochimico SA, Massagno	11	9

P

PACHA SA, Lausanne	11	10
PADO SAGL, Palermo	11	10
Panetta Pane d'Italia SA, Zug	11	12
Paolo Masetti, La Sarraz	11	10
Paolo Masetti, Lausanne	11	10
Papierverarbeitungs AG, Baar	11	12
Papierverarbeitungs AG, Zug	11	12
Parc Hôtel Verdon-les-Bains S.A., Verdon-les-Bains	11	10
Parfümerie Hofmann, Aarau	11	9
Partner Winner AG, Zürich	11	15
Pat technic Brutto, Neuchâtel	11	7
Patrick Garnier, Genève	11	5
Patronal Personalfürsorgefonds der IPG Keller AG, Kreuzlingen	11	9
Paul Gautschi AG Maleratelier, Zollikon	11	15
PAVI-ANTICO Sàrl, Meyrin	11	5
PBR Praxisgemeinschaft Berufliche Rehabilitation Dr. phil. Roger Bühler, Seuzach	11	15
PBR Praxisgemeinschaft Dr. Roger Bühler, Hettlingen	11	15
PCS-Shop AG in Liquidation, Zürich	11	15
PEKA Peter Hirschi, Uster	11	15
PEKA Peter Hirschi, Volketswil	11	15
Peikan Holding AG, Baar	11	12
Pensionskasse Ackermann Versandhaus AG Endlebuch, Endlebuch	11	7
Pensionskasse-Stiftung der Rittmeyer AG, Baar	11	12
Personalfürsorgefonds der IPG Keller AG, Kreuzlingen	11	9
Personal-Fürsorge-Stiftung der Rittmeyer AG, Baar	11	12
Personalvorsorge-Stiftung Coop Basel ACV in Liquidation, Basel	11	4
Peter Portmann Architekturbüro GmbH, Escholzmatt	11	7
Petroswiss Ltd in Liquidation, Chur	11	6
Phardi AG, Eitingen	11	4
Phoenix Finanz AG, Zug	11	12
Photo JPI, Jean-Pierre Bendelè, Genève	11	6
Photofinish Baylon SA, Carouge (GE)	11	6
Pi & Ti Motorsport SA, Mendrisio	11	10
Pinflor AG, Oberrisingen	11	15
Pizzakurier Diavolo GmbH, Wollerau	11	8
Portillo Lederwaren, Mühlen	11	1
Porzellanfabrik Langenthal AG, Langenthal	11	3
Power Employment AG, Basel	11	4
PPM Phone Promotion & Marketing AG in Liquidation, Thalwil	11	15
PPM Phone Promotion & Marketing AG, Thalwil	11	15
Preid Eventtechnik, Hittnau	11	16
Present-Service Ullrich & Co, Zug	11	12
PRIMA INDUSTRIE S.p.A., Collegno, Zweigniederlassung Neftenbach, Neftenbach	11	15
Prima Industrie SpA, Turin, Zweigniederlassung Pfungen, Pfungen	11	15
Primeros Immobilien AG in Liquidation, Untervaz	11	6
Primeros Immobilien AG, Untervaz	11	6
PRIMJA Jacqueline Prim, Henggart	11	13
PRIVERA AG, Baden	11	1
Promenco SA, Fribourg	11	5
Protection and Investigation Agency P.I.A., Miguel Bernardino Constantino, Genève	11	5
PubliGroupe SA, Lausanne	131	29
Publik AG für Unternehmenskommunikation, Küssnacht (ZH)	11	15
Publisprint Eschler Romer Associates, Zürich	11	16
pulp communications Marco Predicatori, Bischofszell	11	9

pulp communications Predicatori und Gockbas, Bischofszell	11	9
PV Pacific Voyages Ltd in Liquidation, Zürich	11	15
PV Pacific Voyages Ltd, Zürich	11	15
R		
R. Brunner AG, Zürich	11	15
Raiffeisenbank Untervaz, Untervaz	51	17
Rayotime S.A., Davelier	11	7
RCR Rechts- & Finanzconsulting Florence Röthlin Hugger, Zumikon	11	13
Real Bodenbeläge GmbH, Wil SG	11	15
Real Bodenbeläge GmbH, Zürich	11	15
Rebaton S.A. en liquidation, Dommarin	51	18
REG Real Estate Group, Zürich	131	29
Rebot AG in Liquidation, Horw	11	7
Rel-Rutschi AG, Bern	11	3
René Hauri AG, Zürich	11	16
Restaurant Il Faro AG, Hertiberg	11	14
Restaurant Su Zhou, Wang, Zürich	11	16
Rheina AG, Zürich, Zürich	11	15
Ristorante San Domenico, Margoglio, Zürich	11	13
Ristorello Sagl, Gnosca	11	9
Rizerie du Simplon, Torrione et Cie, S.A., Martigny	11	11
Robeco (Schweiz) AG, Zürich	101	26
Rocad Informatik AG in Liquidation, Rümliang	11	15
Rocad Informatik AG, Rümliang	11	15
Rocco Corona AG, Zollikon	11	15
Roger Zamoňing & Co, Egg	11	15
Roger Zamoňing & Co, Uster	11	15
Roland Schmocker, Electro-Aviation, Boudry	11	7
Rolf Ehrhmann Einrichtungs-Design, Gossay (ZH)	11	16
Rolf Freihergthaus Bagnes	11	11
Rönex AG in Liquidation, Maur	11	15
Rönex AG, Maur	11	15
Rössli Ossingen AG, Ossingen	11	15
Rotraut Osterloh AG, Seon	51	20
S		
s + t (Schwarzenbach + Tobler) Agentur für Marketingkommunikation GmbH, Zürich	11	15
S.I. Douxip S.A. en liquidation, Lausanne	51	18
SABONIS AG, Zug	11	11
SAKOL, S. Alija, Lausanne	11	10
Salfis Holding AG, Bolligen	11	3
Salfis Holding AG, Zug	11	3
Sandrine Plumari, Clavelier	11	7
Sanimax Max Anger, Stäfa	11	13
Sarisa-Sanitas Troesch SA, Lugano	11	10
Satvil SA, Lugano	11	10
SB Versicherungs Gesellschaft AG, Oeflingen	11	15
Scania Risk Management AG, Kloten	11	15
Scaphocean Christian Mottier, Sullens	11	11
Schiffsregisteramt Basel	101	26
Schindler Aufzüge AG, Ebikon	11	7
Schlegel Andrea, Lansch/Lenz	11	6
Schrämli + Partner AG, Zürich	11	15
Schuldbrief, Nr. Beleg 1881, Gerichtskreis VII Kofeltingen	61	20
Schuldbrief, Nr. Beleg 2889, Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli	61	21
Schweizer Seelsorge-Stiftung, Zug	11	12
Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft Generalagentur Langenthal, Bernhard Meyer, Langenthal	11	3
Schweizerisch-Griechische Wirtschaftskammer, Zürich	11	15

Schwind S.A., Lausanne	11	11
Secom, Mermod R.-M., Lausanne	11	11
SECURE LASER SYSTEM SA, Lugano	11	10
SecuTech AG in Liquidation, Dübendorf	11	16
SecuTech AG, Dübendorf	11	16
Semperit Technische Produkte AG in Liquidation, Dietikon	51	18
Senia Sàrl, Nyon	11	10
Sequana AG, Küssnacht am Rigi	11	8
Serbest Mustafa, Lausanne	11	10
Seron-recycling ag, Tränggen	11	7
Serumwerk AG, Eitingen	11	4
SI Champ Paris S.A. en liquidation, Cossonay	51	17
Side Walk Handelsagentur Barmettler, Littau	11	7
Side Walk Handelsagentur Barmettler, Luzern	11	7
Sieber - Verticaltec, Dientigen	11	3
Sieber - Verticaltec, Thun	11	3
Siemens Aktiengesellschaft, Berlin und München	101	27
SIKH GEMEINDE SCHWEIZ (Gurudwara Sahib), Däniken	11	8
Simformatik Management AG, Zug	11	12
Simformatik Zug AG, Zug	11	12
SIS x-clear AG, Zürich	11	16
SKS AG Schlosserei & Sicherheitstechnik in Liquidation, Uster	11	16
SKS AG Schlosserei & Sicherheitstechnik, Uster	11	16
SLH&BC AG, Zug	51	17
Smartpublicity C. Pollastro, Freudenfeld	11	3
SMD Schweizer Mediendatenbank AG, Zürich	11	16
Société coopérative de la Jorette, Vionnaz	11	11
Société de Laiterie de Blonay, Blonay	11	11
Société Immobilière Bernex-Salève en liquidation, Bernex	51	17
Société Immobilière Butini-Lac A, Genève	11	6
Société Immobilière Le Cône, en liquidation, Genève	11	6
Société Immobilière Malagnou-Midi, Genève	11	6
Société immobilière Rue Gachoud 2 S.A. Fribourg en liquidation, Fribourg	51	18
Société Nouvelle des Bergues, Genève	131	29
Sogam Sagl in liquidazione, Barbengo	51	19
SOGEIT Sàrl, Genève	11	5
Sollberger Entsorgung AG, Balsthal	51	20
SONEPAR HOLDING SA, Genève	11	6
Sopaco SA, Mailand (Italien)	51	20
SOPFAC Sàrl en liquidation, Lancy, St. Gallen	51	19
Sorema GmbH in Liquidation, St. Gallen	51	19
Sovereign (Forex) Ltd. in Liquidation, Zürich	51	19
Sovereign Bank Corporation Ltd, St. Vincent/Grenadines, Zweigniederlassung Zürich in Liquidation, Zürich	11	13
Sovereign Capital Management AG in Liquidation, Zürich	51	19
Sovereign Finance Group AG in Liquidation, Zürich	51	19
Sozialfonds des CMV, Winterthur	11	16
Spaltenstein Hoch + Tiefbau AG, Zürich	51	17
Spaltenstein Hoch+Tiefbau AG, Zürich	11	16
Sparheft, Nr. 0883-417334-70, Gerichtspräsident Aarau	61	20
Sparheft der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Nr. 42 6.007.223.51, Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft	61	20

Sparheft der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Nr. 42 9.021.786.03, Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft	61	20
Spirig Fassaden GmbH, Therwil	11	3
Spivag AG, Schaffhausen	11	8
Sporthalle Eschbach AG, Einsiedeln	11	8
Stadthur Chur AG, Chur	11	6
Standard Kredit AG in Liquidation, Flims	11	6
Standard Kredit AG, Flims	11	6
Start Again, Zürich	11	16
Stela marketing S.A., Pulley	11	11
Stemmler Medien AG in Liquidation, Kilchberg (ZH)	11	16
Stiftung Personalfürsorgefonds des reformierten Töchterinstitutes, Lucens	51	20
Stiftung Wohlfahrtsfonds der HCB 'Holderbank' Cement und Beton, Würenlingen	11	1
Sturzenegger-Stiftung, Schaffhausen	11	8
Summit Lifestyle Technologies GmbH, Kriens	11	7
Summit SK8Boards GmbH, Malters	11	7
Supair-Tel AG, succursale de Monthey, Monthey	11	11
Surchat + Genoud TV SA, Fribourg	11	5
Swale Tecnica SA, Lugano	11	10
Swissprotect Gehörschutzsysteme GmbH, Lupfig	11	1
Swissprotect Gehörschutzsysteme GmbH, Wohlen (AG)	11	1
Swissvital GmbH, Risch	11	11
SWS Network, Minuti et Villars, Neuchâtel	11	7
Syram Sàrl, Villars-sur-Glâne	11	4
T		
T.Q.F. SA, Bioggio	11	9
Tamilloy S.A., Commugny	11	11
Tamilloy S.A., Founex	11	11
Tanner Heinrich, Flühli LU	101	27
TAX EXPERT (SCHWEIZ) AG, Zug	11	12
TAX EXPERT INTERNATIONAL AG, Zug	11	12
Taxi-Zentrale AG Basel, Basel	11	4
TechniCall Networks SA en liquidation, Neuchâtel	11	7
Tele-Engineering GmbH, Mägenwil	11	1
Tele-Engineering GmbH, Othmarsingen	11	1
Teleglobe Switzerland AG in Liquidation, Zürich	11	16
Teleglobe Switzerland AG, Zürich	11	16
Télé-Torgon SA, Vionnaz	11	11
Teppichhaus Zypressen AG in Liquidation, Zürich	11	16
Teppichhaus Zypressen AG, Zürich	11	16
Teva SA, Genève	11	6
T-Gym Personal Training SARL, Thônex	11	6
Tiefbau und Kultur TUK AG, Risch	11	12
Timet AG, Zürich	11	16
TMF Services SA, Genève	11	6
TMR Transports de Martigny et Régions SA, Martigny	11	11
Tomé Paulo, Fribourg	11	4
TOS Holding AG, Schwende	11	1
Traco Holdings AG, Basel	11	4
TRADEWINDS - Management & Business Consultant, J. H. Rothenbühler, Borex	11	10
Trans Eyal & Co, Fällanden	11	16
Trans Eyal & Co, Küssnacht (ZH)	11	16
trans-BAR-ent GmbH in Liquidation, Basel	51	19
Traum-Fabrik GmbH in Liquidation, Steinmaur	11	16
Traum-Fabrik GmbH, Steinmaur	11	16

TREST B SA, Genève	11	6
Tria Revisions AG, Zürich	11	16
TT TRADING AG, Zug	11	12
Tüscher Schreiner AG, Zuzwil (BE)	11	3
TV Formats GmbH, Freienbach	11	8
TWS L'escalier SA, Genève	11	6
TWS Rénovations SA, Genève	11	6
U		
Uniglobe Sàrl en liquidation, Vionnaz	11	11
Uniglobe Sàrl, Vionnaz	11	11
Université de Lausanne-Dorigny	71	22
V		
Van Melle AG, Schwyz	11	8
Variotex AG in Liquidation, Zug	51	19
Vega Consulting GmbH, Bern	11	3
VELOS MOTOS Walter Schoch, Basel	11	4
Vendriker Growth Architects AG, Dietikon	11	16
Verband Schweiz. Vieh-Importeure (V.I.V.) in Liquidation, Basel	51	19
Verband Schweizerischer Versicherungsnehmer, Risch	11	12
VERSTANDEN, Weiterbildung, Unternehmensberatung Coaching Veronika Barczak, Wangi	11	9
Videologic SA, Meyrin	11	6
Videologic SA, Satigny	11	6
Vonwiller SA, Succursale di Lugano, Lugano	11	10
W		
W. Pircher Kälte und Klima AG, Kriens	11	7
Waju GmbH, Bern	11	2
Walter Keller AG, Schönenberg (ZH)	11	16
Walter und Bertha Gerber-Stiftung, Bern	11	3
Weinhandel Il Grotto del Vino, Fortunato Monteleone, Winterthur	11	13
Weinhandel Il Grotto del Vino, Giovanna Monteleone, Winterthur	11	16
Wellis Chemiserie, Inh. M. Graf, Küssnacht (ZH)	11	13
Werdna AG, Dübendorf	11	16
Werdna AG, Rümlikon	11	16
Wobau AG Luzern in Liquidation, Luzern	11	7
Wohlfahrtsfonds der EPA Gruppe, Zürich	11	16
Wohlfahrtsfonds der Firma Gauss & Co AG, Rümliang	11	16
Wohlfahrtsfonds der Oscar Weber Gruppe, Zürich	11	16
Wohlwend Immobilien-Treuhand & Verwaltungen, Eschlikon	11	9
Wohn + Teppichgalerie Weber GmbH, Küssnacht am Rigi	11	9
Wyland Optik AG in Liquidation, Andelfingen	11	16
Wyland Optik AG, Andelfingen	11	16
X		
x-clear AG, Zürich	11	16
Xo4 SA, Genève	11	6
XOLOX SA, Ecublens (VD)	11	11
Y		
Yellow Access Operating Services AG, Zürich	11	16
Yves Llardet, Plan-les-Ouates	11	5
Z		
Zabafin Holding SA in liquidazione, Mesocco	11	6
Zabafin Holding SA, Mesocco	11	6
Zühlh/Schlittler/Spaltenstein Bau AG, Zürich	11	16
Zürich Financial Services, Zürich	11	16